

مَصَفحات من
تاريخ
مصر
الفرعونية

الطب المصري القديم

تأليف
الدكتور حسن كمال



0160672



Bibliotheca Alexandrina

الناشر
مكتبة مذبوليت
القاهرة

كتاب
الطب المصري القديم

حقوق الطبع محفوظة لمكتبة مندوبلي

الطبعة الأولى

١٤١١ هـ - ١٩٩١ م

الناشر

مكتبة محبوبلي

ميدان طلعت حرب بالقاهرة - ج م ع

تليفون ٧٥٦٤٢١

كتاب الطب المصري القديم

تأليف

الدكتور

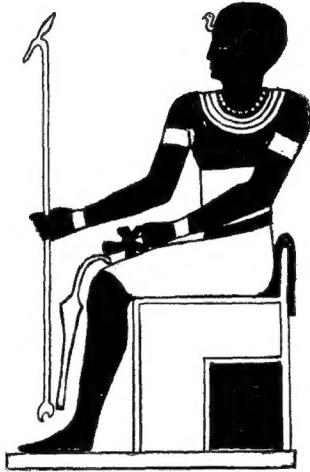
حسن كمال

المتخرج من جامعة لندن والدارالمز لشهادة M. B. B. S. : منها
والطبيب بمسشفى الحميات بالعياضية

مكتبة مندوبولي

القاهرة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



أَمْحْتَبْ

أله الطب المصري القديم

(راجع باب تاريخ الطب المصري)

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿ الحمد لله العليم الحكيم ﴾

وبعد فقد اهتم قدماء المصريين بالطب من قديم الزمان كما استبان من نقوشهم وقراطيسهم الطبية التي يتبدى تاريخها من ظهور العائلات الملكية ويستمر الى ما بعد حكم اليونان . ومن الغريب أن الفكر السائد الآن يجعل ابقراط أباً للطب وأن العلاج الحقيقي يبدأ من عهد هذا الرجل العظيم لكن وضع الأمر لنا جلياً بأن هذه العقيدة خطأ لعدم مطابقتها للواقع لأن ابقراط استمد كثيراً من الطب المصري وأن المصريين هم الذين أسسوا الطب ودوتوه . وما علينا إلا أن نراجع الاوراق الطبية المعروفة بأسم هيرست ولندوة وبرلين وايرس وزويجا وغيرها مما يؤيد لنا هذه الحقيقة ويؤكد لنا فن التحنيط وما أظهروا فيه من البراعة التي فاقوا بها غيرهم لأنهم استحضروا العقاقير الحافظة للجسم الواقعة له من العفونة والفساد . وهذا ما جعل هيرودوت المؤرخ اليوناني الشهير على أن يذكر في تاريخه أن المصريين هم الذين اتفردوا بممارسة فن التحنيط وحرزوا فيه النجاح الباهر والتقدم الظاهر وأنهم كانوا على معرفة جيدة في الطب وأن اطباءهم كانوا منذ العهد القديم يختص كل منهم بفرع من فروعه العديدة فنهم الاختصاصي في أمراض النساء وامراض العيون وأمراض الرأس والرقبة وأنهم كانوا يتبعون في علاجهم طرقات وقوانين يعاقب عليها كل طبيب خالفها وأن الاطباء كانوا يتقاضون مرتباتهم من مالية الحكومة

وغرضي من هذا الكتاب أن أطلع القراء على بعض الحقائق الطبية والتاريخية التي دوتها قدماء المصريين في قراطيسهم . وقد مانيت في ذلك المشاق والصعوبات خصوصاً في معرفة المعادن والنباتات المصرية القديمة والتمييز بين أسماء الامراض العديدة وكنت أتقلب عليها بعض الاحيان بمقارنة اللفظ المصري القديم بما يقابله في اللغة العربية لما بين اللغتين من المشابهة والعلائق

وأعلم ان المصريين القدماء لم يستطيعوا التمييز بين الكثير من امراض
الامراض وبين الامراض نفسها فكانت نتيجة ذلك ان نعتبر الآن غالب امراضهم
امراضاً لا أمراض حقيقية

وقد أخبرنا أولئك القدماء عن أمراض جاءت القطر المصري من الشام
وأبأنوا لنا امراضاً أخرى قديمة يقولون انها أصابت بعض معبوداتهم وان أكثر
الامراض التي لا يشفيها العلاج ناشئة عن الارواح الخبيثة او عن غضب معبود
من المعبودات الخ لذلك كانوا لا يرون فائدة من وراء الدواء في مثل هذه
الاحوال اذ لا مفر فيها من الموت . وقد ذكروا لنا كثيراً من الرقيات الطرد
الارواح الخبيثة من الجسم وأبأنوا لنا ما كان يقرأ منها على العقاقير قبل تعاطيها
فان لم يقرأوا عليها هذه العزائم كانت عديمة الجدوى . ويقولون ان الأرواح
الخبيثة التي تحمل بالجسم تحتاج الى صبر عظيم وتجلد حتى يتغلب المريض عليها

وأخذ الطب يتغير بمرور الزمن فقالوا ان السحر أقوى سلاح يستطيع به
الانسان محاربة الامراض كلها ولذلك تطرق الطب تدريجياً من ايدي الأطباء
العالمين العاملين الى السحرة والقسوس فذهبوا في اعتقادهم الى ان بعض العزائم
اخذت عن بعض المعبودات وان هذه المعبودات كانت تستعملها في معالجة بعض
معبودات أخرى متى اصبحت بأمراض

وعلى كل حال فقد استعلمنا ان تقف على معارف قدماء المصريين في الطب
والجراحة وعلينا انهم كانوا يقسمون الامراض بحسب الاعضاء ويذكرون لنا
أعراضها وقيمة علاجها ودوائها

أما الطريقة لتجهيز الادوية عندهم فانها تماثل الطرق الحديثة في كثير من
الوجوه فترى انهم كانوا يستعملون الامزجة والمراهم والنشوق واللبخ والجبوب
والدهانات الخ كما ترى أيضاً انه كلما زاد عدد التذاكر الطبية في نصوصهم
لمرض من الامراض كلما دل ذلك على ان نوع هذا المرض كان منتشرأ ومتفشياً
كما يشاهد ذلك في الامراض المسماة عندهم (عما) و (اوها) و (أوخدو)
لأنها تكررت في جميع الاوراق الطبية تقريباً وأفاض الأطباء في ذكر كثير من

العلاج لها . فقد ذهب بعض الباحثين الى ان هذه الامراض الثلاثة هي ثلاث درجات للأينميا المصرية او (الأنكيلوستوما) (Hookworm disease) كما ذهب بعضهم ايضاً الى ان الداء المسمى (عما) هو البول الدموي المصري المعروف الآن (بالبلهارسيا) واتضح لنا ان المرض المسمى (اوخدو) يدلّ فقط على المراض المؤلمة

ونلاحظ ان كثيراً من المقابر المذكورة في القراطين الطبية المصرية استمر استعماله الى زمن العرب . راجع تذكرة اولى الالباب للشيخ داوود الانطاكي وكتاب الطب لابن سهل عيسى بن يحيى المسيحي والمعتمد في مفردات الطب هذا ولي وطيد الأمل ان يمود هذا الكتاب بفائدة على رجال العلم من وجهين الوجه الاول الوقوف على حقيقة التطب المصري والتطبيب به والوجه الثاني هو الفائدة التاريخية لتكون مرآة لهم على اجتهاد الاجداد واهتمامهم بأمر الطب في عهدهم التقديم

الدكتور حسن كمال

تاريخ الطب القديم

اعتاد قدماء المصريين الاعتناء بصحتهم اذ ذكر المؤرخ الشهير هيردوت أن المصريين مارسوا علم الطب بمهارة فائقة وكان لا يسمح لاحد من ان يمارس فرعا عنه ويختص فيه بل كان الواجب دراسة الطب كله اولاً في مدة معينة ثم الاختصاص في بعض فروعها لذلك قال المؤرخ المذكور ان اطباء المصريين كان بعضهم كخالين وبعضهم مختصين بامراض النساء والبعض بامراض الاسنان والبعض الآخر بالامراض الباطنية الخ. وكانوا يتعاطون المرتبات من مالبة الحكومة. وخوفاً من استعمال الاطباء لبعض العقاقير من قبيل الاختبار في المرضى وضمت الحكومة قانوناً جازماً يجازي كل من يسئ استعمال هذه العقاقير. وكل إنسان يموت ضحية لهذه التجارب يعتبر موته في نظر القانون جنابة عظيمة يستحق فاعلها العقاب عليها اما اذا وصف الطبيب بموجب الأصول الطبية المقررة ولم ينجح فحينئذ يسوغ له الاتيان بما يراه نافعاً من التجارب لشفاء المريض. والمتاد عندم ان الطبيب كان يراعي في اوامره ما كان يستعمله السلف من طرق العلاج وما كانوا يختارون من العقاقير النافعة وعليه فكانت اسباب الاكتشاف والتقدم صعبة النوال

ومع ان الأطباء كانوا يتناولون مرتباتهم من الحكومة فكان يسمح لهم بأخذ أجور أتعابهم من المرضى الا اذا وجد الطبيب ببلاد اجنبية فيجب عليه في هذه الحالة ان لا يتناول اجرة اتعابه من أي مريض كان

وكان علم الطب في عصر المملكة القديمة مهبوطاً لاطباء اختصاصيين يعرفون باسم (سنو) وبالقطبية شان وبالغربية الصائن من صان يصون صوتاً اذا حفظ وقد ذكر لنا التاريخ اسماء بعض الأطباء المشهورين في تلك العصور الفائرة

الطبيب (سختنا سُنخ) كان في عهد الملك سحوري (Sehuri)

والطبيب (فانخ) كان طبيباً لاحد القراعنة

والطبيب (نرحتب) وهو الذي وضع كتاباً في علم تشريح الانسان (راجع

التذكرة المؤشر عليها بعدد ١٦٣ قرطاس برلين)

والطبيب (نس مناو) . رئيس اطباء احد القراعة

والطبيب (شادو) . رئيس الاطباء في عهد احد القراعة

هذا وقد اشتهر قديماً قس المعبود (سخت) بمعارفهم الطبية وازدادت شهرة ابن هذه المعبودة المسمى (المحتب) الى ان اعتبره القوم الهكاً . ولا يخفى ان اطباء المملكة القديمة هم الذين وضعوا اساس الطب المصري ودونوه تدويناً موافقاً لمصرهم حتى ان اطباء المملكة الحديثة لا يقولون كثيراً على اسلافهم ولعل ذلك ناشئ من ان المصريين كانوا يكرهون كل من تعرض لتشويه جثة الانسان اما بالتشريح او بغيره ولذا لم تتقدم أطباؤهم

وذكر هيرودوت في كتابه (المصحفة ١١-٧٧) عن مصر فقال اذا هالي القطر المصري كانت لهم شهرة دائمة لاعتدال محنتهم واهتمامهم بها فكانوا يتعاطون علاجاً مخصوصاً مدة ثلاثة ايام في كل شهر فلنا منهم ان الامراض ناشئة من ضعف القوة الهضمية وكانوا يهتمون بضبط اوقات الغذاء وتعاطي المسهلات . ووصف هومر (Homer) في كتابه المسمى (اودسي Odessey) (المصحفة ٢٢٩) الادوية الكثيرة التي اعطتها (بوليدمننا Polydemonna) زوجة (تونيس Thones) (هلبن Helen) اثناء وجوده في القطر المصري فقال :

ان مصر بلدة خصبة تخرج ارضها عفاقير كثيرة لا يمكن احصاؤها فلها النافع ومنها الضار . قال وبها اطباء يمتازون عن غيرهم بمعارفهم الواسعة اه

وذكر (بيني Pliny) في كتابه (المصحفة ٢٦-١) ان كثرة الاطباء في القطر المصري دلالة على انتشار الامراض فيه ومن رأيه ان مصر كانت مفعمة بالعلل فهو يخالف بذلك رأي هيرودوت المؤرخ الشهير الذي قال ان احسن الأمم صحة هم الهوبيون ثم المصريون . ونسب هذا الامر الى اعتدال الطقس عندهم في السنة كلها ويموز ان ما استنتجه بليني عن صحة المصريين كان نتيجة عيشة الترف والتنم الذي كان سائداً في البلاد به في عهده كما نسبت صكثرة الامراض التي اصاب الرومان في اخر عصرهم الى الرطابية والتأني في المعيشة (راجع كتابه المصحفة ٢٦-١) وقال أيضاً في (المصحفة ١٥-٥) ان المصريين كانوا يفتحون جثث الموتى لمعرفة

سبب الوفاة لكن هذا الامر لا يوجب الاستغراب من قوم كانوا يميلون الى بحد النظر في ادراك المعرفة .

ويجمع مبدأ تاريخ الطب المصري الى عهد قديم جداً اذ ورد في ورقة برلين الطبية (تحت عدد ١٦٣) ان (اثوتيس Athotes) وهو ثاني ملوك حكم مصر بعد مينا وضع كتاباً في الطب . ولدنا الآن من الاوراق الطبية ما يرجع تاريخه الى العائلة الثامنة عشرة او التاسعة عشرة من ذلك ورقة هيرست وبرلين ولندرة وايرس اما ورقة هيرست فتاريخها يبتدىء في عهد الملك (خفرس Khephers) واما ورقة برلين فقد دونت في عهد العائلة الرابعة مدة حكم كيوبس وهو الملك الذي شاد ا كبر الامرام واما ورقة ايرس فكان تحريرها في عهد الاسرة الثامنة عشرة

قال بليفي في كتابه (الصحيفة ٧ - ٥٦) ان المصريين كانوا يفتخرون بأنهم أول من اوجد علم الطب فكان مصداقاً بقوله هذا لما ورد في قرطاس برلين تحت عدد ١٦٣ اذ ذكر فيه اول نص خاص بتشرح الانسان في حكم الملك اثوتيس الألف ذكره . وقال ايضاً ان مدرسة الطب التي كانت بالاسكندرية كان لها شأن عظيم وشهرة زائلة في الطب والجراحة واستمرت على ذلك زمناً طويلاً ولنورد هنا حادثة تاريخية ذكرها ماسيرو في كتابه المسمى حياة قدماء المصريين الصحيفة ١٩ واخرى ذكرها (برستد Breasted) في كتابه عن تاريخ مصر (الصحيفة ٧٦) وكلاهما يظهران كيفية استدعاء الطبيب الى منزل المريض وطريقة علاج المرضى . قال الاستاذ (ماسيرو - Maspero) ماتمريه :

استدعت السيدة (خايت Khait) احدي الاميرات المصرية طبيباً روحانياً لعلاج زوجها فلم يجد احنق وامهر من (نيبامون - Nibamon) في علاج امراض الرأس فحضر نيبامون قبيل الماء ومعه تابعاان احدهما يحمل كتاباً اسود والآخر سبتاً سلاًكاً بأنواع العقاقير اللازمة لعمل التعازيم والرقى وفيه طين لعمل التماثيل الصغيرة وبعض من النباتات الجافة والرطبة وبعض من الاقشة وفيه ايضاً ممداد احمر واسود فلما حضر لدى المريض نظر اليه نظرة واحدة واظهر انه عرف المرض فقال ان جنبك خبيثاً لبس (سارو) زوج خايت وهذا الجنى يأتيه ليلاً ثم انه فكر قليلاً وتناول بعض الطين ومزجه ببعض الحشيش وصنع منه كرة تلى عليها عزيمة من اقوى المزامن السحرية الموجودة في كتابه

تاريخ الطب المصري



صورة تمثال لآله الطب اعجب محفوظ بمكتحف برلين عاصمة ألمانيا وقد ذكر في النصوص القديمة ان هذا الآله هو ابن المبود بتاح خالق الكون من سحت الاله الجراحة . ويلاحظ في الصورة انه يقرأ قرطاساً بردياً رمزاً لاهتمامه بالعلم . والناظر ان هذا للمبود يرسم وهو في سن الرجولية كما يشاهد ذلك في الالواح الملون المدرج في قائمة هذا الكتاب، ويشال ان للرشي كانوا يتادون زيارة معبدته توسلاً للشفاء وامثال هذه الاعتقادات كانت شائعة قديماً بين اليونانيين لاعتقادهم في تأثير مبيودهم اسكوليوس (Esculape) اما معبد اعجب فكان في منف وكان بجوار هـ دار كتب قديمة ويظن ان قرطاس برلين الطبي كان ضمن محفوظاته

تاريخ الطب المصري



صورة لتمثال سحت الاله الجراحة وجه في معبد بتاح بالكركك فثقلنا صورته هنا من تيندال (Tyndale) ويشاهد لهم للمبوده رأس لبوة دلالة على الشهامة والقوة وكانوا يتوسلون لها كثيراً في علاج كسور العظام وفسخ المفاصل وغير ذلك من الاحوال الجراحية

تاريخ الطب المصري



صورة تمثال المبيودة اذيس مع ابنها هـ رب قراط قراء واقفاً واصبعه الايمن في فيه وهـ يقرأ طه هذا كان يعتبر اله الصمت وعنوان الطب السري

ولما كان انجح الطرق عندهم لطرد الارواح الخبيثة او الجان من الجسم ان يجعل هذا الجسم تحت رعاية الآلهة حتي اذا توجع تألمت الآلهة لتوجعهم وان الروح الخبيثة ترمي بنفسها الى التهلكة لوبقيت في الجسد فلما انها لا يقدر على مقاومتها العزائم لذلك ابتداء (نيبامون) بمزاعمه فقال : ان التأثيرات السحرية في (سارو) هي صفة من صفات المعبودات . لكن خوفاً من عدم نجاح هذا القول ابتداء بوضع كل عضو من اعضاء (سارو) تحت حماية الآلهة فقال : ان تأثير السحر في عين المريض النجمي كتأثيره في العين النجمي للمعبود (تمو) التي تخرق الظلام بأشعتها وان تأثير السحر في عين المريض اليسرى كتأثيره في عين حوريس اليسرى التي تبدي كل شيء . فلما تبين انه لم يقر بالنجاح المطلوب هذه المزعة قال للروح الخبيثة ان كل عضو من اعضاء سارو هو آله بذاته وان ذراعه هو ازيس ورجله تفتيس ورقبته آله من الآلهة . واسنانه سيف قاطع ولحمه ازوريس وبداه روحان من ارواح الآلهة واصابعه لثامين زرقاء وتديه نحلى المعبودة (سلك) . وفخذه ريشي المعبود امون . وظهره ظهر المعبود (سيبو) ومعدته معدة المعبودة (نو) الخ ولما انتهى من سرد كافة اعضاء المريض بان جملة آله من اكبر الآله قوة وعظمة وانه يحكم بكل شيء من العلوم في مدينة عين شمس لكنه لم يفلح فعمد الى الكلام وقال ان سارو هو عين المعبود رع في جسم آدمي واخذ يقرأ هذه المزعة اربع مرات وفي كل مرة يمر بالكرة تحت رأس سارو ثم قال متى اتى الليل عجزت تلك الارواح الخبيثة عن اي عمل ضار لان قوتها تقاربها مادامت الكرة باقية في محلها .

فلما سكن بال غاييت من جهة زوجها وضمت بعض الحلقات الذهبية في معمم نيبامون مكافأة له على اتماه لان حملتهم التدبيرة هي هذه الحلقات الذهبية او القضية ثم انصرف فلما كان الغد دعته للحضور لان سارو أمضي ليله في احلام مغزعة الى ان استيقظ في الصباح فوجد عنده رطافاً غزيراً واسهالاً لا منتناً . فلما رأى نيبامون هذا الامر غضب وتكدر لكنه أخفى امره وستره حجه فقال :

ان الارواح الخبيثة لشديدة التسك بعناتها لمظيمة المقاومة لتأثير السحر لها واوردى ان حالة المريض تدل على ان الروح الخبيثة التي حلت به فارقت رأسه ومسكت امماؤه وانه لا بد من تلاوة تعازيم اخرى . وقبل الكلام عليها يحسن ان تأتي بشيء

يستحق الذكر هنا وهو ان من عقائدهم ان المعبود (رع) اعتراه يوما آلام شديدة فصنع له المعبود حوريس تمثالا صغيرا على شكل المعبودة ازيس وهي طفلة وانه بهذا التمثال وبمساعدة تأثير السحر المأخوذ عن معبودات مدينة عين شمس توصلت الالهة الى دفع الآلام عن (رع) وعليه اتبع نيبامون نفس هذه الطريقة مع سارو واخذ تمثالا صغيرا من سبته شبه التمثال الذي صنعه حوريس وقرأ عليه عزيمة ذكر فيها تاريخ المرض باختصار واليك تعريبها :

حوريس موجود مع (رع) المتألم بمعدته وهو ينادي الالهة من مدينة عين شمس ويقول اثنا حالها ايها الالهة لان (رع) متألم واذا ترك وحيدا يموت لامحالة . فادوا ايها الالهة حارس الغرب ورئيس الصحراء ليأت وليشف المريض من هذا المرض المؤلم اه

والفرض من هذه العزيمة هو ان يجعل الالهة تفكر في ان المعبود (رع) هو مريض مرضا حقيقيا وانه لا بد من احضار كتبتهم السحرية لينقذوا سارو فلما منهم انه المعبود (رع) وبهذه الطريقة يتسرب المرض من سارو الى التمثال ازيس الصغير الأنف ذكره . لكن هذه العزيمة لم تنجح أيضا اذ بعد بضعة ايام ابتداء ألم الرأس يقل والقيوبة تحمل وفقد سارو ادراكه وتأكدت زوجة المريض بان الساحر خفق في اعماله وان الوقت حان لاستشارة الطبيب وكان يوجد في ذلك العصر طبيب اسمه (شادو) حاز شهرة عظيمة من متخرجي جامعة عين شمس ولانه احرز لقب رئيس اطباء جلالة الملك . وطالما نجح في حالات اعيت غيره من اطباء عصره . فلما حضر نظر الى سارو ولم يبد شيئا من علامات السرور لكنه اخفى شعوره خوفا من ازواج أهل المريض وسأل عن عوارض المرض والعلاج الذي اتبع فيه ثم فحص المريض فحصا دقيقا من اعلا راسه الى قدميه فوجد ان المريض مصاب بمرض باطني شديد الوطأة مدون في كتب المعبود تحوت وان المرض اهلل زمنًا طويلا حتى اصبح لا يمكن ايقافه فوصف لهم علاجا للفرض منه تهتة اهله اكثر من راحة المريض . وفي اثناء الليل افاق سارو من دهشته وصرخ من ألم شديد اصابه في البطن ثم اتته قشعريرة ونوبات عصبية مصحوبة بقيه . وظهرت عليه علامات الموت . فجلس زوجته خائبة بجانبه ومهما أولادها وقعد الجميع ينتظرون مفارقة روحه للجسد وكان يتفعل هذا السكوت السائد صوت بهمس من احد الحاضرين ناديا المريض

بما يأتي من الالفاظ . ياسيدي . ياولدي . يا حبيبي . يكرر هذه الالفاظ الحاضرون
م ينصتوا ثانية وفي الصباح علا البكاء وزاع الخبز بوقاة سارو . وبعد ذلك اخذت
الجثة وارسلت الى المختطين لتحنيطها حسب العادة المتبعة عندهم .
أما الحادثة الثانية التي ذكرها (برستد - Beasted) في كتابه فأنها حصلت

لبعض الوزراء الذين كانوا في خدمة بعض ملوك المصريين الأقدمين وتعميرها
ذهب احد ملوك مصر يوماً من الايام ليتفقد بعض مباني الحكومة مصحوباً
بوزيره رئيس المحامين . وبينما هو يمتدح الصناعة ويظهر ارتياحه لوزيره على
اخلاصه ومهارته لاحظ ان الوزير يتغافل عن سماع اقواله . فصاح صيحة مزعجة
ارجف بها الحاشية والخدم ووقع الوزير مغشياً عليه فنقل الى السراي الملكية
حيث استدعى له جلالة الملك القسس وروساء الاطباء . وارسل الى دار الكتب
يطلب القراطيس الطبية . لكن كل ذلك لم يأت بفائدة . ولما حضر الأطباء
قرروا ان حالة الوزير تنذر بالخطر فتكدر الملك واحتل في غرفته متضرعاً الى
معبوده (رع) لشفاء الوزير لكن قضي الامر ومات الوزير فأمر الملك باستعداد
الاحتفال لتشيع جنازته بالاكرام والتبجيل فلما شيعت الجنازة حضرها الملك
ومشي فيها حتى دفن الوزير وتوارت جثته في جدته

وذكر (برستد Breasted) ايضاً ان الطب المصري القديم يحتوي على فوائد
وحكم ومنافع وأنه كان للحاشية الملكية طبيب خاص له تفوذ عظيم ومكانة كبيرة
وله شهرة فائقة في كيفية العلاج ودقة البحث والتشخيص لكن لا يخلو الحال عن
وجود بعض تذاكر طبية يستنكرها الطب الحديث كوصفة مكونة من شعر
الثور الاسود لمنع الشيب . وقد اخذ اليونان وبعض رحالة اوروبا شيئاً من هذه
التذاكر الطبية ولا تزال متداولة الى الآن بين الفلاحين وتعرف بعلم الركة .
لكن العقبة الكؤود التي اخرت تقدم الطب المصري هي اعتقادهم في فوائد
السحر حتى صار السحر سمعة فائقة تطاير صيتها بينهم فأصبح لا فرق بين الطبيب
والساحر لذلك كان أكثر الوصفات الطبية معجوباً بالعرزائم السحرية حتى وصل
الحال الى ان الناس أصبحوا يعتقدون ان السحر انجح وافيد للجسم من الطب وان
الداء نتيجة حلول الروح الخبيثة فيه ويقولون ان لا وسيلة لطرد تلك الأرواح

الخبثية بالسحر . وذكر الاستاذ (Erman) في كتابه (١) ان عقيدة المصريين الاقدمين في فوائد السحر كانت عظيمة لذلك استبدلوا علاج الامراض بالطب المتبع عندهم قديماً بالعلاج السحري الذي يستمد قوته حسب زعمهم من المعبودات ويتوهمون انه يشفي الامراض في زمن وجيز من غير ألم . واستمروا على هذه الطريقة بتلاوة العزائم المتنوعة حتى كدر هذا الامر راحة الاطباء لكنهم وفقوا بين الامرين . فكانوا يقرؤون العزائم على بعض الادوية كالعسل ونحوه عند تناولها ويتلوها ايضاً عند تحضير الدواء . من ذلك العزيمة الآتية التي كانت تتلى عند وضع الأدوية على أي عضو من أعضاء الانسان وهذا تعريبها :

« انا ظهرت من عين شمس مع جميع ولاة المعبد الكبير المختصين بالحفظ ومع حكام الازلية واصحاب الحماية . انا ظهرت من صال الحجر مع امهات المعبودات لينصروني حفظهم ومحدثوني ان الرب العظيم يعمل بقدر ما يوجد من ابواب السحر على ازالة الاوجاع الالهية المبيتة من رأسي هذا ومن جبدي هذا ومن ذراعي هاتين ومن لمحي هذا ومن اعضاءي هذه . لانه يعاقب المؤذنين الذين يدخلون المرض في لمحي هذا والانواع الخبيثة في اعضاءي هذه فلا تدخل ابها المرض في لمحي هذا وفي رأسي هذا وفي ذراعي هاتين في جسي هذا وفي اعضاءي هذه . لاني انا (رع) القائل انا احفظه من اعدائه وان تحوت يرشده لانه يعطيه العلم كتابة ويصف له الكتب ويعطي النور للعلماء ولحكماء الدين ثم من اتباعه ليحفظوا محبة المعبود الذي يحبه انا أحب للمعبود قلوبيني (راجع المجلد الاول من قرطاس ايرس) فان اراد المريض تناول الدواء فومه تلاوة هذه التعزيمة الآتي تعريبها

لات ابها الادوية . لات وادري الاشياء اي الامراض عن قلبي هذا ومن اعضاءي هذه فالسحر ينجد مع الادوية (راجع عدد ٣ من قرطاس ايرس) ومع ما ذكرناه من السحر كان يوجد عندهم اطباء نبلاء لا يعتقدون في تأثير هذا السحر لذلك كانوا يتركونه لبعض الاحيان ظاهرياً فلا يستعملونه الا قليلاً ومن ثم كانت العزائم في بعض القراطيس الطبية نادرة كقرطاس ايرس الذي يشته تاريخه من العائلة الثامنة عشرة فان السحر فيه قليل جداً لان الطبيب الواضع له لم يفهم بالسحر كثيره من اطباء عصره

وكان المصريون ينسبون تدوين الطب الى المعبود (Imhotep) ويقولون انه اول واضع له واليه يرجع الفضل الاوفر في علاج الامراض المعضلة . وسبب شهرته انه كان يوجد وزير مصري في عهد الاسر القديمة يقال له (زوسر Zoser) اشتهر بمهارته وذكائه وكان سبب نجاحه وفلاحه ملازمته لاحد مستشاريه (اعجب) وهو رجل فاضل كان على جانب عظيم من الحكمة والعلم وكان نافذة في الطب والمعار وفي ضرب الامثال حتى خلد له اسما في تاريخ مصر القديم . فكان الكتاب يذكرونه في مصنفاتهم على انه رجل عظيم ذو معرفة وخبرة . وكثيرا ما تقرّبوا اليه بالقرايين وترنم القوم باناشيده بعد وفاته بالني وخمسةائة سنة تقريبا حتى شبهه اليونان بمعبود (Askolopios) واقام له معبد في منف بجوار السرايوم اي مدفن المجل ايس . ولا يخلو متحف من متاحف العالم الا وفيه تمثال له لانه احرز قصب السبق في العلوم والمعارف وخصوصا في الطب وفي فن المعار وضرب الامثال الخ ولذلك استصوبنا درج صورته بالالوان في فائحة هذا الكتاب طبقا للرسم الموجود على الآثار

ولا يخفى انه كان للطب المصري شهرة دائمة في البلاد الاجنبية اذ ذكره هيرودوت ان (سيروس Cyrus) و (داريوس Darius) أتيا مصر لبحث على اطباء ماهرين يسترشدان بهم (راجع كتاب هيرودوت الصحيفة ١٣-١٣٢) . ويحسن ان تذكر هنا للقراء اعتقاد المصريين في الموت فنقول ان اول من بين ذلك هو (ديودور Diodorus) في كتابه الاول (الصحيفة ٢) حيث قال ان المصريين كانوا يقدمون القرايين للرب توسلا اليه لانهم كانوا يعلمون ان الانسان يموت بأمر الآله من سبب من الاسباب يسوقه اليه كفي ضار او سقوط شجرة او علة او يوجه اليه روحا خبيثا تدخل جسمه قتلها وهكذا من انواع الاسباب التي يهبها له الآله ويقولون انه متى حلت هذه الارواح الخبيثة في جسم الانسان او وجدت فيه المرض فتوهن عظامه وتجنف دمه وتلف احشائه ويضعف قلبه وتهلك لحمه الخ وبهذه المؤثرات يموت المريض . فاذا طردت الارواح الخبيثة قبل تمكنها من إيجاد الامراض المهلكة امكن حصول الشفاء . وقد انتشرت هذه الافكار السخيفة في العصور الاخيرة واصبح الطبيب يجتهد عند فحص المريض في اخراج

نوع الروح الخبيثة وكيفية التغلب عليها ومن ثم وجب معرفة السحر والعزائم وكيفية العمل بها . اما الادوية فكانت تعطي لأصلاح ما فسدته الارواح الخبيثة . وكان من عقائدهم ان بعض الادوية لا تصالح الا اذا استحضرت في الليل اثناء نور القمر او في فصل غصون من السنة كالصيف او الشتاء الخ ويقولون ان بعض الادوية يؤثر في الصيف كتأثيره في الشتاء ، وان امهر اطباء عندهم هم الذين كانوا يعرفون أثير السحر والدواء ويميزون ايها افيد وأنجم

التشريح عند قدماء المصريين

لا شك ان المصريين كانوا يعرفون العظام واجزاءها والاحشاء الكبيرة كالقلب والكبد والطحال والامعاء والفلاظ والدقاق والمثانة وعجى البول والرثتين والمخ الخ لانهم كانوا يشاهدونها في جثث الانسان عند التحنيط اي وقت استخراج الاحشاء بواسطة شق جدار البطن . ويعرفون المخ ايضا ويستخرجونه من منافذ الانف بقعبان عفاة من حديد لكن كان يتمدح عليهم معرفة علاقة اعضاء الانسان ببعضها وعلى كل حال فمعرفة التشريح كانت مبادي لهذا العلم ونظريات سطحية فيه غالبها وقد افاض المصريون في وصف القلب وعلاقته بالاوعية وكرروا له عدة تعريفات يظهر ان اكثرها خيالي لكنهم يقولون ان الاوعية تبدأ كلها من القلب وتوصل الى سائر الاعضاء . وان القلب هو محور الجسد كما ورد ذلك في قرطاس ايرس تحت فقرة ٨٥٤ وتعريبه :

« معرفة القلب وحركته : القلب هو منبع جميع الاوعية اذ حيثما يضع الطبيب او الكاهن او الساحر اصابعه على رأس الانسان او التمسحودة او اليدين او الفرا سيف او الذراعين او القدمين وجد حركة القلب (أي النبض) لان الاوعية تذهب منه الى كل عضو ولان كلامه الداخلي (اي ضرباته) ترشد الطبيب على اوعية كل عضو (١) اه

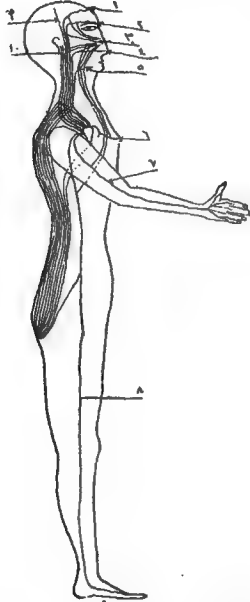
(١) قارن بين هذا التعبير المصري وبين تعريف النبض الشيخ داود الانطاكي القائل ان النبض هو حركة مكانية في اوعية الروح مؤلفة من نبساط وانقباض لتبريد بالنسيم مع العلم ان الشيخ داود جاء بعد كتابة النص الهيرغلبي بنحو ثلاثة الاف سنة ولا شك ان التعبير المصري ارق واصح من العربي بكثير (راجع ذيل تذكرة داود الصفحة ٨٩)

فن هذا يتضح ان المصريين هم اول من عرف مركز القلب وعلاقته بالاووعية الدموية وانهم اول من اكتشف النبض وعرف سير الاوعية وان حركات النبض دليل مرشد للاوعية

اما سير الاوعية الدموية ووظائفها فقد ورد وصفها ثلاث مرات الاولى في ورقة برلين الطبية تحت نمرة ١٦٣ بناء على قول الطبيب نرحتب . والثانية في نمرة ٨٥٦ من ورقة ايرس الطبية وهي نفس ما ذكره نرحتب الالف ذكره مع ادخال بعض التصوير والثالثة في نمرة ٨٥٤ من قرطاس ايرس عن مؤلف القرطاس المذكور وعقارنة هذه البيانات الثلاثة امكن معرفة الاوعية بالكيفية المشروحة في الجدول الآتي :

اعضاء الانسان	تعداد الاوعية عن نرحتب قرطاس برلين نمرة ١٦٣	تعداد الاوعية عن نرحتب قرطاس ايرس نمرة ٨٥٦	تعداد الاوعية عن ورقة ايرس نمرة ٨٥٤
فروة الرأس	١	١	٢
جبهة الرأس	١	١	—
حاجب العين	١	١	—
العين	—	١	—
الانف	١	١	٢
الاذن	٢	٢	٢
الثدي	١	١	١
الحلقوم	١	—	—
الذراع	١	١	٣
الرجل	١	١	٣
تشعب الاوعية في الانف	١	١	١
تشعب الاوعية في الفرج	١	١	١

واليك رسم تلك الاوعية حسب النصوص المصرية القديمة :-
الدورة الدموية عن الطبيب تروحتب (راجع فرطاس برلين نمرة ١٦٣) وهي
مدونة قبل الميلاد بنحو ٤٠٠٠ سنة



رعى في هذا الشكل : (١) وعاء لجبهة الرأس في كل جانب (٢) وعاء لجفن العين
(٣) تشعب الاوعية في الانف الآتية من الجسد (٤) وعاء للانف على كل جانب
(٥) وعاء الحلقوم (٦) وعاء الثدي (٧) وعاء الذراع (٨) وعاء الرجل (٩) وعاء

لفروة الرأس لكلا الجانبين (١٠) وما آن لكل أذن . وما آن في الاذن اليمنى يدخل فيها نفس الحياة ووما آن في الاذن اليسرى يدخل فيها نفس الموت . ويشاهد تشعب الاوعية حول الشرج وكلها آتية من اوعية الجسد فاذا مرضت اوعية الشرج مرضت اوعية الجسد تباعها لها ومرض الجسد ايضاً (راجع نمرة ١٦٣ من قرطاس برلين) الدورة الدموية عن الطبيب تترحّب حسباً ورد في نمرة ٨٥٦ في قرطاس ايرس الذي كتب من نحو ١٨٠٠ سنة قبل الميلاد

يرى في هذا الشكل (١) وءاء

فروة الرأس (٢) وءاء آن في كل اذن

فوءاءى الاذن اليمنى لدخول نفس

الحياة ووءاءى الاذن اليسرى لدخول

نفس الموت (٣) وءاء جبهة الرأس (٤)

وءاء حاجب العين (٥) وءاء العين

(٦) تشعب الاوعية في الانف المكون

من جميع اوعية الجسد (٧) وءاء الانف

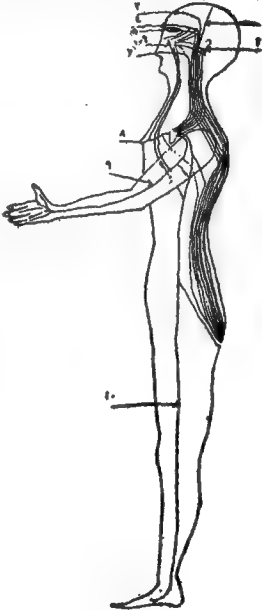
(٨) وءاء الثدي (٩) وءاء الذراع

ويلاحظ ان كل وءاء متشعب الجسد

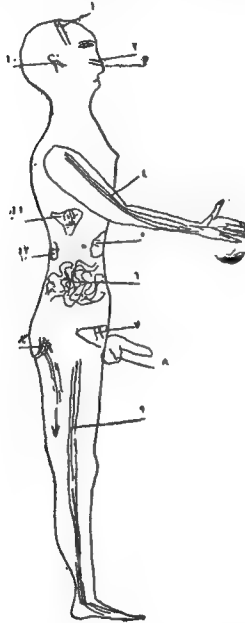
يرسل فرعاً يتجه نحو الشرج ويجتمع

فيه فاذا تأملت تلك الاوعية تألم

الشرج بألمها



الدورة الدموية عن نغمة ٨٥٤ من قرطاس إبيرس المكتوب حوالي ١٨٠٠ سنة ق.م



يرى في هذا الشكل ان (١) وما آن للرأس لتغذية الشعر لسكل جمة وماء
(٢) وماء في الانف لافراز المخاط (٣) وماء ثان في الانف لتوصيل الدم (٤) ثلاثة
لوعية للذراع (٥) وما آن للطحال (٦) وما آن للامعاء (٧) وما آن للمثانة لافراز

البول (٨) وماء لكل خصية لافراز المني (٩) ثلاثة اوعية للرجل (١٠) وطأ كلك
اذن فوعاءى الاذن النمنى لسخول نفس الحياء ووعاءى الاذن اليسرى لسخول
نفس الموت (١١) اربعة اوعية للسكبد لتوصيل الهواء والمياه . واذا امتزجت
المياه والهواء مع الدم نشأ عن ذلك جميع الامراض (١٢) وطاء لكل كلوة (١٣)
اربعة اوعية للشرح توصل المياه والهواء وينشع من كل واحد منها وواء يمتد
الى الرجل التي في جفته

فيتضح مما تقدم ان معلومات القدماء عن الاوعية لم تكن حقيقية ولا تامة
ومن تأمل للشرح الذي اوردناه عنها ظهر له الفرق بين تفخيص الاوعية في عصر
قرطاس ايرس وبين ما اوردده الطبيب ترحب في عصره لان هذا الاخير لم يذكر
شيئاً عنها للاشياء ولا لافراز البول والمني ولا مايصل للسكبد والطحال والامعاء
الح كما انه اقتصر في ذكر الاوعية التي تنشع منها اوعية الشرح وكذا لم يذكر
شيئاً عما تشعب منها في الانف بل ذكر ثلاثة اوعية للذراع وثلاثة للرجل لا وواء
واحداً لكل منهما

وللأوعية اهمية كبيرة في علم الطب المصري نظراً لكون اطباء ذلك الوقت
كانوا ينسبون الآلام العصبية والروماتيزمية وبعض امراض اخرى الى التغير الذي
يحصل في هذه الاوعية . وقد ذكروا كافة الامراض التي تعترى الاوعية فتوافقوا
تقريباً مع ما هو معروف الآن بخصوص هذه الامراض واليك الامثلة على ذلك

- (١) تصلب في جدران الشرايين (راجع نمرة ٩٤ من قرطاس هيرست)
- (٢) التهاب في الاوعية (راجع نمرة ٩٧ من قرطاس هيرست)
- (٣) انسداد في الاوعية (راجع نمرة ٩٩ من قرطاس هيرست)
- (٤) التهاب في التجويف الداخلي للواء (راجع نمرة ١٠٠ و ١٠٣ من قرطاس هيرست)

- (٥) اضحلال وضعف اثر الشيفوخة (راجع نمرة ١٢٢ من قرطاس هيرست)
- وقضالما ذكرناه ترى ايضاً شرحاً وافياً لعلم التشريح اوردناه في باب التعنيط

تشخيص الامراض

امتاز الطب المصري القديم بوجود كثير من الرسائل الطبية في تشخيص الامراض يرى منها ان الطبيب المصري اتخذ كل وسيلة تمكنه من معرفة المرض فكان الطبيب يسأل عن تاريخ المرض وعن كيفية بدايته وعن شكوى المريض وينظر هيئته عند الكشف عليه ويستفهم عن نومه وجلسه ثم يفحصه من قبة رأسه الى رجليه ثم يحس يديه واصابعه لكي يتمكن من الوقوف على المرض ويسأله ايضاً عن عوارض مختلفة كحركة الامعاء الطبيعية والغير الطبيعية وكحالة المعدة ان كان عنده قيء او ميل الى القيء وعن حالة الصدر وآلام البطن وفي الواقع كان الطبيب يتحرى قدر الاستطاعة ليقف على تشخيص المرض بالدقة فيوجه له العلاج اللازم حسب الاصول الطبية المستعملة في ذلك الوقت ولندكر لك شيئاً عنهم فنقول ان الأطباء المصريين كانوا يميزون بين امراض الاطفال والنساء والرجال وانهم افردوا لكل واحد منها باباً مخصوصاً في كتبهم الطبية واهتموا بأمر الولادة والحمل وعدم الاجهاض والتزيف وبكاء الاطفال الخ واعتنوا بتدوين الامراض التي تصيب الرجال والنساء واوجدوا بعض المقررات لضعف الشيخوخة واهتموا كثيراً بحالة الصحة العمومية من ضعف وهوك واصفرار في اللون واحمرار فيه وعلاقته بالامراض وغذاء المريض وحركة الامعاء ووجود الغازات فيها وتغير لون البراز ورائحته وان كان التبريز مصحوباً بالألم او كان يحصل بدون ارادة المريض واهتموا كثيراً بحركات القلب والنهض وما يمتريها من التغير كما انهم راعوا امراض العيون والجلد والمظام واتواع الشور والخراجات والاورام الخ ولندكر هنا جدولاً لجميع الامراض الواردة في القراطيس الطبية مرتبة حسب اعضاء الانسان :

امراض الرأس :

- (١) صداع بقعة الرأس (راجع غرة ٢٥١ - ٢٦٠ من قرطاس ايرس ٧٧ - ٧٧)
- (٢) صداع يصيب احد جانبي الرأس وهو المعروف بالمفقيقة Migrain (غرة ٢٥٠ من قرطاس ايرس)

- (٣) الزكام ويتدرج فيه الامراض الروماتزمية التي تصيب عضلات العنق نغمة ٢٩٨ و ٢٩٩ و ٣٩١ و ٤١٨ الخ من قرطاس ايرس)
(٤) مرض يقال له تباو (نغمة ١٧ من هيرست و ٧١٢ من ايرس)
(٥) امراض فروة الرأس (راجع نغمة ٨٧١ قرطاس ايرس)
(٦) مرض بالرأس يقال له خنسيت لم يعرف معناه (نغمة ٢٤ من هيرست)
امراض العيون .

- (١) احتقان بالعين (ايرس نغمة ٣٣٦ و ٣٤٨ و ٣٥٢ الخ)
(٢) غزارة الدموع (ايرس نغمة ٣٣٦ — ٣٤٠)
(٣) ألم بالعين (ايرس نغمة ٣٣٦ و ٣٤١ و ٣٥١ الخ)
(٤) ضعف النظر (ايرس نغمة ٣٣٧ و ٣٤٢ الخ)
(٥) ورم في العين (ايرس ٣٦٥ و ٣٦٩ و ٣٧٠ — ٣٧٣ الخ)
(٦) مرض يقال له بادي لم تقف على معناه (ايرس نغمة ٣٦٨)
(٧) قرحة القرنية وعتامتها (ايرس ٢٤٥ و ٣٤٧ و ٣٤٨ الخ)
(٨) رمد صديدي يسمونه الورم الدهني (ايرس نغمة ٣٥٤ و ٤١٦ الخ)
(٩) رمد حبيبي (ايرس نغمة ٣٥٥ و ٣٧٦ و ٤٢٣ الخ)
(١٠) فقد البصر او كفافته (ايرس نغمة ٣٥٦ و ٣٥٧ و ٣٥٨ الخ)
(١١) وجود الشعرة في العين (ايرس نغمة ٤٢٤ و ٤٢٥ — ٤٣٩)
(١٢) عتامة عدسة العين او انسكاب الماء في العين Cataract (ايرس نغمة ٣٧٨ — ٣٨٠ و ٣٨٥)

- (١٣) التهاب العين في حالة الزكام (ايرس ٣٩١ و ٤١٨ و ٤١٩)
(١٤) ورم العين المقرون بالحمرة لم تعرف معناه (ايرس نغمة ٤٠٨)
امراض الانف :

- (١) رشح الانف وهو الزكام (ايرس نغمة ٧٦١ و ٧٦٢)
(٢) مرض يقال له سشين (هيرست نغمة ١٧٢)
امراض الاذن .

- (١) ضعف حاسة السمع (بولان نغمة ٢٠٠)

- (٢) فقد حاسة السمع (برلين غمرة ٥٧)
(٣) نزول الصديد من الاذن (برلين غمرة ٢٠١ - ٢٠٣ و ايرس ٧٦٥ - ٧٧٠)
امراض بشرة الوجه .

- (١) تمجيد البشرة (هيرست غمرة ١٥٣)
(٢) تحسين وتلطيف البشرة (هيرست غمرة ١٥٤ و ايرس ١٨٣ - ١٨٧)
(٣) تقليب الوجه (ايرس غمرة ٧٢١)
امراض الشعر .

- (١) ضعف في نمو الشعر (هيرست غمرة ١٤٤ - ١٤٦)
(٢) سقوط الشعر (ايرس غمرة ٤٦٤)
(٣) الشيب (هيرست غمرة ١٤٧ - ١٤٩)
(٤) ازالة الشعر لسبب من الاسباب (هيرست ١٥٥ - ١٥٨ و ايرس غمرة ٤٥١ - ٤٧٦)

امراض الفم

- (١) مرض الصدف (ايرس ٢٦٣ و ٢٦٤)
(٢) التهاب الفم (ايرس ١٢٢)
(٣) مرض يقال له شنت (ايرس ١٨٤ - ١٨٧)
(٤) التهاب اللثة (ايرس ٣٥٥ - ٥٥٦ و ٧٤٦)
(٥) تثبيت الاسنان (ايرس ٦٢٢ و ٧٤٢)
(٦) التهاب اللسان (ايرس ٦٩٧ - ٧٠٤)
(٧) تآكل الاسنان Caries (ايرس ٧٤٩)
(٨) مرض الشفة (ايرس ٨١٧)

أمراض العنق

- (١) جروح الرقبة (ايرس ٥٢٩)
(٢) العقد الغنزية (ايرس ٨٥٧ - ٨٦٢)

أمراض الثدي

- (١) التهاب او تضيق الثدي (برلين غمرة ١٤ - ١٦ ايرس ٥٢٨)

- (٢) خراج الثدي (برلين ١٤٢)
- (٣) التهاب الثدي (برلين ١٧ و ١٨)
- (٤) مرض يقال له وثها (هيرست ٣٥)
- (٥) ارتقاه الثدي (ايرس ٨٠٨)

أمراض القلب

- (١) ضعف القلب (هيرست ٥٢، ٥١) وقد يكون ناشئاً عن البلهارسيا المزمنة (برلين ١١٤ - ١١٧)

- (٢) التهاب القلب (ايرس ٢١٩ و ٢٢٠ و ٢٢٣ - ٢٣٥)

أمراض الاوعية الدموية

- (١) تصلب في جدران الشرايين (هيرست ٩٣ الخ)
- (٢) التهاب في الاوعية (هيرست ٩٧ الخ)
- (٣) انسداد الاوعية (هيرست ٩٩ الخ)
- (٤) التهاب في التجويف الدخلي للوعاء (هيرست ١٠٠، ١٠٣ الخ)
- (٥) ضعف في الاوعية أو الشيفوخة (هيرست ١٢٢ الخ)

امراض المعدة

- (١) انتفاخ البطن (ايرس ١٠٢)
- (٢) ألم المعدة ساعة تناول الطعام (ايرس ١٨٨)
- (٣) القيء أو التقيء مع انتفاخ البطن (ايرس ١٩٠)
- (٤) دخول الارواح الخبيثة في المعدة (ايرس ٢٠١)
- (٥) تصلب عضلات الجدار الباطني في الجانب الايمن (ايرس ٢٠٣)
- (٦) اسهال شديد وألم في المعدة والشفتين (ايرس ٢٠٥)
- (٧) التضخمة أو عسر الهضم (ايرس ٢٠٨)

امراض الأمعاء

- (١) امساك شديد (ايرس ١٠٢ و ١٨٨ الخ)
- (٢) انتفاخ ناشئ عن الغازات (ايرس ١٠٢ و ١٩٢ الخ)
- (٣) انسداد في القناة (ايرس ١٩٨ الخ)

- (٤) وجود الفيدان راجع ما بيناه عنها في باب الامراض عند القدماء
 (٥) اسهال شديد (ايرس ٢٥٥)
 (٦) مقص يسى عندما خريت (ايرس ١٧٥ — ١٨١) او نسيت
 (ايرس ٧٥٢ — ٧٥٦)

امراض الكبد

- عدم قيام الكبد بوظيفته الاعتيادية (ايرس ٤٧٧ — ٤٨١ و ٧٥٧ — ٧٦٠)
 امراض الجانب الايسر للبطن

ألم الجانب الايسر (ايرس ٦٣٢ — ٦٣٤)

امراض المجاري البولية

- (١) البول الدموي المسمى عندما (عما) (هيرست ٧١ — ٨١ برلين ٥٩ — ٦٢ وايرس ٢٢١ — ٢٣٩ و ٤٩ برلين ١٦٥ و ١٦٦)
 (٢) التهاب المثانة (هيرست ٦٢ — ٧٥ ايرس ١٣٩ الخ يدخل في ذلك
 كثرة التبول والام فوق المثانة)
 (٣) وجود صديد في البول (برلين ١٤٣ — ١٤٧) (ايرس ٢٧٣ الخ)
 (٤) البول المؤلم الناشيء عن التهاب المثانة او عن وجود حصي (برلين ١٦٦ و ١٧١ ايرس ٢٧٤ و ٢٧٥ و ٧٨٦)
 (٥) مرض يقال له شين (برلين ١٨٤ — ١٨٦)
 (٦) احتباس البول او عدم التبول (ايرس ٧ و ٤٤ و ٤٨ — ٢٨٢ و ٢٨٢)
 (٧) سلاة البول او التبول بدون ارادة (ايرس ٢٧٦ و ٢٨١)
 (٨) احتباس البول عند الاطفال (ايرس ٢٦٢)
 (٩) زيادة الاملاح في البول (ايرس ٩ — ١٥)
 (١٠) التهاب القضيب الجزئي او الكلي (برلين ١٧٤ — ١٨٢ الخ)
 (١١) ضعف القضيب او ارتخاؤه جزئيا كالف (برلين ١٧٤ — ١٧٨)
 (١٢) فاسور البلهارسيا البول Bilharzialfistula (ايرس ٨٦٥)

امراض الفرج

تعريف عام لمرض الفرج شامل لاحوال كثيرة لا يبعد ان يكون من اهمها مرض البواسير والبلهارسيا (هيرست ٧ وايرس ١٣٩ - ١٦٤ و ٧٨٥) امراض العظام .

- (١) كسر العظام (هيرست ١٥، ٢١٨، ٢٣٤)
 - (٢) التهاب العظام (هيرست ٢٢٦، ٢٢٧، برلين ١٦٧، ١٧٣، ايرس ٦٣٦)
 - (٣) مرض عظام الساق Tibia (ايرس ١٢٨)
- امراض الاصابع

- (١) التهاب عام في الاصابع (هيرست ١٧٣، ١٩٨ ايرس ٦١٦ - ٦٢٦)
- (٢) وجود صديد كرية الرائحة (هيرست ١٧٤)
- (٣) نزيف من الاصبع (هيرست ١٨٢ - ١٨٣)
- (٤) دمايل أو خراجات الاصابع (هيرست ٢٠٠ - ٢٠٣)
- (٥) اصابة الاصبع بالدودة المسماة فنت (هيرست ١٩٦)
- (٦) اصابة الاصبع بالدودة المسماة سوت (هيرست ٢٠٤)
- (٧) ارتعاش الاصابع (هيرست ٢٠٥ ايرس ٦٢٣ - ٦٢٦)
- (٨) ضعف الاظافر (هيرست ١٧٧، ١٧٨)
- (٩) الجرح الملتهب حول الظفر (هيرست ١٨٤، ١٨٧ - ١٩٣)
- (١٠) سقوط الظفر أو فقدده وانبات ظفر آخر مكانه (هيرست ١٧٩)
- (١١) اصابة الظفر بالمرض المسمى يوح لعله التقيح (هيرست ١٩٩)
- (١٢) تحجر الجلد Callus (ايرس ١٦٥)

امراض المفاصل

- (١) التهاب المفصل واجتياح الدم فيه (ايرس ٥٩٧ - ٦٠٠)
 - (٢) فسخ المفاصل (ايرس ٧١٣)
 - (٣) ألم المفصل المسمى وعش والغريبة وشش (ايرس ٧٣٤ - ٧٣٨)
- امراض الولادة والنساء

- (١) المقر أي عدم الحمل (ايرس ٧٨٣)

- (٢) سقوط الرحم Prolapse (ايرس ٧٨٩ — ٧٩٥ ، ٨٣٥)
- (٣) التزيف وقت الحيض (ايرس ٨٠٩)
- (٤) نزول الصديد من الرحم (ايرس ٨١٢)
- (٥) ورم أو أكلائ في المهبل أو في الثدي لعله الورم الغليث (ايرس ٨١٣)
- (٦) مرض يقال له قسفت (ايرس ٨١٥)
- (٧) حكة الفرج (ايرس ٨١٨ — ٨٢٢)
- (٨) أورئاء الرحم (ايرس ٨٢٣ — ٨٢٧)
- (٩) مرض يقال له اخعت يصيب الفرج (ايرس ٨٣١)
- (١٠) التهاب غدة برتولين (ايرس ٨٣٢)
- (١١) التهاب الرحم (ايرس ٨٣٤)
- امراض باطنية .
- (١) التهاب الاعصاب وله عدة اسماء (هيرست ٢٤٨ و ٢٤٩ ايرس ١٢٩ برلين ٣٥ الخ)
- (٢) ضعف عام نتيجة فقر الدم غالباً وهو المسمى الانكلوستوما (ايرس ٩٠ — ١٢٠)
- (٣) مرض يقال له حيا لعله ورم أو خراج (هيرست ١٣٢)
- (٤) اعتبار الموت كأنه حالة يمكن التخلص منها (هيرست ١٦ برلين ٦٧ ايرس ١٨٢ الخ)
- (٥) دخول الارواح الغليثة في الجلد (هيرست ٢٠٦ برلين ٨٩ ايرس ١٦٥ الخ)
- (٦) أنواع الحميات . وكان القدماء يميزونها بقصر أو بطول المدة (برلين ٥٥ و ٥٦ ايرس ٢٠٧ و ٨٥٥ حرف ط)
- (٧) التزيف حينما كان موضعه (هيرست ١٨ برلين ١٥٠ الخ)
- (٨) مرض يقال له سمقت ويقابله في العربية الشوصه وهو ورم تحت الحجاب الحاجز (هيرست ٣٨)
- (٩) الدم الآكل للاعضاء وهو البرص (هيرست ١٢٩ — ١٤١ ايرس ٢٤٢ — ٢٤٧ و ٥٩٢ — ٥٩٦ و ٧٢٠ — ٧٢٥)
- (١٠) مرض يقال له سفي يصيب جانبي البطن (برلين ٤٨ و ٤٩ ايرس

(٢٩٤ - ٢٩٧ الخ)

- (١١) مرض في شق البطن الأيسر (هيرست ٢٨)
 (١٢) التيبس في أي عضو من الاعضاء Cramp (ايرس ٦٦٤ - ٦٨٠ و ٦٨٩)
 (١٣) صرغ الاطفال (ايرس ٧٨٢)
 امراض الجلد.

- (١) الحكة او الجرب ذكرها اسماء كثيرة (برلين ١٥١ و ١٥٢ زويجا سطر ١٠ - ٣٤ ايرس ٧٠٥ - ٧٠٧ و ٥٤٣ - ٥٤٤ و ٧٨٠)
 (٢) مرض يصيب الرجلين ويسمى (اروتا) (هيرست ١٧١)
 (٣) مرض يعتري الاطراف ويسمى (واي) (برلين ٦٩)
 (٤) عضة الانسان أو الحيوان (هيرست ٢٢ و ٢٣٩ برلين ٧٨ ايرس ٤٣٢ الخ)
 (٥) مرض يقال له (مششوت) ويقابله بالعربية مشش Callosity (هيرست ٣٧)
 (٦) مرض يصيب الاطراف يقال له (نيت) (هيرست ٣٧)
 (٧) مرض يصيب الاطراف يقال له (دهي) (هيرست ١٢٣ و ١٢٤)
 (٨) مرض يصيب الاطراف يقال له (خلسو) (برلين ٥٢ ايرس ٨٧٤)
 (٩) التنتانة أو العفوة حينما كانت (هيرست ٣١ و ٣٢ و ١٥٠ الخ)
 (١٠) الحروق بأنواعها (برلين ٨١ لندرة ١٥ ايرس ٣٠٣ الخ)
 (١١) الدمامل الممعة (شقوت) (هيرست ١٢٧ و برلين ١٢٥ ايرس ٥٥٦ - ٥٩١)

- (١٢) مرض يقال له (قرغت) وهو القوبة (ايرس ٦٨٩ و ٧١٦)
 (١٣) مرض يقال له (رهنو) يصيب الذراع (ايرس ٦٩٦)
 (١٤) مرض يقال له (محس) يقابله بالعربية محس وهو سلخ الجلد (ايرس ٧٧٨)

الامراض الجراحية.

- (١) الجروح (هيرست ١٣٠ ايرس ٥١٥ - ٥٢٧)
 (٢) الورم الدهني Lipoma (ايرس ٨٦٣ - ٨٦٧)

- (٣) الفتق (ايرس ٨٦٤)
 (٤) ورم ليفي يعرف بامم Fibroma (ايرس ٨٦٨)
 (٥) ورم شمري Hairy mole (ايرس ٨٧٠)
 (٦) الحفرة Erisipelas (ايرس ٨٧٧)
 (٧) خراج يقال له (خسد) (هيرست ١٣٣)
 اوبئة الحشرات.

- (١) البراغيث (ايرس ٧٥٠)
 (٢) الثقل (ايرس ٨٤٠)
 (٣) الثعبان المسمي (حف) (ايرس ٨٤٢)
 (٤) الزناير (ايرس ٨٤٥)
 (٥) الفيران (ايرس ٨٤٧)
 (٦) النصور (ايرس ٨٤٨)
 (٧) السوس (ايرس ٨٤٩)
 (٨) المقارب (ايرس ٨٥٠)
 (٩) الايراس (ايرس ٨٥١)
 أمراض لا تزال مجهولة لنا.

- (١) مرض يقال له (عات) (بولين ١١٨)
 (٢) مرض يقال له ممشين (هيرست ١٦٠ — ١٦٦)
 (٣) مرض يقال له رفوتو (هيرست ١٣٨)
 (٤) مرض يقال له معتب (بولين ٧٢ و ٧٣)
 (٥) مرض يقال له (هيبت فت ع م روت) (بولين ٧٠)
 (٦) مرض يقال له محتوسايو (هيرست ١٥٩)
 (٩) مرض يقال له مرفقو (هيرست ١٩٣ ايرس ١١٥)
 (١٠) مرض يقال له ججو (ايرس ٣٢٦ — ٣٣٥)
 (١١) مرض يقال له كاكاتو (ايرس ١٢٥ و ٥٤٦ — ٥٥١)
 (١٢) مرض يقال له تلتامو (هيرست ١٧٠)
 (١٣) مرض يقال له تيمت (هيرست ١١٩ و ١٦٨)

- (١٤) مرض يقال له سسنب (ايرس ٥٣١ — ٥٤٠)
- (١٥) مرض يقال له اشي (ايرس ٥٣٧)
- يشاهد من الامراض السابق ذكرها انهم لم يذكر واغثا عن الامراض الآتية : —
- (١) امراض الجهاز التنفسي — لعلها توجد بين الامراض المجهولة لنا
- (٢) قلة عمليات الجراحة ولا غرابة في ذلك لان فن الجراحة كان في ذلك الوقت مبتدئا في الظهور
- (٣) كثرة تعدد الاوصاف لبعض الامراض كامراض العيون والاصابع والجهاز البولي والمعدة مما يدل على تفشيها وكثرة اختصارها
- (٤) تشخيص الامراض يكون بعض الاحيان خياليا اكثر منه حقيقيا كامراض الاوعية مثلا
- (٥) الامراض الباطنية والجراحية كانوا يشخصونها بدقة واتقان فوق ما نصوره الطبيب الآن ولنذكر هنا بعض ما جاء في القراطيس الطبية عن كيفية تشخيص الامراض فنقول :
- أولاً تشخيص حالة النزلة المعدية الحادة حسب ماورد في التذكرة نمرة ١٥٤
- في قرطاس برلين : يعترى المريض ألم شديد في البطن فوق قم المعدة ويكون جسمه ثقيلًا ملتهبًا غائسًا وبشتكي من عدم قدرته حمل الملابس وانها لا تدفؤه ويظن كثيرًا في الليل ولريقه طعم الفاكهة الفير فضجة أو الجيز وعضلانه هامة كالذي مشي كثيرًا في الطريق وأن جلس للتبرز كان شرجه ثقيلًا وبطنه معتقلًا
- ثانيًا ورد في عدد ٨٥٥ حرف ط من ورقة ايرس ما معناه : اذا التهبث معدة المريض وكان هذا الالتهاب مصحوبًا بظمى شديدة وحصل للمريض هذيان وكان قلبه ملائًا ونبضه سريعًا جدًا ومعدته تتقايًا كل ما دخل فيها فيكون المريض مصابًا بالحمى
- ويظهر للقارئ من هذا التعريف كيفية وصف اسباب الحمى واعراضها
- ثالثًا جاء في قرطاس ايرس تحت عدد ٨٦١ ما يأتي بيانه : اذا اخضت مريضًا ووجدته مصابًا بورم عظيم في عنقه وكان هذا الورم مصحوبًا بتقيح مزمن آخذ في الازدياد حتى ابتدأت العضلات حوله في التحول إلى مواد صديدية

شبيهة بلبن المزمز لمرور الزمن عليها . وقد يستمر هذا المرض شهوراً أو سنيناً قتل للمريض حينئذ انه مصاب بمرض الخنثى المتقيح
ويظهر من هذا التعريف ان الكاتب المصري يريد وصف حالة مرض
المعد الخنزيرية التي تصيب الرقبة وانه قسم هذا المرض الى نوعين نوع بتقيح
ونوع لا يتقيح

رابعا ذكر في عدد ٨٦٤ من قرطاس ايرس ما تعريبه : اذا اخضت مريضاً
ووجدته مصاباً بورم في البطن قرب المصرة فامتحنه باصابعك وألخص بطنه جيداً
واجهد في ارجاع هذا الورم داخل البطن فان رجع الورم الى اصله فهو ورم
من اورام البطن وليلاحظ ان هذه الحالة تكون مصحوبة بالحمى .

يظهر من هذا الوصف ان هذه الحالة هي قنق في البطن
خامساً ذكر في قرطاس ايرس في عدد ٨٦٨ ما يأتي : ان اخضت مريضاً
ووجدته مصاباً بورم او اورام في اي عضو وكان الورم متمكناً في لحمه فلا
يتحرك تحت اصابك وكان حجمه في الغالب صغيراً لكنه قد يكون كبيراً صلباً
كالحجر فاخبر المريض انه مصاب بورم يقال له (سا)

يظهر في هذا التعريف ان الكاتب المصري يقصد الورم الليفي المعروف
طلياً باسم (Fibroma)

سادساً ورد في قرطاس ايرس في عدد ٨٧١ ما تعريبه : اذا اخضت مريضاً
ووجدته مصاباً بورم في رأسه وكان هذا الورم مصحوباً بالحمى شديد فان امتحنته
بأصابعك ووجدته لا يتحرك (اي ثابتاً مستأصلاً في فروة الرأس) حاوياً
مواداً لزجة سائلة قتل للمريض انه مصاب بورم مؤلم بالرأس

يحتمل ان الكاتب يقصد بهذه الحالة الكيس الدهني المعروف باسم
Sebaceous Cyst

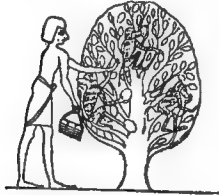
الى هنا انتهى ما اردنا مرده من تشخيص الامراض لكن نجد الكثير منها
مبنياً في تعريف القراطين الطبية بياناً واضحاً يدل على نوع المرض

طرق العلاج عند قدماء المصريين

اما القدماء من المصريين في ذكر العقاقير الكثيرة المختلفة الانواع عند
تحريرهم التذاكر الطبية وهذه العقاقير اما نباتية أو معدنية ومن أسماء تلك العقاقير

ما عرفناه ومنها ما لم نعرفه . ونظراً لكون الطب المصري يشمل كثيراً من أنواع النبات المختلفة كان يتعمق على الطبيب معرفة علم النبات وخواص كل نبات ليدرجه في الدواء اللازم . وقد ورد لنا وصف بعض النبات الطبي الغير اعتيادي في قراطيسهم من ذلك ما ورد في عدد ٢٩٤ من قرطاس ايرس ومعناه « ان النبات المسمى بالمصرية والعربية (سنوت) اي الكون يمتد على بطنه مثل القثاء وله زهر كاللؤلؤس واوراقه تشبه الخشب الابيض » وكانوا يذكرون ايضاً منافع النبات في مواضع مخصوصة اذ ورد في قرطاس ايرس تحت عدد ٢٥٩ ذكر منافع شجر الخروع ما ترجمه :-

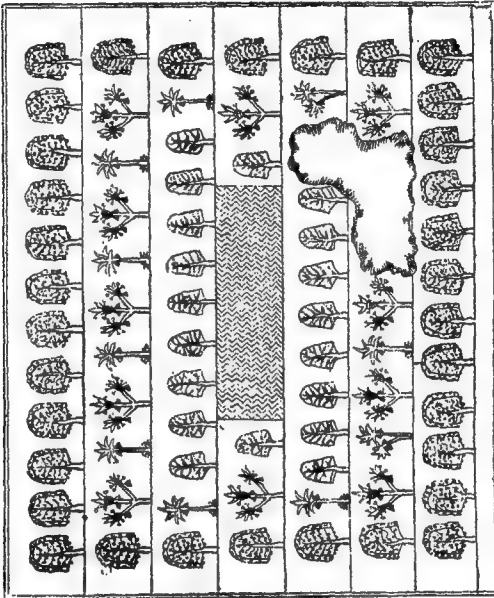
منافع شجر الخروع حسياً وجد في العكتب القديمة تأليف خبار الناس : اذا دُحكت اصولها في الماء ووضعت على الرأس المتألم شفي حالاً . واذا خلط قليل من بذورها على جمرة اسهل الانسان من فضلاته وادريء المرض من الجسم . وينفع بذورها لنمو شعر المرأة وذلك بسحقه مع زيت ارضي وتدهن به المرأة رأسها . ويصنع من بذوره زيت ليدهن به الذي به صديد وعفونة كريهة فيزيله من الاعضاء كانه لم يكن



— شكل نمره ٤ —

ويستعمل في الطب المصري القديم الخشخاش والسعد والكرم واللفت واللؤلؤس والعمرى والمنظف والضيياء والكتان والجيز (راجع شكل ٤) والعنب والدوم (راجع شكل ٥) والبقول والصفصاف والمان (راجع شكل ٦) والريثون والخس والباذنجان والبلح والتبغ والسنت والبطيخ والخزاة والكزبرة والتين والشعير الخ وكانوا يختارون بعض الاحيان بذور النبات او ورقه او اصوله او فروعه او ازهاره كما انهم كان يستحضرون من النباتات بعض المستحضرات كالجمعة العذبة والنبث (راجع

رسم لشجرة جيز وجد على جدران قبر في بني حسن ويشاهد ان غصون هذه الشجرة منتشرة خالية من الاوراق وفروعها ثلاثة من اقردة ثمجي جيزاً وتاتي بمضه باحدى يديها تحت الشجرة فياقتطع رجل في سلال سه وتاكمل البعض يديها الاخرى وشجرة الجيز كانت مقدسة عند قدماء المصريين



صورة لبستان مأخوذ من مقبرة أمّنعب بطيبة وفي ثمانية وسبعون شجرة متنوعة منها النخل
الدوم وفي وسطها حوض من الماء. قال مريث كان الدوم مقدساً عند قدماء المصريين ويملأون بها

كل (٧ و ٨) والبخور والذشارة والذيت الخ وكانوا يدخلون في طبهم المواد
مدنية كالملح وبرادة الحديد وحجر الأكهي وسلقات النحاس والآنثد وصداً
صاوس والنطرون وكذا المواد الحيوانية كدمن الأوز ولحم الماعز وطحال البقرا

والبرس ودهن جاموس البحر وانواع الاسماك والديدان والثعابين والجوارين والشمع والعسل الخ



شكل ٦

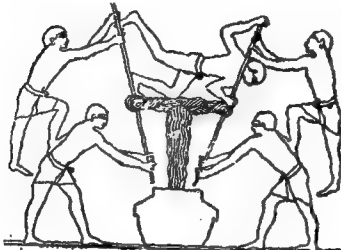
شجرة رمان وجدت مرسومة على الآثار المصرية . وأقدم أثر رسم عليه الرمان مقبرة في تل السارة أسست أيام الملك أمنمويس الرابع آخر ملوك الأسرة الثامنة عشر وأقدم رمان بين قرابين الموتى وجد في مقبرة من عصر الأسرة الثامنة عشر وشوهد مرسوماً على جنود مقبرة (أنا) بين الجسم وأطالة الشعور للسيدات وتحسين بشرة الوجه وتجديد الاشجار التي حليت بها الجملد وزكية رائحة الثم وإزالة الرائحة الكريهة التي تتولد بين الاصابع في الصيف وغير ذلك كالتذكير الآتي تعريبها :
شجرة رمان وجدت مرسومة على الآثار المصرية . وأقدم أثر رسم عليه الرمان مقبرة في تل السارة أسست أيام الملك أمنمويس الرابع آخر ملوك الأسرة الثامنة عشر وأقدم رمان بين قرابين الموتى وجد في مقبرة من عصر الأسرة الثامنة عشر وشوهد مرسوماً على جنود مقبرة (أنا) بين الجسم وأطالة الشعور للسيدات وتحسين بشرة الوجه وتجديد الاشجار التي حليت بها الجملد وزكية رائحة الثم وإزالة الرائحة الكريهة التي تتولد بين الاصابع في الصيف وغير ذلك كالتذكير الآتي تعريبها :

(١) مثال الامزجة

(قرطاس ايرس نمرة ٢٧٦) لدرأ سلاة البول Incontinence of urine
برشان ١ سعد ١ جعة ١ (هنو) يتلى ويسقى ويشرب على أربعة ايام

(٢) مثال المرام

(قرطاس ايرس نمرة ٦٦٧) وصفة لازالة التيبس الحاصل في اي عضو Cramp



صراية (حنظل)
١ شمع ١ غسل
١ بذر كتان ١ ملح
١ بحري ١ صرام (آخر)
١ اللبن بعد التقرير
يدهن به المصنوع
المصاب

(٣) مثال المروخ

(قرطاس ايرس)

نمرة (٧١٤) لتغير
الجلد :



عسل ١ نظرون
١ ملح بحري ١ يصحن
مما وتدهن به
الاعضاء

(٤) مثال للبغور

مر ناشف. برشان.

كنندر. سمند.

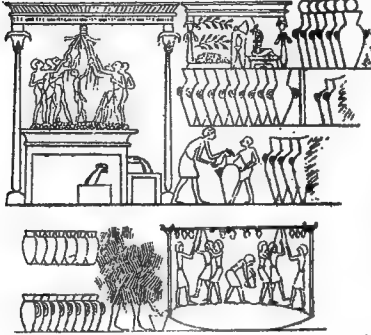
دارصوس. مصطكي

أزخرفينيقي. بلسون

سماق. تصحن ناعماً وتمزج وتحرق فوق النار

(٥) مثال للحبوب

(قرطاس ايرس نمرة ٨٥٣) لتعطير قم السيدات : ضف الى الوصفة السابق ذكرها عسلاً والفضجاً ممأً واصنعها حبوباً ويمكن استعمال هذه الحبوب للمضغ لتحسين رائحة الثم كما يمكن وضعها فوق النار لاستعمالها بخوراً



شكل ٨

يشاهد اعلا الشكل كيفية عصر العنب هرساً بالأرجل فيلاحظ فيه سبعة من الشبان قابضين على حبال معلقة في عرش العصرة ليستندوا وهمشوا بأرجلهم عنقيد العنب فيسيل العصير الى حوضين ومنهما يكتأزه رجل آخر ليصبه في جرار مرسومة بحرسها ثعبان مقدس سماء اليونانيون جاثيد بمون اسفل ذلك رسم كالمساجي لسكنهم جعلوا العنب في كيس منيع له فم ينهر منه العصير فيتناولونه في اوان ثم يصبونه في جرار. مستطيلة من الخلف يوجد منها كثير في المقابر سيما جبانة مدينة عين شمس

ورق نبق . صرّ . تطبخ هذه الاصناف وتوضع لبخة على المحل المريض

(٨) مثال لحقن الشرج

(قوطاس ايرس ١٥٨) : صراية ١ خائق الدّثب ١ ماء بمحقن في الشرج

(٩) مثال الشّواتات الشرجية Suppository

(ايرس ١٦٤) لالتهاب الشرج

دقيق القول ١ نفطرون ١ صرّ ١ خفشاش ١ برشان ١ حب عرعر ١ كندر ١
دقيق صراية ١ كون ١ صل ١ تمزج هذه الاصناف معاً وتعمل حبوباً وتوضع في الشرج مدة اربعة ايام

(٦) مثال

لقطرات العين

(قوطاس

ايرس نغرة

(٣٩٨) القطرة

الآتي تعريبها

ثمد ٣ صل

٣ يقطر في العين

(٧) مثال للبخ

(قوطاس

هيرست نغرة

(١٩١) لبخة

للأصبع المريض

مسحوق بلح

صايح . صل .

صداد وصابن .

صراية . كندر .

ورق منط .

بلا حظ في تركيب هذا العلاج وجود الخشخاش لما له من خاصية التخدير ولا بد ان هذه الخاصية كانت معروفة عندهم في ذلك الوقت ويوجد فيه أيضاً بعض المدرات للبول كالعرعر والمسهلات كالمر والحنظل

(١٠) مثال حقن المهبل

(قرطاس ايرس ٨٢٢) لالتهاب المهبل

كنندر . سكرم ناعم . مجزآن في لبن بقرى ويسقى ويحقن هذا السائل في الفرج المريض

(١١) مثال اللعوك

(قرطاس ايرس نمرة ٧٤٥) دواء للاسنان للمضغ

م (نبات) ١ جمعة عذبة ١ سطح (نبات) يمضغ ويقذف به على الارض

(١٢) مثال التفرفة

(قرطاس ايرس نمرة ٧٠٠) علاج لالتهاب اللسان : كنندر ١ كوز ١ صداً

وصاص ١ دهن اوز ١ صل ١ ماء ١ يفرغ به تسع مرات

(١٣) مستحضرات لأزالة الروائح الكريهة

(قرطاس هيرست نمرة ٣١) لأبادة الرائحة الكريهة في الصيف : كنندر ١ وب

١ برشان ١ مر ١ يخلط ويستعمل دهاناً

وقد اتضح ان قدماء المصريين كانوا يعرفون الخواص المفيدة لبعض النبات لذلك وجها لبعض الامراض الادوية التي لا تزال مستعملة الى وقتنا هذا بدليل ما وجد في التقرطيس الطبية فن ٣١ المقايير الطبية :

المسهلات الحنظل والعرعر والتين والينسون (راجع ايرس ١٧ و ١٨)
الخروع (راجع أيضاً ايرس ١٩) السوار والتيناقيناويزد الملوخية والسندة (عن ايرس ٢٧ و ٢٩) برشان (عن ايرس ٢٩) الثوم (عن ايرس ٣١) الخيط (عن ايرس ٣٦) وملح الطعام (عن هيرست ٣) المر (عن هيرست ٢) النقاوي (عن هيرست ٥٨) ورق السنط والتيلة (عن هيرست ١٥٢)

٣١ المقايير المستعملة في أوجاع الرأس :

الصراية او الحنظل الاخضر (عن ايرس ٢٤٨) نظرون . خشخاش . خائق



مجموعة ابر من النحاس موجودة بالمتحف المصري بالقاهرة يرجع تاريخها الى اكثر من اربعة آلاف سنة قبل الميلاد ويلاحظ في وسط الصورة (كوسبتان) لوقاية الاصابع اثناء الحياكة

الذئب (عن ايرس ٢٤٨) كندر وغير (عن دهان ايرس ٢٥٣) كوني .
حب العرعر (دهان عن ايرس ٢٥٤) نمناع جبلي (دهان عن ايرس ٢٥٥) أمد
(دهان عن ايرس ٢٦٠) بذو الكتبان كملاج موضعي (عن ايرس ٤٣٨) نبيذ
البلح (دهان عن ايرس ٤٤١) لسان الحمل ؟ (لبخة عن ايرس ٤٤٦) خلاص
الرماس (علاج موضعي عن ايرس ٤٤٩ و ٤٥٠) - راجع أيضاً باب الآلام
والامراض التي تصيب الرأس الخ

يلحظ ان بعض هذه العقاقير كانت تستعمل في معالجة مرض الزكام والصداع
الذي يعتري شق الرأس أما المرض الذي يصيب قبة الرأس وهو المذكور في قرطاس
ايرس بنمرة ٨٧١ فيعالج بعمليات جراحية
الادوية المستعملة لعلاج العيون .

(١) لاحتقان العين : أمد . مداد . صراية أو حنظل اخضر يوضع على ظهر
العين (عن ايرس ٣٤٨) كربونات الزنك ؟ مر اخضر يوضع فوق الجفن (عن
ايرس ٣١٧) سلفات النحاس فوق الجفن (عن ايرس ٣٨٨ و ٣٨٩) صدا الرصاص
فوق الجفن (عن ايرس ٣٩٠)

(٢) لغز الدموع :

صدا الرصاص . كندر فوق الجفن (عن ايرس ٣٣٦) مر حنظل . سمك كل
(عن ايرس ٣٩) سلفات النحاس لبخة (عن ايرس ٣٤٠)

(٣) لالام العين :

نطرون فوق الجفن (عن ايرس ٣٣٦) ت سلفات النحاس . صدا الرصاص
أمد دهان (عن ايرس ٣٣٦) كل أمد (عن ايرس ٣٤١)

(٤) لضعف النظر :

أمد (عن ايرس ٣٣٧) صدا الرصاص فوق الجفن (عن ايرس ٣٤٤) سلفات
النحاس يوضع في العين (عن ايرس ٣٥٩) صدا رصاص (عن ايرس ٤٠٠)

(٥) لورم العين :

(ييجوز انه هو الصلة المحيطة Pterygion) أمد يوضع فوق الجفن (عن
ايرس ٣٦٩) سلفات النحاس يوضع فوق الجفن (عن ايرس ٣٧٤)

(٦) لقرحة القرنية وضماتها

أُعد (يوضع في العين) مداد يوضع في العين (عن ايرس ٤٠٢ و ٤٠٣)

(٧) للرمد الصديدي

أُعد يوضع فوق الجفن (ايرس ٣٥٤) صدأ رصاص . نظرون يوضع فوق الجفن (عن ايرس ٤١٦)

(٨) للرمد الحبيبي

أُعد . صراية . سلفات النحاس يوضع فوق الجفن (عن ايرس ٣٥٥) ورق الخروع فوق الجفن (عن ايرس ٣٧٦)

(٩) لالتهاب العين اثناء الزكام

أُعد . سلفات النحاس . مداد يوضع فوق الجفن (عن ايرس ٣٩١)

راجع باقي الادوية في باب امراض العين .

المقايير المستعملة لعلاج الانف :

لنفاخ قلقي يستعمل نشوقاً (عن ايرس ٧٦٢)

المقايير المستعملة لعلاج الاذن

(١) لضعف حاسة السمع : خائق الذهب . كندر . كركم لبخة (عن برلين ٢٠٠)

(٢) زول الصديد من الاذن : زيت الخروع وزيت زيتون دهان (عن

برلين ٢٠٢) أُعد (عن برلين ٢٠٣) راجع باقي الادوية المذكورة في امراض الاذن

المقايير المستعملة للشعر :

لضعف نمو الشعر : زيت الخروع دهان (عن ايرس ٢٥١) انظر امراض الشعر

المقايير المستعملة لامراض الثم :

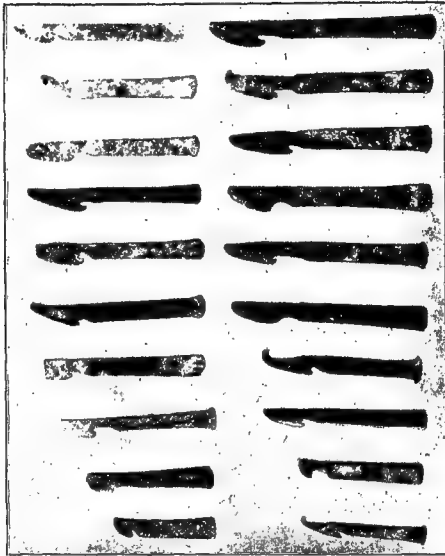
(١) لامراض الصدف : خيار شمير . بلح . جذور الخشخاش . حب مرمر

يشرب (عن ايرس ٢٦٣)

(٢) لالتهاب الثم : ثوم . حب الخشخاش . حب المرمر . صدأ الرصاص ينقع

وينغفر به (عن ايرس ١٢٢)

(٣) لالتهاب اللثة : دارصوم (عن ايرس ٥٥٣) كندر ينقع ويشرب



مجموعة اسلحة (مشارط) من ممدن البرز يتراوح تاريخها بين المائلة الثانية عشر الى الثامنة عشر اي حوالي ١٥٠٠ سنة قبل الميلاد موجودة بالمتحف المصري بالقاهرة . اوردتها هنا لتشابهها بالمشارط الجراحية الحديثة

(عن ايرس ٥٥٤) صدأ الرصاص يوضع في زيت ويستعمل غرغرة
(عن ايرس ٧٤٧)

راجع العقاقير الاخرى المستعملة لامراض الهم في باب الامراض
علاج العقد الخنزيرية بالعنق :

نطرون علاج موضعي (عن ايرس ٨٥٧) خلات الرصاص موضعي
(عن ايرس ٨٦١)

العقاقير المستعملة لامراض الثدي :

(١) لورم او تقيح الثدي : حنظل . نطرون لبخة (عن برلين ١٤) ملح
تين لبخة (عن برلين ١٦) .

(٢) لالتهاب الثدي : صدأ رصاص علاج موضعي (عن برلين ١٧) ملح
وحنظل علاج موضعي (عن برلين ١٨) .

راجع امراض الثدي في باب الامراض .

العقاقير المستعملة لعلاج القلب :

لضعف القلب : عرعر تعاطى بالهم (عن هيرست ٥٢) راجع امراض القلب
العقاقير المستعملة لعلاج الاوعية الدموية :

(١) لتصلب جدران الشرايين : خشخاش . صر . كندر لبخة (عن
هيرست ٩٤)

(٢) اضطلال الاوعية وضعفها عند الشيخوخة : عرعر . صر . لبخة (عن
هيرست ١٠١) راجع امراض الاوعية

العقاقير المستعملة لامراض المعدة

(١) انتفاخ البطن : المسهلات (عن ايرس ١٠٢)

(٢) الم المعدة عند تعاطي الطعام خشخاش . (عن ايرس ١٠٢)

(٣) القيء أو الثقي : كوز يؤخذ بالهم (عن برلين ٣١) حبة تؤخذ بالهم
(عن ايرس ٣١٢) سنط . حنظل يؤخذ بالهم (عن برلين ٣٧)

و ٤٢ و ٤٣) تؤم يؤخذ بالتم (عن ايرس ٣١٩) نناع قلقي يؤخذ بالتم (عن ايرس ٣٣٣)

(٤) الاسهال : صمغ . صدأ رصاص يؤخذ بالتم (عن ايرس ٢٠٥ ب)
يلاحظ استعمال المسهلات في انتفاخ البطن والمسكنات في آلام المعدة والجمعة
والكون والنعناع في القيء . والصمغ وصدأ الرصاص للاسهال . ولا تزال هذه
المقايير مستعملة لهذه الاحوال في وقتنا هذا

راجع امراض المعدة في باب الامراض
المقايير المستعملة لامراض الامعاء

- (١) لا انتفاخ البطن : المسهلات (عن ايرس ١٠٢)
- (٢) امساك شديد : المسهلات (عن ايرس ١٠٢)
- (٣) انسداد القناة : برشان جمعة عذبة يؤخذ بالتم (عن ايرس ١٩٨)
- (٤) اسهال شديد : صمغ صدأ رصاص يؤخذ بالتم (عن ايرس ٢٠٥ ب)
- (٥) منفس : كرون لبخة (ايرس ١٧٦) صر . كندر لبخ (عن ايرس ١٧٧)
نناع قلقي لبخ (عن ايرس ١٧٨)
- (٦) لطرد الديدان من الامعاء : قشر الزمان . نبات يسمى الكسوب يؤخذان بالتم (عن برلين ٦) كندر نبيذ يؤخذان بالتم (عن برلين ٧) كرون يؤخذ بالتم (عن برلين ٨) ملح يؤخذ بالتم (عن ايرس ٥١) حنظل (عن ايرس ٥٥)
يلاحظ ان استعمال قشر الزمان لا يزال مستعملاً في علاج الديدان
المقايير المستعملة في أمراض الكبد :

الغضاض والكندر والتين والمخيط تؤخذ بالتم (عن ايرس ٤٧٧) صدأ
رصاص يؤخذ بالتم (عن ايرس ٤٧٨) نبيذ . عرعر . جمعة عذبة تؤخذ بالتم
(عن ايرس ٤٧٩) حنظل يؤخذ بالتم (عن ايرس ٤٨٠) فطرون صميدي
يؤخذ بالتم (عن ايرس ٤٨١)

المقايير المستعملة للمجاري البولية

- (١) لبول الدموي المسمى عما : الصمغ . اثريت الطروع والعرعر . والحنظل
والسنط والبلح والاخذ تؤخذ بالتم (عن هيرست ٨٣ و ٨٤) الحرور أي حب العنب



يلاحظ في الشكل اعلاه مجموعة لمدة (ملاقيط) او جفوت محفوظة
 بمتحف القاهرة ومصنوعة من معدن البرنز (ما عدا الاولى من الصف
 الاعلا من اليمين فانها من النحاس) يتراوح تاريخها بين الاسرة ١٢ و ١٨
 وهي على اشكال مختلفة وضع في اثنين منها (في الصف الاعلا) قطعتين من
 الخشب لحفظ طرفي الجفتين بميدنين عن بعض . ويشاهد في الصف السفلي
 جفت ذو (محس) مما يثبت تقدم المصريين العظيم في هذا الفن . ولا
 تزال كل هذه الجفوت مستعملة في الجراحة الى وقتنا هذا



مجموعة اسلحة مصرية قديمة بعضها قديم يرجع تاريخه الى حوالي
سنة ١٢٠٠ قبل الميلاد والبعض الآخر حديث من العهد الروماني
وهي عبارة عن مجموعة ملاعق وآلات مبسوطة الاطراف لم نهتد
لها على قائمة

يؤخذ بالتم (عن هيرست ٨٥) الخشخاش يؤخذ من التم (عن هيرست ٨٦) الجمة
العذبة تؤخذ بالتم (عن هيرست ٨٧) الليمون يؤخذ في التم (عن ايرس ١٧٤)
(٢) التهاب المثانة : الصمغ يؤخذ في التم (عن هيرست ٦٣) المرعر . والجمة
العذبة يؤخذان بالتم (عن هيرست ٦٤) كركم جبلى يؤخذ بالتم (عن هيرست
٦٨) حنظل يؤخذ بالتم (عن هيرست ٧٣) بابونج (عن هيرست ٧٠)
(٣) وجود الصديد بالبول : جمة عذبة تؤخذ بالتم (عن برلين ١٤٣)
(٤) كثرة الاملاح بالبول : جمة عذبة . نبيذ يؤخذان بالتم (ايرس ٩)
حنظل يؤخذ بالتم (عن ايرس ١٠) ملح بحري يؤخذ بالتم (ايرس ١٥)
راجع امراض الجهاز البولي في باب الامراض المصرية القديمة

العقاقير المستعملة لامراض الشرج

يوضع حجر ساخن على الشرج (هيرست ٧) (وهو علاج مستعمل الى الآن
عند طامتنا) المرعر . الكندر . صمغ الرصاص . المر . السمل . الكون . لسان
الحل؟ حقنة شرجية (عن ايرس ١٤٠) ماء حنظل حقنة شرجية (عن ايرس ١٤٣)
خشخاش . اعمد حقنة شرجية (عن ايرس ١٥٨) نطرون حقنة شرجية (عن ايرس ١٦٤)

العقاقير المستعملة لامراض العظام

(١) كسور العظام تعالج بوضع بعض العقاقير كالزبدية على الكسر تقمه مع
استعمال الرباط اللازم (عن هيرست ١٥)
(٢) التهاب العظام يعالج موضعياً بالحنظل وورق الزيتون والشمع (عن
هيرست ٢٢٧ الخ)

العقاقير المستعملة لامراض الاصابع

(١) التهاب العام للاصبع : برادة الحديد . صمغ الرصاص . علاج موضعي
(عن هيرست ١٧٢) نطرون شمع علاج موضعي (عن هيرست ١٧٥) زيت
الزيتون دهان (عن هيرست ١٨٤) بذركتان لبخة (عن هيرست ١٨٧) (كندر
علاج موضعي (عن هيرست ١٩٢) بابونج . صمغ علاج موضعي (عن هيرست
١٩٤) و (ايرس ٦١٦ — ٦٢١)

المقايير المستعملة لأمراض المثاقيل

لآلتهاب المثاقيل : المصطكي والزيت لبح (عن ايرس ٥٩٧) النبذ علاج موضعي (عن ايرس ٥٩٨)

المقايير المستعملة للولادة وامراض النساء

- (١) سقوط الرحم : اجلس المرأة على حجر مغطى بمسحوق الارز واضف عليه بعض الجعة (عن ايرس ٧٨٩) قمص خرقة بصدأ الرصاص والمر وتوضع أعلا الرحم (عن ايرس ٧٩٢)
- (٢) نزول الصديد من الرحم : حثالة الجعة توضع على الفرج (عن ايرس ٨١٢)
- (٣) حكة الفرج : خيار شمبر . بخور . حقن مهبلية (عن ايرس ٨١٨) كندو وكرم حقنة مهبلية (عن ايرس ٨٢٢)

المقايير المستعملة لعلاج الامراض الباطنية

- (١) التهاب الاعصاب : خائق اللذب والمرمر والجعة العذبة علاج موضعي (عن هيرست ٤٢)
- (٢) الضعف العام الناشئ عن فقر الدم : حنظل . زيتون . جعة عذبة يؤخذ بالثم (عن ايرس ٩١ و ٩٢) نبذ يؤخذ بالثم (عن ايرس ٩٨)
- (٣) الحميات : صراية . كندو علاج موضعي (عن برلين ٥٥) جعة عذبة . نظرون علاج موضعي (عن برلين ٥٦) جعة عذبة تؤخذ بالثم (عن ايرس ٢٠٧)
- (٤) صريح الاطفال : خشخاش يؤخذ بالثم (عن ايرس ٧٨٢) . لا يزال هذا العلاج مستعملا عند هامتنا

المقايير المستعملة للأمراض الجلدية

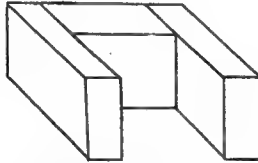
- (١) الجرب : نبذ . نظرون علاج موضعي (عن ايرس ٥٤٣) صراية علاج موضعي (عن ايرس ٥٤٤) مر علاج موضعي (عن ايرس ٥٤٥) خشخاش صدارصاص . علاج موضعي (عن ايرس ٥٤٦) خل علاج موضعي (عن قرطاس زويجاسطر ١١) كبريت المامود دهان (عن قرطاس زويجاسطره) قطران دهان

طرق العلاج



صورة اللدبة التي وجدها للسيو لورتيه (Lortet) في العراة للدفوة وهي مصنوعة من
حجر الطر ومحفوطة الآن بمتحف التاريخ الطبيعي بليون من مدن فرنسا هنا . وقد نقلناها من
مجلة Biologie Médicale

طرق العلاج



صورة كرسي الوضع النساء منقول عن الاستاذ J. Guariat من قديمه المبرين قراء
مركباً من ثلاثة احجار بشكل مخصوص لتجلس عليها المرأة وقت الوضع وامامها القابلة وليلاحظ
ان الفراغ الموجود بين الاحجار جعل لجلسة القابلة لتلقي الجنين والتقاطه عند نزوله (نقل عن مجلة
Biologie Médicale للطبعة سنة ١٩٢٣)

طرق العلاج



صورة كرسي للوضع يستعمله الآن العامة في القطر المصري وهو مصنوع على نسق كراسي الوضع عند قدماء المصريين كما يظهر من مقارنة هذا الشكل بالسالف . وكانت المصريات يضمن وهن - لسات

تاريخ الطب المصري

تاريخ الطب المصري



صورة للمبودة اذيس توضع ابنتها حوريس (تقل عن ايرس) ومنها يظهر اعتناء قدماء المصريين واهتمامهم بالرعاية الطبيعية وعدم استعمال الاقضية الاصطناعية ويشاهد امثال هذا الشكل كثيراً على جدران المعابد والمهاكل وعلى كثير من الاثار ونحوها

صورة تمثال المبود (بس) مصنوع من الطين ورد اسمه ضمن عدة عوام مصر قديمة ويظن ان اصل هذا المبود ليس من الالهة المصرية الا ان قدماء المصريين اعتبروه رسماً سحرياً واستعملوا تماثيله تمنح المنع الخطر وقت الوضع (تقل عن الاستاذ J. Guibert) من مجلة (Biologie Médicale)

(عن قرطاس زويجا سطر ٢٥) افيون دهان (عن قرطاس زويجا سطر ٢٧) صدا
رصاص دهان (عن قرطاس زويجا سطر ٢٣)

(٢) لعضة الانسان أو الحيوان : شمع . فمناخ فلفلي دهان (عن برلين ٧٨)
صدا رصاص . كنندر دهان (عن ايرس ٤٣٣)

(٣) للحروق : الدهن يدهن به (عن برلين ٨٢) ملح علاج موضعي (عن
برلين ٧٤) وهو مستعمل الى الان عند العامة . كنندر علاج موضعي (عن برلين
٧٤) مسحوق الحلب علاج موضعي (عن برلين ٨٨) الزيت علاج موضعي (عن
قرطاس لندرة ١٥)

(٤) للخراجات والدمامل : ذكر المصريون ان الخراج أو الدم لا بد
ان يتطور بحالتان الأولى والورم وتكوين الصديد والثانية افراز الصديد ونبذه الى
الخارج . وعليه كانت طريقته في علاجه ان يصفوا العقاقير المساعدة على تكوين
الصديد ثم يصفون أدوية أخرى لتبذ الصديد الى الخارج . وهذه الطريقة ظاهرة
في علاج الدمامل المعروفة في المصرية القديمة باسم (شفت)

فن العقاقير التي تعجل بتكوين الورم والصديد الملبس المركبة من البلع والشمع
(عن هيرست ١٤٢) ومن العقاقير التي تساعد على افراز الصديد واخراجه النطرون
والكنندر والحنظل علاج موضعي (عن هيرست ١٤٠) والأعد علاج موضعي
(عن هيرست ١٤١) والجمعة المذبة (عن برلين ١٣٦) وزيت الخروع (عن
ايرس ١٣٣) الخ

طرق العلاج في أحوال الجراحة

(١) للجروح العموية : كنندر علاج موضعي (عن ايرس ٥١٥) شمع
صراية . زيت الزيتون علاج موضعي (عن ايرس ٥١٧)

(٢) الاورام الدهنية السكي (عن ايرس ٨٦٣)

(٣) علاج الاورام القيفية : الفتح بالمشرط (عن ايرس ٨٦٨)

(٤) الاورام الشعرية Hairy Mole الاستئصال بالسلاح (عن ايرس ٨٧٠)

(٥) دمامل الرقة أو الفندد الخنزيرية تسالج بالفتح

وصف عملية لفتح دمل الرأس (عن قرطاس ايرس عمرة ٨٧١) : اذا اخضت

وروماً بالرأس ووجدته مملوئاً بسائل يزداد بضغط الاصابع لكنه لا يتحرك تحت اصابعك فقل للمريض ان هذا ورم بالرأس والمخية بالمشروط فيخرج منه مواد دهنية اخراج هذه المواد ولا تترك منها شيئاً داخل الدم منعا لانتشار الحالة والمخية الحالة كأنها جرح معتاد .

ورد في قرطاس ايرس تحت نمرة ٨٧٥ مائتيه : اذا وجدت ورماً كبيراً في أي عضو من أعضاء الانسان وكان هذا الورم آخذاً في النمو ومسبباً لألم استأصله بالمشروط ونظف الجرح بواسطة المادة المسماة (حنوح) واستخرج الورم كتلة واحدة فتجده شبيهاً بلحم الفأر . ثم قرب حافتي الجرح لبعضهما وضع حنظل بينهما . ملحوظة : يشاهد في هذه العملية الملحوظات الآتية : « أولاً » ان الورم استؤصل قطعة واحدة « ثانياً » ان الجرح نظف تماماً بالسائل حنوح من الداخل والخارج « ثالثاً » ان حافتي الجرح ضمتا لبعضهما لسرعة التئامهما . ويعتبر هذا تقدم عظيم في الجراحة

المقاوير المستعملة لإبادة الحشرات :

يستعمل لإبادة القمل محلول التطرون (ايرس ٨٤٠) التفلفل مع الفحم (يذر في المحل ايرس ٨٤١)

« الغلاصة » يظهر مما سبق بيانه ان المصريين كانوا أول من استعمل المقاوير الآتية في علم الطب : —

(١) « الخشخاش » الذي يستخرج منه الافيون كان يستعمل علاجاً في الاحوال المصعوبة بألم أو في المنفس الموي سواء كان موضعياً أو اخذاً عن طريق الفم (عن ايرس نمرة ١٨٨ و ٢٤٨)

(٢) « خاتق الذب » دواء مسكن وملطف كان كثير الاستعمال في الاحوال المؤلمة (عن ايرس ٢٤٨)

(٣) « التئاع القلقل والكندر والمر وغيرها من المواد العطرية » كانت كثيرة الاستعمال في الجروح والدهانات من الظاهر وفي الامراض المعوية وكلها مفيدة في كثير من الامراض نظراً لما لها من التأثيرات على الجلد ولما فيها من اعطامية المضادة للبكتيريا فهي مطهرة للجسد (عن ايرس ٢٥٣ و ٢٥٥)



صورة فوتوغرافية فيها آلات جراحية حُفرت على جدران معبد كوم أمبو الذي يبلغ تاريخه زهاء ٦٠٠ سنة ق.م. وقد أهداها إلينا زميلنا الفاضل الدكتور ناشد افندي الجولي مفتش الصحة بتلك الجهة ويشاهد أنها مقسمة اقنياً الى اربعة اقسام. القسم الاول يشمل من اليمين الى اليسار : قرنين يستعملان للحجامة ثم مجموعة ابر كل منها يحتوي على ثلاث ابر ربما كانت تستعمل لوشم ثم ابرة؟ فقس أو قسطرة أو مسبر وآلة كي : آلة كي اخرى ثم مسبر وجس أو قسطرة أو مسبر ثم آلة غليظة الوسط رفيعة الطرفين يليها آلة كي والقسم الثاني يشمل: يدها وذو أسفلهما هاو ذبيحها أسفله هاو ذبيحها : ويليه بعض صغير بمحدين أسفله آلة كي صغيرة ثم جفت ثم بعض كبير بمحدين ثم زجاجة صغيرة لادواء أسفلهما ثلاث ملاعق ثم مسخرة وأسفلهما غرازان. القسم الثالث يحتوي على ميزان بكف أسفله زهر الاوطس والبشيين اشارة الى الوجه البحري والقبلي يلي ذلك تماويذ على شكل هيتان أسفلهما قرن كان يستعمل للحجامة ثم ايتان للتعانير ثم جفت موسط الرأس منحنى المقبضين لمنع انزلافه: جفت مستدير الرأس مستقيم الدين. القسم الرابع وفيه مشرطان سلاح ثانيتها أكثر دورانا من الاول ثم ابرتان : لحوض مزدوج أسفله كرة خيط ؟ ثم مقص بلولب ليس له مقابض ثم مقاطع فكاسان لملس الحجامة

طرق العلاج عند المصريين



صورة جديرة لعظام الساعد لمومياء مصرية قديمة تقلت عن الأستاذ اليوت سيث ويلاحظ إن هذه الجبيرة مركبة من عدة قضبان خشبية غالبا من جريد النخل وهي موضوعة حول العضو ومثبتة في مكانها بفئات عديدة كما هو مستعمل الآن . وهذه الطريقة تجمع العضو عن الحركة وتحفظ العظام في موضعها للواقي لها حتى يحصل الالتئام . وقد شوهد في الجثث القديمة عدة كسور في عظام الكتف clavicle والعضد وخلالها وثبت أيضا أن القدماء كانوا يعرفون كيفية إرجاع أجزاء العظام المكسورة إلى المكان الطبيعي وهو المروف الآن طياً باسم Reduction of Fracture

امراض المصريين القدماء



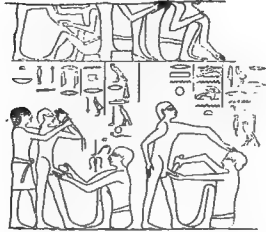
تمثال للمبودة ازيس آلهة الطب وزوجة اسوريس واجل والطف للمبودات المصرية هيثة كانت تقبذ في صا الحجر واعتاد نساء تلك الصور زيارة مبيدما ليضمن جلهن فيه وليشفين من امراضهن

طرق العلاج الجراحي



صور نقوش مصرية قديمة وجدت في مقبرة لـاحد كبار القوم بسقارة (تقلت هنا من walsch) وهي من عهد جلالة الملك توتا الثاني اول ملوك العائلة السادسة اي حوالي ٢٦٠٠ سنة قبل الميلاد وذلك قبل كتابة قرطاس ابيرس الطبي بنحو الف سنة تقريباً ولأهمية النقوش الطبية الموجودة في هذه المقبرة يجدر بنا ان نسميها الآن المقبرة الطبية وقد اوردناها بعض تلك النقوش فيشاهد اعلامها احد الاطباء يبالغ اليد اليمنى لمرضى يظهر على وجهه أثر الألم والوجع . ويشاهد اسفل الشكل صورتان لمريضين احدهما يمثل علاج يد والآخرى علاج قدم لمريضين ويلاحظ ان المريض في كلتا البيتين واضح احدى يديه تحت ايضه لعدم تعطيل اعمال الطبيب ولا يمكن التحقيق من نوع الملة التي تعالج في تلك الاشكال ويظن كابار . Capart انها تمثل قلم الاظافر لكن الظاهر ان المريض في هذه الاشكال يتألم من العلاج، اما النقوش الهيرغليفية فالمكتوب منها فوق للصورة الاولى منهاها: لا تفعل الفتح لهذا . وفوق الثاني الفاعل احسن للعمل اصولياً . وفوق الثالث اضل هذا وادّ القطع . وبالمرية الحب اي القطع

طرق العلاج الجراحي



صورة نقوش مصرية قديمة وجدت في الجبهة اليمنى لباب القبرة الآفة الذكر وجد تحتها الشكل السابق ويشاهد فيها هيئة عمليات بعضها بالاحليل كالتحان وما أشبه . ويظهر من الرسم الأيسر ان المريض يتألم كثيراً حتى اضطر الطبيب لشد وثاق حول معصبيه وأمر أحد الساعدين بالقبض عليه لينتبه عن الحركة . ويلاحظ أيضاً ان جبل اليدين مرفوعتين بالطريقة للرسم هنا تساعد الطبيب على اداء عملياته بسهولة وبدون مانع . اما المريض الآخر للرسم في الجبهة اليمنى من الشكل فيظهر انه ليس عنده ألم شديد كما يستدل على ذلك من عدم وضع الوثاق حول معصبيه كالسابق . ويلاحظ أيضاً ان كلا المريضين شاب وهذا يدل ان المقصود من هذه الرسوم هو اظهار طريقة التحان التامة في تلك المصور ولا سيما اذا لاحظنا ان قدماء المصريين كانوا لا يحتننون الا قبل الزواج زمن قليل . ويلاحظ أيضاً ان الجراح في الشكل الذي نحن بصدده يستعمل مديقة شبيهة بالمديقة التي وجدها السيولورتيه بالمرأية . وقال بلين Pline وديسكوريد Dioscoride ان قدماء المصريين كانوا يستعملون البسج أثناء العمليات الجراحية وذلك بسحق حجر يؤتى به من مدينة منف ويمزج ببعض الحبل ثم يوضع فوق الحبل المراد فتحه فيزول الألم وقت العملية وذلك لان حمض الحبل يؤثر على مسحوق الحجر المدسكور ويولد غاز الفحم في حالة تفرغ كيتاوباً باسم nascent وهذا الغاز يחדد الموضع تحديراً كثيراً . وورد أيضاً في القصة القديمة المصرية عن هلاك العالم بواسطة الشمس ان المبودرع قال مخاطباً المبودرة (سخت) سأصنع لك شراً من هذه الفاكهة النومة تشريه كل سنة حتى تمتني من سفك دماء البشر ومنه يستنتج ان قدماء المصريين كانوا يستعملون النباتات المتحدرة كما ورد في مقبرة سيتى الاول وكان المصريون يحنون بعض الجناة عقاباً لهم اذ جله ذلك ضمن روايتهم عن المبودر اسوريس (عن مجلة Biologie Médicale)

(٤) «خلات الرصاص» كانت تستعمل كاستعمالها الآن أي في تسكين الآلام الظاهرة وتلطيف الأحوال المؤلمة في الداخل (عن ايرس ٤٤٩ و ٤٥٠)
(٥) «الأعد» استعمل في العين واحتقانها (عن ايرس ٣٣٧) ولا يزال يتخذ كحلا للعيون

(٦) «سلفات النحاس» كانت تستعمل في العين وهي من أهم المقاقير المفيدة في الرمد الحبيبي (عن ايرس ٣٥٩)
(٧) «زيت الخروع» استعمل للاسهال ولأنحاء الشمر (عن ايرس ٢٥١)
(٨) «صدأ الرصاص» كان يستعمل لتسكين الآلام وامراض العين والفقرعة والاسهال (عن ايرس ٢٥٠ ب)

(٩) «خلات الحديد» كان يستعمل للفقرعة وامراض النساء (عن ايرس)
(١٠) «العرعر» كان يستعمل لتسكين الآلام الظاهرة وامراض القلب لئلا من اضرار البول ولتخفيف أوجاعه . وكذلك كان يستعمل للأمراض البولية والتهاب المثانة (عن ايرس ٥٥٢ و ٢٥٤ وعن هيرست ٨٢)

(١١) «قشر الرمان» استعمل في علاج الديدان (عن برلين ٦)
(١٢) «الصراية أي الحنظل الأخضر» كان يستعمل لاسهال البطن . ولعلاج الديدان ولتخفيف الآلام الظاهرة (عن ايرس ٥٧)
(١٣) «النبيذ والجمعة العذبة» كانا يستعملان علاجاً لأمراض البول وللأمعاء وللحميات ولا يزال كل منهما علاجاً صالحاً في هذه الأحوال (عن هيرست ٨٧ وايرس ١٩٨ و ٢٠٧)

(١٤) «بذر كثنان» كان يستعمل من الظاهر للآلام والالتهابات (عن ايرس ٤٣٨)

(١٥) «الصنغ» : كان يستعمل للاسهال والزلات المعدية المعوية (عن ايرس ٢٠٥ ب)

(١٦) «كبريت العمود» كان يستعمل للجرب (عن قرطاس زويجا سطر ٢٥)
لا تنكر ما كان للمصريين القدماء من بعض المعرفة في فن الجراحة وما كان لهم من الاعتناء بالجروح وتنظيفها محل العمليات ووضع الفتيل في حال التقصير

العقيق وكان علاج كسور العظام من الامور الهامة عندهم فكانوا يستعملون لها الجبيرة لكنهم لم يخبرونا عن كيفية رباط الاعضاء المكسورة

وذكر (ماكس ميلر - Max Muller) سنة ١٩٠٦ في مجلة Etiological Researches القائم بطبها المعهد العلمي المسمى Carnegie Institute بواشنطن انه يوجد بعض صور محفورة على ابواب مقبرة يجوار منف تمثل اقدم العمليات الجراحية المعروفة للآن (راجع شكل ٩) وان تاريخها يبلغ ٢٥٠٠ سنة قبل الميلاد لكن البراهين القائمة لدينا تثبت



شكل ٩

تمثل استعمال سلاح بالرأس
ظنها البعض ربما لعملية جراحية
وقال فيها بعض الاثريون انها تمثل
حلاقة يخلق الرأس

ان قدماء المصريين لم يمارسوا فن الجراحة سوى انهم كانوا يفتحون البطن وقت التحنيط لخراج الامعاء كما انهم كانوا يعرفون الختان وبعض عمليات يجرونها في الرقبة والاطراف ويظهر لنا من هيئة المريض انه كان يتألم ألماً شديداً وقت العمل

وطبع (سودهوف Sudhoff) (١) حديثاً بعض
الواح مسورة فيها اسلحة حجرية وقضبان حديدية
منحنية كان يستعملها الحنط المصري القديم . وذكر
(كومري - Comrie) (٢) ايضاً ان اقدم الآلات الجراحية التي كانت عند
القدماء منذ ١٥٠٠ سنة قبل الميلاد عبارة عن اسلحة من النحاس ذات ثلاثة
حدود وعن بعض قضبان ملتوية كانت تستعمل للجراحة (راجع شكل ١٠ و ١١)
فهذه الاسلحة تؤيد استعمال الآلات البرنزية في ذلك العصر وذكر
الاستاذ (اليوت سمث - Elliot Smith) والاستاذ (وود جونس



شكل ١٠

سلاح من اسلحة قدماء المصريين مصنوع من المعدن

(1) Sudhoff's Archives of Gesch. d. Med. Leipzig 1119. Vpp. 161-171 pl. 2.

(2) Archives of Gesch. Med. Leipzig 1909 pp. 269-272, 1pl.



شكل ١١
صورة لنوع آخر من انواع
الاسلحة للمنوعين المدن

(Wood Jones) نتيجة استعمال الجبيرات المتخذة
من جذوع النخل في كسور العظام وقالوا انها كانت
غاية من الاعجاب من حيث الجودة وعدم قصر
المضو (١)

الوصفات الطبية القديمة

اعتاد القدماء من المصريين ان يرتبوا الاوصاف الطبية حسب الاعضاء
سالكين في ذلك سبيل الاختصار والابحار فترى الدواء الموصوف حاوياً لكل
ما يريده الطبيب من الفائدة ومرتباً ترتيباً وافياً شاملاً لكيفية الاستعمال مع غاية
الابحار والسذاجة ولنذكر هنا ذكرتين من نذكرهم الطبية على قبيل المثال

« التذكرة الأولى » لعلاج بصر العين : أعده ١ مداد ١ حنظل ١ سلفات
النحاس ١ أعده ذكر ١ تمزج الأشياء معاً وتوضع في العين (ايرس ٣٥٩)

« التذكرة الثانية » مبدأ علاج انبات الشعر : بذر كتان مدقوق ١ في زيت
١ يوضع على ماء بئر ويدهن به (ايرس ٣٦٤)

وكانوا عادة يبينون المقادير بالمداد الاحمر ويرمزون للمكاييل والموازين برموز
مخصوصة ويرى ايرس ان وحدة الموازين المصرية لها ارتباط كبير بوحدة الموازين
العربية وهي الدرهم الذي يساوي ٣ جرام او ٤٨ قعة انجليزية لكن بالنسبة
لصغر المقادير المذكورة في التذكرة الطبية يظهر ان الوحدة المصرية هي اكبر مما
ذكر . ولتثبت لقاريء اشكال بعض المفايل المصرية الموجودة بالمتحف المصري

(١) British Med. Journal. London 1908, I 732-737.



يحتوي هذا الرسم عدة
مناقل معصرة فيشاهد فيه

(١) المنقال المؤشر عليه برقم
١ من جديد ومنشته غير متقنة
وقطره ٢٥ ذر. وارتفاعه ٢١ ذر.
وهو سليم لا ينقصه شيء ووزنه
بالجرام ٤٨ ر٦ ومكتوب عليه ١

(٢) منقال مستدير
الشكل من المعدن الحديدي
ادلس اللون مقعر قليلا به ثقب
في الوسط من الجهة السفلى
وبسطه الاملا بهض الكسر
مقدار ثقله بالجرام ٤٣ و٦٥
وهو عبارة عن ٢ قدت ووحدة
بالجرام ٨ ر٧٣٤

(٤) منقال اسطواني الشكل
متضمن البرز صمته غير متقنة
متكلا قليلا وهو نظيف ووزنه
بهذه الحالة ١٧ ر٨٥ ومقداره ٢٠
قدت ووحدة ٩٧ ر٨ من الجرام

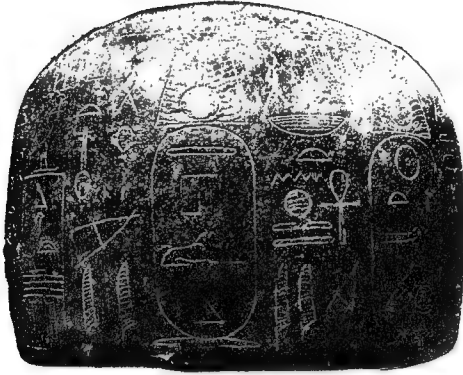
(٥) منقال من البرص الأبيض
شكله شبه حرف A سليم ثقله
٢١ ر٤٣ جرام ووحدة بالجرام
١٠ ر٧١٥ (وهو الرسم الأول
من اليسار في ١ اسفل الشكل)

(٦) منقال متضمن الحجر
الاخضر (استياتيت) على
شكل متساوي الاضلاع مستدير
الرأس مصقول وفيه الاشارة
تقرأ المصرية (نب) ومعناها
الذهب وهي مكتوبة بقلم الحجر
وهو سليم ثقله ٤٦ ر٥ جرام

وقيته ادين ووحدة بالجرام ١٣ ر٩٥ (وهو الثاني من اليسار من صف الاشكال السفلى)

(٧) منقال من حجر المن الاسود مستطيل الشكل مستدير الحافة متقن الصنعة وهو سليم
ووزنه الحالي ٩٩ ر٩٢ ومكتوب عليه ١١١١ - وقيته من القدت الدرودج ووحدة بالجرام ١٧ ر٩٨٤

(٨) منقال من المعدن الحديدي مسطح مستقيم الزوايا مصقول وعليه نقوش مصرية قديمة بقلم
الحجر ومعناها الربيع وطوله ٠٢ ر سنتيمتر ورضه ٠١٣ ر سنتيمتر وارتفاعه ٠٠٦ ر. وهو سليم ووزنه
الحالي بالجرام ٣٦ ر٥ ويوازي درهم واحد اسكندردي ووحدة بالجرام ٤٤ ر٢١



مقتال من حجر السن الاسود على شكل C وجهه فيه استدارة وكان العثور عليه في خرائب ميت رهينة
 وزنه الآن بالجرام ١٨٦١٥ وكان وزنه القديم بالجرام ٢٦٨٨٠ وعليه نقوش مصرية قديمة وانتمى الحفر
 تدل على ان ثقله بالدين المصري ٧٠ وعليه اسم ولقب الملك طهر اقا من الأسرة الخامسة والعشرين محب
 المعبود بتاح اللقب بتاح وسيف وبتاح نفر جي وبتاح تاتون وقيمته ٣٧ دين او ٢٧٠٠ قذت ووحدته
 بالجرام ٩٩٥٥ وعليه ثالدين يساوي ١٠ قذت او ٩١ جراماً

وقسم القدماء وحدة الموازين الى $\frac{1}{2}$ و $\frac{1}{3}$ و $\frac{1}{4}$ و $\frac{1}{5}$ و $\frac{1}{6}$ و $\frac{1}{8}$ و $\frac{1}{16}$ و $\frac{1}{32}$ و $\frac{1}{64}$ ولكنهم كانوا كثيراً ما يستعملون الكسور $\frac{1}{8}$ و $\frac{1}{16}$ و $\frac{1}{32}$ و $\frac{1}{64}$ خصوصاً الكسر $\frac{1}{16}$ وربما يرجع ذلك الى بعض عقائدهم في الاعداد الزوجية . واليك تذكرة استعملت فيها تلك الكسور وهذا تعريبها : « جلب الشمية عند تناول الطعام : حمة عذبة $\frac{1}{2}$ دهن الظهر $\frac{1}{4}$ مسلي $\frac{1}{8}$ دقيق بلح $\frac{1}{8}$ دقيق قمح $\frac{1}{8}$ حب مرمر $\frac{1}{16}$ كندر $\frac{1}{32}$ شحط $\frac{1}{64}$ عنب ذئب $\frac{1}{8}$ تين $\frac{1}{8}$ دهن أوز $\frac{1}{8}$ ينلى ويصق ويتعاطاه المريض على اربعة ايام »



مقتال من الجرائيت الازرق على هيئة C حرف وجاهاه وقته مسطحة وقاعدته غير متقنة . وقطر قاعدته ٠٤٤ وارتفاعه ٠٣٥ . وكان العثور عليه من صا الحجر وفي قاعدته حافة خفيفة ووزنه الآن بالجرام ١٩٠٣٥ وعلى سطحه نقوش محفورة تدل على اسم الملك (تناو) وقيمته ٢ دين مصري أو ٢٠ قندت ووحدته بالجرام ١٧٥٩٠ . وقد أوردنا بجانبه الرسوم الهيروغليفية المنقوشة عليه

اما وحدة المكابيل عند قدماء المصريين فهي (التنتات Tenat) وتعادل $\frac{1}{16}$ من الاكتر ولهذا الوحدة وأجزائها علامات مخصوصة اما اجزاء وحدة المكابيل فهي $\frac{1}{2}$ و $\frac{1}{3}$ و $\frac{1}{4}$ و $\frac{1}{5}$ و $\frac{1}{6}$ و $\frac{1}{8}$ و $\frac{1}{16}$ و $\frac{1}{32}$ فإذا اراد الطبيب ان يعين مقادير متساوية من المقايير المعديدة التي تدخل في مزيج واحد يضع امام كل منها خطاً رأسياً صغيراً هكذا |

وقد نسب بعضهم رموز المكابيل الانكليزية للمكيال المسمى Soraple و قد درجهم وللأوقية الى الرموز المصرية القديمة وهناك تشابه عظيم بين رمز $\frac{1}{2}$ تنتات والرمز للدرم الانكليزي ووضع وصفات الطب القديم يقبه وصفات الطب الحديث

فكانت كلها مختصرة وحافظة لمآنيها ويعلم كل وصفة اسم المرض الذي يستعمل
لأجله مثال ذلك :-

« وصفة لسحب الدم من فتحة الجرح : شمع ١ دهن ١ زيت زيتون ١ عسل
١ حنظل ١ شمير ١ يطبخ ويمزج معاً ويوضع عليه لمدة أربعة أيام » (ابن سينا ٥١٧)

ثم يلي ذلك بعض ملحوظات عن كيفية استحضار المزيج وطريقة استعماله
مثلاً اغل وامزج معاً كما هو مبين في الوصفة طالية . وكانوا يستعملون اسطلاحات
مخصوصة للكلمات : اسحق . امزج . امزج معاً . مكندات . دهان . عطر . عط
أفطر . وكان الطبيب يصلح في كتابه الخاص كل التغيرات الغير واضحة المعنى الى
اخرى جلية مفهومة . وقد سبق ذكر



ان المصريين كانوا يستقدون ان
المقايير تحدث تأثيرها بواسطة
الاوعية الدموية التي تمتصها وتقوم
الى داخل الاوعية كانوا يستعملون
المستحضرات الطبية كالمشروبات
والحبوب والمكندات والدهانات

شكل ميزان له كفتان معلقتان في ذراع طويلة معلقة على قاعدة طويلة مرتكزة على الارض وفي
أعلىها رأس إنسان من قبيل الحلية وفي القراع شلعين الميزان أو رماتيه التي تظهر تماثله فالكفة
التي فيها طقات من الذهب وهي الصكوك القديمة عندهم وفي الكفة اليسرى متقالان احدهما على
شكل الخروط والثاني بيضة رأس ثور ويتشاهد تحت الكفة التي ثلثة من المائيل متقال على هيئة
العجل الجاني ومتقال مخروط الشكل ومتقال على هيئة رأس الثور
ويوجد في كل متحف من متاحف الدنيا مجموعة من للشاكيل المصرية وهي على اشكال عديدة
وظاهاها من الاحجار .

امراض المصريين القدماء

لكل بلاد امراض تنفث فيها تابعة لحوادثها واحوال المعيشة فيها وكذلك كان الحال في مصر قديماً . فأننا بعد اطلاعنا على ما ورد عنهم في قراطيسهم القديمة الطبية تيسر لنا الوقوف على معظم الامراض التي كانت منتشرة بينهم والتي بهم كل طبيب معرفتها والاحاطة بها وعلى الاخص اخواننا اطباء المصريين فقد ورد في قراطيسهم البردية انهم كانوا يمتنون بتطبيب ابدانهم ويهتمون بحفظ صحتهم وسلامة ابدانهم من قديم الزمان لانهم عنوا من مبدأ العائلة الاولى بتدوين الكتب الطبية فقد جاء عنهم في قرطاس برلين ان اول رسالة في الطب وجدت في مدينة وسم بجوار امبابه وكانت محفوظة تحت تمثال انوبيس وهو اول معبود منحط عندهم وهذه الرسالة مؤرخة في عهد الملك الثاني من ملوك العائلة الاولى وان والده هذا الملك المسماة شاشا كانت اول من اهتم بأمر شعرها فانحفت له دهانا لوقتاته وحفظه ثم تعددت عندهم الكتب في مباحث الطب وتدونت وانتشرت فرتبوها حسب اعضاء الجسم ادوية مخصوصة جعلوها تذاكر متتابعة . وبالإطلاع على هذه التذاكر الواردة في قرطاس لايرس وهو اكبر قرطاس في الطب وجدنا ان امراض العيون تشمل تقريباً عشر ما هو مذكور بهذا القرطاس من العلاجات فظهر من ذلك ان امراض العيون كانت منتشرة انتشاراً عظيماً وبالإمعان ودقة البحث وجدنا ان الرمد الحبيبي كان كثير الانتشار فيهم بالعنوى كما هو عليه الآن في عهدنا هذا وقد اوردوا تذاكر عديدة لمعالجة الديدان والامساك ولمرضين مخصوصين احدهما يقال له (عما) والثاني (أوخذوا) فاما الاول فعناه البول الدموي المصري واما الثاني فعناه الوحذ او الالئم وهو يصيب اي جزء من أجزاء الانسان

ويستفاد من مطالعة ما ورد في القراطيس الطبية الاخرى صكقرطاس برلين وهيرست الخ . ان المصريين القدماء كانوا متقدمين في علم الطب بالنسبة الى غيرهم من الامم الاخرى وعلى الاخص في مصر التي كتب فيه قرطاس لايرس المذكور في القرن السادس عشر قبل الميلاد . اما ادويتهم فقد سبق الكلام عليها انها مركبة من المواد الثلاثة وهي المعادن والنبات والحيوان فمن النبات زيت الخروع

والرمان والغشخاش والاحلاص والجنجيان وبصل المنصل والعرعر . ومن للمعادن
أصلاح الرصاص والأثمد والنحاس والحديد والاحجار ومن الحيوانات الطيور
والثعابين والجعلان والتاسيح وجاموس البحر والنعام وكانوا يستعملون لحومها
وشعورها واحشائها الخ

ولقد سبقني الدكتور فوكيه الى طرق هذا الباب سنة ١٨٩٩ و سنة ١٩١٧
حين كلف البحث الطبي في جثث الموتى التي وجدت في الدير البحري لكنه ليس
له معرفة باللغة المصرية القديمة تؤهله لفهم ماورد في القراطيس المحررة باللغة المصرية
القديمة . انما كانت اعماله نتائج مباحث التحليل الكيماوي . ثم ان الحكومة المصرية
القت لجنة تحت رئاسة الاستاذ اليوت سمث والاستاذ دود جونس وكيله لفحص
ما يكشف من الجثث المدفونة في البلاد التي كانت في النية اغراقها في بلاد
النوبيا بعد بناء خزان اسوان . وهذه اللجنة وضعت تقريرها وفيه النتائج
التي توصلت اليها بعد الفحص مؤيدة برسوم عديدة لجثث عذبة في عصور
مختلفة وهذه الجثث تبدأ قبل ظهور الاسر الفرعونية بمصر وتنتهي بمهد اليونان
وقد اثبتت هذه اللجنة الفنية بعد البحث والتدقيق ان امراض الزهري والسرطان
والكساح لم يكن لها وجود مطلقاً في وادي النيل بل الذي كان منتشراً في بعض
الاماكن هو الالتهاب العظمي المفصلي المسمى بأرم (Rheumatoid Arthritis)
وبالبحث في اسنان جثث الموتى على اختلاف عصورها وجدت غالباً في غاية
من الجودة لكن وجد في بعضها تلف كما وجد على قليل منها طبقة من التارتار
(Tartar) . واستدل من بقايا الاغذية التي كانت في أحشائها انها من المأكولات
الخشنة مما يؤيد جودة الاسنان . ودل تحليل الحمض البولي الكيماوي على ان
داء التقرس (gout) كان موجوداً عندهم وأنه اخذ ينتشر في أواخر التاريخ
المصري القديم حينما ابتدأ القوم بالانهماك في الترف والملاهي . ووجدوا ما يدل
على الالتهاب التتوي الحلبي (Mastoid Disease) وعلى الالتهاب فيما حول
الدودة الزائدة وعلى التصاق الجمجمة بأعلا العظامود القوي وهو نتيجة المرض
المسمى (Spondylitis Deformans) وكذلك ظهر في بعض جماجم النساء تقيح
نتيجة حمل زلع المياه أو ما اشبهه من المثقلات . وشوهد على الرأس أثر جروح
نتيجة قطع آلة حادة كالسيف وما اشبهه . اما كسر العظام فقد وجد اكثره في

امراض المصريين القدماء



صورة مومياء لكاهن مصري من العائلة الحادية والعشرين (حوالي ١٠٠٠ سنة قبل الميلاد) وهي مصابة بداء بوت (اي درن، الماعود الفقري) (منقولة من مجلّة Biologie Médicale) المطبوعة سنة ١٩٢٣ الصحيفة ٣٢٧ لـ سير ارمند روفر Sir A. Ruffer والاستاذ اليوت سيث (Prof. Elliot Smith) هذا وقد وجدت عدة جثث قديمة من الممالك الاولى المصرية (٣٠٠٠ سنة قبل الميلاد) مصابة بنفس هذا الداء مما يدل على قدمه في القطر المصري. اما السل الرئوي فلم يعرف اسمه باللغة المصرية القديمة حتى الآن وما يزيد صعوبة البحث عنه بين النصوص القديمة ان اسم الرئة غير معروف لأن غاية مالي الاسم ان الاثريين يترجون كلمة (سبا) بالزئمة او الكبد او الامعاء عليه فلا سبيل للغموض في هذا الموضوع لانه ضرب من الحدس . ويستند الاستاذ اليوت سيث انه اكتشف التندون الرئوي في احدى اللوميات المصرية لحسن الرئين عادة تكون في حالة تلف شديد يحول دون الفحص لهذا الغرض اما العدة السفاوية الدرنية فتدور و صفها وعلاجها في قراطس ايرس الطبي تحت وصفات مؤثر عليها ببدء ٨٥٧ الى ٨٦٢ وبجهد القاري درجتها في القراطس المذكور ويشاهد في الشكل اعلاه اعراض تدور الماعود الفقري منها تحجب الظهر وانعطاف الرأس الخلف وارساله الى الامام وانحناؤه القفص الى الامام وتضارب الاضلاع لبعضها ووجدت مقبرتان متجاورتان فيما جثث مصابة بخرجات في الماعود الفقري مما يدل على احد امراض اما ان اصحابها من عائلة واحدة تعيش فيها مرض السل او انهم كانوا يسجلون في مستشفى واحد خصيص لهذا المرض

امراض المصريين القدماء



تمثال لقزم يسمى خنوم حطب موجود بالتحف المصري بالقاهرة يظهر عليه امراض مرض Achondroplasia المسمى Chondrodystrophia facialis ويرى فيه ان الرأس والكنتفين طويلان والفتحين والذراعين قصيران ويلاحظ ايضا صغر عظام اسفل الجمجمة وصغر الوجه وصغر قديمة كما يشاهد في احوال الزهري الوراثي وهذا التمثال مصنوع من الحجر الابيض المأخوذ من جهة طره بجوار حلوان ويرجع تاريخه الى العائلة الحامسة (٢٧٥٠ سنة قبل الميلاد تقريباً) نقل عن مجلة Biologie Médicale سنة ١٩٢٣

امراض المصريين القدماء



الجزء الاسفل من العمود فقري لاحدى جثث قدماء المصريين يرجع تاريخها الى العائلة الثالثة (حوالي ٣٠٠٠ سنة قبل الميلاد) (منقول عن السير ا. روفر Sir A. Ruffer) ويشاهد فيه التعام اجزاء السلسلة المذكورة مع بعضها بحيث تحولت الى كتلة عظمية واحدة صلبة نتيجة الاصابة بمرض Spondylitis Deformans الذي لم نختد لان سببه الحقيقي لكن يظن ان وطوبة الطقوس في مصر اثناء فيضان النيل هي السبب الاكبر في انتشار هذا المرض في انظر

الجلجج وفي أسفل الساعد ويظن أنه ناشئ عن فعل جسم صلب كالنيوت ونحوه ويظهر ان كسر عظام الساعد كان أكثر مما هو الآن . ولم يعثر على كسر في عظم الركبة Patella وشوهه بعض الكسر في أسفل الساق لبعض الموميات وربما كان ذلك من اصابات عرضية وكذلك وجد بعض الكسر في أسفل المعصم لقلة استعمال الآلات اليدوية . وحقق الاستاذ النيوت سميت حالة تدون السلسلة الفقرية المعروف طبيياً بأسم (داء بوت) وذلك في جثة محنطة من عهد العائلة الحادية والعشرين أي منذ ألف سنة قبل الميلاد (١) . وذكر روفر Ruffer أنه تحقق من وجود الامراض الآتية عند المصريين القدماء وهي : الداء المفصلي المسمى Spondylitis Deformans وعقدبوشار Bouchard's Nodes وAgue Cake والحصى الصفراوية والتحجر والتصلب بمجران الشرايين . ووجد قطع الجدري على جثة من عهد العائلة الثامنة للعشرين (أي ١٢٠٠ — ١١٠٠ سنة قبل الميلاد) (٢) وظهر له على صورة لاحد المصريين مرض شلل الاطفال Infantile Paralysis يرجع تاريخه الى العائلة الثانية عشر (٣) ويذهب الى أنه يرى على كثير من الصور المصرية الممثلة للمعبودين (بس) و (بتاح) علامات المرض المسمى Achondroplasia (٤)

هذا هو نتيجة ماوصلت اليه المباحث الطبية والتحليل الكيماوية والابحاث الميكروسكوبية عقب فحص الجثث المحنطة التي وصلت اليها في حالة جيدة اما من جهة الامراض التي ذكرها المصريون في اوراقهم الطبية ففها ما عرف ومنها ما لم يعرف للآن لأن الاطباء القدماء كان يصعب عليهم التمييز بين الامراض وبين المواد قتل بس عليهم الحقيقة . وربما كانوا يصفون مرضاً هو في الحقيقة

(١) G. E. and M. A. Ruffer Pottische Krankheit au einem Agyptischen Mummi giesen 1910.

(٢) Ruffer : Histological Studies on Egyptian Mummies, Cairo 1910 — Also Journal of Path. and Bact. London 1910-11, 10, 1, 453-4p 1911-12, XVI, 439, 9pl. 1213, 14, XVII, 149, 6pl.

(٣) C. F. O. Hamburg Bull. Soc. franç - d'Hist. de Med. par. 1911, 11, 407.

(٤) Charcot des déformés et les Malades dans l'art. Paris 1889, 12-26, F. Ballod prolegomena zur geschichteden, zwengehafte Gotten Moscow

عدة امراض مختلفة حالة في عضو واحد . مثلاً المرض المسمى عندم (أو خدو) فسرهُ بعضهم بمرض الانكلوستوما أو الانبأ أو الكلوروس المصري لكن بعد فحص النصوص المصرية استبان لنا انهم كانوا يمتنون به الوخذ أو الألم حيثما كان موضعه فان كان ناشئاً عن التهاب الاعضاء سموه وخذ الاعضاء وان كان ناشئاً في المعدة سموه وخذ المعدة وان كان في الجلد سموه وخذ الجلد وان كان في صوم الجسد سموه وخذ الدم وعليه فلفظ (أو خدو) لا يعني عندم مرضاً مخصوصاً بل هو عبارة عن ألم ناشئ عن امراض مختلفة في الاعضاء

اما المرض المسمى عندم (عما) الذي اوردت له القرامليس الطبية وصفات عديدة لمعالجه لانهم رأوه في بعض الاحيان مرضاً قتلًا فانه كان منتشرًا جدًا وقد ظن بعض الباحثين انه (البول الدموي المصري) وظن بعضهم انه الانكلوستوما لكن فهم ضمنًا في القرينة ان المراد من كلمة (عما) مرض بولي . وقد ذكر قدماء المصريين ان هذا المرض يمتري الرجل أو المرأة على حد سواء وأنه منتشرًا جدًا . وإذا لاحظنا ايضا المقايير التي كانوا يستعملونها لهذا المرض وجدنا معظمها مدرأً للبول ومسكنًا للألم . فمن ذلك يظهر لنا جلياً ان المرض عما هو مرض بولي متفش كثيرًا ولا بد انه مرض البلهارسيا الذي اشتهر في مصر خصوصًا . ولندكر هنا بعض التذاكر الطبية المصرية لهذا المرض :—

تذكرة نمرة ٨١ قرطاس هيرست : صمغ $\frac{1}{33}$ مر $\frac{1}{8}$ عباد شمس $\frac{1}{16}$ يخلط ويمزج ويؤخذ عند النوم

تذكرة نمرة ٨٢ قرطاس هيرست : ورق خروج $\frac{1}{8}$ فاكهة جيز $\frac{1}{8}$ بلح أخضر $\frac{1}{8}$ سوسن $\frac{1}{8}$ خبز صابج $\frac{1}{8}$ ماء . يصنى ويتعاطاه المريض حالاً

تذكرة نمرة ٨٣ هيرست : ورق سنط $\frac{1}{33}$ ورق عرم $\frac{1}{33}$ حب عرم $\frac{1}{33}$ حنظل $\frac{1}{33}$ حب غنب $\frac{1}{8}$ ملح بحري $\frac{1}{33}$ غنب $\frac{1}{33}$ منها $\frac{1}{8}$ اعد Antimony $\frac{1}{16}$ مر $\frac{1}{8}$ عسل $\frac{1}{33}$ ماء يثر يطبخ ويصنى ويؤكل على اربعة ايام

فيلاحظ من هذه الوصفيات الثلاثة النقط الآتية :—

اولاً استعمال المسهلات في هذا المرض كزيت الخروع والحنظل والمز

ثانياً استعمال العرم والسوسن وهي مدرة قبول

ثالثاً استعمال الاعد وهو موجود في تركيب الطرطير المقيء الذي هو آخر

امراض المصريين القدماء



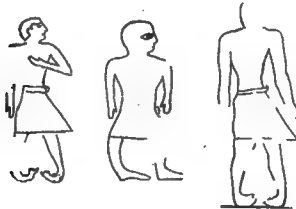
صورة تمثال وجد ببقارة يقرب تاريخه من حوالي المائة الخامسة (٢٧٥٠ سنة ق.م وهو محدودب الظهر لكنه ليس بالقزم ويظهر من أمره انه مصاب بدهاء (بوت) في درجة متأخرة مع تقوسات امامية وخلفية dorsal and ventral curvature

امراض المصريين القدماء



صورة ملكة ارض بونت أي الصومال مأخوذة عن الآثار المحفوظة في متحف القاهرة وقد رسمناها عن السير ارمندروف ورجع تاريخها الى المائة الثامنة عشر (أي حوالي ١٥٠٠ سنة قبل الميلاد) وكان المتور عليها في الدبر البحري ويظهر على جسم هذه الملكة اعراض مرض Achondroplasia وهو تقوس الظهر الى الامام Lordosis وقصر القامة والاعطاف الخ

امراض المصريين القدماء



رسم موجود في مقابر بني حسن يرجع تاريخه الى ٢٤٠٠ سنة ق.م . وفيه ثلاث صور لرجال الصورة اليمنى يظهر عليها مرض Talipes Equinus والوسطى اعراض داء الكساح والبسرى مرض Talipes Varus وهي منقولة هنا عن السير ارمندروف

علاج لمرض البلهارسيا في وقتنا هذا
 وذكر المصريون مرض البرص وكانوا يسمونه الدم الآكل للأعضاء أي الدم
 المسبب لمقد الأعضاء أي البرص أو الجذام وهو المرض الوحيد الذي يسبب هذه
 الحالة ويظهر أنه كان منتشراً عندهم كانتشاره الآن فيما بيننا
 أما أنواع الديدان فكانت كثيرة الانتشار . وكانوا يعالجونها بقشر الزمان
 والمسجلات كالطريقة الحالية وكانوا يسمون الدودة المعروفة طبيياً باسم *Ascaris*
Lumbricoides بأسم حفت وهو الحفث بالعربية . أما الدودة التي كانوا
 يسمونها بندقية المعروفة الآن باسم *Taenia Mediocanellata*
 وقد افردوا لأمراض العيون باباً مخصوصاً توسعوا فذكروا علاجات كثيرة
 لمنع الدموع الغزيرة ولمنع الصديد في الإصابة بالرمد الصيدي ولمنع الاحتقان
 ومنه يظهر أن رمد العيون كان منقشياً عندهم لا سيما الرمد الصيدي والحبيبي
 فكانوا يستعملون لها الأعد واملح التحاس وغيرها ولذكروا هنا بعض تذاكر
 وضعها القدماء لمرض العين : —

وصفة للرمد الحبيبي ويقال له بالهبروغليفية (بدست) بمعنى حبيبية : أهد ١
 جزارة ١ حنظل ١ درور خشبي ١ كبريت النحاس ١٢ يمزج في الماء ويوضع على
 العين (أيرس وصفة ٣٥٥)

وصفة أخرى لازالة الرمد الصيدي من العين : أهد ١ درور خشبي ١ حجر
 لبي *Opale* ٢ مداد ١٢ حب نظروف ١٢ ص ١٢ يمزج بماء وتدهن به العين
 (أيرس ٥٧٧)

أما الأمراض الجلدية فكانت كثيرة وعلى الأخص الجرب ونحوها ومن ضمن
 علاجهم لذلك كبريت المامود والخل والمر والحنظل . ولا يخفى أن كبريت المامود
 لا يزال مستعملاً إلى الآن لشفاء هذا المرض . وأما البثور والخراجات فكانت
 منتشرة ويسمونها (شفت) ويقال لها بالعربية (الشف) أي البثور التي تروح
 وكانوا يستعملون لعلاجها أدوية من خواصها حصر الالتهاب في موضعه وتكوين
 الصديد في محل معين لإخراجه بسهولة

إلى هنا انتهى ما أردنا تلخيصه من الأمراض المتفشية قديماً في الديار المصرية
 ويحمد القاري كثيراً من الأمراض الأخرى بين سطور التراخيص الطبية . خصوصاً

الاورام التي ذكرها آخر قرطاس ايرس فقط يؤمننا ذكر العلاقة بين الطب المصري القديم والطب اليوناني لما للاخير من العلاقة المتينة بالطب الحديث فنقول ان (هومس) ذكر ان المصريين اشتهروا في تركيب العقاقير واستعمالها وبما يجدر ذكره ان كلمة (كيميا) مشتقة من اسم مصر القديم وهو (قم) اي الارض السوداء وعلى ذلك كان يقال لنس الكيمياء (النس الاسود) . وبما لا شك فيه ان اليونانيين القدماء مدينون كثيراً في معارفهم الطبية الى المصريين المعطاء الذين اشتهروا في الطب ومعرفة المعادن والالوان والتعطير وديغ الجلود وعمل الزجاج والصابون ومزج المعادن وعلوم التشريح والطب والجراحة وغير ذلك . لكن في اواخر التاريخ اخذ الطب يخرج من ايدي الاطباء الى السحرة وبهذه الطريقة حل ذكره وقتل معارفه وفسح المجال للطب اليوناني في الظهور والاشتهار بين الامم الغربية كما هو معروف وقد في خلقه شؤون

وقبل الانتهاء من هذا الفصل والبداية في ترجمة القرطاس الطبية نحيط القارئ*
علماً ان ترتيب ترجمة نص القرطاس في هذا الكتاب هو نفس الترتيب الذي اتبعه الاستاذ (فرز نسكي) ولذلك نحيل كل من يريد الاطلاع على النصوص القديمة لهذه القرطاس الى عمل هذا الاستاذ

وبلاحظ ايضاً انني توصلت الى معرفة الكثير من النباتات والمواد الطبية والأمراض بمقارنة الالفاظ المصرية القديمة باللغة العربية وهي الطريقة الوحيدة لمعرفة معاني الكلمات التي لا تزال غامضة على معظم الاثرين . والفضل في هذه المقارنة يرجع الى والدي احمد بك كمال امين دار الآثار سابقاً . وبهذه الطريقة سرت شوطاً بعيداً في هذا الباب . لكن لا يزال بعض الالفاظ غامض المعنى وهذه تركتها وذكرتها اسمها باللغة المصرية القديمة لحين الوصول الى معانيها . ونحيل كل من يريد الاطلاع على هذه المقارنة الثغوية الى قاموس اللغة المصرية القديمة الذي وضعه سمادة احمد بك كمال خصيصاً لمقارنة هذه اللغة بالعربية

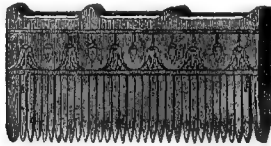
وبرى القارئ ايضاً انني كثيراً ما اذكره اثناء الاطلاع على هذا الكتاب باسماء الباحثين واسماء الكتب الموضوعة في المواضيع المختلفة مما يساعد على التوسع والاطلاع على ما يراه ضرورياً او ما يروق في عينه من الابحاث الكثيرة المتنوعة

امراض المصريين القدماء



شاهد قبر السكان روما وهو سوري الاصل يقرب تاريخه من ١٥٥٠ سنة ق . م . من العائلة الثامنة عشر وهو الآن بكونها بين بالتشارك . ويشاهد فيه ثلاثة صور تمثل السكان روما وزوجته من خلفه ثم ابنه الصغير وهم يقدمون قرباناً الى المعبودة استارتا بمنف ويقيم نصوص هذا الاثر ان روما كان اخرج لكن في الرسم يظهر لنا ان احد اطرافه السفلى ممابة بقصـ في الطول وضئف عظيم في العضلات وان القدم منفردة والرجل منعطفة الى الجهة الانسية ومنه يستدل على ان المرض المصاب به هذا السكان هو شلل الاطفال Infantile Paralysis

امراض المصريين القدماء



صورة مشط مصري قديم مصنوع من الخشب لتسريح الشعر واخراج القمل وقد وردت تذكر جديدة في القراطيس الطبية لإبادة القمل والبراغيث خصوصاً ما ورد عنها في قرطاس ابيرس الطبي وللأمشاط انواع كثيرة منها ما هو مستعمل للجنين كالسنان العليا تحتية والسفلى رفيعة وهناك أمشاط طويلة لتسريح الشعر الطويل وان اردت التوقف عليها فراجعها في المجموعة المحفوظة في متحف القاهرة

امراض المصريين القدماء



صورة تمثال للملك منتو حتب موجود بمتحف القاهرة وكان العثور عليه في الدبر البحري ويشاهد فيه ضخامة عظمية في الاطراف السفلى دون الفخذين . ومنه يستنتج ان الملك المذكور كان مصاباً بداء النيل الذي لا يزال موجوداً بكثرة في صعيد مصر

طرق العلاج



هيئة صيدلية قديمة فيها قفس يحضرون الدواء مأخوذة عن فليون Fillion وكانت المادة القديمة تقضي ان يكون بجانب كل مبد صيدلية مخصوصة لتحضير المقادير ونها جميع الادوات اللازمة لها مثل الهاون والمصفاة ومحل غلي الدواء الخ (عن مجلة Biologie Médicale)

قرطاس هيرست الطبي

تاريخ القرطاس

عثر على هذا القرطاس في ربيع ١٩٠١ أعضاء لجنة أبحاث هيرست في دير البلاس . وذلك ان أحد الفلاحين أهداه الى الدكتور ريزنر رئيس البعثة وأخبره انه وجده في وماء اثناء الحصول على سباح . لكن القرطاس اعتراه بعض التلف خصوصاً الاالواح المبتدئة من نمرة ١٦ الى ٢٨ . واول من فتح هذا القرطاس هو الدكتور بورخارد Borchardt والمستر ريزنر Reisner ومن طريقة الفتح شوهد ان القرطاس لم يفتح من مدة كتابته . وكانت بداية القرطاس من الداخل ولم يبق سليماً الاثمانية عشر عاموداً ولما كانت الاالواح غير منمرة فعذر على الباحث معرفة حجم القرطاس بالدقة لكن لا يظن ان عدد الاالواح المفقودة يزيد على اثنين ويبلغ عرض القرطاس ١٧٢ سنتيمتر وكل لوح يبلغ طوله ١٨ سنتيمتر. ويظهر من كتابة القرطاس ان تاريخه يرجع الى السنة التاسعة لحكم جلالة الملك امنوفيس الاول (اي في نفس العهد الذي كتب فيه قرطاس ايرس) . وبهذه المناسبة نذكر ان كل الآثار التي عثر عليها الدكتور ريزنر في دير البلاس كانت ترجع الى عهدين احدهما من المائلة الثانية عشرة الى الثامنة عشرة والثاني العهد القبطي وبما ان العهد القبطي لا علاقه له بهذا القرطاس فيستنتج من ذلك ان القرطاس يرجع تاريخه الى ما بين المائلة الثانية عشرة والثامنة عشرة .

وكان الدكتور بورخارد اول من عرف وجه التشابه بين هذا القرطاس وقرطاس ايرس ثم اخذت صور قنوغرافية منه وارسلت الى الاستاذ شيفر (Schäfer) بيرلين ففحصها وارسل الرد الى الدكتور ريزنر وفيه نسخ الرموز التي في القرطاس وترجمتها وبيان الصفات المشتركة بين هذا القرطاس وقرطاس ايرس ومنه يظهر ان قرطاس هيرست يشبه قرطاس ايرس في كثير من الصفات لكنة ليس نسخة منه . ولزيادة الايضاح نذكر هنا فهرست عن الصفات الموجودة في هذا القرطاس وهي : -

صفحة	وصفة	مسميات
٣ — ١	»	مرض الشرج
٧ — ٤	»	علاج الاسنان
٨	»	كسور العظام
١٥ — ١٣	»	الارواح الخبيثة
١٦	»	اورام الرأس
١٧	»	التزيف
١٨	»	الضعف
٢٠ — ١٩	»	عضة الانسان
٢٣ — ٢١	»	مرض يسمى (الخنثيت) بالرأس
٢٤	»	الالم
٢٦ — ٢٥	»	مرض يقال له (الخنث) بالتقدمين
٢٧	»	مرض الجانب الايسر للبطن
٢٨	»	الالام بالجسد
٣٠ — ٢٩	»	تثانة الاعضاء
٣٢ — ٣١	»	الصداع
٣٤	»	مرض الثدي في النساء
٣٥	»	السحر
٣٦	»	مرض يقال له (نهب) في الاعضاء
٣٧	»	مرض يقال له (مسمش) بالبطن
٣٨	»	مرض يقال له طاشيت
٤٠ — ٣٩	»	الالم بالجسد
٤٧ — ٤٦	»	مرض المعدة
٤٩ — ٤٨	»	التقيء
٥٠	»	مرض القلب
٥٢ — ٥١	»	المرض الباطني
٥٣	»	السحر
٥٤	»	

٥٥ - ٦٠	وصفة غرة	المرض الباطني
٥٧	» »	الامعاء
٥٨	» »	الامساك
٥٩ - ٦٠	» »	لادرار البول
٦١	» »	القيء
٦٢	» »	مرض المثانة
٦٣ - ٦٦	» »	غزارة البول
٦٧	» »	اصلاح البول
٦٨	» »	لمنع زول البول بكثرة
٦٩ - ٧٥	» »	التهاب المثانة
٧٦ - ٧٧	» »	صداع الرأس
٧٨	» »	تمزقة لنواء الاعضاء
٧٩ - ٨٧	» »	البول الدموي المصري
٨٨	» »	التهاب الشرج
٨٩ - ٩٢	» »	الخوف والجزع
٩٣	» »	التهاب الشرج
٩٤ - ١٢٣	» »	علاج الادوية
١٢٣ - ١٢٤	» »	مرض يقال له (وضي) في الاعضاء
١٢٥ - ١٢٦	» »	ارتعاش الاعضاء
١٢٧ - ١٢٨	» »	الدمامل
١٢٩ - ١٣٠	» »	البرص
١٣١	» »	الضعف العموي
١٣٢	» »	فتح خراج
١٣٣	» »	تكوين الصديد في الخراج
١٣٤	» »	دراً المرض
١٣٦ - ١٣٧	» »	الدمامل
١٣٨	» »	مرض يقال له (رقوت) وهو الحكمة ؟

١٤٢ — ١٣٩	وصفة تمرّة	الدمامل
١٤٣	» »	منع تكون الدم
١٤٦ — ٤٤	» »	لائببات الشعر
١٤٩ — ١٤٧	» »	الشيب
١٥١ — ١٥٠	» »	تثانة الجسد
١٥٢	» »	الامساك
١٥٤ — ١٥٣	» »	علاج الجلد
١٥٩ — ١٥٥	» »	استئصال الشعر
١٦٠	» »	مرض (الحنت ساوو)
١٦١	» »	تمزيعة لمرض (الممشين)
١٦٦ — ١٦١	» »	علاج (الممشين)
١٦٧	» »	مرض (الممشوت)
١٦٩ — ١٦٨	» »	مرض (نيميت)
١٧٠	» »	تمزيعة لمرض (التنتامو)
١٧١	» »	مرض (الارويتا)
١٨٢	» »	مرض (سشين)
٢٠٥ — ١٧٣	» »	امراض الاصابع
٢١١ — ٢٠٦	» »	الغليال
٢١٢	» »	تمزيعة عند تماطي الدواء
٢١٦ — ٢١٣	» »	تمزيعات اخرى
١٢٥ — ٢١٧	» »	لكسور العظام
٢٢٧ — ٢٢٦	» »	التهاب العظام
٢٣٢ — ٢٢٨	» »	علاج الاوعية
٢٣٤ — ٢٣٣	» »	التهاب العظام
٢٣٥	» »	اورام الاعضاء
٢٣٦	» »	الدمامل
٢٣٨ — ٢٣٧	» »	علاج الاوعية

٢٤١ — ٢٤٠	وصفة نمرة	عضة التماسح
٢٤٢ » »		عضة الخنزير
٢٤٣ » »		عضة جاموس البحر
٢٤٤ » »		عضة السبع
٢٤٥ » »		الجروح
٢٥١ — ٢٤٩	» »	الاورعية

وبمقارنة هذا القرطاس بقرطاس ايرس يشاهد ان :-

- (١) كل يحوي معلومات ليست موجودة في الآخر
- (٢) يوجد بعض الوصفات مذكورة حرفياً في كل منها
- (٣) ترتيب الوصفات يختلف في القرطاسين
- (٤) يوجد بعض وصفات في قرطاس هيرست ذكرت في قرطاس ايرس تحت عناوين مختلفة

(٥) يوجد بعض الوصفات مكررة في كل من القرطاسين مثال ذلك :-

وصفة ٣١ في قرطاس هيرست هي نفس وصفة نمرة ١٥٠ في نفس القرطاس ويرى الدكتور ريزنر (Reisner) ان كاتب قرطاس هيرست استمد معلوماته من قرطاس ايرس وان العلب وقت كتابة هذين القرطاسين كانت مكونة من عدة وصفات طبية جمعها الاطباء في القرى والمدن من جيل الى جيل اما كتابياً او شفهاً . قال ويجوز ان قرطاس هيرست كان موضوعاً في بلدة صغيرة يرجع اليه في بعض المضاعفات الطبية اما قرطاس ايرس فلكونه كتب في طيبة يحوي معلومات ارق وأكثر من قرطاس هيرست

ترجمة القرطاس

وصفة نمرة (١) يجعل قرصاً غيره عليه ويخلط على عسل ويشربه المريض

(٢) لاسهال البطن

من $\frac{1}{33}$ ينزج على ماء بشر ويعمل ٧ حبوباً وينزج على عسل ويتعاطاه المريض

(٣) وصفة اخرى لاسهال البطن

قبضة من ملح الطعام تمزج على عسل يشربها الانسان ثم يأخذ بعدها قليلا من العسل على اصبغه وبعد ذلك يشرب جمة عذبة لمدة اربعة ايام

(٤) وصفة لمرض الشرج المؤلم

فت ؟ يوضع عليه

(٥) يوضع عليه لغاية زوال المغوثة مدة اربعة ايام

(٦) غيره

مسحوق الصراية (الحنظل) يمزج على عسل ويممل

(٧) للشرج المتألم

يدفأ بواسطة حجر او رمل او حثالة الجمة العذبة

(٨) لتثبيث السنة الآيلة للسقوط

دوم ١ م ١ صمغ ١ يوضع على السن

(٩) لمعالجة التزيف في

. . . ١٦ صمغ ١١ دقيق ٨ انومي ٢ ماء ٢ يبيت في الطل ويشرب على اربعة ايام

(١٠) في اليوم الاول (كسر عظام)

صراية . . . فول ٢ مسحوق الم ؟ يمزج على خمرة من قربة جلدية ويوضع عليه

(١١) علاج ثاني

مسحوق الشعير . سمّن . يمزج على عسل ويوضع عليه مدة اربعة ايام

(١٢) علاج ثالث

صراية ٢ عشب الشعير يمزج على ماء بثر اربعة ايام

(١٣) جبيرة للعظم المكسور في اعضاء الرجل او المرأة

ماء بثر . . بذر . . يمزج معا ويضاف اليه عسل ويضمد عليه
(١٤) جبيرة . .

. . . ١ صمغ ١ غمار الجيز ١ غمار النبق ١ غمار النخل ١

٣٠٠ اصبع ملائمة عسلا يوضع عليه مدة اربعة ايام

(١٥) علاج الضلع المكسور - اول يوم

سمن ابيض ... يفتلى بخرقه ويضمد عليه مدة اربعة ايام

(١٦) درأ الروح الخبيثة او الخيال الذي يتكون بصفة حقيقية

حب شبيه ١ حب الزعفران ١ ثقل العرعر ١ قلب نبات يقال له (آزيت) ١

ص ١ . يصحن وينم ويتعاطاه المريض مع عسل

(١٧) لدرا الداء المسى (تباو) في الرأس ويقال له بالعربية (الضب)

وهو نوع دم

مسحوق شمير مصحون ومحمص ١ مسحوق الدوم مصحون ومحمص ١ دهن رطب ١

يمزج معاً وتدهن به الرأس ثم يحنى رأسه الى الارض بدون وضع اى علاج آخر

عليها ثم بعد ذلك يدهن رأسه بزيت السمك المسى (لما) مرتين في اليوم الاول

ثم يشحم الثور مرتين في اليوم الثالث ثم بلباب خبز القمح المعفن كل يوم بعد ذلك

(١٨) لدرا التزيف

خبز صابج يقال له آح خروب مطحون دهن عسل يسقى ويؤكل على

اربعة ايام. علاج آخر مثل الأول

(١٩) علاج الوهي أو الضعف لمة الانيميا المصرية

دم الثور يطبخ ويؤكل

ملحوظة - لنذكر حضرة القارئ ان علاج الانيميا او فقر الدم المستعمل

اخيراً هو بواسطة اعطاء المريض (الهيمو جلوتين) المستخرج من دم الحيوانات

(٢٠) علاج لتسكين مرض (الحايث)

دم خنزير يوضع على نبيذ ويشرب حالا

(٢١) علاج حصة الانسان

كسارة جرن نغار مصنوع من مادة طينية . وج (نوع نبات) مصحون يمزج

ويوضع عليه

(٢٢) علاج ثان

كندر ١ صدا ١ رصاص ١ شم جدي ١ يمزج معاً ويضمد عليه

(٢٣) علاج ثالث

خيار شمبر ١ كندر ١ نبات يقال له جزاء ١ يطبخ بهيئة دهان ويوضع عليه
(٢٤) لدرأرض الشعر المسمى (خنسيت) ويقابله بالعربية الخنص اي الضعف

حب شجر الطروع ١ شم ٠٠ زيت زيتون ١ يمزج معاً ويدهن به كل يوم
(٢٥) علاج الالم المسمى بالقفة المصرية القديمة (شنع)

عجين القمح يطهر ويطبخ ويوضع في الندى. ويسقى كل صباح ويضاف اليه
عسل ١ ثم يمصر في خرفة ويؤخذ على اربعة ايام. وجدته مفيداً (كلام
كاتب القرطاس)

(٢٦) علاج لازالة الآلام بالجسد

صر ١ سم ١ سدة ١ جعة عذبة ١ صرام (آخر اللبن بعد التغيريز) ١ يؤكل
على ثلاثة ايام

(٢٧) لازالة المرض المسمى (حنس) من القديمين

حب (آسو) فاشف ١ بتاو القح ١ خروب مصحون ١ زيت ١ عسل ١ ماء .
يصحن ويسقى ويؤكل على اربعة ايام

(٢٨) علاج الجانب الايسر البطن

حب يقال له بالمصرية القديمة (خذب) وبالعربية خضب ١ غيط ١ غيب اللذب ١
انوصى ١ صنع ١ صدا ١ رصاص ١ كندر ١ قحط ١ كرون
تقاوي (نبت حامض) ماء

يبيت في الندى ويسقى ويؤكل على اربعة ايام

(٢٩) لازالة الآلم بالجسد

سدة زيت سم صراية حب عرعر جعة عذبة ١
يطبخ ويبيت في الندى وتعالطاه المريض بمقدار ١ على اربعة ايام
(٣٠) لازالة الآلم من الجبله

حب الضبياء غيط لبن كندر خروب تين

شنف جعة عذبة مثل السابق

يجزأ الى ١ ثم الى ١

(٣١) لازالة التتانة او الرناخة في الصيف

كندر ١ وين (دهان) ١ برشان ١ ص ١ يمزج معاً ويدهن به

(٣٢) لازالة التتانة في الاعضاء

خبز صابج يمزج على كندر ويمعل حبوباً وتوضع واحدة منها على المحل
(المنتن) ويضم العضو على العضو فتزول منه الرائحة الكريهة

(٣٣) لازالة المرض من الاعضاء

ماء الشبث يخلط جيداً على ماء (وايت) ويوضع عليه

(٣٤) لازالة الالم من كل الاعضاء

قت ١ عوف ١ ورق السنط ١ يمزج على شمع جدى ويوضع عليه

(٣٥) علاج لورم حلة الثدي راجع التذكرة ٢٩٤ من ورقة ايرس

نبات (السنوات اي الكون) يمتد على بطنه كالقنء ويخرج زهراً مثل النبات
(السردي السوسن الأزرق) وله اصول كالخشب الابيض فيؤتى به ويوضع
عروقه على حلة الثدي فيزول الورم حالا

(٣٦) لازالة السحر من الجسد

قلب نبات يقال له (أزيت) وكندر وبرشان يمزج معاً ويتعاطاه المريض

(٣٧) علاج المرض (نهب) من الاعضاء

حب النباتات المسمى (نحاسم) يمزج على الزيت ويطبخ ويوضع على
المرض (نهب)

(٣٨) علاج المرض المسمى (سعثت) ويقابله بالعربية شوصه : وهو ورم

في البطن تحت الحجاب الحاجز : لبن الجيز ومسحون الصراية يوضع عليه

(٣٩) لدرا المرض المسمى (أشيت) ترجمة الاتيون بالبرص

صراية (الحنظل) وملح بحري يطبخ على بول ويوضع عليه

(٤٠) علاج آخر : — صمغ ونطرون وورق السنط يصحن ويوضع عليه

(٤١) علاج الآلام في اي عضو في الانسان شقافة اناه يقال له (شمعي)

خزه قط ١ خزه كلب ١ فاصكة القت يوضع عليه فيزيل الدم

(٤٢) علاج الآلام في اي عضو : لحم مدهن $\frac{1}{1}$ ليمون $\frac{1}{1}$ عوف $\frac{1}{1}$ أنومي $\frac{1}{1}$
حب العرعر $\frac{1}{1}$ كنندر $\frac{1}{1}$ مسلي $\frac{1}{1}$ جعة عذبة $\frac{1}{1}$ يطبخ ويمزج ويتماطاه المريض
على اربعة ايام بعد قسمته اجزاء كل منها يعادل $\frac{1}{1}$ تئات
(٤٣) غيره كنندر $\frac{1}{1}$ كون $\frac{1}{1}$ خبز صابج $\frac{1}{8}$ دهن اوز $\frac{1}{11}$ عسل $\frac{1}{11}$ جعة عذبة $\frac{1}{1}$

تئات يصنى ويؤكل على اربعة ايام
(٤٤) غيره

ثبت $\frac{1}{1}$ بلع $\frac{1}{1}$ عنب ذئب $\frac{1}{8}$ نبينه $\frac{1}{1}$ يطبخ ويصنى ويؤكل على اربعة ايام
(٤٥) غيره : تمر هندي مطبوخ ا تئات ماء الصراية (الحنظل) ا تئات. شحم $\frac{1}{1}$
عسل $\frac{1}{1}$ يخلط معاً . يصمر ويصنى في خرقه قاش ويتماطاه المريض على اربعة ايام
ويجب شرب العسل قبل تناول هذا الدواء

(٤٦) لازالة الالم في كافة الاعضاء

شعير مسحوق . . سوسن $\frac{1}{1}$ ليمون $\frac{1}{1}$ ثوم $\frac{1}{8}$ سمع (Cyperus) $\frac{1}{8}$ حب حرمر
 $\frac{1}{1}$ يطبخ مع قليل من الماء ويبيت في الندي ثم يصنى ويؤكل على اربعة ايام
(٤٧) لازالة الالم من الجسد

بلع $\frac{1}{1}$ ورق السنط $\frac{1}{8}$ خروب $\frac{1}{1}$ لبن $\frac{1}{1}$ دهن اوز $\frac{1}{1}$ شرحة (اي يستعمل كالسابق)

(٤٨) علاج مرض المعدة

مسحوق البلع $\frac{1}{1}$ صراية $\frac{1}{1}$ (نبات مثل الشعير) جعة عذبة حميم $\frac{1}{1}$ يصنى
ويأ كله المريض على اربعة ايام بعد ان يميز اجزاء كل جزء منها يعادل $\frac{1}{1}$ تئات
(٤٩) علاج آخر : — لبن $\frac{1}{1}$ عسل $\frac{1}{14}$ ماء $\frac{1}{1}$ تئات يطبخ ويصنى ويؤكل على
اربعة ايام

(٥٠) دواء لابقاء الغذاء في المعدة (اي لمنع التقيء) : — تين $\frac{1}{8}$ أنومي
(Salvia Aegyptiaca) $\frac{1}{8}$ صندأ الرصاص $\frac{1}{11}$ عسل $\frac{1}{11}$ ماء $\frac{1}{11}$ تئات شرحة
(٥١) علاج لقلب

شعير اسود ا تئات ماء ا تئات يطبخ ويصنى ويؤكل على اربعة ايام
(٥٢) علاج آخر

حب العرعر $\frac{1}{11}$ وخروب $\frac{1}{1}$ لبن $\frac{1}{1}$ دهن الاوز $\frac{1}{11}$ ماء ا تئات شرحة

(٥٣) علاج امراض الجسد : — حب الضبياء (Plantis) يمزج في جعة عذبة ويأكله المريض

(٥٤) لازالة السحر من الجسد

قلب الملح ١ قلب البليح ١ برشان ١ كندر ١ يؤكل ويشرب عليه جعة

(٥٥) علاج الجسد المتألم : كون $\frac{1}{16}$ دهن اوز $\frac{1}{8}$ لبن ١ تئات شرحه

(٥٦) تذكرة اخرى : تين $\frac{1}{8}$ يحيط $\frac{1}{8}$ جعة عذبة شرحه

(٥٧) علاج الامعاء : — صدا الرصاص $\frac{1}{33}$ صمغ $\frac{1}{33}$ عسل $\frac{1}{8}$ تين $\frac{1}{8}$ ماء ١

تئات يبيت في الطل ويؤكل على اربعة ايام

(٥٨) لاسهال البطن : — لبن $\frac{1}{4}$ تقاوى $\frac{1}{4}$ عسل $\frac{1}{4}$ يطبخ ويعصى ويؤكل

على اربعة ايام

(٥٩) علاج لاطلاق البول (في حالة احتباسه)

حب العرعر ١ عسل ١ جعة عذبة يعصى ويؤكل على اربعة ايام

(٦٠) غيره : — شمع العسل زعفران ١ جعة عذبة يطبخ ويعصى ويؤكل

(٦١) لازالة القيء : — لبن $\frac{1}{16}$ هم $\frac{1}{16}$ كرج (خبز فاسد) $\frac{1}{16}$ كندر $\frac{1}{16}$ نبات

يقال له (تين) $\frac{1}{8}$ يطبخ ويؤكل على اربعة ايام

(٦٢) المبادرة لمعالجة المثانة واصلاح البول : — ورق الخروع $\frac{1}{8}$ بلع مبتدىء

في الخروج (اي بسر البليح) $\frac{1}{8}$ برشان $\frac{1}{16}$ نوع جعة يقال له (سبت) $\frac{1}{16}$ خشخاش

$\frac{1}{33}$ ورق الخيار $\frac{1}{33}$ خروب $\frac{1}{4}$ شراب يقال له (أعيت) $\frac{1}{4}$ يبيت في الندى ويؤكل

على اربعة ايام

(٦٣) علاج لبول الكثير (يجوز انه البول السكري) او هو ناشئ عن

التهاب المثانة او عن الحمى البولي

صمغ $\frac{1}{4}$ صمغ القمح $\frac{1}{4}$ خبز صابج $\frac{1}{4}$ صدا الرصاص ماء شرحه

(٦٤) غيره : — زهرة القثاء $\frac{1}{4}$ عنب $\frac{1}{4}$ عسل $\frac{1}{4}$ حب العرعر $\frac{1}{33}$ جعة عذبة يعصى

ويتعاطاه المريض في يوم واحد

(٦٥) غيره : — صمغ $\frac{1}{8}$ عسل $\frac{1}{33}$ ماء $\frac{1}{4}$ يطبخ ويعصى ويتعاطاه المريض

في يوم واحد

(٦٦) غيره :- غيط $\frac{1}{8}$ عجينة القمح $\frac{1}{8}$ صدأ الرصاص $\frac{1}{32}$ ضمغ $\frac{1}{32}$ ماء $\frac{1}{2}$
تثنت شرحة

(٦٧) لاصلاح البول :- لبن $\frac{1}{2}$ غسل $\frac{1}{2}$ حب العرعر $\frac{1}{2}$ قثاء $\frac{1}{8}$ جمعة عذبة جزء
من التثنت يصنى ويتعاطاه المريض على اربعة ايام

(٦٨) علاج قلوب المتكون (اي لمنع تبول كيات قليلة على دفعات متوالية
وهو عبارة عن التهاب المثانة)

كرم جبلي ١ تثنت كرم بحري $\frac{1}{8}$ خس صعيدي $\frac{1}{16}$ حب العرعر $\frac{1}{16}$ اخبز صابح $\frac{1}{8}$
خس بحري $\frac{1}{16}$ نبات يقال له (شبت) $\frac{1}{16}$ نبات يقال له (وا) $\frac{1}{16}$ نبات يقال له
دوات $\frac{1}{16}$ يبيت في الطل ويصنى ويأكله المريض على اربعة ايام

(٦٩) علاج التهاب المثانة :- قح محمص $\frac{1}{2}$ حبوب (الاحو) $\frac{1}{2}$ دهن اوز
 $\frac{1}{8}$ ماء ١ تثنت يبيت في الندى ويصنى ويأكله المريض على اربعة ايام

(٧٠) لازالة التهاب المثانة :- دقيق القمح المحمص $\frac{1}{2}$ دقيق الصبر المحمص
 $\frac{1}{2}$ دوم $\frac{1}{2}$ ثين $\frac{1}{2}$ حب العرعر $\frac{1}{2}$ برشان $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ كوف $\frac{1}{2}$ دهن اوز $\frac{1}{2}$
صل $\frac{1}{2}$ خروب $\frac{1}{2}$ ماء بكية كافية يبيت في الطل ويتعاطاه المريض على اربعة ايام
ويقسم على اجزاء كل جزء يساوي $\frac{1}{3}$

(٧١) علاج آخر صنعه المعبود (شو) لنفسه : مسحوق القمح ١ ملح بحري
١ زيت ١ مسحوق نبات يقال له بالعربية النص او الكزبرة ؟ طوبة من حائط ١
مسحوق الحنظل ١ مسحوق الفول ١ خيار شمير ١ كندر ... صدأ رصاص ١
ماء بئر ١ يمزج معاً ويوضع على الجزء المتألم

(٧٢) علاج ثالث فعلته المعبودة (تقنوت) للمعبود (رع) نفسه
مسحوق الم ١ نبات يقال له (شفت) ١ زيت ١ يمزج معاً ويربط على كل
الجزء المريض فيزيل الآلام والامراض المميتة من جسم الانسان وتلطفه حالا
(٧٣) علاج رابع صنعه المعبود (كب) لنفسه : مسحوق الصراية ١ مسحوق
الضبياء ١ مسحوق القت ١ يصحن فاعماً مع بعضه ويضاف اليه نبيذ البلح
ويضمد به الجزء المريض فيزيل الآلام والوجاع المميتة من اعضاء المريض
ويطهقها حالا

(٧٤) علاج خامس صنعتها المعبودة (فوت) للمعبود (رع) نفسه :

ملوية من حائط أطراف القنء ١ حجر ١ نظرون ١ ملح بحيري ١ خبز صابج اذيت
١ زبدة ١ عسل ١ بتاو شمعي ؟

تطبخ هذه الاشياء معاً وتوضع بهيئة لبخة على الجزء المريض وعلى كل جزء
متألم ومتوجع بدرجة يحتمل في اعضاء الانسان فتلتطفه حالا

(٧٥) علاج سادس صنعته المعبودة (اريس) للمعبود (رع) نفسه لازالة
مرض الرأس حب النص ١ حب عباد الشمس ؟ ١ حب الخشخاش ١ برشان ١ ميم ١
عسل ١ تمزج هذه الاشياء معاً ويضاف اليها العسل ويوضع على الرأس فيلتطفه حالا
انا اصنف هذا الدواء لجميع الامراض والارجاع وآلام الرأس الداخلية
وللدم والصداع الآلي الميت موتاً ولجميع الحالات السيئة الرديئة التي بالرأس
فيلتطفها حالا حسب الاصول

(٧٦) لازالة آلام الرأس واوجاعها : — قلب الصراية . جزء من النخل ١
نظرون ١ نبات يقال له (الشفت) ١ عظام مطبوخة من سمك يقال له بالعربية
الجرى ١ نوع سمك يطبخ يقال له بالعربية قشر ١ رأس سمك يقال له بالعربية
(أوحاو) ١ عسل ١ خس ١ يدهن به الرأس مدة اربعة ايام

(٧٧) علاج آخر : — حب القيت ١ حب الخشخاش ١ حب النص ١ خائق
الذئب ١ قت ١ شحم حمارا يدهن به الرأس مدة اربعة ايام

(٧٨) كلام يقال على الدواء لاي عضو مريض
أنا (اي الطبيب) خرجت من مدينة عين شمس مع كبار المحارب ارباب الحفظ
وحكام الازلية الدين يحموني انا خرجت من صالحجر مع أم الآلهة ليمخوني
حفظهم بدعواني . انا دعوت الرب السكي ليزيل الصداع الآلي الميت موتاً
كثيراً الموجود في رأسي وفي ذراحي هذا وفي اعضائي هذه وفي يدي هذه
لا تائب (سخري) رئيس صواعق الامراض على اعدائه ونوابه

المعبود تموت قال كلاماً وكتبه وصنف كتاباً يهدي العلم للعلماء العارفين
بالامور والحكام خدمته ليحفظوا محبة المعبود الذي احباني لانه اذا احبني
احباني . المعبود يقال هذا منه تماطي الدواء لكل عضو متألم
فيحفظ حقاً الوفاً من المرات (اي يحفظ حفظاً كثيراً)

(٧٩) لازالة البول الدموي من الجوف ومن القلب : أعصان عباد الشمس

- ١/١٦ صر ١/٨ صدا الرصاص ١/٦ غسل . تمزج معاً ويتعاطاها المريض قبل النوم
(٨٠) لازالة البول الدموي من الجوف والقلب
سعد (Cyperus) ١/٨ صر ١/٨ برشان ١/١٦ برادة الحدب ١/٤ اقح نبات يقال له (سهوت)
٢٧/١٦ يميون ١/٨ غسل . يمزج معاً ويتعاطاها المريض عند النوم
(٨١) علاج آخر: لازالة البول الدموي من الجوف والقلب: — صمغ ١/٢٢ هرور
(حب العنب) ١/١٦ صر ١/٨ اغصان عباد الشمس ١/١٦ غسل يمزج معاً ويتعاطاها
المريض عند النوم
(٨٢) علاج آخر: — ورق الخروع ١/٨ فاكهة الجبذ بلح أخضر ١/٨ سومن ١/٨
خبز صابح ١/٨ ماء ١/٢ تنات يصنى ويشرب حالاً
(٨٣) لازالة البول الدموي الالهي الميت موتاً للرجل والمرأة
ورق السنط ١/٢٢ ورق المرعر ١/٢٢ حب المرعر ١/٢٢ صراية (الحنظل) ١/٨ هرور
(حب العنب) ١/٨ ملح بحيري ١/٢٢ قلب فاكهة يقال لها (آزيت) ١/٢٢ حب الضبياء ١/٨
أعد ١/٤ صر ١/٤ سندف ١/٨ غسل ١/٢٢ ماء بثر ١/٢ تنات يصنى ويشربه المريض على أربعة أيام
(٨٤) علاج آخر: — أنومي (Salvia Aegyptiaca) ١/٨ تين ١/٨ ملح ١/٢٢
صدا رصاص ١/٢٢ غسل ١/٢٢ ماء ١/٢ تنات هرور (حب العنب) ١/١٦ خروب ١/١٦
عيش النبق ١/١٦ خس ١/٢٢ نص . يبيت في الطل ويشربه المريض على أربعة أيام
(٨٥) علاج آخر (١) سمك البياض بمقدار ملء الفم . كندر . يطبخ
ويؤكل قبل النوم (ب) ثم يقال له هذه التمزجات
أيها الموت الميت المختبئ والمثية الكائنة في لحمي هذا وفي اعضائي هذه
احترس ان يأتيني الحى الآكل لك أيها الكين السامي المختبئ
(٨٦) علاج آخر
عباد الشمس ١/١٦ برشان ١/٢٢ سعد ١/٢٢ صر ١/٢٢ حب النص ١/٢٢ حب الخشخاش ١/٦٤
صمغ ١/٢٢ غسل ١/٨ ضبياء. صدا الرصاص ١/٢٢ . تمزج معاً ويتعاطاها المريض قبل النوم
(٨٧) علاج آخر خس ١/٨ حب النص ١/٢٢ ضبياء ١/٦٤ جعة عذبة ١/٢ تنات .
يصنى ويشرب قبل النوم
(٨٨) علاج للشرح المتألم
دوم ١/٤ صمغ ١/٢٢ ماء ١/٢ تنات يبيت في الندى ويشربه المريض كل يوم

- (٨٩) علاج القزح او الخوف في اليوم الاول
نوع خبز وسويق يسانى وصرابة (الحنظل) يوضع عليه برباط .
- (٩٠) غيره : — ملح بحيري شرحه
- (٩١) غيره . غلب شرحه
- (٩٢) غيره . خرقة قاش شرحه
- (٩٣) لتبريد الشرج
خروب ١/٢ قلب البلح ١/٢ خبز صايج ١/٨ دوم ١/٨ ماء ١ تنات . يبيت في التندى
ويشربه المريض علي اربعة ايام
- (٩٤) باب طرق العلاج لتلطيف الآلام : لتسكين الاوجع : شحم ١ حثالة
النبيذ ١ حزاء ١ طوبة من حائط ١ حب الخشخاش ١ حب الضياء ١ حب نبات
يقال له (زايس) ١ نظرون ١ كندر ١ مرة ١ يطبخ هذه الاشياء معاً وتوضع لبخة
(٩٥) لتبريد العرق اي الواء الدموي
ورق النبق ١ ورق الصفاف ١ ورق السنط ١ أغصان نبات يقال له (زايس) ١
ملح بحيري مكيا ل واحد . حزاء ١ تصحن ناعماً وتخرج معاً وتوضع عليه
(٩٦) لتلطيف الاوجع : دهن الققط ١ درور ١ شوك نبات يقال له (أقرو)
يصحن ويمزج معاً ويدهن به
(٩٧) غيره : حب النصف ١ جلد الحذاء ٢ سك ١ شرحه
(٩٨) غيره : دهن الثعبان ١ سم ١ أمحد ١ عسل ١ يمزج معاً ويدهن به .
لكن يجب ان يدهن أولاً بالمر
(٩٩) علاج للواء الذي حصل فيه انسداد في اي عضو
بلح ١ تين ١ نحل المصل ١ يمزج معاً ويدهن به كل جزء مريض
(١٠٠) لتلطيف الواء : — خس . . خشخاش ١ ملح بحيري ١ ثمار الجبزا ١
يصحن مع لباب الخبز ويوضع عليه
(١٠١) لاهياء الواء : هضم كندر زبدة شمع نشارة الدار صوص نشارة
المرمر حب النصف دهن الثور يطبخ ويوضع عليه (لبخة) ويدهن أولاً بالمر
(١٠٢) لتلطيف الواء (او المرق)
فروع الاثل ١ نبات يقال له (وام) ١ يوضع عليه

- (١٠٣) غيره : بلع ١ ورق الخروع ١ قليل من حب المرمر صلب كندر
يمزج معاً ويوضع عليه
- (١٠٤) لشفاء الوءاء : كندر صلب زيت برص (عمر) حب العبيث (الريحان)
نوع بخور يقال له هضم ؟ ص يوضع عليه
- (١٠٥) غيره : دوم دقيق القمح شجر (نوع نبات) يصحن ويطحخ
ويوضع عليه
- (١٠٦) غيره : صراية سك كون يصحن ويوضع عليه
- (١٠٧) غيره : شمع برشان كندر صلب سعد حب النخس حب الغشخاش عيدان
الكتان قت أمد يوضع عليه ويدهن أولاً بالمر
- (١٠٨) غيره : دار صوم كندر دوم ملح بحري صلب يوضع عليه
- (١٠٩) غيره : شمع نور شمع صر عنب عبيث (ريحان) طين اسواني أمد
كندر يعمل دهاناً ويسحق مرة ويوضع عليه
- (١١٠) علاج الوءاء المتيسر نمناع قلقل نص يصحن ويوضع عليه فيلطفه
- (١١١) لاستعداد الوءاء لقبول الدواء
- لبن امرأة وضعت ذكراً ملح بحري يبيت في اناء . ويدهن به الجزء المتألم
- (١١٢) غيره : — . صرام رغو؟ التنيذ شرحه
- (١١٣) لازالة الدمامل : كركم يصحن على زيت ويدهن به الوءاء ؟
- (١١٤) لتحسين وتخفيف الوءاء
- ١٠٠٠ رغيف قح طين اسواني على شمع نور يوضع مراراً عليه
- (١١٥) غيره : كندر ملح بحري وريفة الجمل ؟ سك صلب شرحه
- (١١٦) لتلطيف وءاء اصبع القدم
- شمع دهن نور ورق السنط مسحوق التين اطراف التواء
- (١١٧) شرحه : بطيخ ملح بحري صلب شرحه
- (١١٨) غيره : دهن وعمل لحم نور طين اسواني صراية شرحه
- (١١٩) غيره : مرء ذكر ثمار النخس نبيذ البلح شرحه
- (١٢٠) لتسكين ارتعاش الوءاء
- فاكهة يقال لها (وازيت) نبيذ البلح ملح بحري حشالة الجملة العذبة شرحه

(١٢١) لتبريد الواء

دهن نور دهن حمار حب فسيط (عمر) حب ضهياء ورق الخشخاش ملح

بحري شرحه

(١٢٢) لاهياء الواء : — مر كنذر

(١٢٣) لتسكين مرض يقال له (روقي) من الاعضاء كلها

عسل شمع كنذر عير شراب يقال له (مع هو) حب الصراية مر حب

نبات يقال له (زابس) يصحن معاً ويطبخ ويدهن به

(١٢٤) غيره : — حب المرمر. جذر نبات يقال له (ركرلك) عيدان الخشخاش

حب المرمر حب الكركم كنذر حب المرمر يمزج معاً ويوضع عليه

(١٢٥) علاج لازالة الرعفة من اي عضو (Tremor)

سعدا شجر الارطي ١ نظرون ١ ملح بحري ١ ماء مادة يقال لها (عوايت) ١

شنف (نبات يقال له الصق وأذن الارنب) ١ كون ١ يطبخ ويدهن به

(١٢٦) غيره : — لحم ١ نبيذ البلح ١ ملح بحري ١ حنالة الجمعة ١ كنذر ١

مر ١ يطبخ ويوضع عليه

(١٢٧) لازالة السمامل (شفوت من كل الاعضاء . مسحوق نبات يقال له

(واء) لبن نوع من الاوطس يصحن على ماء بثر غيشوم اخضر يصحن على ماء

نهر جار يوضع عليه

(١٢٨) غيره

ملح بحري سويق الخبز البيساني نظرون فودد يوضع عليه فيسيل منه الصديد

ملحوظة — يظهر من هذه التذكرة ان (الشفوت هو ورم يصيب اعضاء

الانسان ويتكون فيه صديد وانه متى زال الصديد منه حصل له الشفاء

(١٢٩) علاج الدم الآكل لكل الاعضاء أي (البرص)

جزء يصحن على شمع ويوضع عليه

(١٣٠) غيره

خبز يضاف عليه نظرون وعسل البالح ويوضع على الحبل الموجود فيه الدم

(١٣١) علاج الضمف ويسمى بالمرية (اله حيرة) وبالمرية (د حير)

صراية (الحنظل) تصحن على عسل وتؤكل مع جمعة عذبة

- (١٣٢) علاج لتفتح كل ما يتواجد في نفسه (اي الخراج الخ)
حب الضبياء نظرون ملح بحري عسل يمزج معاً يوضع عليه
- (١٣٣) لتكوين الصديد في اي ورم حصل في الاعضاء (اي لامراع تكون
صديد الدمامل أو الخراجات) برشان غائط ناشف يصحن ناصحاً ويضمده عليه
لاجل خروج مائه
- (١٣٤) لازالة الامراض في اعضاء الرجال والنساء
خبز النبق يضاف على ماء ويوضع عليه
- (١٣٥) برشان عسل غثيط حب يقال له (بايت) ملح بحري كرم يوضع عليه
- (١٣٦) لازالة الدمامل (شفوت)
خس ١ نظرون ١ دهن ثور ١ كون ١ عسل ١ سك ١ يصحن ويمزج
معاً ويوضع عليه
- (١٣٧) لعلاج الدمامل (شفوت)
فول فت حثالة الجعة غثيط شمع يمزج معاً ويوضع عليه
- (١٣٨) لازالة الرقوة (اي الحكة) وازالة الالم من كل اعضاء المريض
حب السنط ١ نقارة الارز ١ يوضع عليه مراراً كثيراً
- (١٣٩) لازالة الدمامل (شفوت) : — صراية نظرون مر نبيذ البلح يمزج
معاً ويوضع عليه : لازالة امراض الدم في كل اعضاء الرجل او المرأة
- (١٤٠) لخراج الصديد (من الخراج)
بشنة (وهو نوع من الدخنة) ١ نظرون ١ خبز يسماني دافء ١ صراية ١
كندر ١ عسل البلح . . يمزج معاً ويوضع عليه
- (١٤١) علاج آخر
كندر ١ اعد ١ مداد ١ خيار شمير ١ عسل ١ شرحه
- (١٤٢) لجمل كل شيء يتكون (اي لامراع تكون المادة الصديدية في
الخراج لازالها منه) : — عنب ١ عبيث ١ صراية ١ دهن ١ شمع ١ يطبخ ويصفى
ويتعاطاه المريض على اربعة ايام
- (١٤٣) لازالة تكوين الدم حتى لا يستمر (بعد ذلك) : — سم ١ غثيط ١

١٤٤. برشان $\frac{1}{8}$ دهن اوز يطبخ يمزج معاً ويتعاطاه المريض على اربعة ايام
(١٤٤) علاج لنمو الشعر : — ثعبان يقال له غنط يطلو بطين ويجعل على
نار ويطبخ بمد ذلك على دهن ويدهن به كثيراً
(١٤٥) غيره لنمو الشعر

الكوفان والقمح الاسود يصحنان في هون من الحجر ويعصران في قاش
ويضاف اليهما ماء وزيت وعسل وتمزج هذه الاشياء معاً وتطبخ وتوضع عليه
(١٤٦) علاج آخر: — شحم الجحش (ولد الفزال) دهن ثعبان دهن تمساح
دهن جاموس البحر يمزج معاً ويدهن به

(١٤٧) علاج لمنع الشيب : حب المرعر نبات يقال له (سرت) حب النخل
يصحن معاً ويوضع مقدار اصبع من الدهن ويعمل قرصاً ويفعل بغطاء من القماش
ويجعل على النار في آنية ويطبخ ويخلط على دهن ويدهن به
(١٤٨) غيره : كبده حمار يوضع في آنية الى ان يتنن ويطبخ ويوضع على
دهن ويدهن به

(١٤٩) غيره : فأر مطبوخ يوضع على دهن الى ان يتنن شرحه
(١٥٠) لازالة النتانة من اعضاء الانسان وقت الصيف

كندر لوب برشان مع يمزج معاً ويدهن به
(١٥١) مكررة كالسابقة

(١٥٢) علاج لاسهال البطن : — لبن حمار $\frac{1}{4}$ ورق السنط $\frac{1}{16}$ نيلة $\frac{1}{16}$ نبات
يقال له (دوات) $\frac{1}{33}$ مسحوق المرمر $\frac{1}{16}$ عسل $\frac{1}{16}$ يطبخ ويصنى ويتعاطاه المريض
على اربعة ايام

(١٥٣) لتغيير الجلد : — عسل نظرون احمر ملح بحري تصحن هذه الاشياء
معاً وتدهن بها الاعضاء

(١٥٤) لتحصين الجلد : — مسحوق حجر الرخام مسحوق النظرون ملح
بحري عسل يدمن به الجلد

(١٥٥) علاج لازالة الشعر من الاعضاء : — دهن الكركي (طائر) يطبخ
على عسل ودهن ولبن الجيز والصنغ والشبيط ويوضع عليه مطبوخاً
(١٥٦) غيره : — دم كلب سلوقي يوضع على الشعر

- (١٥٧) سقوط الشعر (أي الشعر الذي يسقط) : — ثمان غنط يطبخ على زيت ويوضع على رأس المرأة المقوطة (بالنظر لسقوط شعرها)
- (١٥٨) غيره : زهر اللوطس يطبخ على زيت ويوضع عليه
- (١٥٩) لازالة المرض المسمى بالمصرية (حمثا)
- (١) جمل يقطع رأسه وجناحه ويطبخ على زيت ويوضع عليه
- (ب) فان احببت بعد ذلك شفاء فاطبخ رأسه مع جناحيه وضع عليهما زيتا او غنطاً مطبوخاً واعطه للمريض ليشربه
- (١٦٠) حزمة للمرض المسمى بالمصرية (ممشبت) لقد خرجت وذهبت بلا فائدة وتركته بدون ذراعها فأخرج يا (ممشبت) لآثي انا المعبود حوريس اذهب لآثي ابن المعبود أزوريس (واعلم) ان سحر والدتي وقاية لاعضائي فلا يوجد مرض في اعضائي ولا (ممشبت) في اعضائي (بل) شفيت يقال هذا سبع مرات
- ويقال (ايضاً) على خائق الذئب ويطبخ ويدق
- (١٦١) علاج للمرض (ممشبت) : محل العسل مرة حب النص يصحن على حثالة الشراب المسمى بالمصرية (باوور) ويدهن به
- (١٦٢) غيره : ائمد وستان يصحنان على زيت زيتون صابج شرحه
- (١٦٣) غيره : جنود عباد الشمس ؟ يوضع عليه
- (١٦٤) غيره : — برادة الحديد زيت زيتون شم لازورد مني مداد لبان البخور نبات يقال (زاي) يوضع عليه
- (١٦٥) غيره : دهن جاموسة البحر وحجر ابيض شرحه
- (١٦٦) غيره : كندر بذركتان لطرون مسلي سلقون شرحه
- (١٦٧) لازالة المرض المسمى بالمصرية (ممشبت) وبالريية (مش) (١) وهو المعروف باسم (Callosity) حقو (نوب) الأفاخي سخن دارصوص يدهن به
- (١٦٨) علاج لازالة المرض المسمى (تميت) . غم ؟ (شفيت) (٧) حثالة الشراب المسمى بالمصرية (حات) سويق الخبز البيسافي طين اسواني شعير مادة

(١) المتش شيء يتخش أي يظهر في وظيف الدابة أي ساقها حتى يشتد دون اشتداد العظم
(٢) لعله حب التشف وهو ثبت يقال له القسق او اذن الارنب

يقال لها (باور) ملح بحري يطبخ ويوضع عليه
(١٦٩) غيره : ثمار الخروع حب النعس بلح ضبياء حب عباد الشمس ؟
شراب (سمنخ) عسل شرحه
(١٧٠) عزيمة للداء المسمى (تنتعمو)

من الذي يعرف مثل المعبود (وع) من الذي يعرف مثل هذا المعبود الذي
يحرق الجسم بنار الفحم متى ؟ هذا المعبود المالي . وكما ان المعبود (ست) سحر
البحر كذلك (ست) يسحر الارض . ايها المرض (تنتعمو) انتقل انتقل اخرج
من فلان او قلانة . يقال هذا اربع مرات على الزيت الاخضر وعلى خبز القدح (١)
ويمزج عليها ويحتم عليها باختام السحر

(١٧١) علاج للمرض المسمى بالمصرية (اروبثانا) : — عجة (٢) تصنع ناعماً
في نبيذ وتعطى للمريض ليشرها ويشرب له الساق
(١٧٢) غيره للمرض المسمى (سشن)
عجة (١) توضع على ماء ويدهن به الانف

(١٧٣) علاج لمرض اصبع اليد أو القدم : (١) سلقون شقافة من آنية
جديدة كبيرة يصنع ناعماً على نخل المسل ويوضع على اصبع اليد والقدم
(ب) ثم يعمل له دواء التبريد (وهو) . ورق السنط ورق النبق صبدأ
الرياحين برادة الحديد قلب نبات يقال له (وازيث) يصنع ويوضع عليه
(١٧٤) اذا وجدت اصبع اليد او القدم مريضاً وفيه تقيح حوله وصعود
رائحة كريهة يشبه رائحة الاصابة بالدودة المسماة (سا) فقل حينئذ انه متألم واصنع
له : الدواء لابادة الدودة المسماة (سبد) (وهو) : نظرون صعيدي نظرون
بحري زياد يصنع ويوضع عليه

(١٧٥) علاج اصبع القدم المريض : — (١) صبدأ الدصاص نظرون صوار
سلقون (Minium) مادة يقال لها (خنو) دوسر (٢) زعفران غزج ممأ
وتصمد عليه (ب) وبعد ذلك اصنع له العلاج (الآتي) وهو : دهان ومذيب

(١) خبز الروح اي القدح هو ان يوضع المعين في القدح وينضج في النار

(٢) الحبة حمضة تشبه الطعفاء اي النجيل

(٣) دوسر هو الزوان

- الشحم وزيت وعسل . يخلط معاً ويوضع عليه
 (١٧٦) علاج آخر :- شحم كندر زيت عسل شرحه
 (١٧٧) علاج لظفر اصبع اليد او القدم :- عسل صبدأ الرصاص مادة
 يقال لها بالمصرية (مشمش مت) (مشمش ؟) حزاء خس يصحن معاً
 ويوضع عليه
 (١٧٨) علاج آخر :- عسل صبدأ الرصاص زيت شرحه
 (١٧٩) علاج لظفر اصبع القدم الساقطي الارض :عالجه بالظنرون الكندر
 والزيت والعسل وصبدأ الرصاص يوضع عليه ولا يجمل الغطاء ثقيلاً
 (١٨٠) علاج اصبع القدم : شحم ورق السنط يطبخ معاً ويوضع عليه
 (١٨١) علاج لاصبع اليد :- مسحوق الزفون يطبخ على زيت ويوضع عليه
 (١٨٢) علاج لايقاف التزيف من اصبع القدم
 سل السنط يصحن ناعماً ويوضع عليه
 (١٨٣) علاج آخر :-
 جب الكندر يطبخ على شحم ويصنع دهاناً ويوضع عليه
 (١٨٤) علاج لاصبع القدم المصاب ببحر مفتوح
 (١) ورق السنط صرابة سلقون ملح بحيري ماء حسي (نوايت) يطبخ
 ويوضع عليه (ب) وبعد ذلك يجب ان تصنع له زبدة شحم كندر بذر البساسة
 مسحوق الصرابة شحم تمزج معاً وتوضع عليه
 (١٨٥) علاج اظافر اصابع القدم واليد : شحم الوعل طين ابليزي خللات
 الحديد خشب اجر صبدأ الرصاص شحم يوضع عليه
 (١٨٦) علاج آخر :- شحم كندر صبدأ الرصاص عسل شرحه
 (١٨٧) علاج آخر :- صبدأ الرصاص بذر كتان تمر الجيز عسل زيت شرحه
 (١٨٨) علاج لظفر اصبع القدم : عسل ورق المشمش صبدأ الرصاص
 حزاء خس يوضع على ظفر اصبع القدم
 (١٨٩) علاج آخر :- صبدأ الرصاص زيت يضمد عليه
 (١٩٠) علاج آخر :- سلقون عسل شرحه
 (١٩١) غيره :- مسحوق البليح الصالح .. عسل صبدأ الرصاص صرابة

- كندر ورق السنط ورق النبق مر يطبخ ويوضع عليه
(١٩٢) علاج آخر : - كندر حزاء (هو الثبث البري) صدأ الرصاص
خس غسل ...
(١٩٣) علاج فقر اصبع القدم
سلقون شقافة من اناء كبير جديد غسل زيت ويوضع عليه
(١٩٤) علاج لاصابع اليد والرجل ولانبات الاظافر
علاج الظفر : حب الحزاء عير صمغ زيت حب يقال له بالمصرية (بادت)
بابونج ورق السنط يوضع عليه
(١٩٥) علاج اصبع اليد او القدم : شعر الكيا (اي المصطكي) يطبخ على
زيت ويوضع عليه
(١٩٦) لاجراج الدودة المسماة (فت) من اصبع اليد او القدم
سلقون صراية حائط (ثمر القضاء) يضمد به على اصبع اليد أو القدم
(١٩٧) علاج لاصبع القدم : دودة العنط تنظف وتزّش جثها بالمع
وتوضع عليه
(١٩٨) علاج آخر : زبدة بيض في شرحه (لا تزال تستعمله العامة الى الآن)
(١٩٩) علاج لتطهير المرض المسى (يوح) يقابله (التقيح) من فقر اصبع
القدم حب الضبياء حب الصراية يصحن على غسل ويوضع عليه
(٢٠٠) لازالة الدمامل من اصبع القدم : حب التين يصحن على غسل
(٢٠١) علاج آخر : حب عباد الشمس ؟ حب الضبياء حب الدؤنون برشان
يصحن معاً ويضاف على غسل ويوضع عليه
(٢٠٢) علاج آخر صراية مرة سلقون غسل شرحه
(٢٠٣) علاج آخر بيض ممك البعل على غسل ويوضع على اصبع القدم
(٢٠٤) لازالة المرض المسى بالمصرية (سوت) من اصبع اليد
سك لبون ملح بحري قت غسل يوضع عليه
(٢٠٥) علاج لازالة الرعفة من اصابع اليد : طين يوضع على الاصابع مع
دهن يخرج مع البطيخ
(٢٠٦) علاج ضد الخيال (العفريت) : شنف ١ سختيت ايض (زيك

القمح) $\frac{1}{8}$ سغتيت اخضر $\frac{1}{8}$ حب عرزيثون الزيثون $\frac{1}{11}$ اطراف الخشخاش $\frac{1}{11}$ يمزج
معا ويشمطاه المريض

(٢٠٧) علاج آخر: — تين $\frac{1}{2}$ مخيط $\frac{1}{8}$ زيت ابيض $\frac{1}{8}$ جعة عذبة $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{33}$
عنب الذئب $\frac{1}{11}$ حب المرمر $\frac{1}{11}$ يطبخ ويغمى ويؤكل على اربعة ايام

(٢٠٨) علاج آخر: — حني حمار يصحن فاعماً على ثبيذ $\frac{1}{2}$ ويوضع ويشرب
في يوم واحد

(٢٠٩) علاج آخر: حب البساسة عوف (نبات). نبات يقال له (زايس)
حزاء . جعة . يخلط جيداً ويشربه المريض

(٢١٠) غيره: شبيط ملح بحري يطبخ على ماء بئر ويشرب

(٢١١) لازالة الخيال اي (الجان) من الجسد

حب ضياء مرابة بسباسة جعة عذبة يمزج معا ويشرب

(٢١٢) عزيمة تقال للمقادير عند اخذها والادوية عند كيلها

ايها المقدار والمكيال (المعد) للادوية . هذا هو المقدار والمكيال الذي
يفعله حوريس ويشهد بوجوده ماش بصحة وسلامة . يقال هذا النواء وهذا
المقدار لاجل زوال جميع الامراض الموجودة فيه (اي في المريض) والتي في هذا
الجسم (اي في جسمه)

(٢١٣) عزيمة تتلى عند كيل النواء: هذا المقدار يا حوريس هو الذي فعله
حوريس وقال بقلده وحضره ازيث لانبها حوريس لاجل اسهال الجسم
ولاجل زول المرض الذي في جسمه

(٢١٤) عزيمة تقال على الزيت (متى وضع) في جميع الادوية

السلام على عين (حوريس) و (رن) و (أس) و (حزحوتب) . ليظهر (وع)
امام المعبودات التسعة ولتخرج المعبودة (ازيس) . وليعط الفرح امام المعبود
(سب) وليقاتل المرض ويحميه من الخيال المعبيت . المعبيت . اما المعبود
(تحوت) هذا . والحكيم هذا لعين المعبود (حوريس) . قارح ابى (ازوريس)
امام (نوت) صاحبة الحياة . لاننا حفظنا التمازييم

(٢١٥) عزيمة العسل أعت ايها العمل وسر الى الجراد سير السفينة . فالعسل
سلم . قولوا للمعبودات التي تندحر فيما بينها الترن اليمين واليمين والشمال

او للضعفاء والخاملين في محاريهم ايها الحفظة السماء وأبوابها. ايها الحفظة للارض والمعبودات . ايها الحفظة للامطار الفزيرة . ايها الحفظة للماء (و للضعفاء) والحق في محاريهم . الحفظة خلف الحفظ . ليأت الحفظ (٢١٦) عزمة الجعة

هذا نبيذ الذرة يا حوريس الذي أختبر . وهو مصنى في مدينة (ب) ومخلوط في مدينة (د) . اشربه بالقسيس الكبير واقف مع حفظته ومهيء الشبكة للقنص انومي وزيت وزهر اللوطس . اشرب الجعة . انا أحضرتها لاطرد الامراض الآلهية الممينة موتاً التي في جسمي هذا هما تكن

(٢١٧) جبيرة للعظم المكسور تستعمل في اليوم الاول مسحوق الصراية ١ مسحوق القول ١ ماء المرة (الحجر) ١ تمزج معاً وتوضع عليه مدة اربعة ايام

(٢١٨) علاج ثان : - مسحوق الصراية ١ مسحوق العم ١ ماء محضر من الخبز اليساني ١ تمزج معاً وتوضع عليه

(٢١٩) علاج ثالث : - سخن بقري ١ مسحوق الشعير الصالح ١ بمزجان معاً ويوضعان عليه مدة اربعة ايام

(٢٢٠) علاج آخر : - ثمار النص او الكزبرة ١ حب الذنون (وهو نبات حامض) ١ عسل ١ ماء مستحضر من الخبز اليساني ١ تمزج معاً وتوضع عليه مدة اربعة ايام

(٢٢١) علاج آخر : - طوب الخزاف ١ ورق الجيز ١ ورق النبق ١ ورق البلج ١ ورق السنط ١ صمغ السنط تمزج معاً وتوضع عليه

(٢٢٢) علاج آخر : - عسل ١ غدم (نبات من الحمض) ١ برشان ١ يطبخ معاً ويوضع عليه مدة اربعة ايام

(٢٢٣) علاج آخر : - ورق السنط ١ صمغ ١ ماء ١ تمزج معاً ويوضع عليه مدة اربعة ايام

(٢٢٤) علاج آخر : ماء صمغ ١ دهن اوز ١ شمع ١ يطبخ معاً ويوضع عليه مدة اربعة ايام

(٢٢٥) علاج آخر : دود الدهن (بقرو) يبيت في الندى ويوضع عليه (٢٢٦) علاج لتبريد العظم (الالتهب) : مسحوق الصراية ١ ورق الزيتون ١

ورق النبق ١ ورق الجبز ١ دوم ١ ماء ١ يوضع عليه
(٢٢٧) علاج آخر : لحم ثور حي ١ سلك من مدينة (خنو) بالوجه البحري
شحم وعسل ١ ملح بحري ١ سحاب (لبن حليب) ١ زيت ١ شمع ١ برادة الحديد
١ تمزج معاً وتوضع عليه لمدة أربعة أيام
(٢٢٨) علاج لتلطيف الاوعية في كل اعضاء الانسان : - شمع ١ شحم ١
برشاني ١ سعد (Cyperus) ١ كندر ١ زهر او حب النفس ١ حب الخشخاش ١
حب الدار صوص ١ بذور الكتان ١ تطبخ معاً وتوضع عليها ويدهن بالمر قبل ذلك
(٢٢٩) علاج آخر : - كندر ١ شمع ١ عسل ١ دهن اوز ١ حب العرعر ١
عبيث ١ اعد ١ حجر ابيض ١ مر فاشف ١ طيب من المر ١ يطبخ معاً ويوضع
عليها حتى يشفى

(٢٣٠) علاج لتلطيف الاوعية في جميع اعضاء الانسان
دار صوص (قرفة حلوة) ١ كندر ١ دوم ١ نفرون ١ عسل ١ يطبخ ويوضع عليها
(٢٣١) علاج آخر : شمع ١ دهن ١ مر ١ عبيث ١ طين اسواني ١ اعد ١
كندر ١ يطبخ معاً ويوضع عليه لمدة أربعة أيام
(٢٣٢) علاج لتسكين الاوعية في جميع اعضاء الرجل أو المرأة
دهن اوز ١ كندر ١ شمع ١ مر جسد ١ مر جاف ١ سعد ١ طين اسواني ١
اعد ١ تطبخ معاً وتوضع عليها لمدة أربعة أيام
(٢٣٣) علاج لتبريد العظم بعد حصول الالتئام في اي عضو في الانسان
نفرون حقيقي ١ شراب يقال له بالمصرية (شبت) عسل البلح عسل يوضع
عليه مدة أربعة أيام

(٢٣٤) علاج آخر : ورق السنط (اي الحنظل الاصفر) ورق الصراية
ورق الجبز دوم ماء الصمغ يوضع مدة أربعة أيام
(٢٣٥) علاج لازالة الدامل في جميع اعضاء الانسان

بلح ١ عسل البلح ١ مر جاف ١ شمع ١ تمزج معاً وتوضع عليها مدة أربعة أيام
(٢٣٦) علاج لازالة الكلف (دمل) : غيط ١ زهر ميمعة (Styrax) ..
ملح بحري ١ زباد ١ حديد ارضي اخضر شراب يقال له (باور) ١ صراية (حنظل
اصفر) ١ حب الضنياء ١ يصحن معاً ويوضع عليه

(٢٣٧) علاج آخر لتلطيف الاوعية: — شحم ١ حشالة التنبيد ١ حزاء
(Aneth) ١ طوبية حائط ١ بذر الخشخاش ١ حب الوج ١ لطرون بحري ١
كندر صابج ١ مرجيد ١ يطبخ معاً ويوضع عليه

(٢٣٨) علاج آخر لتبريد الاوعية في جميع الاعضاء
ورق .. ١ ورق الصراية ١ ورق السنط ١ ملح بحري ١ حب الوج ١
يصحن ناعمًا ويوضع عليه مدة اربعة ايام
(٢٣٩) علاج آخر لعضة النمساح في جميع اعضاء الانسان
ضع عليها لحماً صابجاً في اليوم الاول

(٢٤٠) علاج آخر: — وج .. ١ يوضع عليه مدة اربعة ايام
(٢٤١) علاج آخر لعضة الخنزير: — ضع عليها لحماً صابجاً في اليوم الاول
(٢٤٢) علاج آخر: — سلقون صابج ١ بذر عبيث (ريحان) ١ شحم ١
مروخ ١ يطبخ ويوضع عليه

(٢٤٣) علاج آخر لعضة جاموس البحر: — ورق الجيز .. جمة عذبة ..
يوضع عليه مدة اربعة ايام
(٢٤٤) علاج آخر لعضة الاسد: — بذر .. ١ يمزج معاً ويوضع عليه مدة
اربعة ايام

(٢٤٥) علاج للجروح التي في جميع الاعضاء: — مسحوق .. زيشون ١
شحم ١ شحم نور ١ يطبخ ويوضع عليه فيشفي حالا
(٢٤٦) علاج آخر: — مسحوق الصراية ١ لطرون ١ بلح .. ١ يوضع عليه
مدة اربعة ايام

(٢٤٧) علاج آخر: — ماء المزة (خرة لدينة) ١ صر ١ يوضع عليه مدة
اربعة ايام

(٢٤٨) حزاء (شبت) ؟ عمل ١ يوضع عليه لمدة اربعة ايام
(٢٤٩) علاج آخر لتبريد الاوعية .. صراية (حنظل اصفر) ١ مسحوق
الم ؟ ١ ورق السنط ١ مسحوق ١ يوضع عليه

- (٢٥٠) علاج آخر: — شعير ١٢ حب النعناع الكزبرة ١٢ حبة يقال لها (شبت) ١ ورق الجوز ١٠٠ حب ١٠٠ عسل البلح ١ نظرون ١٠٠ ورق نبات يقال له (أحى) ١٠٠ يوضع عليه
- (٢٥١) علاج آخر لتبريد: — ذَنُونٌ .. حبة عذبة .. شحم على شحم .. ذكر .. ملح بحري ..
- (٢٥٢) ١٠٠٠ النخذ المتألم ...
- (٢٥٣) .. لازالة المرض المسمى (سرفت) (١) ... — يوضع عليه
- (٢٥٤) غيره ... يطبخ ويوضع عليه
- (٢٥٥) ... ملح بحري .. ورق السنط .. يمزج معاً ويسخن ويوضع عليه
- (٢٥٦) طين فيه
- (٢٥٧) آخر: — نبت يقال له (عخ) نضر ... مع صنفرة الشعر
- (٢٥٨) علاج .. زيت مطبوخ صابج زياد صوار .. شمع مروح شرحه
- (٢٥٩) غيره: — زياد صر .. حب عرعر كونه ملح بحري بسباسة؟
- (٢٦٠) ... جروح في جميع الاعضاء: — عسل زيت مطبوخ صابج شحم زياد مسحوق الصراية .. خبز مغطى بقطع الدار صوم (القرفة الحلواء) بيض .. كندر يجمد على الجروح انتهى بسلام



قرطاس برلين الطبي

الكلام على تاريخه

تحصل (بسالكا) على هذا القرطاس اثناء سياحته في القطر المصري وهو قرطاس طويل مكتوب بالمداد الاسود وبمضه بالاحمر وكان العثور عليه مع قرطاس آخر في اثناء ورمز للقرطاس الاول بعدد ١٥٥٨ والثاني بعدد ١٥٥٩ ثم طبع هذين القرطاسين في باريس عام ١٨٢٦ وذكر انهما وجدوا اثناء الحفائر التي حصلت بمجوار اهرام سقارة على مقربة من منف وذلك على عمق عشر اقدام من سطح الارض وقال انهما كانا من انفس الكتب التاريخية في مكتبة الطبيب (المحقق) بمدينة (منف)

وتكلم جالينوس على قرطاس برلين هذا في الكتب اليونانية هند ذكر العقاقير التي كانت تستعملها قدماء المصريين باسم المعبودة (ازيس) ويظهر مما ذكر في العبارة المؤشر عليها بعدد ١٦٣ من هذا القرطاس انه منسوخ عن كتاب قديم يرجع تاريخه الى عهد جلالة الملك (اتوتيس) خليفة الملك (ميناء) اول فرعون مصر ولندكر هنا ترجمة العبارة الواردة في القرطاس بخصوص تاريخه وهي:-

مبدأ علاج الآلام المسماة (اوخدو) التي وجدت في كتاب (محفوظ) في صندوق تحت اقدام المعبود (اتوتيس) في مدينة ويم (بمجوار امبابه) وذلك في عهد جلالة الملك (اتوتيس) ثم انتقلت بعده الى جلالة الملك (سند) لاهيتها وصدر امره بوضعها تحت اقدام المعبود اتوتيس فوضعها هناك العالم الجليل والطبيب البارع النبيل (نترحتب)

فيظهر من ذلك ان علم الطب يبدأ تاريخه من العائلة الاولى المصرية وأن الكتب القديمة التي دونت ذاك العصر تجددت كتابتها في عصر الملك (رمسيس) الثاني . وورد في كتاب المسوق في الصحيفة الخامسة عشرة ما تعريبه: هذا مبدأ الطبية للآلام المسماة (اوخدو) التي نسخت عن قرطاس قديم كان تحت اقدام التذاكر المعبود (اتوتيس) في (ويم) (بمجوار امبابه)

وبلاحظ ان هذا القرطاس اصابه التلف في اوله وآخره لكثرة استعماله وهو

تحتوي على عشرين صحيفة سهلة القراءة مفهومة المعنى
وينقسم هذا القتراس الى ثلاثة اقسام
« القسم الاول » فقد عنوانه لكثرة الاستعمال
« القسم الثاني » معنون بالديباجة التاريخية السابقة الذكر وهي المذكورة في
العبارة المؤشر عليها بعدد ١٦٣ من هذا القتراس
« القسم الثالث » يبدأ من التذكرة المؤشر عليها بعدد ١٩٧
ويظهر من هذا القتراس ان أكثر العقاقير المستعملة فيه هي امان النباتات
أو الحيوانات . وان كيانها مبنية فيه بمقادير ظاهرة
ولزيادة الايضاح نذكر هنا فهرست مما اشتمل عليه هذا القتراس من التذاكر
الطبية والبيك يانه :-

٩ - ٥	لإبادة الدودة المعماة (حفت) (Ascaris Lumb) راجع تذكر نمرة
١٨ - ١٤	أورام الثدي وأراضه راجع تذكر نمرة
٢٠ - ١٩	لإبادة الدودة المعماة (فنت) (I. Medicinellata) تذكر نمرة
٣٤ - ٢٩	القيء
٣٥	للآلام (اوخلو)
٤٧ - ٣٦	للقيء
٤٨	لإزالة الصديد ؟ من جانبي المريض
٥٠ - ٤٩	لتلطيف مرض الجنب
٥١	لتعسين وتلطيف الاوعية
٥٢	لضعف والتعب
٥٤ - ٥٣	لإزالة المرض المسمى (بسي)
٥٦ - ٥٥	علاج الحمى
٥٧	علاج الصمم اي (فقد حاسة السمع)
٦٥ - ٥٨	البول الدموي
٦٦	علاج الآلام الميئة
٦٧	علاج الضرب الميئة

وصفة نمرة ٦٩	علاج مرض يقال له بالمصرية (وافي)
٧٠ »	علاج مرض يقال له بالمصرية (هيث)
٧١ »	علاج لازالة موت الاذن
٧٣—٧٢ »	بخور لدوره المرض المسمى (معيت)
٧٤ »	» » الآلام (أوخدو)
٧٦—٧٥ »	بخور مصنوع حبوباً لازالة الوجع
٧٧ »	علاج المدة
٧٨ »	لشفة العقرب
٧٩ »	علاج الالم
٨٨—٨٠ »	دهان للحرق
١٠٦— ٨٩ »	علاج لابماد الخيال (العفريت)
١٠٨—١٠٧ »	لازالة الالتهاب
١١٣—١٠٩ »	لابماد الخيال
١١٦—١١٤ »	البول الدموي (عفا)
١١٧ »	علاج القلب
١١٨ »	» للمرض المسمى (مات) بالمصرية
١٢١ — ١١٩ »	» الآلام (الاوخدو)
١٣٥—١٢٢ »	» الدمامل
١٤١—١٣٦ »	» الصديد من الاعضاء (الخراجات)
١٤٢ »	» خراج الثدي
١٤٧—١٤٣ »	» الصديد بالبول
١٤٨ »	» العوارض السيئة التي تعقرى الجسد
١٤٩ »	» الالم المزمن (شنع)
١٥٢—١٥٠ »	» التزيف
١٥٣ »	» الآلام (اوخدو)
١٥٧—١٥٤ »	» النزلة المعدية
١٦٠—١٥٨ »	» المرض المسمى (سقتا) بالمصرية

١٦٢ — ١٦١	»	علاج الآلام (اوخدو)
		تاريخ القوماس الطبي المكتوب في عهد الملك (أنوتيس) ١٦٣
١٦٣	»	وصف الاوعية وانتشارها وعلاجها
١٦٤	»	علاج الآلام (اوخدو)
١٦٥	»	» البول الدموي
١٦٦	»	» » المثولم
١٦٧	»	» العظم المثولم
١٦٨	»	» لازالة الالم (اوخدو)
١٦٩	»	» المرض المسمى بالمصرية (حنجن)
١٧٠	»	» لازالة الالم (اوخدو)
١٧١	»	» البول المثولم
١٧٢	»	» المرض المسمى بالمصرية (غايي)
١٧٣	»	» لجميع امراض العظام
١٧٨ — ١٧٤		» لضعف احليل الرجل وازالة الالم (اوخدو) منه
١٨٢ — ١٧٩		» لتبريد
١٨٤ — ١٨٣		» مرض (شين) البولي
١٨٥		المروخ الاحمر
١٨٦		المروخ الابيض
١٨٨ — ١٨٧		دلاج لازالة الالم (اوخدو) من الدم
١٨٩		مزيجة لشرب الادوية
١٩٠		عزجة للمعدة...
١٩١		» البطن المتألم (المنفس)
١٩٩ — ١٩٢		لمعرفة اذا كانت المرأة تحبل اولاً تحبل
٣٠٠		علاج عسر حاسة السمع
٢٠٣ — ٢٠١		» نزول الصديد من الاذن

ترجمة قرطاس برلين الطبي

- (١) يشرب فيهوى من دبره حالا
(٢) غيره: — غسل بلع $\frac{1}{8}$ مسحوق الصراية $\frac{1}{8}$ جمعة عذبة $\frac{1}{4}$ يطبخ ويشرب فينزل حالا
(٣) غيره: هم عباد الشمس؟ يصعدان ناعماً على جمعة عذبة ويشربه الانسان
(٤) غيره: — $\frac{1}{4}$ شنف (١) $\frac{1}{4}$ قلب الكسوب (نبت كالمصفر)
 $\frac{1}{8}$ غسل $\frac{1}{8}$ جمعة $\frac{1}{4}$ يمزج معاً ثم يبيت ممزوجاً بالمثل ويشرب في يوم واحد
(٥) لقتل الدودة (حب) من الجسد وهي المعروفة طبياً باسم *Ascaris Lumbricoides* (قلب القيب (نبات) نبيذ القرم) يطبخ ويصفي ويشرب
(٦) غيره لقتل الدودة حقت: — قشر رمان قلب الكسوب اغصان البق (٢)
يصحن في هون حجري ويشربه الانسان عند النوم وهو جائع
(٧) غيره: كندر غسل نبيذ يمزج معاً ويشرب في يوم واحد
(٨) غيره: حب نبات يقال له بالمصرية (وام) وكون. . تعمل حبة واحدة يبلعها المريض
(٩) علاج كالمابق: حب نبات (وام) يندق ناعماً في ماء المادة المسماة بالمصرية (عواي) ويصفي . .
(١٠) . . . قشر الرمان . . يصحن في هون من الحجر . . قشر الرمان . .
(١١) للمريض
(١٢) غسل $\frac{1}{4}$
(١٣) . . . غسل . . قثدي المريض
(١٤) علاج لازالة الورم من الثدي ومن كل الاعضاء
دقيق الشعير الابيض مسحوق الصراية (الحنظل الاصفر) مسحوق البلع
نطرون قطع من البلع؟ يصحن ناعماً ويمزج معاً ويوضع عليه
(١٥) غيره: مسحوق الصراية غسل صوار حب الشعير يصحن ناعماً شرحه
(١) الشنف هو الصق وأذن الارنب (٢) بن اسم لشجرة لها الثرون البري لانها تخرج زيتاً يسمى باسمها — وفي المصرية الفاك الزيت للطبخ

- (١٦) غيره : مسحوق الذنون ١ ملح بحرى حب ابيض (أح) غسل شرحه
- (١٧) علاج يصنع للثدى المتألم : غداثد الثور غسل (لعاب النحل) صدا الرصاص يمزج معاً ويوضع على الثدي
- (١٨) علاج للثدى المتألم : مقدار من الملح يطبخ على غسل وصرابة ويدهن به الثدي
- (١٩) لاجراج الدودة (فنت) من كل . . وتسمى باللاتينية (Taenia) (Mediocanell. ١٢١) : حرارة الخنزير توضع عليه
- (٢٠) علاج آخر يعمل بمد ذلك لاجراج الدودة (فنت) كندر صابج زيت مطبوخ زياد صوار مداد شحم شمع يمزج معاً ويدهن به
- (٢١) علاج آخر . . . : خبز البستاني يمزج مع غسل النحل ومع الدهن والعيم ويوضع على المرض
- (٢٢) غيره : سويق الخشخاش دقيق الخبز البستاني يمزج مع ماء . . ويوضع على الجزء المريض
- (٢٣) غيره : نبات يقال له (ميم) يمزج مع غسل النحل ويوضع على الجزء المريض
- (٢٤) الوصفة السابعة . شمع لحم خنزير . يمزج الى . . يمزج على ماء وملح . ويعصن ناعماً ويوضع على الجزء المتألم
- (٢٥) غيره : غسل البلع يصحن ناعماً ويمزج على بلع ويوضع على كل ألم
- (٢٦) غيره : (حرذون) يوضع على كل مكان متألم في اى عضو ويطبخ على دهن خنزير ويوضع عليه
- (٢٧) غيره : حرذون ملاجوقه يثايراد ويتبل بملح البحر ويوضع عليه كالسابق على اى محل متألم من اى عضو
- (٢٨) غيره : — فسيط صرابة ذنون يصحن ناعماً على غسل ويوضع على كل ألم (يلزم) التضميد عليه
- (٢٩) علاج لازالة القيء
- قشدة بقري صابجة وغسل يأكله الانسان اربعة ايام
- (٣٠) علاج آخر لدرء القيء عند الاطفال

بلح جاف جريش القمح يصحنان ناعماً على من من اللبن ويشربه المريض

(٣١) لداء القيء :- قشدة كون بمزجان على عمل ويتعاطاه المريض

مدة اربعة ايام

(٣٢) غيره :- شنف $\frac{1}{16}$ ضبياء $\frac{1}{16}$ غذم $\frac{1}{8}$ عجين $\frac{1}{4}$ شرحه

(٣٣) غيره :- صمغ $\frac{1}{4}$ عسل $\frac{1}{4}$ يطبخ ويشربه الانسان

(٣٤) غيره :- صرام (آخر اللبن بعد التفرغ) $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ قشدة $\frac{1}{2}$

تمزج معاً ويتعاطاه المريض مدة اربعة ايام

(٣٥) غيره لازالة الآلام (اوخذو)

غذم ١ قوم ١ م ١ حب خثي ١ حب العرعر $\frac{1}{16}$ دقيق $\frac{1}{8}$ صراية ١ كندر

ثداء ١ صندأ الرصاص $\frac{1}{24}$ نبات يقال له المصرية (سمت) $\frac{1}{16}$ حريت $\frac{1}{8}$ صميم $\frac{1}{8}$

بذر الحارة اي الهندباء تمزج معاً ثم يبيت في الماء ويتعاطاه المريض مدة اربعة ايام

(٣٦) غيره لاسكات القيء :- عوف ١ جمعة عذبة ١ دهن ١ قات ١ ماء يقال

له (هواي) ١ تمزج معاً (ويؤخذ) على اربعة ايام

(٣٧) لتحسين حالة القيء :- صراية $\frac{1}{16}$ غنب $\frac{1}{4}$ صمغ $\frac{1}{4}$ عسل $\frac{1}{8}$ شرحه

(٣٨) غيره (لاجل تحسين القرف) والقيء

لبن قشدة شراب يقال له (مهلوت) يشربه المريض مدة اربعة ايام

(٣٩) غيره : نبيذ ملح بحيري يصحن ناعماً ويتعاطاه المريض مدة اربعة ايام

(٤٠) غيره : ورق السنط عسل جمعة عذبة يشربه المريض

(٤١) غيره : قشدة كون ياكله (المريض)

(٤٢) غيره : دهن خنزير $\frac{1}{4}$ سويدأ (اي قح) $\frac{1}{2}$ دهن اوز $\frac{1}{2}$ يبيت

في الندي مدة ٤ ايام ويستعمله الرجل او المرأة المصابة بالحرق

(٤٣) غيره : ماء الصراية عمل يؤكل

(٤٤) علاج آخر لداء القيء

شفن ضبياء غذم حما ؟ يطبخ ويتعاطاه المريض مدة اربعة ايام

(٤٥) غيره : صراية يعمور من شاطئ البحر سويق يصحن ناعماً ويأكله

الانسان فانه محترق

(٤٦) غيره : وبـ . مر يصحن على غذم ويصنع سبع حبوب ويوضع في اناء ببطاء ويوضع عجل داخله بوصة ويوضع نصفها في فم الانسان فيسقم وانظر هل يتقاياه الانسان

(٤٧) لتلطيف القيء : قشدة . كون . يخلطان بمسل ويأكله المريض مدة أربعة أيام

(٤٨) علاج لازالة الصديد من جانبيه (اي جانبي المريض)
أكله (الصراية) مدة أربعة أيام وتكون مطبوخة في ماء ليمون وغذم وماء (الموامي) ومر (يقال له شاشا) وحـ و وكون وجمعة عذبة يطبخ ويأكله المريض مدة أربعة أيام
(٤٩) لتسكين ألم الجنب

فات ومرارة نور وكندر وفول يطبخ معاً ويوضع عليه
(٥٠) غيره : — فاق (أي زيت مطبوخ) .. شرحه
(٥١) علاج آخر لتحسين وتلطيف الاوعية : — فات. مر صابج . غسل . فاق عذب . كندر دارصوم (الترفة الحلوة) مسحوق حب يقال له (بائي) نبذ
يضمده عليه مدة اربعة ايام

(٥٢) علاج لوقاية الاعضاء من كل خنص (اي ضعف) ومن السبياه (اي الورم) الذي يصيب الانسان : — جزاً اخضر ثمار الارطي يصحن ناعماً ويوضع اولاً عليه بن (شيء كالمرى) وشمع حتى يتلطف وبعد ذلك يدهن بالمروخ حتى يتشبع بالدهن ثم طالجه بمروخ وغسل فيهداه

(٥٣) علاج للوقاية من السبياه (اي الورم المسمى بالمصرية بسى)
علقم ١ ملح ١ غسل ١ تصحن ناعماً معاً وتوضع عليه
(٥٤) غيره : — أبيض ١ (نبات كالصير له صنبلة كمنبلة الدخن فيها حب اصفر اصغر من الخردل وهو مسمن للحال جداً) : نظرون ١ مر ١ (من النوع المسمى بالمصرية شاشا) جزاً لدهن نور ١ شمع ١ مسحوق . ٢٠ . كندر ١ غسل ١
يوضع عليه

(٥٥) علاج لازالة مرض يقال له (الحمامو)
حب الضباه ١ كندر ١ ورق (الثبت . ٢) خللات الحديد . . صراية

(الحنظل الذي ابتداءً يصفر) ١ مروخ ١ دهن ثور ١ عمل ١ يصحن ناعماً مع بعضه
ويضمده على الحماو به

(٥٦) غيره لا يعاد (اي صد) الحماو عند حوله الجسد

دقيق $\frac{1}{8}$ صراية $\frac{1}{8}$ جمعة عذبة $\frac{1}{8}$ تقرب

(٥٧) غيره لصد (اي ابعاد) الصخ (اي الضرب)

حب الضبياء نظرون بقي يمزج معاً ويضمده به فيصده اي يبعده ذاته

(٥٨) علاج لداء الميع (اي الضعف) الطبيعي (اي الالهي) والسم المميت

موتاً ولداء الوارد الفكري ولداء امراض القلب (مهاوت) : فول بسباسة صراية

بذر الخروع بذر نبت يقال له (صايس) يطبخ ويبخر به الانسان

(٥٩) غيره : قات أبش (ذكر السلفاء) بذر الخنثى (صايس ، نبات) (وام .

نبات) سمم (تحت حمت) الفسال (وهو شيء يستعمله الفسالون كالثقل) يبخر به المريض

(٦٠) غيره : قات (شجر ينبت في اليمن والحلبسة اذا أسكل ورقه الاخضر

نوم) قداس الحائط (حجارة) يوضع على سبع شققات ويحرق في النار ويطنى

بماء البثر ثم يبول (سممت) ويبخر به الانسان

(٦١) غيره : الصفصاف عباد الشمس برشان دارو يبخر به الانسان

(٦٢) غيره : الصفصاف عباد الشمس خائق الدثب عمل شرحه

(٦٣) — قات صوار حجر منفي شحم الانعام يوضع على النار ويبخر به

(٦٤) غيره : — عمل قاق (زيت مطبوخ) اخضر ملح بحري بول (سممت)

حتى الحمر حتى القطاط حتى الخنازير خائق الدثب قات يصحن شيئاً واحداً ويبخر

به الانسان

(٦٥) غيره : — عنة (نبات) يصحن ناعماً مع الفاق الصابج والصورا

ويدهن به كل صباغ كل عمل موجود فيه (الداء الآنف ذكره)

(٦٦) بخور لابعد الامراض الطبيعية (اي الالهية) التي غيت موتاً : —

قات صوار حجر منفي دهن الانعام (اي الموائمي الصغيرة) يبخر به الانسان

(٦٧) بخور لازالة الضرب المميت موتاً

صفصاف عباد الشمس بذر القنوز (نبات حامض) يبخر به المريض

(٦٨) ابتدأ صناعة البخور المركب : صوار حجر منفي^(١) حتى السبع حتى الفم حتى الوعل حتى الغزال حتى النعامة يبخر به الانسان

(٦٩) بخور لدرء المرض المسمى (وائي) من جسم الانسان
تخذ بطة شعر حمار خرة الاوزة والجمامة وقرن (الظبي) يبخر به الانسان
(٧٠) بخور لدرء المرض المسمى (هيت : لعله طنين الاذن او التهابها)
الداخل من الباب (اي من فتحة الاذن) : - خرة قط خرة تمسح زرق الجمامة قرن (غلي) يبخر به الانسان

(٧١) لامباد الضرب (اي الوخز) المميت من الاذن قات قشر السمك وزعاقته العليا شرحه
(٧٢) بخور لدرء المرض المسمى (معاهي) خرة جاف خنثي (نبات) شرحه
(٧٣) غيره : - نبات يقال له (جرشو) خنثي يبخر به الانسان
(٧٤) بخور لدرء او خاز كل مرض : - قات خرة جاف يبخر به الانسان
(٧٥) بخور الاثني عشر حبة وهو علاج للمصاب بالم الوخز

ورق الصنصاف ورق عباد الشمس الجاف يسحق ناعماً على الماسط (نبت سهل) ويبل بالجمعة العذبة ويبخر به الانسان ويدلك ايضاً

(٧٦) بخور لدرءوا تقباض شق وجهه واعوجاج^٢ فته : قات يبخر به الانسان ويلطى بجمعة عذبة ليفيض عرقاً من نفسه (ليعرق نفسه) . . . (راجع الاصل)
(٧٧) علاج لتطبيب ألم المعدة : انب (باذنجان ؟) غيب الدثب (قنات) مسحوق الجميز طين اسواني شمع خروب يبخر به الانسان
(٧٨) غيره لدرء لدغة الفولة اي العقرب

قات شمع صوار حجر منفي (لازورد) شمع الانعام يوضع على النار ويبخر به
(٧٩) غيره لالم المعدة : - ملح بحري حثالة الجمعة العذبة يبخر به الانسان
(٨٠) دهان صنع لدرء السموم والحمى : - نبت يقال له (دحيم) يصحن على غسل ويدهن به

(٨١) غيره : - ساقط السمسم ؟ ودهن ايض يدلك به

(٨٢) غيره : دهن الحردون شرحه

(١) ترجمه بعضهم ببحر الفلاسفة Pierre Philosophale اي الحجر الذي كانوا يمتدونه محولاً للماد الى الذهب

- (٨٣) غيره : بذذ نبت عسل يدلك به
 (٨٤) غيره : ملح بحري سعد نابت دهن الوعل فاق (زيت مطبوخ) حلو
 كنندر يصنع شيئاً واحداً (اي يمزج معاً) ويدلك به المحل المتألم فيدبره جميع
 الاخلاط الرديئة بحوب (نافع حقيقي)
 (٨٥) غيره : حرذون يدق ويطبخ على دهن ويدلك به
 (٨٦) غيره : نيلة (اي الظيلم) تصحن على فاق (زيت مطبوخ) فزروميس به
 (٨٧) غيره : آس (أوام) كركم خرو (حيوان يقال له دبسو) غدم شنع
 (نوع من اللطس) فروع الصفصاف يشبع بالعسل ويوضع النار الى ان ينضج
 ويمس به (اي يدلك به)
 (٨٨) غيره : حديد سماوي ؟ يخل بماء المطر ويدلك به
 (٨٩) دهان آخر لدرء الالبسة الالهية المميته موتاً ؟
 مرصاح صدا الرصاص لبن حمز قات يمزج شيئاً واحداً ويمس به (اي يدلك به)
 (٩٠) غيره : طوبة دافئة خارجة من البناء وسويق خبز اليسانى المزوج
 بالدهن يدلك بها
 (٩١) غيره : — شاشا (نوع مر) عسل زباد ذنون عبر حقيقي يمزج شيئاً
 واحداً ويدلك به
 (٩٢) غيره : — شبة ؟ ملح دقيق الصراية (الحنظل). دهن $\frac{1}{8}$ غير $\frac{1}{4}$
 يمزج شيئاً واحداً ويدلك به
 (٩٣) غيره : — خروب سنوت (الكون) يطبخ في دهن ويدلك به
 (٩٤) غيره : مواد (اخلاط) مأخوذ من قم (حيوان يقال له سقا) يوضع
 على زعفران ويدلك به المصاب (بالنقطة ؟ وهو الشلل او القالج)
 (٩٥) غيره : بذر القنون ١ ورق الجوز ١ مر $\frac{1}{4}$ صدا الرصاص $\frac{1}{6}$ شمع $\frac{1}{8}$ كنندر
 $\frac{1}{12}$ عسل $\frac{1}{8}$ يدلك به الانسان
 (٩٦) غيره : رؤس السمك شرحه
 (٩٧) خروع صداد (حبة) زيت عذب كنندر نضر يدلك به الانسان
 المصاب بالحراة (اي الحو) ثم يشربه فيتقايه
 (٩٨) غيره : عباد الشمس ملح بحري فاق نضر (اي زيت مطبوخ)

- يدعك به كثيرًا حسب الأصول
- (٩٩) دهان يصنع لاعدام العدو ولدرء الوبسة التي تسمى الانسان بشراسة وجهه: - سعد طيب من الاشياء المطهرة به الانسان فلا يدخل اعضاءه الموت المميت محروب (حسب القياس العدل)
- (١٠٠) دهان آخر. يوضع ساخناً خبز ودهن خنزير. يدهن به المريض. هذا الدهان عن كامن مآقل عالم
- (١٠١) علاج لدهن الانسان المصاب بالغيلالات المميتة ولازالة المرض طوبة دافئة من حائط صخري سويق البستاني ومزة. يمزج ويخلط معاً ويدهن به المريض
- (١٠٢) دهان آخر: فاق (١) (زيت مطبوخ) ملح بحري دهن الوعول. كندر. سعد. يصنع ناعماً معاً ويدهن به المريض
- (١٠٣) غيره: نداء (نبات) قات؟ وصل ولين. يشربه المريض ويبخر واذا دهن به كل ألم شفى حالاً
- (١٠٤) دهان آخر: غير آفلل آسعيح آصل آصدأ الرصاص $\frac{1}{٦٤}$ كندر $\frac{1}{٦٤}$ يمزج معاً. ويدهن به الانسان
- (١٠٥) غيره: فلفل ريوخ أتمد يمزج معاً ويدهن به الانسان
- (١٠٦) غيره: دهن الانعام صل يدهن به المريض
- (١٠٧) شراب لدرأ الحرارة (مرف)
- قضباني الخنثى (نبات) برشان دارو؟ يصنع ويخلط على جمعة ويتعاطاه المريض فيتقياه
- (١٠٨) غيره قضبان الحنت برشان دارو؟ غدم بلح ناشف ويطبخ بماء بر ويشربه المريض فيتقياه
- (١٠٩) دهان: خنثى (نبات) يطبخ على دهن الخنزير وبول (صمغ) (ذكر؟) يدهن به الانسان
- (١١٠) غيره: دم عناق (الجدي) ونبيذ - يشربه المريض

- (١١١) غيره : بطيخ ونبثذ . يشربه المريض
- (١١٢) وصفات للانسان الذي يؤذيه الخيال الداخلى في الابواب : — فروع الشاب . . . على نخذ الخيل — يدهن به المريض
- (١١٣) غيره : دهن رأس الانعام على فاق (زيت مطبوخ) صابج . يدهن به
- (١١٤) علاج لازالة مرض عماوالمبع (اي الضعف) من القلب (اي المعدة) : —
- تين . حب العنب . نقاوي . عسل . لبن بقوي . يطبخ ويصفى ويشربه المريض
- (١١٥) غيره : عباد الشمس ؟ . كزبرة ؟ . صر (يقال له شاشا) عبيث (ريحان) .
- ضنباء . برشان دارو دوم يطبخ على عسل ويأكله المريض فيزيل كل الاشياء
- الردئة من قلب الانسان
- (١١٦) غيره : برشان دارو وسعدو صر وصور ولبن امرأة . يشربه المريض كل صباح . هذا حقيقي لازالة وخز النها السب الموت
- يصنع قبل النوم : سعد . برشان دارو . صر (شاشا) . عسل . يعامل قبل النوم
- (١١٧) لمعالج القلب حقيقة : — تين اصدأ رصاص وورق السطح . عسل
- $\frac{1}{6}$ ماء . يصفى ويبيت في الندى ويتعاطاه المريض مدة اربعة ايام
- (١١٨) علاج لازالة الامراض المسماة (طأو) (١) في يوم واحد : — ورق مقدس مع كل ملحقاته وماء بر يشربه المريض على اربعة ايام وتسهل البطن . ويبرحق يرق . ويفعل له بعد ذلك ورق مقدس وورق القات . ويضد به . — وخانق الدتب وعسل وماء بر يشربه المريض مدة اربعة ايام
- (١١٩) لازالة عنق الوخذ اي نوباته من الرأس ومن جميع الاعضاء : —
- تين $\frac{1}{8}$ عنب الدتب $\frac{1}{8}$ بلج $\frac{1}{8}$ قع $\frac{1}{8}$ صغ $\frac{1}{16}$ ماء $\frac{1}{4}$. يبيت في الندى ويصفى ويشرب مدة اربعة ايام
- (١٢٠) لازالة عنق الوخذ أي نوباته من الرجلين : — لحم مدهن $\frac{1}{4}$ نبثذ $\frac{1}{4}$ البلبج $\frac{1}{4}$ ليمون $\frac{1}{4}$ عيش صابج $\frac{1}{8}$ حب عرعر $\frac{1}{4}$ كنذر $\frac{1}{4}$ كوق $\frac{1}{4}$ خانق الدتب $\frac{1}{8}$ حمة عذبة — يطبخ ويشربه المريض مدة اربعة ايام ويعمل له ذلك وقت الذهاب والاياب
- (١٢١) غيره : وبعد هذا العلاج دهان وتضميد : — رجل جدي على نشاد

(١) الوارد في الاصل طأو لايم كثيرة (راجع طيوس ادمن وجرايو صحيفة ٢٣)

المرعر . يصحن ناعماً ويدهن به . ويشرب بعد ذلك على مرات . فيزيل الوخز من الرجلين

(١٢٢) علاج لتلطيف وءاء الساق وإزالة الدمامل : — مسحوق الحنظل

الاصفر (الصراية) ماء الصرام . غسل . يوضع عليه

(١٢٣) علاج لازالة الالم من الداق : — مرارة مجل توضع على مرارة السمك

المسمى بالمصرية (ان) يضمده به

(١٢٤) غيره : — احليل الحمار — يوضع في دهن يضمده به

(١٢٥) لازالة الدمامل (شقوق) من الرجلين — دوم غسل . نبث يضمده به

(١٢٦) غيره : — وءاء . نبث فنيقي . يخالط على شراب يقال له بالمصرية

(يادر) — ويوضع عليه

(١٢٧) غيره : — حب نبات يقال له (نخو) . غسل نبث . يوضع عليه

(١٢٨) غيره : — شبت ؟ حب (التخو) . نبث يوضع عليه

(١٢٩) غيره : — مر (من الجنس المسمى شاشا) نظرون . غسل يوضع عليه

(١٣٠) غيره : — نظرون . مروخ ملطف . ماء صرام . يوضع عليه

(١٣١) غيره : — ورق السنط . ورق التبق : صدا الرصاص ؟ غسل

يوضع عليه

(١٣٢) غيره : — ورق السنط . صدا الرصاص ؟ مروخ . يوضع عليه

(١٣٣) غيره : — حب القنوز ؟ نظرون . غسل . يوضع عليه

(١٣٤) غيره : — حب القنوز ؟ ضياء . غسل . يوضع عليه

(١٣٥) غيره : — بسباسة مصحونة على دقيق الشعير ؟ يوضع عليه

(١٣٦) لازالة الصديد من الجسم ومن جميع الاعضاء : تين $\frac{1}{8}$ غب ذئب

$\frac{1}{16}$ كوز $\frac{1}{16}$ ورق السنط $\frac{1}{4}$ مداد $\frac{1}{4}$ نأى (بوس) $\frac{1}{4}$ قينا قينا ؟ او جنجل ؟

$\frac{1}{8}$ جمعة عذبة $\frac{1}{8}$ بيت في الندى ويتعاطاه المريض مدة اربعة ايام

(١٣٧) غيره : — ماء شعير مادة يقال لها (قلهور) $\frac{1}{4}$

(١٣٨) علاج لاجل نزول كلة (١) وارجاعه عن لحم الانسان : شعير مصحون

$\frac{1}{4}$ صرايه مقشورة $\frac{1}{4}$ غذم ؟ $\frac{1}{4}$ عم ؟ حب المرعر $\frac{1}{4}$ صراية $\frac{1}{4}$ بوشان دارو ؟ $\frac{1}{4}$

قصيف *strepit* ماء ٣ هـ (وهو مكياال) يبيت في التندى
ويقتل هذا السمير المسحوق ويترك الدواء كله في التندى . وفي الصباح ضف اليه
صادا (اي نحاسا) مع ٥ هـ من الماء وبعد ان تجمله ينزل الى ٥ هـ ضفه على النار
ثم ضف اليه ايضا ١١ هـ و ١٦ هـ اخرى . وبعد ان تنضج احضرها مقصورة
وخذها وضعا في خرقة وقت النهار واشربها مدة اربعة ايام

(١٣٩) لازالة الصديد المؤلم من كل عضو : — كندر . قرن غزال . يخلط
على جمعة عذبة ونبات يقال له (صمعو) ويضمد به جنبه

(١٤٠) لازالة الصديد المؤلم من جميع الاعضاء في الشتاء : — ثدا ١ عيش
النبق ١ مروخ ١ عسل ١ . يوضع عليه

(١٤١) غيره : — ورق النبق ١ ورق القات ١ : حث (نوع خبز) ١ دهن
بقرى ٢ نشارة الارز ١ يوضع عليه

(١٤٢) لازالة الصديد المؤلم الذي يصاب به التندي الايمن او اليسر : —
قات ٢ . حث (خبز القفار) يضمده به ٤ ايام

(١٤٣) غيره : لازالة الصديد من البول : — سنده ١ (١) ١ جمعة عذبة ١
يتعاطاه المريض على يوم واحد

(١٤٤) غيره : سنده ١ ١ عسل ١ يتعاطاه المريض في يوم واحد

(١٤٥) غيره : سنده ١ ١ عسل ١ عنب ١ يتعاطاه المريض في يوم واحد

(١٤٦) غيره : عم ٣ مسحوق الصراية (الحنظل الاصفر) ١ عسل ١ سنده ١
يؤكل في يوم واحد

(١٤٧) غيره : نبيذ ١ عسل ١ سنده ١ يؤكل في يوم واحد

(١٤٨) لازالة كل الاشياء الرديئة التي في الجسد : — ماء بثر ١ عم ٣ سنده ١
سعد ٣ حب المرعر ٣ كندر ٣ ملح بحري ٣ يطبخ حتى ينقص الى النصف

ويقسم نصفين يأكله المريض في يوم واحد

(١٤٩) غيره : لازالة المرض المسمى (شنعل) الذي لا يزول من الجسم . ماء
انسان ١ شراب يقال له بالمصرية (شبت) ١ سنده ١ ١ جمعة ١ . يشرب في يوم واحد

(١) السنده جت يقال له *gnaqhalium frutiasum* وبل اسما هي البت المسمى
بالقبالية شت اي الاغنس *Agnus castus, Vitex*

(١٥٠) لا يقف الدم (أي النزيف) من الجسد: — ذكر البلح ١ جمعة ١ عم ١٢.
مروخ ١ يطبخ ويأكله المريض حسب الأصول

(١٥١) لا يقف الدماء الواصلة إلى الوتر (وهو رقط من الجرب يتفشى في
الجلد ويتفرق): — ورق السنط يصحن فأعماً ويمزج على مروخ ويوضع عليه وهو
ساخن (بمقدار ما يتحمله) اصبع

(١٥٢) غيره: نوم ١٢ نداء ١٢ عسل — دهن اوز ١ يطبخ بالسمن ١ ويتعاطاه
المريض مطبوخاً مدة أربعة أيام

(١٥٣) وصفة لنزول ضرب الوخذ الكثير من أعضاء المريض: —

اصنع له العلاج الحقيقي لآلام الوخذ (وبيانه)

الوصفة الأولى لنزول الوخذ (أوخدو): لحم مدمن من جدي: خائق الذئب ١
كرم جبلي ١ كندر ١ خبز صابج ١ لبن حليب ١ عيش النبق ١. يصحن فأعماً
ويطبخ على النار ويعمل قطعاً صغيرة ويتعاطاه المريض مع الجمعة العذبة مدة
أربعة أيام

(١٥٤) وصفة النزلة المعدية الحادة المسماة (ساش ن هب تار): —

(أعراض المرض) يكون جسم المريض ثقيلًا وفم معدته متألمًا ومعدته
ملتهبة وخائسة وتقل عليه ملابسه. ولا تدفؤه ملابسه الكثيرة. ويظلم بالليل
وعظم معدته كالغيباب مثل انسان أكل جيزاً ولحم خامد مثل انسان سار كثيراً في
الطريق فإذا جلس للتبرز تقل شرجه ولا يخرج البراز

قل له انه مصاب (بالنزلة المعدية) في مركز الاوخاز وان قلبه متألم واذا
تحرك توجع. اصنع له وصفات الوخذ في المرات الأولى لابعاد الوخذ من بدنه:
خروب يصحن مع ماء ١ وخبز صابج ١ وبلح صابج ١ وحب العرعر ١ نبات
يقال له (تونت) ١ وعسل ١ ولبن ١ ونداء ١ سائل يقال له (اهايت) ١ يصحن
فأعماً حالاً ويوضع عليه (لبغفة)

(١٥٥) غيره: لحم حي ١ ليمون ١ خائق الذئب ١ عم ١ حب العرعر ١
سطاح ١ نداء ١ عنب ١ تين ١ كندر ١ شنف (نبات يقال له اللصق) حشف;
البلح ١ دهن اوز ١ جمعة عذبة ١ يصحن فأعماً ويصفي ويتعاطاه المريض مدة
أربعة أيام

(١٥٩) غيره : اغنس (اوسندة) $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة يشربه المريض مدة اربعة ايام

(١٥٧) لازالة الشيع الذي يثقل البطن عليه (اي التخمة أو عسر هضم)

اصنع له الوصفات التي تصد الم البطن وتبعد الاوخاز : —

تين $\frac{1}{2}$ نداء $\frac{1}{2}$ عنب $\frac{1}{2}$ حب عرعر $\frac{1}{2}$ سطر $\frac{1}{2}$ قسيط $\frac{1}{2}$ خائق الدنب $\frac{1}{2}$ نقاوى $\frac{1}{2}$

كندر $\frac{1}{2}$ عوف $\frac{1}{2}$ كركم جبلي $\frac{1}{2}$ كركم مائي $\frac{1}{2}$ خبز صابج $\frac{1}{2}$ لحم دئس أي عجين $\frac{1}{2}$

عميم $\frac{1}{2}$ دهن اوز $\frac{1}{2}$ جمعة عذبه $\frac{1}{2}$. يصحن ويصنى ويأكله المريض مدة اربعة ايام

(١٥٨) علاج الانسان المتألم بيطنه : — حمل له الوصفة الاولى لازالة الوخز

من جسمه : عم $\frac{1}{2}$ نداء $\frac{1}{2}$ دهن اوز $\frac{1}{2}$ جمعة عذبه $\frac{1}{2}$. يصحن فاعماً ويصنى ويشربه

المريض مدة اربعة ايام

(١٥٩) غيره : فاق (زيت مطبوخ) $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ ورق النبق $\frac{1}{2}$ ورق السنط $\frac{1}{2}$

ورق القات : $\frac{1}{2}$. يبيت في الندى ويضرب (يخلط) بالماء ويحرق في الدبر في يوم واحد

(١٦٠) غيره : — نداء $\frac{1}{2}$ تين $\frac{1}{2}$ سطر $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة يطبخ ويشربه الانسان

المصاب بهذا المرض

(١٦١) وصفة للانسان المصاب بالعن (اعتراض الموت) من الوخز في

الرأس أو في ذراعيه ونزول وصعود الوخز (أو خدو) : —

اذا خضت انساناً مصاباً بعن الوخز في الرأس او في ذراعيه ووقف الحكيم

على الاصول التي فيه واذن لجه مثل لحم الحشرات ودمه الموجود فيه مثل الفاق

(اي الزيت المطبوخ) فالذي تفعله له ان يقول له انه مصاب بعن الوخز في الرأس

وفي اعضائه وهو متألم فاصنع له الوصفة فاجعل له زمة (اي أكلة) من الشعير

كل يوم ولا تسمح له ان يأكل اشياء حامية

(١٦٢) غيره : — خائق الدنب $\frac{1}{2}$ لحم دئس (اي عجين) $\frac{1}{2}$ ليمون $\frac{1}{2}$ عوف $\frac{1}{2}$

الليف النخل (١) $\frac{1}{2}$ شنف $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ كوز $\frac{1}{2}$ حب المرعر $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ جمعة النرة $\frac{1}{2}$

(شاد) البلج $\frac{1}{2}$. يبيت في الندى وفي الماء ويصنى ويتماطاه المريض مدة اربعة ايام

(١٦٣) مبدأ الكتاب لنزول الوخز (اخدو) : —

(١) وجد في كتب قديمة في صندوق من الجلد تحت اقدام المعبود انويس

في مدينة (وميم) (بجوار امبابة) في عهد جلالة الملك (اتوتيس) (ثاني الفراعنة)

(١) ليف النخل يقال له بالمصرية والبرية التة

الصادق القول . وبعد وفاته انتقل الى جلاله ملك مصر (سندنا) الصادق القول
بناعلى منحه وكان هذا الكتاب هذا محفوظاً تحت الارجل وغنوماً بواسطة الكاتب
المقدس والطبيب الكبير العاقل (تترحتب) وان الذي الف الكتاب كان خادماً
للسمس . وقدم له قرباناً من الخبز والجمعة والبخور على النار باسم المعبودة (اريس)
الكبيرة والمعبود (حور خنتيخاني) و (خنسو) و (نحتو) والمعبود الذي في
جوف الاطفال

(ب) وهو دليل للانسان في كل مرض يوجد عنده لانه يوجد في رأسه
٢٢ واء تسحب النفس الى قلبه وتمطي النفس الى جميع اعضائه

(ت) ويوجد وعالآن في نديه وهما الذين يغطيان الحرارة الى الشرج
وصفة من العلاج لها : بلع صابج . ورق الخروع . جذور الجيز . ماء يمزج
ويخلط ممماً ويتعاطاه المريض فيلطفه في اربعة ايام

(ث) ويوجد وعالآن في رجله . فاذا حصل ضعف في رجله وضعف ذراعه
(؟) فيكون الاوعية الخفية لرجليه اصابها مرض (ج) اصنع له علاجاً (وهو)
قات ؟ (تسمى (١١) الفصال . حب الشبث ؟ يخرج على صسل ويضمد به على العنق فيلطف
في اربعة ايام

(ح) ويوجد وعالآن في ذراعه . فاذا مرض ذراعه وجد صديد في اصابه قل
ان عنده صديد وامل له مقيئاً بأن يأكل ممكاً عليه (صاس) او لحم امل
هنا وقل (ايضاً) العلاج الذي يصنع له وهو ان تضمد اصابه بالبذذ (ثبت)
والسلا فيلطفه حالاً

(خ) ويوجد وعالآن في قحذوته (Occiput) ووعالآن في جبينه ووعالآن
في حلقه . ووعالآن في جفنيه . ووعالآن في اتقه . ووعالآن في اذنه اليمنى لدخول
نفس الحياة فيها . ووعالآن في اذنه اليسرى لدخول النفس فيها

(د) وكلها تنجى الى قلبه وتنفرد في اتقه وتجتمع في دبره . فاذا مرض
دبره بسببها وكان الشخاخ متوجهاً ساراً ابتداء وعاء الرجلين في الموت . تعمل
له الادوية للعلاج حسب صنعة الحكيم العاقل (تترحتب) : الوصفة الاولى
بن يقرى ١٢ يوضع اولاً في مرجن ويلطبخ وبعد ما ينلى يضاف على شراب

(١) شمي الفصال لعلها الفصاله أو الاجابة

ال (پاور) ثم يصنى في خرقة يضاف اليه عسل $\frac{1}{2}$ ويؤكل في اربعة ايام
وبعد ذلك يعمل : لبن الانعام الساخن $\frac{1}{3}$ وعسل $\frac{1}{4}$. شرحه
ويعطى (بعد ذلك) : شراب يقال له (معاوت) أو دهن $\frac{1}{2}$ ولبن امرأة $\frac{1}{2}$ يحقن
في دبره وينام الليل الى الصباح . ويعمل بعد ذلك : فاق (زيت مطبوخ) صايج $\frac{1}{2}$
عسل $\frac{1}{2}$ عجين خامر؟ (نمواي)؟ $\frac{1}{3}$ وملح بحري $\frac{1}{4}$ ويحقن في دبره اربعة ايام
ويعمل بعد ذلك عسل $\frac{1}{2}$ وفاق (زيت مطبوخ) صايج $\frac{1}{2}$ عجين خامر؟ (نقاوى)
 $\frac{1}{2}$ وجمعة عذبة $\frac{1}{2}$ وملح بحري $\frac{1}{4}$ يحقن في دبره اربعة ايام
ويعمل بعد ذلك : فاق (زيت مطبوخ) صايج $\frac{1}{2}$ وجمعة عذبة $\frac{1}{2}$ وملح
بحري $\frac{1}{4}$ يحقن في دبره اربعة ايام
ويعمل بعد ذلك : عسل $\frac{1}{2}$ وفاق (زيت مطبوخ) صايج $\frac{1}{2}$ وجمعة عذبة $\frac{1}{2}$
يحقن في دبره اربعة ايام
(١٦٤) (١) علاج لازالة الوحز (اوخذو) من الجسم وشدة الوحز
وانسداد الدبر : — عسل $\frac{1}{2}$ وفاق (زيت مطبوخ) $\frac{1}{4}$ وجمعة عذبة $\frac{1}{4}$ يحقن في
دبره اربعة ايام
(ب) وصفة الحكاء : — عسل $\frac{1}{2}$ فاق (زيت مطبوخ) $\frac{1}{4}$ ماء بشر $\frac{1}{2}$ ملح
بحري $\frac{1}{4}$ يحقن في دبره اربعة ايام
(ت) ويعمل لها علاج بعد ذلك لصرها ونزولها : — دقيق القول المنخول
بنجزة $\frac{1}{2}$ ماء ساخن $\frac{1}{2}$ يحقن في الدبر الى ان يزول حالاً حالاً مجرب
(١٦٥) علاج للانسان الذي يتبرز دماً كثيراً : — عسل $\frac{1}{2}$ فاق صايج $\frac{1}{2}$ جمعة
عذبة $\frac{1}{2}$ يحقن في دبره اربعة ايام
(١٦٦) علاج للانسان الذى يتوجع من البول : — فاق صايج $\frac{1}{2}$ ملح بحري $\frac{1}{4}$
عجين $\frac{1}{2}$ يحقن في الدبر مدة اربعة ايام
(١٦٧) علاج للانسان المتألم بالعظم : — لبن امرأة $\frac{1}{2}$ فاق (زيت مطبوخ) $\frac{1}{4}$
دهن $\frac{1}{2}$ ملح بحري $\frac{1}{4}$ عجين؟ $\frac{1}{2}$. يحقن في الدبر اربعة ايام
(١٦٨) علاج لازالة الوحز (اوخذو) : — فاق صايج (زيت مطبوخ) $\frac{1}{4}$
عسل $\frac{1}{2}$ ورق السنط $\frac{1}{4}$ ورق التنبق $\frac{1}{4}$ قات؟ $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ يحقن في الدبر اربعة ايام
(١٦٩) علاج للمرض المسمى بالمصرية (حن حن) الذى يصيب الرجلين

- عسل $\frac{1}{2}$ زيت زيتون صابج $\frac{1}{2}$ ملح بحرى $\frac{1}{2}$ جعة عذبة $\frac{1}{2}$
 يحقن في الدبر مدة اربعة ايام
 (١٧٠) علاج لابعاد الوخز (اوخذو) من الجسم : — فاق $\frac{1}{2}$ عجين $\frac{1}{2}$ ؟
 يحقن في الدبر اربعة ايام
 (١٧١) علاج البول المؤلم : — عسل $\frac{1}{2}$ فاق صابج $\frac{1}{2}$ سائل الزيت $\frac{1}{2}$ ملح بحرى
 ماء بر $\frac{1}{2}$. يحقن في الدبر مدة اربعة ايام
 (١٧٢) علاج نافع لمرض (خاني) المؤلم : — فاق صابج $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ دهن $\frac{1}{2}$
 خاصر؟ الدهن $\frac{1}{2}$ لبن امرأة $\frac{1}{2}$ جعة عذبة $\frac{1}{2}$ ملح بحرى $\frac{1}{2}$ يحقن في الدبر اربعة ايام
 (١٧٣) علاج لكل مرض في العظم : — خاصر الدهن $\frac{1}{2}$ ملح بحرى $\frac{1}{2}$ ماء الصراية
 الحنظل الاصفر $\frac{1}{2}$ جعة عذبة $\frac{1}{2}$. يحقن في الدبر اربعة ايام
 (١٧٤) غيره : لاجل لاحليل الرجل نفسه المصاب بضعف المثني (١) الارنجة
 الجزي او السكلي (وازالة الوخذ عنه : — فاق (زيت مطبوخ) $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ دهن $\frac{1}{2}$
 ملح بحرى $\frac{1}{2}$ جعة عذبة $\frac{1}{2}$. يحقن في الدبر اربعة ايام
 بعد ذلك : — فاق $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ جعة عذبة $\frac{1}{2}$. يحقن في الدبر اربعة ايام
 (١٧٥) غيره : ببباسة مصحوة في ماء ومصفاة $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ فاق (زيت مطبوخ) $\frac{1}{2}$
 جعة عذبة $\frac{1}{2}$. يصحن فاعماً وحقن في الدبر اربعة ايام
 (١٧٦) غيره : ماء صراية $\frac{1}{2}$. عسل $\frac{1}{2}$ فاق (زيت مطبوخ) صابج $\frac{1}{2}$ جعة
 عذبة $\frac{1}{2}$. يحقن في الدبر اربعة ايام
 (١٧٧) غيره : عسل $\frac{1}{2}$ فاق (زيت مطبوخ) $\frac{1}{2}$ ملح بحرى $\frac{1}{2}$ دبة (١) من
 الصرام العذب $\frac{1}{2}$ ٣ يحقن في الدبر اربعة ايام
 (١٧٨) غيره : عسل $\frac{1}{2}$ ملح بحرى $\frac{1}{2}$ دبة (١) من الصرام العذب $\frac{1}{2}$ ٣
 يحقن في الدبر اربعة ايام
 (١٧٩) علاج نافع للتبريد : — مرارة الثور $\frac{1}{2}$ لبن بقرى $\frac{1}{2}$ فاق (زيت
 مطبوخ) صابج $\frac{1}{2}$ ١ عسل $\frac{1}{2}$. يحقن في الدبر اربعة ايام
 (١٨٠) غيره : حرارة الثور $\frac{1}{2}$ لبن بقرى $\frac{1}{2}$ يحقن في الدبر اربعة ايام فيحسنه
 (١٨١) غيره : عسل $\frac{1}{2}$ دهن $\frac{1}{2}$. يحقن في الدبر اربعة ايام

(١) دبة اسم لآفة والصرام آخر اللبن بعد التبريد

(١٨٢) غيره : — سائل الدهن $\frac{1}{2}$ ملح بحري $\frac{1}{2}$ ماء الصراية $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$

يحقن في الدبر اربعة ايام

(١٨٣) لازالة امراض في البول يسمى (شبن) : — نبيذ خللات الحديد $\frac{1}{2}$

ملح بحري $\frac{1}{2}$ يحقن في الدبر اربعة ايام

(١٨٤) علاج للشرب يستعمل بعد العلاج الذي امر به : —

عجين السويداء (اي التمعج) $\frac{1}{2}$ ماء — دهن $\frac{1}{8}$ عسل $\frac{1}{8}$ ماء مقطر في قدر يغلى في الدفعة الاولى ثم يطبخ فيه عجين التمعج ثم يكرر الغليان بعد التوضيح ويضاف اليه الدهن الى ان يستوي فيه . ثم صب عليه العسل حالاً وازعه (من فوق النار) متى تركز الى ٦ + . ثم يبيت في الندى ويشربه المريض

(١٨٥) المروخ الاحمر — علاج من مواد بعد طبخها . دوسر $\frac{1}{8}$ عجين

التمعج $\frac{1}{2}$ قلب الصراية (الخنظل الاصفر) $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{8}$ دهن $\frac{1}{8}$ ماء ؟ —

ثم ضغ ماءه وقعه في قدر في المرة الاولى فلما يصعد في المرة الاولى وينضج ضف الدوسر ؟ وبعد ذلك ينضج ثانية . وتزل فيه قلب الصراية وبعد ان ينضج ثانية تزل فيه الدهن الى ان يستوي وينضج . ثم تزل على العسل تباعاً ثم ازعه (من النار) الى ان يرتكز الى ٦ + ثم يبيت في الندى ويصفي في خرقه ويشربه الانسان مدة اربعة ايام

(١٨٦) غيره : المروخ الصابج : — خروب $\frac{1}{2}$ بلح صابج $\frac{1}{2}$ (أحو) ؟ دوسر $\frac{1}{8}$ ماء

$\frac{1}{2}$ يبيت في الندى ويمجن باليد ويعنى بخرقه ثم يبيت في الندى ويشربه المريض

في اربعة ايام

(١٨٧) علاج لازالة الوخز من الدم : — دهن اوزن شمرايح البرقي $\frac{1}{2}$

جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ يبيت في الندى ويشرب مدة اربعة ايام

(١٨٨) غيره : غنم $\frac{1}{2}$ حب المرمر $\frac{1}{2}$ (شاقو) ؟ عسل $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$

يبيت في الندى ويمجن باليد ثم تضاف اليه جمعة ويصفي بخرقه ويؤكل مدة

اربعة ايام

(١٨٩) عزيمة لاجل شرب الادوية : —

الامتيقظ جيداً وثابت الى الابد . أدوه كل مرض يكون في وجهك . ويفتح فك

المعبود (بنجاح) . ويفتح فك المعبود (سكر) . بمزوره هذا المصنوع من حديدائها

العلاج : ها قد رجع الخبز . ها قد تباعد الضعف . ها قد انحل الضرب الماوي من الجسد بفعل المعبودة (اريس) وزال النم ؟ (البياء) المميت موتاً الذي في اعضاء فلان ابن فلانه

(هذه) اقوال المعبودة (تفتيس) وهي فاقمة له كما يضرب الباشق الطائر (عني) متألماً وكما يسمع البحر صوت المعبود (ست) (١٩٠) عزيمة للمدو

وضعت لي التحفظات كقلمة محيطة احاطة رأس المعبودة (اريس) بشعرها فلا تحل الحرارة في ولا تنفك اعضائي . لانه يوجد لانفكك اعضائي المعبود (شا) واقفاً وهو الذي فتح الصندوق في العرابة المدفونة وكثر الووح في السفينة وصب المطر فهو المعبود (شا) متى وجد الجواز . انا الحر الذي ينام بالليل ويسهر النهار في العرابة المدفونة . عصاي تحافظ . ازهك ايها العصا القيمة التي تحفظ الاجساد . وهي عصا من خشب السنت الطاهر .

السبع حانغورات يحفظان الاعضاء وتعمودها الاجساد كلما اشرفت الشمس على الارض . الاحتفاظات بيدي والمعبودة (اريس) الكبيرة تعمل اعمال المعبود (رع) (بهمة) الحكيم (تترحب) (١٩١) علاج لاجل البطن المتألمة : —

أنا المعبود (حوريس) ابن المعبود (أسوريس) في صرايه . انا آتي لانظر ماذا يحصل . (يقال) هذا عند مناقلة الاخلاط مع الماء فيشربه المريض ويشفى حالاً يأتي الشفاء فافصلاً بسلام من على عيني (١٩٢) امرأة لا تعلق ولا تحبل : —

بحرهابالدوم في فرجها ولا تجعلها تأخذ احليلها (اي احليل زوجها) ثم اعطها علاجاً ليفك (اي العقم) . مروخ ؟ كركم ؟ جعة عذبة ؟ يطبخ ويؤكل في اربعة ايام (١٩٣) لمعرفة المرأة التي تلد من المرأة التي لا تلد : —

بطيخ ويزج بلبن المرأة التي ولدت ذكراً واجعله اكلاً تأكله المرأة فان تقاياته تلد وان صرفته ريماً فهي لا تلد ابداً

(١٩٤) اقوال لذلك بصفة علاج آخر : — بطيخ يمزج بلبن امرأة ولدت ذكراً ويمحق في فرجها فان تقاياته تلد وان صرفته ريماً فهي لا تلد

(١٩٥) غيره : لمعرفة المرأة التي تلد : —

..... اشياء وتخبّر به على حتى جاموسة البحر فان تبرزت أو بالت أو صرفته في الوقت نفسه فهي تلد وان لم يكن ذلك فهي لا تلد. وتقف هكذا جميع الاحوال (١٩٦) خبرة اخرى: — تنام وتلك (انت) حلة برّها وذراعها الى الكتفين يدهان جديد وفي الصباح تنظرها فان وجدت أوعيتها نضرة لطيفة لم تمتص الدهان تحت اصابعك فانها تلد جيداً . وان وجدت أوعيتها تهرب مثل الجلد الملتصق بأعضائها فانها حائرة . وان وجدت نضرة ورؤيتها مظلمة فهي تلد متأخرة

(١٩٧) نظرية اخرى: — اخمص اصابعها بيدك ثم ادفع يدها وامس مع جسمها في جميع اعضائها وانت ماسك فاصيتها باصابعك ويدك تحف بكل طريقة لدراعها فان تباعدت أوعيتها في الداخل تحت يدك قل انها حامل (١٩٨) نظرية اخرى (تعرفك) : — . اوقفها في مدخل الباب فان وجدت شكل عينيها احدهما كعين الاسويين والثانية كعين الزنوج فانها لا تلد . وان وجدت لونها واحداً فانها تلد

(١٩٩) نظرية اخرى (لمعرفة) ان كانت المرأة تلد او لا تلد : —

شعير وقح ينقمان في ماء وتضع المرأة يدها فيه كل يوم مع كمين من البلح واغبز الرمل فان نبت الاثنان معاً فهي تلد وان نبت الشعير فيكون ولداً وان نبت القمح فتكون بنتاً وان لم ينبتا فانها لا تلد

(٢٠٠) علاج لداء ثقل الاذن : — خاقق الذهب ١ . كندر اكر كم ؟ خبز يساني ١ . مرارة الثور ١ . تصنع قرصة وتوضع على الاذن

(٢٠١) علاج لصديد الاذن : — عوف ؟ يدهن بعير ويوضع على الاذن

(٢٠٢) غيره : فاق (زيت مطبوخ) صابج ١ صداد الرصاص ١ حب

(الشبت ؟) — يوضع على الاذن

(٢٠٣) علاج آخر لصديد الاذن : — اُتمد اسائل (مائع) ١ يوضع على الاذن

(٢٠٤) .. : — حب عباد الشمس ؟ ٢ ٢ كون برشان دارو ؟ ٢ ٢ حب

العرعر ٢ ٢ علفم ؟ ٢ ٢ عوف ٢ ٢ ورق السنط ٢ ٢ عيدان نبات يقال له (صاس) ٢ ٢ عسل ٢ ٢

جعة عذبة ٢ ٢ . يطبخ في النار ويشربه المريض

وجد في هذا القرطاس بعض تذكر ورد ذكرها في قرطاس ايرس فاستصوبنا
بيان بعضها هنا للمقابلة بينهما : —

تذكرة	تذكرة
٦٨	٦ يقابلها
٨١٠	» ١٧
٢١٨	» ٢٩
١٢٢	» ٣٥
٢٣٩	» ١١٥
٢٩٧	» ١٣٦
٢٣	» ١٤٨

القرطاس الطبي

الموجود في متحف لوندن

هذا القرطاس صغير الحجم ومحتوي على كثير من المزائم وقليل من التذاكر
وقد لحقه التلف وسنذكر لك هنا ما أمكن قراءته لتحيط علماً به.

(١٥) علاج آخر لاجل الحرق (شدة الحر)

غاب يقال له بالمصرية (آر) يطبخ مع شحم ويوضع عليها

(١٦) غيره : حجر مائي . خس يطبخ على انومي ؟ وشحم وعل ويوضع عليه

(١٧) غيره : كندر مطبوخ وشحم وعل . حجر مائي . شحم . صراية

(حنظل) لسان الحمل ؟ يمزج معاً ويوضع عليه فيشفي

(١٨) لاجل الحرق في اليوم الاول . شحم مطبوخ جلد . . . قح . زيت

صمغ . شحم . يطبخ معاً ويوضع على الحرق صباحاً . . .

(١٩) لازالة المرض الحار (الحرق ؟) الذي يسمى بالمصرية (كاكأ) ويقال له

بالعربية الحسكالكأ والجرب . لسان الحمل ؟ شنف . يصحن على ماء ويوضع عليه

(٢٠) علاج الحرق رصاص ايض يخلط على لبن امرأة

ولدت ذكراً ويضمد عليه

(٢١) علاج لاجل... الحروق: طوبة حائط صراية (حنظل) يصحن ويوضع في خرقه . ويفسل الحرق ببول . ويوضع هذا على ... ويدهن به الحرق فهو جيد (٢٢) علاج يوضع على العينين (عزيمة) :-

هذه عين (حوريس) أو جلستها معبودات مدينة عين شمس وأحضرها المعبود (نحوت) من (الاشمونين) ومن الفناء الكبير الموجود في مدينة عين شمس . ومن مدينة (ب) . ومن مدينة (دب) .

يقال لها اءت يا عين المعبود (حوريس) الفخيمة يا عين (حوريس) . أحضر لاجل صدّ الألم الإلهي والصداع الشديد الصارم المميت موتاً والمعادي عداوة والذي يضر ... عيني تحت أصابعي . احفظ خلقي . احفظ . اءت . احفظ هذا الكلام يقال أربع مرات لما يؤخذ هذا العلاج

(٢٣) عزيمة أخرى للعين اليمنى . تفعل لاجل ازالة التهيج :-
..... مثل الذهب المضنى اعرف اسمك . الملطف انا اعرف

اسمك ضمد العين اليمنى بخرقه حتى لا تكون صعبة ولا مشدود عليها

(٢٤) عزيمة (١) للمرض المسمى (عخو) وبالعربية (عكة) أي الحمى الشديدة :-
يا (حوريس) يا (رع) يا (شو) يا (جب) يا (أزوريس) يا إلهة السحرة يا (ياتو) تحية لكم إلهة المعبودات الكبيرة الذين يأتون بالسموات إلى الثرى ويصاحبون المعبود (رع) عند شروقه من الأفق . ويسرون في سفينة الغروب وينهبون في معبدية القروق : ويجيئونني ويسعدونني . وينضمون لي لأنني رفعت جميع الأشياء الرديئة وجميع الفدد الرديئة وجميع المصائب الرديئة التي في هذا الجسم وفي جميع أعضائي هذه . أنتم حفظة (حوريس) وحفظة (ست) وبالعكس . أنا أحضرت الحشيش الذي وجد من ذاته . لا امراض لكم إلهة المعبودات ولا امراض لي أبداً . يقال هذا الكلام على أئلة (نبات) توضع على الحمى الشديدة (عخو) (النصوص ؟) (٢)

(٢٥) عزيمة أخرى لدرء الخيال فعلتها (ازيس) لأنها حسب ما فعل

(١) شق كلمة مصرية يقابلها في العربية من بمعنى رق رقية والتمنى الرمية (٢) الصوابع الاحتيا

لازوريس بمعرفة طائفة المعبودات الكبرى الذين في مقدمة ٠٠٠٠ يوم يتشارور كل التمتع في القاعة ليلة فاه (رع) وفتح وتكلم في المحل المقدس قائلاً . " يا بني (حوريس) المنازل عني " وهكذا حصل ان ابنه (حوريس) فاضل عن ابيه . هذا الكتاب وجد في الليل ونزل في قاعة المعبد الكائن في (خميس) من المكتبة انما هذه لهذا المعبود في يد المقرء لهذا المعبد . وكانت هذه الارض في غلام . وكان القمر مضيئاً على هذا الكتاب في جميع انحاءة . فأحضر بصفة اعجوبة لجلالة ملك مصر (خوفو) المرحوم .

يا أيها المعبودات الذين اتيتم من المياه المجاورة بدون ملابس وبدون شعر أن اسمكم هذا كان غير معلوم (وبلي ذلك بعض طلائع هيرغلينية) يناضل عني بكلام أبيه المنشرح الصدر المضيء الوجه . الثعبان المضيء في مدينة (دب) الموجد لنفسه . المعبود (حو) . لاجل ينزل فلان ابن فلاتة ليلاً ونهاراً وكل وقت يقال هذا الكلام ويكتب هذا الكتاب فهو جيد

(٢٦) طائفة المعبودات الكبرى لا ترسلون ولا توقعون في هذا اللحم في جسمي هذا . يقال هذا الباب على الارض تعزيمات اربع مرات . فقد مايتها

(٢٧) تعزيمه للرض المسى بالمصرية (حومكاوت) قالها اعرابي : —
..... النص غير مفهوم

(٢٨) غيره : — المعبودة (استرا) (المفكرة) هذا الكلام يقال على سلقون وبول ويوضع عليه

(٢٩) هذا الباب يقال على كل ورم : —

(٣٠) تعزيمه اخرى للديدان المعروفة باسم (فت) (T. Mediocanellata)

..... نص غير مفهوم هذا الكلام يقال اربع مرات

(٣١) غيره : لست فلاناً . انا الصغير الذي وصل (ليكون) رجلاً . (براي)

(ارباستا) ... يقال هذا الكلام اربع مرات

(٣٢) هذه التعزيمه للرض (تتنامو) تقال بلفة كريت : —

(سنتكاويي) ابعد (يمتد كاكوا) تقال هذه التعزيمه على ماء غاب؟ وعلى بول

وعلى شراب الشبت . ويوضع عليه

(٣٣) عزيمة للمرض المسى (معمونا)

..... النص غير مفهوم تقال اربع مرات

(٣٤) رقية للعيون الشلاء . ايها الموت المميت الذي شلّ العيون وجعل في عيوني هذا العاص لا تفعلوا الشلل ولا التميمص ولا الحول فيّ لان (أنوبيس) . . وجد في الموت المميت كثيراً أسوريس يأكل هذا الليل قلت لك لا تشوف . اجعل نفسك امامي لان تحوت يجانبني . . وم يبصرون اسمك فكان حيناً نُذرت .

تقال هذه الرقية اربع مرات على ابن آوى . وعلى العين المرسومة فوق الفطاء ويقدم لها . جمعة على . . . أُوخذ وادهن عينيه ييسده التي تحت الشلاء فانها تبصر حالاً

(٣٥) علاج آخر : مصارين نور تجعل على النار مع براني : التمجع والشعير
(٣٦) رقية اخرى : ايها الزكام الزكام أزوريس متألم بأنته . فلا تصبه ولا ترتفع الى ذراعه . ولا يقال له ادراً (اي ابتعد) . قالت (ازيس) دغني احفظ الاعضاء التي فيه من الاشياء الناشئة عن ابني
قال (آوم) ادراً عنه كفاة النظر وادفع عنه شلل العين هذا الموجود في عضوه وكفاة عنكم وشل وجه ابني حوريس

قالت ازيس سأصنع صغير في هذه الموجودة فيه . . . فيحمي باسحاره نفسها لا اجعل يا ابني (جوريس) . . . اعطيتك في مدينة (نمرت) . اعطيتك في مدينة (دنيت) اعطيتك في مدينة (قمرت) واعطيتك في مدينة المرابة واعطيتك هذا في مدينة ارمنت

هذه الرقية تقال وتكتب في قرطاس وتعمل سبع عقد . . . وتوضع كل واحدة منها في النار ويصير ماؤها ويقطر في العيون وتوضع احداها على سطح العين اليمنى والاخرى على سطح العين اليسرى . وتوضع واحدة منهما في يقال ذلك اربعة مرات

(٣٧) رقية لسحب الدم اي ابعاده :—

. ارجع يا تابع (ست) اسحب الدم الخارج من مدينة ارمنت اسحب الدم الخارج في وقته . اجهلت الارض ! ارجع امام (نحوت) — هذه الرقية تقال

على حبة من الخبز أو توضع على است المرأة هذا هو سحب الدم

(٣٨) العنوان ناقص من الاصل :-

هذا الميع (اي الضعف) الذي في (الكامن فيه) قبضت عليه القطة في هذا المحل (بينا) اميس تصيح فيه لقطع خصيتي المعبود ست) وهي راجعة . اخرج يا عيب حوريس من المكان الذي (كنت فيه) . اخرج لها الموت المميت كثيراً . اسم العدو اسم ابيه اسم أمه . انها القطة ليمض فك هذا العدو المميت موتاً كثيراً . لا تدعني انظره ابداً — كلام (يقال) على قائمة منتصبه في سفينة . افضل باسم هذا العدو واسم ابيه واسم امه . كن في الداخل وصد عن اللحم . افلي يا قطة

(٣٩) العنوان ناقص من الاصل :-

انا انويس الذي يحيط بحجر ؟ انا انويس السابح . اريس معي وذراعي عودي واخرجي يا اريس فهي تصدك . تقال هذه الرقية على خرقه من القماش وتكتب عليها ايضاً هذه الرقية وتوضع على است المرأة

(٤٠) العنوان ناقص من الاصل :-

ارجع يا (بوني) ارجع يا (بوني) ارجع يا (بوني) تصدك وتسحبك المعبودات الساكنة في مدينة عين شمس . لا تخف لها الصبي فقد احضرت لك طبة (اي قطعة) من قماش وريش يمامة سوداء وشعر حمار اصفر وكبد سلحفاة . انت تقول وانا قلت لك المعارضات الحاقة (وهي) الخروج منه . هذه الرقية تقال على طبة من قماش وعلى ريشة يمامة سوداء وعلى شعر حمار اصفر على الشبال . تمل اربع عقد وتدهن بكبد الخنزير وتضعه المرأة في فرجها فكل جذب دم وكل صداع ينمو مكروبه (اي يبيضه) لا (يعود) يرى يقظا (اي يموت) كل هذه الرقية تقال على كل عقدة .

(٤١) غيره . لانهجاب الدماء (اي ابعادها) (لعلها التزيف) :-

خرج انويس يسبح النيل للذين يأتون ليظهروا ارض (تاييت) ويحفظوا من فيها . تقال هذه الرقية على قطعة من اريطة ويمل فيها عقدة وتجعل داخل لحما (اي فرجا) (٤٢) لابعاد تأثير الموت الالهى (اي الطبيعى) برقية أنويس :-

اقبل النيل الى سطح ارض (تاييت) ووقع فيها . رقية اجعلها على عقدتين من قطعة قماش وضعها داخل لحما (اي فرجا) لابعاد المؤثرات عنها

(٤٣) علاج لابماد الدماء من الجرح (الوين)
(أ) لعاب النحل (اي العسل) . سلقون . يوضع عليه
(ب) كلام السحر : الضعيف تغلب على القوي يكرّر - الضعيف نحى
وضرب القوي والعكس بالعكس

(٤٤) غيره : - (أ) شبيت داخل الحيز سنة في الارض . . .
ازلي واصعدي الى السماء قال (حبيب) لها . لتجعل ايس انفا في السور لللازم
لها . تقال هذه الرقية على ايس من نحاس يملأ فيها بالمميم (Oats) ويوضع فيها
على فم الجرح - فهو (دواء) نافع من عهد الملك أمنوفيس الثالث
(٤٥) عزيمة لاجل اعضاء التناسل في المرأة : -

هذا السهل المظلم الممتد الى الفرج النازل الى المحل . ليرتفع قونك . لترتفع قة
رأسك مثل قرة حوريس من قرن الى قرن ومن ذراع الى ذراع . ولكن باب
البدن والجسم مثل ماكانا زل التيل الى المقر وختم على الفرج كما ختم الوجه
التبلي على الصياحي القبلية وكما ختم على باب الوادي اعط على شمالها
(٤٦) عزيمة لاجل (الحرارة او الحرق) : -

لما كان حويس الشاب داخل العفر وكانت النار تعمل في الجسم وهو لا يعلمها
- يكرّر - (اي وهي لا تعلمه) ولم تكن امه هناك لتسحره وكان ابوه سلخا
يتشوط (وكذا) (حبي) و (أمت) والابن الشاب في النار الشديدة ولا احد
يحميه منها برزت اريس من بينها في الوقت الذي يحل فيه النسيج وأنت اخي
نفتيس معي فاقبمتها صامتاً واحطت بنسيجي . فاهدني (اي اعطني طريقي)
لاعرف اخادها بلبي وماء الشفاء الذي في ثديي يوضع على جسمك فيبشي او عيتك .
ابعد النار فتخف وطأها (اي تصير ركيكة)

هذا الكلام يقال على شوك السنط وخبز الشعير الرملي والغروب الساخن
والصراية (اي الحنظل الاصفر) الساخن والنص او الكزبرة الساخن وتمزج معاً
ثم تخلط على لبن امرأة ولدت ذكراً وتوضع على (الحروق او الحرارة) فتقفيها . ثم
ضع عليها ورق الخروع

(٤٧) رقية اخرى لاجل (الحروق او الحرارة) تقال في اليوم الاول :
يا بنت حوريس الحريق في الجبل داخل محل لا ماء فيه . الماء في في والنيل

موجود حيث تكون ارجلي . امت الي واطفي النار الشابة ؟ المحرقة
يقال هذا الكلام على لبن اسهأة ولدت ذكراً وعلى شعر قط ثم يوضع فوق
(الحرق او الحرارة)
(٤٨) غيرها : —

يا ابن حوريس البيض (اي الحرق او الحرارة) في الجبل . امت ياسيس
داخل لانني وحدي ولا ماء عندي . في في الماء . وشفتاي اليم .
امت الي واطفي النار الخارجة . النار تخمد (وكذا) الحرق المقبل الي . احضريها
الأنث (الباذنجان ؟) واحم البصر يقال هذا الكلام اربع مرات
(٤٩) علاج الحرق او الالتهاب في بدايتهما : — غسل . يوضع عليه
(٥٠) غيره : — حجر الاكهي (وهو حجر لاصدع فيه) يوضع في ماء
وشحم وفاق (اي زيت مطبوخ) ويوضع عليهما .

(٥١) غيره لعلاج الجروح والحرق في كل عضو : —
ورق الكركم شحم ثمار الارز زباد . يوضع عليها كثيراً الى ان تشفى . وجد
(هذا العلاج) نافعاً من عصر جلالة الملك أمنوفيس الثالث
(٥٢) غيره لازالة التهاب الحروق

حب يقال له (كفى) صراية (اي حنظل اصفر) غسل يدهن به .
(٥٣) غيره : — خبز الشعير ودهن يوضع عليه كثيراً الى ان يشفى .
(٥٤) رقية اخرى (لحقها التلف) : — عض يقال هذه

الرقية اربع مرات

(٥٥) العنوان ناقص من الاصل : —

غط الجسم بفحم وماء مودشر (اسم حيوان) اقطع اعدائك . لا تصعد
يا خيس . لا تكن سكيناً . لا تكن التهاباً . لا تولد دوداً . احترس . . . انا احرقكم
تقال هذه الرقية على حجر الاكهي ثم يوثق بالماء والصمغ وصدأ الرصاص ؟
والارطىء ؟ والسلقون وتصحن ناعماً وتوضع عليه (اي على الحرق)
(٥٦) دواء آخر لدرء التهاب الحرق : —

طلع النخل . صل . صراية (اي حنظل اصفر) تصحن ويدهن بها .
(٨٥) غيره : — سلقون . اهد . قلب الهجليج ؟ ثمار النخل ؟ تصحن على لبن

الجزير ويدهن به .

(٥٨) غيره : — حبي الحمار (يذاب) في ماء ساخن فيطرد الالتهاب عنه .

(٥٩) غيره : — كندر وعسل يدهن بهما .

(٦٠) غيره : — مسحوق الصراية يمزج بسل ويدهن به .

(٦١) علاج آخر للحرق الثنن : —

خلات الحديد . برادة الحديد . برشاني دارو ؟ . كندر اخضر . كون . صدأ الرصاص ؟ . حب المرمر . سلقون . دارصوس . خشخاش . مر جيد . زباد ؟

(٦٢) (ما يقال عند) رؤية تمثال المعبود (رع) (اي الشمس) : —

(١) سموك في طيبة ورؤيتك لها السيد دمت في صحة وطافية عند ظهور أشعتك يا امون . تكون سكان مدينتك هذه في عيد وقلبك فرحاً وأنت تسير ايها السيد دمت بصحة وطافية والشبان يغنون امامك في قسم طيبة . يا (امون رع) انت سيدي . قلبك (اشد) ثباتاً من الجبل . انت وسمعت جهات الشمال وجهات الجنوب وطابت الدنيا (مرضاة) لمدينتك . انت القيوم الشاب ذو الصيحات المهرجة عند سكان الجنوب والشمال . السماء في فرح والارض في نور امامك يا امون . ياسيدي امون رع اجعلني بين (اهل) الحبي ودعني انظر بهاء طلعتك عند شروقها . لازالت انوارك (باقية) على وجهك . امون جميل امون جميل .

قرطاس ايرس الطبي

كيفية الحصول عليه : اشتراه ايرس من قبلي بالأقصر قبل سنة ١٨٥٧ واخبر هذا القبلي انه كان مدفوناً في حفرة عميقة بجنوب مدينة (هبو) في دير المدينة يبلغ عمقها زهاء العشرين قدماً وكان ضمن الكتب المودعة في مكتبة مدينة (هبو) تستمد منها القسس والعلماء دون السامة . ولعل حفظه في هذه الحفرة خوفاً عليه من طواريء التلف نظراً للخلاف والارتباك الذي كان حاصلًا وقتئذ في الحكومة المصرية لانه وجد مع جملة اوراق كورقة (اريينه) و (ابوت) المحفوظتين بمتحف الانكيز وكبعض اوراق اخرى محفوظة بمتحف القاهرة . واول ورقة ظهرت من هذه القراطيس البردية ورقة (هريس) التي اشتهرت باسم مشتريها

وترجمها شاباس عام ١٨٦٠ وطبعت بفرنسا .

تاريخ ومبحث القرماس : أجمع ايرس وشاباس على انه كتب في عصر العائلة الثامنة عشرة خلافاً لمن قال بكتائته في عصر الرميسيين والمشابهة التي بينه وبين ورقة (پريس) ضمير المتكلم فانه ورد في الصحيفة الثانية والثاسعة منه كما ورد في الصحيفة الاولى والسابعة من ورقة (پريس) ويسمى شعت دذتي — اي كتاب جامع وفيه نوع شبه بقرماس برلين الطبي وقطع القراطيس الطبية المهنوطة بمتحف اليبدا التي كانت موضع بحث بين بروكس وشاباس وظهر ان لها شأن عظيم حين وجد هذا القرماس كاملاً لأنه جاء ميئناً لها

كيفية ترتيب التذاكر الطبية في هذا القرماس : جعلت التذاكر الطبية في هذا القرماس على ترتيب الاعضاء . لكن نرى ان ترتيبها بهذه الكيفية غير صائب اولاً لان الاعراض المرضية هي في الغالب اعراض لامراض عمومية تعصيب اكثر الجسم اوكله . وثانياً لان تأثير هذه الاعراض يصعب حتى على حكماء هذا العصر . والظاهر ان الجامع لهذه النسخ الطبية جعلها ارباباً فافرد لامراض البطن وهي اطول الامراض باباً مخصوصاً . ولاامراض المدة باباً . وهكذا رتب امراض الرأس والقلب الخ بأن جعل لكل مرض باباً مخصوصاً وكتب في فاتحة القرماس عنوانه الدال عليه واليك تعرييه

(يشتمل هذا الكتاب على اسماء الادوية اللازمة لكل عضو في الانسان)
وحيث كان لهم اعتقاد شديد في العزائم السحرية وكانوا يصدقون بتأثيرها وتفعها كان هذا القرماس المنسوب للمعبودة (ايزيس) مبدؤاً بالمزيجة التي ورد تعريها في التذكرة الاولى منه (راجع مرة ٣) ومن ذلك يستدل انهم كانوا يبدؤون في معالجتهم بالعزائم فان لم تف بالشفاء استعانوا بالادوية كما المعنا لذلك آنفاً . ويرى ايضاً في هذه المزيجة ان الطبيب يشبه نفسه بالمعبود (حوريس) حينما رأى حالة المريض منذرة بالخطر . وحيث كانوا يعتقدون النفع في المعالجة بثلاوة شيء من علم الديانة فما جاء من هذا العلم في الطب بوضوح لنا بلا مراء التاريخ الخرافي في عصر المعبودات . وكان الحكميم يتلو هذه العزائم عند وضع الادوية على العضو المصاب بحيث انه كان يكررها الوقاً من المرات وهو واضع يده عليه . واصل هذه العزائم الواقعة الحربية التي حصلت بين المعبود (ست) و(حوريس)

ويعنون (بست) اصل القناء و (محوريس) اصل البقاء فكأنهم شبهوا القاريء
لهذه العزيمة بمحوريس والمرض بست من حيث تغلب الاول على الثاني . ولا غرابة
في هذه العقائد اذ يوجد في ايامنا ما يعاينها ولنذكر هنا فهرست التذاكر الطبية
الواردة في هذا القرداس مع ما جاء فيه من المزائم وكلها مرتبة حسب الاصل
وامامها الارقام الدالة عليها :

عزيمة لوضع الادوية على كل عضو في الانسان	وصفة نمرة ١
عزيمة للشفاء من كل مرض	٢ »
عزيمة لشرب الادوية	٣ »
دواء لازالة الامراض من الجسد	٤ »
دواء للبطن المتألمة	٥ — ٦ »
دواء لاسهال البطن	٧ — ٨ »
دواء لزيادة املاح البول ؟	٩ — ١٥ »
دواء لاسهال البطن	١٦ — ١٧ »
دواء لوقاية البطن	١٨ — ١٩ »
دواء لازالة الانتفاخ من البطن	٢٠ »
علاج للامعاء	٢١ »
علاج لآلم البطن	٢٢ — ٢٦ »
دواء لاصلاح البول والبراز	٢٧ »
مسهل	٢٨ — ٣١ »
علاج البطن والاسهال	٣٢ — ٣٣ »
دواء لاطلاق البطن	٣٤ »
دواء لآلام البطن والامعاء	٣٥ »
دواء لاسهال البطن	٣٦ — ٣٧ »
دواء لاصلاح البطن	٣٨ »
دواء لازالة الدمايل من الجسد	٣٩ »
دواء لازالة الامراض من جنب البطن	٤٠ »
دواء لازالة الامراض من البطن	٤١ — ٤٣ »

دواء لاعتقال البطن	وصفة نمرة ٤٤ — ٤٨
دواء لمنع التزيف مع البراز	» ٤٩
دواء لازالة الدودة الحث Ascaris L.	» ٥٠ و ٦٨ و ٧٠ و ٧١
دواء لازالة الدودة حث ويند (T. Mediocanellata)	» ٦٧ و ٦٩ و ٧٢ و ٨٥
دواء لازالة الوخز (اوخذو) من الجسم	» وصفة نمرة ٨٦ — ٨٩ و ٩٧ و ١٠٠
	» ١٠١ و ١٠٣ و ١١٥ و ١٢١ و ١٢٣ و ١٢٤
دواء لازالة الضعف المسمى (اوخا)	» وصفة نمرة ٩٠ و ٩١ — ٩٤ و ٩٥
	» ٩٥ و ١٠٤ و ١١٤ و ١١٦ — ١٢٠ و ١٢٥
دواء لاسهال البطن	وصفة نمرة ٩٠
دواء لازالة المرض المسمى سرفت	» ٩٣ و ٩٦
دواء لشفاء البول الدموي	» ٩٩
دواء لشفاء مرض المعدة	» ١٠٢
دواء لالم التم	» ١٢٢
دواء ليقع الجلد المثولة	» ١٢٦ — ١٢٨
علاج لمقدمة قصبة الرجل	» ١٢٨
علاج للام المسمى (اوخذو)	» ١٢٩
علاج للجرح المثولم	» ١٣٠
عزقة للوخز	» ١٣١
علاج لالم البطن والدبر	» ١٣٢ — ١٣٧
علاج لبول الدموي المصري	» ١٣٨
علاج لالتهاب الشرج والمثانة	» ١٣٩ و ١٤٠ و ١٤١ — ١٦٤
دواء لازالة السحر	» ١٦٥ — ١٧٤
دواء لالتهاب الصفاق	» ١٧٥ — ١٨١
دواء لدرة الموت	» ١٨٢
علاج لجلد وانواع التهاب	» ١٨٣ — ١٨٧
دواء لمرض المعدة	» ١٨٨ — ٢٠٣ و ٢٠٥
	» ٢٠٨ و ٢١١ — ٢٢٠

وصفة نمرة ٢٠٤	علاج لوجع الجنب الایسر من البطن
٢٠٩ »	دواء لآلم الجنب الایمن والایسر والخیال
٢١٠ »	دواء لآلم الجنب الایمن (الكبد؟)
٢٢١-٢٢٩ و ٢٣٢	دواء للبول الدموي المصري؟
٢٣٦ و ٢٤٧	»
٢٣٠-٢٣٢ و ٢٤٠	علاج القلب
٢٤٨-٢٤٩	دواء لصداع الرأس
٢٥٠ و ٢٥٣-٢٥٩	دواء لآلم شق الرأس أو الشقيقة
٢٥١ »	منافع الخروع
٢٥٢ »	دواء لدوخة الرأس
٢٦٠ »	علاج لقمة الرأس
٢٦١-٢٦٢	دواء لاحتباس البول وآلم المثانة
٢٦٣-٢٦٤ و ٢٦٦	دواء اصلاح البول
٢٦٨ و ٢٧٢	»
٢٨٣ »	دواء اصلاح البول
٢٦٥ »	دواء التهاب المثانة
٢٦٧-٢٦٨	دواء البول المؤلم
٢٧٣ »	دواء للبول الصديدي عند الاطفال
٢٧٤-٢٨١	البول الكثير
٢٨٢ »	علاج لادرار البول
٢٨٤-٢٩٣	علاج یعمل المعدة قابلة للغذاء (لمنع القيء)
٢٩٤-٢٩٦	علاج الشرج
٢٩٧-٣٠٠	دواء لدرأ الصديد من الجسد
٣٠١ »	دواء لدرأ المرض من الاعضاء
٣٠٢ »	دواء للاسهال (دسلتاريا ؟)
٣٠٣ »	دواء لابعاد الحرارة
٣٠٤-٣٢٥	دواء لابعاد القيء

وصفة نمرة ٣٢٦ - ٣٣٥	علاج مرض الرأس المسمى (ججو)
٣٤٩ و ٣٤٨ و ٣٣٦ »	علاج احتقان العين
٣٨٤ و ٣٨٣ و ٣٦٦ و ٣٦٢ و ٣٦١ و ٣٥٣ - ٣٥١ و	
وصفة نمرة ٣٣٧ - ٣٣٨ و ٣٤٢	دواء لتقوية البصر
٤٠١ و ٣٤٤ و ٣٤٦ و ٣٥٠ و ٣٧٧ و ٣٩٣ - ٤٠١	
وصفة نمرة ٣٣٩ - ٣٤٠ و ٣٦٧	دواء للدموع الغزيرة
٤٢١ و ٣٤١ »	دواء لآلم العين
٣٤٥ »	دواء لانضام الحدقة
٣٨١ و ٣٩٩ و ٣٤٧ »	دواء لعتامة القرنية
٤٠٧ - ٤٠٢ و ٣٨٢ »	
٤٣١ و ٤١٦ و ٤١٩ و ٣٥٤ »	علاج الرمد الصديدي
٤٣٠ و ٤٢٣ و ٣٨٨ و ٣٥٥ »	علاج الرمد الحبيبي
٣٥٦ (١) - ٣٥٩ و ٤٢٠ »	دواء لكفافة البصر
٣٥٦ (ب) »	دواء لسحر العين
٣٦٤ و ٣٦٣ »	علاج الصدفخ
٣٧٥ - ٣٦٩ و ٣٦٥ »	علاج لورم يقال له (أدت) وهو يصيب العين
٣٩١ و ٣٦٧ »	علاج الزكام وتأثيره على العين
٣٨٥ و ٣٨٠ - ٣٧٨ »	علاج عتامة العدسة Cataract
٤٠٩ و ٣٩٢ و ٣٨٦ - »	دواء لمرض العينين
٤٢٢ و ٤١٣ »	
٣٩٠ - ٣٨٧ »	دواء لاحتقان العين
٤١٤ و ٤٠٧ »	دواء لتقوية البصر
٤٠٨ »	دواء لورم العين الاحمر المسمى (وت)
٤١٥ »	سقوط الشعر في العينين
٤٢٩ - ٤٢٤ »	مرض الشعرة في العين Trichiasis
٤٣٥ - ٤٣٢ »	علاج لعضة الانسان
٤٣٩ »	لعضة التماسح

وصفة غمرة ٤٣٧ — ٤٥٠	علاج لصداع الرأس
٤٦٣ — ٤٥١ »	» لازالة الشعر الازرق
٤٧٦ — ٤٦٤ »	» لانيات الشعر
٤٨١ — ٤٧٧ »	» لمرض الكبد
٥٠٩ — ٤٨٣ »	» الحروق
٥١٤ — ٥١٠ »	» شدوخ الضرب
٥٢٦ و ٥٢٠ و ٥١٥ — ٥٢٦ »	» الجروح بوجه عام
٥١٧ »	» نزيل الجرح
٥١٩ و ٥١٨ »	» لازالة (تسم) الجرح
٥٢٧ و ٥٣٩ — ٥٤٢ »	» لالتهاب الجرح
٥٢٨ »	» الجرح في حلة الثدي
٥٢٩ »	» جرح الرقبة
٥٣٠ — ٥٣٢ و ٥٣٦ »	» شافي لكل الامراض
٥٣٥ — ٥٣٣ »	» لغو الجسم
٥٣٧ »	» لدرأ المرض المسمى (آشت)
٥٤٣ — ٥٤٥ »	» المرض المسمى (عكوت)
	و يقابل بالعربية الحكة اي الجرب
٥٤٦ — ٥٥٠ »	علاج للرض المسمى (كاكوت)
٥٥٢ — ٥٥١ »	» ورم الاعضاء
٥٥٥ — ٥٥٣ »	» ورم اللثة
٥٥٦ — ٥٨٧ »	» للدامل (شفوت)
٥٨٨ »	» لسقوط اي شيء من نفسه
٥٨٩ و ٥٩٢ — ٥٩٦ »	لتمكن الاكلة (شفو)
٥٩٠ و ٥٩١ »	علاج للدامل
٥٩٧ »	» لازالة الدم من المفصل
٥٩٨ — ٦٠١ »	» لازالة المرض الموجود في كل عضو
٦٠٢ »	» لمرض المفصل

وصفة نمرة ٦٠٣ و ٦٠٥ و ٦٠٦	علاج لامراض الفخذ
» و ٦٠٩ و ٦١٢	
» ٦٠٤	علاج لكسر عظام الرجل
» ٦٠٧	علاج لضعف الفخذ
» ٦٠٨ و ٦١٠	» لتسكين الفخذ
» ٦١١	» لازالة المرض (نخب)
» ٦١٣ و ٦١٤	» لغفاء الرجل
» ٦١٥	» لازالة (عين السمكة) من القدم
» ٦١٦ — ٦٢١	مرض اصبع اليد او القدم
» ٦٢٢	علاج السنة الساقطة
» ٦٢٣ — ٦٢٦	» لازالة رعدة الاصابع
» ٦٢٧ — ٦٢٩	» الاوعية لتثبيتها
» ٦٣٠	» المرض المسمى (بخت) وهو يصيب الاوعية
وصفة نمرة ٦٣١ — ٦٣٣	» وواء الجنب الايسر
» ٦٣٤	لتلطيف الوعاء
» ٦٣٥	علاج لآلام الاعضاء
» ٦٣٦	» العظام
» ٦٣٧ — ٦٤٢	» لتسكين الآلام
» ٦٤٣ — ٦٤٦	» لانكماش الاوعية
» ٦٤٧	» لتلطيف الاوعية
» ٦٤٨	لتسكين اوعية اصبع القدم
» ٦٤٩ و ٦٥١ و ٦٥٣	لتلطيف الاوعية
» ٦٥٠	لتلطيف الاوعية في مفصل الذراع (الكوع)
وصفة نمرة ٦٥٢	أحياء الاوعية
» ٦٥٤ و ٦٥٥ و ٦٥٧	لتسكين اوعية الاعضاء
» ٦٥٦ و ٦٥٨	لتسكين الآلام في الاعضاء

٦٦٣ و ٦٦١ — ٦٥٩	وصفة نغمة	تسكين تضلُّب الوماء
٦٨٠ — ٦٧٥	»	
٦٦٢	»	تسكين اكلة الدم (البرص)
٦٧٥ — ٦٦٤	»	لتبیس الوماء
٦٨٣ — ٦٨١	»	علاج لمموم الاوعية
٦٨٥ و ٦٨٤	وصفة نغمة	علاج للرض المسمى (شبت) وهو يصيب الاوعية
٦٨٦	وصفة نغمة	لتثبيت الاوعية
٦٨٧	»	لشفاء الاوعية
٦٨٨ و ٦٩٠ — ٦٩٢	»	تسكين الاوعية
٦٨٩	»	أزالة القوية (القرفة) للتبیس
٦٩٣	»	لتبريد الاوعية
٦٩٤	»	لتصلب الاوعية
٦٩٥	»	لازالة كل شيء (رديء)
٦٩٦	»	لازالة المرض المسمى (رهنونو) من القراع
٦٩٧ — ٧٠٤	»	علاج لامراض اللسان
٧٠٧ — ٧٠٥	»	» لازالة الجرب (شبن)
٧١١ — ٧٠٨	»	» لازالة الزناخة
٧١٢	»	» لازالة المرض (تباو) الذي يصيب الرأس
٧١٣	وصفة نغمة	دواء لخلع الاعضاء Dislocation
٧١٤	»	» لتغيير لون الجلد
٧١٥	»	» لتحسين الجلد
٧١٦	»	» لازالة القوبة
٧١٧ — ٧٢٠	»	» للملاسة جلد الوجه
٧٢١	»	دواء لشفاء المرض المسمى (حتاوو) من الوجه
٧٢٢ — ٧٢٥	»	دواء لازالة الدم الآكل للاعضاء (الجزام)
٧٢٦ — ٧٣١	»	» لاجراج الشوكة من الاعضاء
٧٣٢	»	» لازالة الورم (شنوت) التنازف

وصفة نغرة ٧٣٣	دواء لداء السحر
» ٧٣٤ — ٧٣٨	» لازالة الوشم اي وجع الركب ؟
» ٧٣٩ و ٧٤٠	» لتثبيت السن في مكانه
» ٧٤١ و ٧٤٦ و ٧٤٧	» لازالة ورم الاسنان المؤلم
» ٧٤٢	» علاج فافع لتلف الاسنان
» ٧٤٣ و ٧٤٤	» دواء لتقوية الاسنان
» ٧٤٥	» علاج الاسنان بالمضغ
» ٧٤٨	» علاج للتسنن ولدواوة الاسنان
» ٧٤٩	» دواء لشفاء تلف الاسنان (اي التسوس caries)
وصفة نغرة ٧٥٠	» علاج لآادة البراغيث والتقليل
» ٧٥١	» علاج لازالة الخيالات من العين لعلها
» ٧٥٢ — ٧٥٦	» دواء لابعاد الخيالات (اي الارواح الخبيثة)
» ٧٥٧ — ٧٦٠	» للجنب الايمن من المعدة (اي الكبد)
» ٧٦١ — ٧٦٣	» فككام الانف
» ٧٦٤	» للاذن المريضة التي يمكنها السماع
» ٧٦٥	» للاذن التي يسيل منها صديد
» ٧٦٦	» علاج للاذن
» ٧٦٧	» علاج للآفة الكريهة الخارجة من الاذن
» ٧٦٨ — ٧٧٠	» دواء للاذن الصماء التي يسيل منها الصديد
» ٧٧١ — ٧٧٧	» لازالة صداع الجمجمة الواحدة اي الشقيقة
» ٧٧٨	» لازالة المرض (محس)
» ٧٨٠ — ٧٨١	» للمرض المسمى (مر)
» ٧٨٢	» فافع لصرخ الاطفال
» ٧٨٣	» ينفع لحل المرأة في المدة الاولى والثانية والثالثة
وصفة نغرة ٧٨٤	» لاصلاح بول المرأة
» ٧٨٥	» لتبريد الشرج
» ٧٨٦	» لتبريد البول

وصفة نخرة ٧٨٩ — ٧٩٦	دواء لسقوط الرحم
» ٧٩٧	» لمعرفة جودة اللبن من عدمه
» ٧٩٨ — ٨٠٧	» لاجهاض المرأة
» ٨٠٨	» لارتقاء الثديين
» ٨١٠ — ٨١١	» لتنظيف وقت الحيض
» ٨١٢	» علاج مرض الثدي
» ٨١٣ — ٨١٤	» دواء لازالة الصديد من الرحم
» ٨١٨ — ٨١٩	» لاسكة الفرج والثدي (لعلة السرطان؟)
» ٨١٥ — ٨١٦	» للمرض المسمى (كسنت)
» ٨١٧	» لمرض الشفتين والثدي
» ٨٢٠ — ٨٢٢	» لتبريد الفرج وازالة التهابه
» ٨٢٣ — ٨٢٧	» لانتفاخ الرحم
» ٨٢٨ — ٨٣٠	» لانتفاخ الثدي من المرأة
» ٨٣١	» مانع لنزول الصديد من الرحم
» ٨٣٢ و ٨٣٣	» نافع لاحتباس الحيض
» ٨٣٤	» لازالة التهاب الرحم
» ٨٣٥	» لسقوط الرحم
» ٨٣٦ و ٨٣٧	» لاجهاد اللبن في الثدي لرضاعة الطفل
» ٨٣٨ — ٨٤١	» لمعرفة يوم ولادة الطفل
» ٨٤٢ — ٨٤٤	» لمنع الدودة (حف) عن التهاب خارج وكرها
وصفة نخرة ٨٤٥ و ٨٤٦	» لمنع لدغ النحل
» ٨٤٧	» لابعاد الفيران
» ٨٤٨	» لابعاد الباشق أو النسر
» ٨٤٩	» لابعاد السوس من الشوة
» ٨٥٠	» لابادة المقارب
» ٨٥١	» لابادة البرص

وصفة غمرة ٨٥٢	كيفية لتطهير المنزل والملابس
٨٥٣ »	كيفية لتعطير المرأة
٨٥٤ »	كيفية معرفة حركة القلب والاعوية ومركزها
٨٥٥ (ا) »	وءاءى الانف
٨٥٤ (ج) ٨٥٤ (ح) »	وءاءى الاذن
٨٥٥ (ب و ت) »	وءاء القلب
٨٥٤ (ت) »	وءاء العين
٨٥٥ (ث) »	اضطراب القلب
٨٥٤ (خ) »	أوعية القراع
٨٥٤ (د) »	» الرجلين
٨٥٤ (ذ) »	» الخصىتين
٨٥٤ (ر) »	» السكيتين
٨٥٤ (ز) »	» الكبد
٨٥٤ (س) »	» الامعاء والطحال
٨٥٤ (ش) »	» المثانة
٨٥٤ (ص) »	» الشرج
٨٥٥ (ج) و (ح) »	دواء لمرض المعدة
٨٥٥ (خ) »	» لتمدد القلب
٥٥٥ (د) »	» لهبوط (القوة)
٨٥٥ (ذ) و (ر) »	» لاضطراب القلب
٨٥٥ (ز) »	» لمرض القلب
٨٥٥ (س) »	» لالم القلب في الشيصوخة
٨٥٥ (ش) »	انتقال القلب الى الجانب الايسر
٨٥٥ (ص) »	تمدد المعدة
٨٥٥ (ض) »	حالة الاحشاء متى كان القلب على طبيعته
٨٥٥ (ط) »	دواء لاضطراب القلب
٨٥٥ (ظ) »	» لالم المعدة

دواء لالتهاب فم المعدة وخروج الرائحة الكريهة منه ٨٥٥ (ع)	
» لصعود الرائحة الكريهة (من المعدة) وصفة بخر ٨٥٥ (غ)	
» للقيء ٨٥٥ (ف)	
» للمغش والحصى ٨٥٥ (ق)	
» لآلام المعدة والرائحة المنتنة من الفم ٨٥٥ (ك)	
» للضعف العام وأغلال الأعصاب ٨٥٥ (ل)	
» حصول الموت في مرض المعدة ٨٥٥ (م)	
» دواء لانتفاخ البطن ٨٥٥ (ن)	
» ٨٥٦	تعريف عن كتاب (نثر حبيب) عن القلب
» ٨٥٦ (ب)	بيان الأوعية عن قوطاس أيرس
» ٨٥٦ (ت)	الأوعية الممتدة من القلب
» ٨٥٦ (ث)	أوعية الصدر
» ٨٥٦ (ج)	أوعية الفخذ
» ٨٥٦ (ح)	علاج لمرض الرقبة
» ٨٥٦ (خ)	أوعية اللراع
» ٨٥٦ (د)	أوعية الرأس
» ٨٥٧	اجتماع الأوعية في الأنف
» ٨٥٨ - ٨٥٩	دواء لمرض (الحنثنت) أو (العقد الخنزيرية) ؟
» ٨٦٠ - ٨٦١ - ٨٦٢	وصف (الحنثنت) وعلاجه
» ٨٦٣	» ورم دهني ؟ وعلاجه
» ٨٦٤	» حالة الذئب ؟
» ٨٦٥	» الناسور البولي ؟
» ٨٦٦	» خراج في الجدار الباطني وعلاجه
» ٨٦٧	» ورم دهني وعلاجه ؟
» ٨٦٨	» ورم (سا) (البيبي) وعلاجه ؟
» ٨٦٩	» خراج عام وعلاجه

- وصف ورم شوي (Hairy Mole) وصفة نمرة ٨٧٠
 » ورم بالرأس وعلاجه (Sebaceous cyst) ؟ ٨٧١
 » ورم الاوعية Callus ؟ وصفة نمرة ٨٧٢ - ٨٧٣
 » الورم المسمى (خلسو) وعلاجه ٨٧٤
 » تعريف عن علاج الاورام بالاعضاء ٨٧٥
 » اورام الاعضاء الدهنية وعلاجها ٨٧٦
 وصف مرض (عنوت فت شع خنسور) وعلاجه ٨٧٧

ترجمة قرطاس ايبرس

(١) ابتداء باب وضع الادوية على كل عضو في الانسان - يقول الباب برزت (اي ظهرت) من مدينة عين شمس من ولاية جميع رجال المدينة الكبرى المختصين بالحفظ و (حكام) الازلية (المختصين) بالحماية . انا برزت من مدينة (صالحجر) من امهات المعبودات ليمطوني حفظهم . وحدوثني ان الرب الكلي يعمل على درء الاوجاع الالهية (١) المميتة موتاً بقدر (ما في هذا) الباب (من للزايا وذلك) من رأسي هذا ومن جيدي هذا ومن اذري هذه ومن لمحي هذا ومن اعضائي هذه . وان يعاقب الشارقين (٢) الملين الذين يدخلون الختان (٣) في لمحي هذا وفي جسي وفي اعضائي هذه لاني انا (وع) القائل انا احب من اصداؤه وان (نحوت) مرشده هو الذي يلهم الكلام بالكتابة ويبدع الكتب ويهب العلم للعلاء وللحكماء الذين هم من اتباعه ليعوا محبة المعبود الذي يحبه . فان احب للمعبود فليحني كلام يقال عند وضع الادوية على كل عضو يتألم في الانسان وهو مجرب الوقا من المرات

(٣) باب يفعل للشفاء ومن كل مرض (ومعناه في الاصل لحل كل رباط)
 شفاء شفاء من (ازيس) . شفاء (حوريس) من الامراض التي سببها له اخوه

(١) اي الصادرة من اله او آلهة (٢) اشرف عدوه : اغمه (٣) الختان اي الختان او الزكام المبيت

(ست) حينما قتل أباه (أسوريس) . بإيزيس عظيمة السحرة اشغفي ونجني من جميع الاشياء السيئة ومن الداءات المؤلمة ومن الصداع الالهي ومن الادرع الالهية المميتة موتاً ومن الحصم والحصبة التي تعارضني كما اشغيت وفككت ابنك (حوريس) لاني دخلت في النار وخرجت من الماء ولم اقع في البيضاء (اي في الشبكة) هذا اليوم . قلت اني صغير ومريض يا (رع) انت تعزم على جسمك و (اسوريس) يطلب ظهورك . (رع) يعزم على جسمه و (اسوريس) يرجو وقت ظهوره . فاجهوني من كل الاشياء الرديئة ومن الداءات الشديدة الصادرة من المعبود . ومن الصداع الالهي والصداع المميت بقدر ابواب (الرقي) محرب الوفا من المرات .

(٣) باب لشرب الادوية (اي عزيمة تقال عن شرب الادوية) : —

انت ايتها الادوية . انت وادرتي الاشياء اي الاوجاع عن قلبي هذا ومن اعضائي هذه فالسحر يقوي الادوية يماد (ذلك) : ألم ترانك تذكرين انه أدني (محوريس) و (ست) الى المعمل الكياوي الكبير الذي في عين شمس لما هربت خفيتا (ست) وصار (حوريس) وصياً كما كان في الدنيا وفعل حسبما شاء مثل اولئك الالهة الذين كانوا فيها .

كلام (يقال) عند شرب الادوية فهو محرب الوفا من المرات .

(٤) ابتداء كتاب الادوية لدرء الامراض من الجسم (اي كتاب في الطب لشفاء امراض الجسم) : حب الضحايا (نبت يشبه المقول) يماد في جمعة ويشربه للريض

(٥) غيره : — للجسم المتألم

كون $\frac{1}{4}$ دهن اوز $\frac{1}{8}$ لبن ١ (دنا) (١) ينضج ويصق ويؤكل .

(٦) غيره : — طيار (وهو اجود التين) $\frac{1}{8}$ فاكهة (٢) (او غنب ذئب ؟) $\frac{1}{8}$

جمعة عذبة ا (دنا) شرحه .

(٧) علاج ثلك البطن (اي لاطلاقها) : —

لبن $\frac{1}{4}$ (دنا) دقيق $\frac{1}{8}$ عسل $\frac{1}{8}$ يطبخ ويصق ويؤكل في اربعة ايام

(٨) غيره : — لادوار البول

(١) الدنا ميكال معري يساوي ٦.٥ لتر (٢) الفاكهة يراد بها انواع الفواكه الدسمة في الطب وهي التين والجزر والتبقي والسنبل الخ

عسل ١ مسحوق الصراية (اي الحنظل الذي ابتداءً يصغر) ١ مسحوق النعنع
يصنع حبوباً (وفي الاصل حبة).

(٩) وصف للقعاع؟ (١) اي البول المحضى :-

سنوت $\frac{1}{8}$ عسل $\frac{1}{8}$ يمزج معاً ويؤكل ويشرب (بعله) جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ او نبيذ $\frac{1}{2}$
(١٠) غيره :- م (٢) $\frac{1}{8}$ صراية $\frac{1}{8}$ سنده $\frac{1}{8}$ عسل $\frac{1}{2}$ يصنع معاً ويأكله
المرضى في يوم واحد.

(١١) غيره :- عسل $\frac{1}{8}$ سنده $\frac{1}{2}$ عسل البلح $\frac{1}{2}$ جنجل $\frac{1}{2}$ (٣) $\frac{1}{8}$ دهن $\frac{1}{2}$ يطبخ
ويأكله المريض في يوم واحد.

(١٢) غيره :- نبيذ ١ عسل ١ سنده ١؟ يصنع ويؤكل في يوم واحد :-
(١٣) غيره :- برقي صابغ ١ ملح ١ شراب يقال له (شيت) لعله الشوب
اي العسل ؟ ١ يمزج في ماء ويحمل في آنية ويضاف اليه مسحوق الجنجل؟ ويطبخ
معاً ويوضع في دبة (وهي آنية لازيت) او في آنية يقال لها (باوو) ويأكله
الانسان ساخناً بالاصبع ثم يشرب الجمعة العذبة

(١٤) غيره :- سنده $\frac{1}{8}$ عسل $\frac{1}{2}$ يصنعان ناعماً ويأكلهما الانسان ثم يشرب
الجمعة العذبة

(١٥) غيره :- برادة الحديد؟ او خضاب؟ (صنع أخضر) يصنع ناعماً ويوضع
على قرصة من الخبز ويميل حبوباً ويأكله الانسان ويتماهى الجمعة العذبة

(١٦) علاج آخر لتفكك البطن اي اطلاقها :-

حب يقال له (وام) ١ باذنجان ١ حب الكسوب ١ عسل ١ شنف ١ (وهو
نبت يقال له اللصق) يمزج معاً ويأكله الانسان في اربعة ايام.

(١٧) غيره :- ثوم ١ صراية (حنظل ابتداءً يصغر) اكون ١ تن ١ فاكهة
(من التفواكه المستعملة في الطب) (عنب ذهب؟) ١ دهن ١ يمزج معاً ويأكله الانسان.

(١٨) غيره :- لآخواء البطن (اي لتفريقها من المواد البرازية) : لبن بقري ١
دقيق ١ عسل ١ يلت ناعماً ويطبخ ويؤكل في يوم واحد.

(١) القعاع هو الماء شديد الحرارة او الذي لا أشد ملوحة منه والمراد به هنا البول المحضى
او البول التوشادري (٢) النعنع هو المشب او الحشيش الاخضر (٣) جنجل بقلة كالمليون
يؤكل مسلوقة

(١٩) غيره للبطن : — اجزاء من شجر الخروع $\frac{1}{2}$ برني (اجود البلح) ثفاء؟
(اي خردل) $\frac{1}{2}$ سعد؟ $\frac{1}{2}$ جذور الخشخاش $\frac{1}{2}$ نص؟ $\frac{1}{2}$ جمعة وشراب يقال له
(باجت) يبيت في الندي ويصني ويؤكل في اربعة ايام.
(٢٠) غيره: — لازالة انتفاخ البطن (ويقال له بالمصرية ورومي وبالعرية الورم)
خافق الذهب؟ $\frac{1}{2}$ يطبخ في لبن بقرى او في جمعة عذبة ويشربه الانسان ليخرج
الانتفاخ من بطنه

(٢١) غيره: — لعلاج الزمة : —

صراية $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ يبيت في الندي ويشربها الانسان في اربعة ايام.
(٢٢) غيره: — لاسهال البطن وازالة كل الاشياء الرديئة التي في جسد الانسان:
سندة؟ $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ برني $\frac{1}{2}$ خروب؟ $\frac{1}{2}$ يمزج معاً ويشرب في يوم واحد.
(٢٣) وصفة اخرى : —

عجين؟ $\frac{1}{2}$ غذم؟ $\frac{1}{2}$ عم؟ (عشب) (٣٢) ثوم؟ $\frac{1}{2}$ برشان دارو؟ $\frac{1}{2}$ سعد؟ $\frac{1}{2}$
حب المرعر $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ ملح بحري $\frac{1}{2}$ يقسم الى $\frac{1}{2}$ ويصب (عليه) العسل تباعاً
او يؤخذ من النار بعد قصره بمقدار اصبع ويشرب في يوم واحد.

(٢٤) علاج آخر للبطن : —

سندة؟ $\frac{1}{2}$ جنجل؟ (١) غذم (٢) $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ يمزج معاً وتطبخ وتصفى وتؤكل
في يوم واحد فتسهل الانسان وتطرد كل غائط تواجد في البطن.

(٢٥) غيره : — لاسهال الجوف وطرد الغائط من بطن الانسان : —

حب الخروع بمضغ ويشرب مع الجعة فيخرج جميع الذي في البطن

(٢٦) علاج وهو الوصفة الثالثة للتبرز : —

عسل ١ مر (٢) ١ غذم ١ برشان دارو؟ ١ حب المرعر ١ قلب نبات (أزيت) ١
كون ١ بذر الم ١ ثوم ١ ملح بحري ١ يصنع حبة ويوضع في الشرج

(٢٧) لاصلاح البول وتسهيل التبرز : —

دهن اوز $\frac{1}{2}$ صراية $\frac{1}{2}$ يطبخ ويغلى الى ان يقصر الى اصبع ويشرب مع نبيذ
(٢٨) غيره : — لتسهيل التبرز.

(١) بقلة كالهلون تؤكل مسلوقة (٢) نبات من الخض (٣) نوع من الر يقال له شاة

جنجل؟ ١ وهو مثل القول الفنيقي. بذر الملوخية؟ يخلط مع سنده؟ ويصحن
ناعماً ويوضع على العسل ويشربه الانسان مع نبيذ البلح ٢.

(٢٩) غيره: — برشان دارو؟ ١/٢ عسل ١/٢ يطبخ ويغلى حتى يقصر الى اصبع
ويشرب مع خلط الجعة الزبدية في يوم واحد.

(٣٠) غيره: — لدره الفائط المؤلم في بطن الانسان: —
خبز أبيض (١) حب احمر يقال له (نبت) ١ لبن امرأة يمزج معاً ويشربه
الانسان.

(٣١) غيره: — دقيق القمح ١ ثوم ١ حب العرعر ١ برشان دارو؟ ١ جنجل؟ ١
سقيط؟ ١ يصحنه معاً ويحمل في خبز ويأكله الانسان

(٣٢) غيره: — لاسهال البطن وقطع الفائط (اي نفاقة الجوف) : —
قبضة من بذر الحميض؟ يصحن ناعماً ويوضع في اربعة ارغفة ويخلط بعسل
ويأكله الانسان

(٣٣) غيره: — خضاب؟ (أورادة الحديد؟) (وهو صبيغ اخضر) ١/٢ عسل شرحه.

(٣٤) علاج لثلك البطن: —

سندة؟ ١ برشان دارو؟ ١/٢ دهن اوز ١/٢ عسل ١ جعة هذبة يصحن شيئاً واحداً
(اي يمزج معاً) ويشرب في اربعة ايام.

(٣٥) غيره: — لدره كل الامراض من البطن وللدواوة الامعاء؟ او الرئة؟: —
جعة هذبة مزبدة — صراية ١/٢ نجمل في طاسة. (وتستعمل) مرهماً ضد (مرض) الموت
وتعجن برغوة وتغلى في كل وقت (اودت استعمالها).

(٣٦) لاسهال البطن (وفي الاصل لجعل البطن تنجو من النجوي): —
جعة هذبة ١/٢ (دنا) شنف؟ (نبت يقال له التصق او اذن الارنب) ١/٢ ملح بحري

١/٢ وفاكة (من الفواكه المستعملة طبياً) ١/٢ يطرى بالماء ويشرب في اربعة ايام.

(٣٧) غيره: — هنو شعير الجفف والمحص (٢) يصنع خبزاً ١ ويضاف اليه
دهن ويأكله الانسان فينجو.

[١] Dioscorides De Mal. med. Ed. Kuhn, vol. 25. Buch V, Cap 118 s. 783

(٢) اثنو مكيال مصري مقداره ٤٥ ر. من القتر

(٣٨) لاصلاح الجوف :-

مر (يسمي شاشا) ١ صباد الشمس؟ ١ خم ١ خضاب؟ جزء. عسل ١ يؤكل قبل النوم

(٣٩) لازالة الدمامل من الجسد :-

تين ١ فاكهة طيبة ١ عنب الذئب ١ ١ لبن ١ دقيق ١ حب الحشخاش ١ صدا الرصاص ١ كندر ١ يمزج بالماء ويؤكل في اربعة ايام .

(٤٠) لازالة جميع الامراض التي في شق الجسم :-

عفو؟ (نبات طيب الرائحة) ١ بلح ١ يطبخ على دهن ويوضع عليه .

(٤١) غيره :- لازالة جميع الامراض التي في الجسم :-

تين مشوي يخلط على فاق (زيت مطبوخ) صابج وعنب ذئب شرحه

برشان دارو؟ . يمزج معاً يأكله الانسان الذي به امراض في جسمه ويعطى شراباً .

(٤٢) غيره :- تين مشوي يخلط على فاق (زيت مطبوخ) صابج وعنب ذئب؟

هنو من فيحاء؟ (١) (طعام) يقابله في المصرية (باحي) يمزج معاً ويتعاطاه المريض بالآم البطن .

(٤٣) غيره :- لازالة مرض البطن .

زيت . خروب . غضم؟ قح يصحن في عسل ويمزج معاً ويؤكل في يوم واحد

(٤٤) للامساك (اي احتباس الفائط) :-

صراية نضرة؟ ١ خبز صابج ١ زيت - عسل ١ شع ١ ماء ١ (دنا) يموى ويؤكل في اربعة ايام .

(٤٥) غيره :- لبلاب الخبز؟ ١ صدا الرصاص؟ ١ شراب (أبتندوا) ١ (٢)

ماء ١ (دنا) يؤكل في اربعة ايام .

(٤٦) غيره :- شنف؟ ١ فاكهة (اشد) ١ عنب الذئب؟ ١ انومي

Salvia Aegyptiaca ١ حب العرعر ١ عسل ١ ماء ١ يقناً بالماء (اي

يروي) شرحه

(١) اللفيحاء : طعام يتخذ من الدقيق والماء مضاف اليهما التوابل وقد اعتبرنا ان اشارة القالب المكتوبة في المصرية قراء ل ح (٢) أبتندوا : كلمة مركبة من لفظين الاول آيت ومخصصة بإشارة مستديرة والثاني دوا اسم آية تحملها الطوره أي الثلاثة وهي كلمة متناولة في العرف العام ولا ندرى ما المراد بهذين اللفظين المضافين الى بعضها لكن زجهما استرن في مفردات ورقة Ovarum sire globulus وغلاتها

(٤٧) غيره: — لباب الخبز (شفس) ١/٢ شراب (أبتندوا) ١/٢ صراية؟ ١/٢ ماء ١/٢ يشرب في أربعة أيام.

(٤٨) غيره: ٢/٣ عنب ١/٢ دقيق ١/٢ فطير؟ ١/٢ صدا الرصاص؟ ١/٢ صراية؟ ١/٢ برشاوشان ١/٢ (ثم) كرر لها القرد أيتها القردة (١) يكرر يا عزن يا عزن يكرر يمزج بماء ١/٢ . . . ويتعاطاه المريض على أربعة أيام.

(٤٩) غيره: لقطع البراز المصعوب بكثير من الدم (البواسير؟) : —

عيش صابج ١/٢ خروب مدقوق ١/٢ دهن ١/٢ عمل ١/٢ يصنى ويؤكل في أربعة أيام كل علاج مثل ثانيه (اي الملاجان مثل بعضها).

(٥٠) لقتل الدودة (حفت) وبالعرية الحفات *Ascaris Lumbricoides*

قشر الزمان ١/٢ ماء ١/٢ يمزج بالماء ويصنى ويؤكل في يوم واحد.

(٥١) غيره: — شعير صميدي ١/٢ ملح بحري ١/٢ ماء ١/٢ شرحه

(٥٢) غيره: — ورق السنط ١/٢ ماء ١/٢ يمزج بالماء ويصنى ويؤكل في يوم واحد

(٥٣) لازالة الدودة (حفت) اي الحفات من البطن: —

خضاب (صبغ اخضر) ٤ قطع يصنع في اربعة ارغفة ويتعاطاه الانسان

(٥٤) غيره: — حناته (قلب) الكسوب ١/٢ صرام؟ ١/٢ ماء ١/٢ يقنؤ (اي يمزج بالماء)

ويصنى ويؤكل في يوم واحد.

(٥٥) لقتل الدودة (حفت): —

مسحوق البلح ١/٢ صراية ١/٢ جمعة عذبة ١/٢ يطبخ ويصنى ويؤكل.

(٥٦) غيره: — فصوص النعس؟ (نبات) ١/٢ غذم؟ ١/٢ جمعة عذبة ١ (دنا)

يصحن ويصمر ويؤكل.

(٥٧) غيره: — حت (قلب) الكسوب؟ يوضع لمدة اربعة ايام في خيط ويروي

بالماء ويصمر في خمس اناء (وهو جيد) للاذن ان لم يكن اسودا. ويضاف اليه

ماء في الصيف ويشرب صباحاً

(٥٨) غيره: — حب السعد (*Cyperus Tubenforme*) ١/٢ خضاب؟ (صبغ)

(١) حت . اسم القردة التي يجتمع وتصبح عند طلوع الشمس فاعتقد المصريون انها تعظم هذا الكوكب الذي كانوا يسمونه من دون الله لذلك كروا هذا الاسم تيركا به

- اخضر) او برادة الحديد $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ يطبخ ويؤكل في اربعة ايام .
- (٥٩) غيره : — حب يقال له (وام) $\frac{1}{2}$ شنف $\frac{1}{2}$ حث (قلب) الكسوب $\frac{1}{2}$ غسل $\frac{1}{2}$ جمعة $\frac{1}{2}$ يصحن ويمزج بالعسل وفي الصباح يضاف على $\frac{1}{2}$ من الجمعة ويؤكل .
- (٦٠) غيره : — حب يقال له (وام) $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ يروي بماء ويشرب او (تضاف) عليه الجمعة .
- (٦١) غيره : آس $\frac{1}{2}$ عباد الشمس $\frac{1}{2}$ يطبخ بعسل ويؤكل . يعزمون فتتخلص الناس وينجون من الضعف ويدرد الديدان عن بطني هذه . وفعل المعبود مافعل العدو . فسحر وأرجع المعبود ما فعل في بطني هذه .
- (٦٢) غيره : — دواء نافع من ادوية البطن
- آس $\frac{1}{2}$ عباد الشمس $\frac{1}{2}$ يصحن فاصماً ويطبخ في عسل ويأكله الانسان الذي في بطنه ديدان لان (الديدان) مسبب المصع (اي الضعف) الميت ضد كل دواء .
- (٦٣) غيره : — فسر الزمان يخلط بالجمعة $\frac{1}{2}$ ويروي في افاء على $\frac{1}{2}$ من الماء وفي صباحك بمخرقه ويشربه الانسان .
- (٦٤) لقطع الدودة (حفت) : —
- عوف $\frac{1}{2}$ سم $\frac{1}{2}$ غدم $\frac{1}{2}$ عجين $\frac{1}{2}$ يخلط معاً ويؤكل . فيتبرز كل الدود الذي في بطنه .
- (٦٥) علاج الدودة (حفت) *Ascaris lumbricoides* (وبالمرية الحفات) : —
- نمار الجليز الناشف $\frac{1}{2}$ وبلح $\frac{1}{2}$ وجعة قوية $\frac{1}{2}$ (١) تدق جيداً وتوضع على جمعة قوية ويشرب الانسان
- (٦٦) لدرد الالام الناشئة عن الثعبان (حفت) وعن الدودة بند : — مسحوق الدوم $\frac{1}{2}$ شواشي المصم $\frac{1}{2}$ دهن اوز $\frac{1}{2}$ يمزج معاً . ويعنى ويؤكل في اربعة ايام .
- (٦٧) لدرد الالام الناشئة عن الدودة (بند) : —
- ورق السنط $\frac{1}{2}$ ورق افروع النمناع الثفللي $\frac{1}{2}$ عوف $\frac{1}{2}$ نبات يقال له (ماس) $\frac{1}{2}$ يمزج شيئاً واحداً ويوضع على بطن المرأة او الرجل .
- (٦٨) علاج لقتل الدودة (حفت) (وهو من ثماين البطن) : —

ورق السنط يوضع على ماء في أنية وتغطى بخزقة وفي الغداة يوضع في هون من الحجر ويصحن ويوضع في ميزابه كتنا ويشر به. (هكذا ورد في الأصل)
(٦٩) غيره: لازالة المرض المسبب عن الدودة (بند) T.medioancollata خائق الذئب؟ انب؟ (باذنجان) عقدالكتان؟ اعسل اجرعة في اربعة ايام (٧٠) لقتل الثعبان المسى (حفت) وبالعرية الحفاث (وهو من ثماين البطن): حب يقال له (وام) $\frac{1}{2}$ شنف؟ $\frac{1}{2}$ ملح بحري $\frac{1}{2}$ عمل $\frac{1}{2}$ يصنع شيئاً واحداً ويشرب في يوم واحد.

(٧١) علاج آخر :-

جيز ناشف ا بلع نضر ا يلقى في جمعة ا ويشرب في اربعة ايام.

(٧٢) لقتل الدودة (بند) :-

حت (قلب) الكسوب؟ $\frac{1}{2}$ منذر الدرة ا دنا يطبخ ويصنى ويؤكل حالا.

(٧٣) غيره :- حب يقال له (وام) $\frac{1}{2}$ ملح بحري $\frac{1}{2}$ شنف؟ $\frac{1}{2}$ عمل $\frac{1}{2}$ جمعة

عذبة يصنع حبواً ويبلعها الانسان ويشرب من الجمعة $\frac{1}{2}$

(٧٤) علاج آخر :-

حب الوام (نبات) $\frac{1}{2}$ شنف؟ $\frac{1}{2}$ منذر الدرة $\frac{1}{2}$ يصحن ناصماً ويشرب في يوم واحد

(٧٥) غيره :- سنده ا زياد ا زيت ا نظرون احمر ا منفعة نور ا تصنع

اقراصاً وتؤكل في يوم واحد.

(٧٦) غيره :- سلقون؟ ا قصب الذريرة؟ - قرطم؟ - خبز الفاكة؟ (١) زيت جبلي

(اي غاز البقرول)؟ ا جمعة عذبة ا يصحن ناصماً ويصنى ويؤكل في يوم واحد.

(٧٧) غيره :- سنده ا نظرون احمر ا زياد ا يعمل قرصاً ويؤكل في يوم واحد.

(٧٨) غيره :- حب نبات يقال له بالمصرية (بجسو) $\frac{1}{2}$ نبيذ $\frac{1}{2}$ صميم؟ $\frac{1}{2}$ يسخن

ويشرب في اربعة ايام.

(٧٩) غيره :- جمعة القدرة ا كون ا نبات يقال له بالمصرية (زايس) اسطاح

ا صميم ١٢ ثوم ١٢ (اشد) ا جمعة عذبة يطبخ ويؤكل في يوم واحد.

(١) كلمة حن المصرية تنصرف لثنتين الاولى الحن اى خبز القنار والثانية الفاكة لذلك ترجمنا هنا بخبز الفاكة كخبز النبي مثلاً

- (٨٠) غيره : بذر القتر هندي ١ لبن ١ عسل ١ سنده ١ نبيذ - يطبخ ويصنى ويؤكل في اربعة ايام فهو موصوف لوجع البطن .
- (٨١) غيره : سنده ١٢ قلب للمصعة (طائر) عسل ١ نبيذ ١ خاقق الدثب ١٢ جمعة عذبة ١ يصنع اقراصا ويؤكل في يوم واحد .
- (٨٢) غيره لمعالجة الدودة (بند) (T. Mediocanellata) .
- نفعنا فلفل ١٢ جيم ١ (نبات) ١٢ نبات يقال له بالمصرية (نوى) ١ مميم ١٢ يطبخ ويصنى ويؤكل في يوم واحد .
- (٨٣) غيره : - (ممع) البلح ١٢ غنم ١٢ سم ١٢ صوار ١٢ شنف ١٢ سنوت ١٢ مميم ١٢ كون ١٢ جمعة عذبة ١ يطبخ ويصنى ويؤكل في اربعة ايام .
- (٨٤) غيره : - صراية (حنظل) ١٢ سلقون ١٢ عجين برغوة ١٢ زيت ابيض ١٢ جمعة عذبة ١٢ يطبخ ويؤكل فيقتل الدودة (بند) .
- (٨٥) غيره : - حب العرم ١٢ زيت ابيض ١٢ يؤكل في يوم واحد .
- (٨٦) علاج لصد الاوخاذ من الجسد اي لازالة الالم منه : -
- لحم بقري حي ١ كندر ١٢ عوف ١٢ حب العرم ١٢ خبز صابج ١٢ جمعة عذبة ١٢ يصنى ويؤكل في اربعة ايام .
- (٨٧) غيره : - لازالة الاوخاذ (اي الالام) من الجسد .
- نوم ١٢ ثمار طي ١٢ سذاب (لبن) ١٢ جمعة عذبة ١٢ يصنى وينضج ويؤكل في اربعة ايام .
- (٨٨) غيره : - شعط ١٢ فاكهة طيبة ١٢ ورق السنط ١٢ دهن اوز ١٢ حب العرم ١٢ جمعة عذبة ١٢ شره .
- (٨٩) غيره : - دقيق ١٢ هرور ١٢ حب العنب ١٢ (اشد) ١٢ تين ١٢ كندر ١٢ كمن ١٢ حب العرم ١٢ دهن اوز ١٢ جمعة عذبة ١٢ شره .
- (٩٠) غيره : - لازالة الانيميا ١ (احاو) ١ (١) من الجسد : -
- لازورد مني ١٢ صوار ١٢ بسباسة ١٢ سك ١٢ (٢) اشمع ١٢ زياد ١٢ يصحن

(١) ألخوزجت بالخوروز? Choloris Aegyptiaca (٢) يقال له بالمصرية ازسبت - قيل انها - حجر الفلاسة وهو الذي يعتقد فيه انه يحول المادن الى ذهب (٣) السك : حبوب عطرية معجونة بماء معجون زيت البنفسج والسك توضع في غيط من الكتان ويحف مدقنة ثم تستعمل بعد ذلك

مما ويدهن به ثم افعل وصفات التبرز حتى تصرف عن بطنه وهي : —
سندة ١٢ جنجل ١٢ باذنجان ١٢ دقيق ١ يصحن ويمزج شيئاً واحداً ويعمل اربعة اقراص ويأكل (المريض)

(٩١) لاجل الانيميا المصرية المصحوبة بهمود (اي بشغل) في الجسم فيزيل ما يكون حقيقة في الجسم : —

مر فاشف ١٢ كندر ١٢ لازورد مني ١٢ صوار ١٢ باذنجان ١٢ (اقب) ١٢ صدا الرصاص ١٢ أس ١٢ غذم ١٢ ائلد ١٢ جنجل ١٢ سندة ١٢ صراية ١٢ عمل ١٢ خروب مشبع بالماء ١٢ يصحن ويمزج معاً ويؤكل ساخناً فهو لطيف وعجرب .

(٩٢) لاخراج الانيميا من الجسد او قطعها : —

تين ١٢ ملح بحري ١٢ خبز صابغ ١٢ جمعة عذبة ١٢ يطبخ ويعصى ويؤكل في يوم واحد وبعد ذلك يعمل : سندة ١٢ صرام ١٢ عمل ١٢ جمعة عذبة ١٢ يؤكل في اربعة ايام

(٩٣) : لداء المرض المسمى (مرقت) : —

دقيق البلع ١٢ دقيق الحنظل ١٢ . قليل من المزة (اي الحرة) يطبخ في نصف (دنا) من الماء ١ ويعطى ساخناً للرجل او المرأة فيلطاف (حاله) حتى الشفاء

(٩٤) لداء مرض (احاو) (وهو وجع باطني) : —

غذم ١٢ مسعوق الصراية ١٢ (الحنظل) ١٢ ملح بحري ١٢ غسل البلع ١٢ زيت ١٢ حميم ١٢ قليل من الجعة العذبة يطبخ ويثرب ساخناً .

(٩٥) غيره : لداء مرض (احاو) من البطن : —

مر عذب ١ صوار ١ هباب الباطية ١ غسل ١ يمزج شيئاً واحداً ويدهن به

(٩٦) لداء المرض (مرقت) الخبيث (وهو داء موضعي) : —

عصير الخس ١٢ سلقون ١٢ حب الاثل ١٢ نظرون ١٢ ملح بحري ١ يصنع شيئاً واحداً ويعطى له .

(٩٧) غيره : لداء (الاوخذو) اي الوخذ : —

سندة ١٢ نوم ١٢ تين ١٢ صراية ١٢ (اي الحنظل) ١٢ (اشد) او عنب ذئب ١٢ كون ١٢ حميم ١٢ دهن وز ١٢ جمعة عذبة ١٢ شرحه

(٩٨) غيره : لازالة الوخذ (اوخذو) : —

دوم ١٢ بلع ١٢ جمعة حامضة ١٢ دقيق ١٢ نبيذ ١٢ لبن حار يطبخ ويعصى ويؤكل في اربعة ايام

(٩٩) لازالة الوخذ (اوخذو) والميع اي الضعف الميت موثافي جسم الرجل والمرأة:
ورق السنط يحناته يغمروه هو القرظ يورق المرع يحناته يغمروه غذم؟
نيلة؟ يذوق له (ناحو) يحنق الدثب؟ حب عنب الدثب؟ يمناع فلفلي؟
يمزج ويصنع ما كولا ويؤكل في اربعة ايام

(١٠٠) غيره: — لقطع الألم (اوخذو) من البطن: خبز القمح يخبز
الشعير يقطع البرقي يشف وهو اللصق او اذن الارنب؟ دقيق البرقي يلمون
غذم؟ يطبخ ويضاف اليه ماء ويؤكل في اربعة ايام

(١٠١) غيره: — اصول السعد؟ سعد؟ يستاني؟ سعد؟ حب المرع
برشان دارو؟ صمغ دهن اوز غسل قليل من الماء شرحه

(١٠٢) اذا رأيت مصاباً بانتفاخ طرى (١) والبطن يابساً اسفله فهو مرض المعدة
فان كان انتفاخه الذي في بطنه لا يبعد سبيلاً الى الخروج ولا وسيلة للخروج منه
(اي من البطن) فهو ناشيء عن عفونة في البطن فان لم يمزج فهو ناشيء عن الدودة
(حسبت) فان لم يكن ناشئاً عن الدودة (حسبت) فأنه يستحيل الى كورة متى تبرزها
تلتف حالاً فان لم يتبرز الدودة (حسبت) اصنع له وصفات التبرز ليتحسن حالاً.
ملحوظات — يشاهد من هذا الوصف البيانات الآتية: —

اولاً — اعراض مرض المعدة وهي
(١) ورم لين في أعلا البطن.

(٢) تصلب اي تجمد ناشيء عن وجود غازات أسفل الانتفاخ.

ثانياً اذا كان الحالتان السابقتان موجودتين ومصحوبتين بامساك فهما من
عفونة في المعدة

ثالثاً اذا وجدت جميع الاعراض المذكورة وكان الامساك مستمراً وتاماً
فيكون ناشئاً عن وجود دود في الامعاء او عن انسداد في تجويف الامعاء بواسطة
تجمد المواد البرازية فيها — ونظراً لوضوح التعريف المذكور في النص المصري
ومطابقته لطلب الحديث لايسعنا الا الاعتراف للمصريين بفضل تشخيصهم
لانهم السابقون في ضبط وصفه

(١٠٣) غيره: — لاستئصال الوخذ (اي الألم من البطن) ولقطع مرض

(١) في الاصل مثل النقع اي للتراب

- (أحار) من بطن الرجل والمرأة .
 تقيع الخروب الساخن $\frac{1}{4}$ سنده $\frac{1}{8}$ تقيع التمر هندي $\frac{1}{8}$ تقيع البلح $\frac{1}{8}$ دهن اوز $\frac{1}{4}$
 عسل يصحن شيئاً واحداً ويؤكل في يوم واحد .
 (١٠٤) مبدأ دهانات لدره مرض (أحار) : —
 لازورد منفي لبن زيت نقي يدهن به مدة اربعة ايام .
 (١٠٥) دهان آخر : —
 ورق السنط . صوار لازورد منفي غسالة الفسال . نظرون احمر . حسل . زيت . يدهن به
 (١٠٦) دهان آخر : —
 شنف ؟ رأس حمار بسباسة . نبات يقال له (سبتيت) . قرطم . معيكة ينقي
 (بسيسة) فاق . زيت نقي يدهن به : —
 (١٠٧) دهان آخر : —
 مسحوق الصرايه ؟ دقيق الفول قرطم ؟ صوار ؟ فاق ؟ زيت نقي . يدهن به مدة اربعة ايام
 (١٠٨) دهان آخر : —
 قبضة سنده ؟ حافر حمار (شنف) . قشطة صابحة ؟ زيت نقي . يدهن به مدة
 اربعة ايام .
 (١٠٩) دهان آخر : —
 خبز الشعير الرمل الساخن نبات يقال له بالمصرية (آت) ساخن . دوم ساخن .
 لازورد منفي . لبن امرأة ولدت ذكراً فاق صابح (زيت ساخن) يدهن به مدة سبعة ايام
 (١١٠) غيره : — بسباسة . هييت (ريحان) نبات يقال له بالمصرية (سبتيت)
 باسرد الجليز الاجر ورق القات . زيت نقي . زيت زيتون . يدهن به سبعة ايام .
 (١١١) دهان آخر : —
 معيكة (بسيسة) يتي يذركتان كركم . سك . حب الخشخاش . كون . شمع . زيت .
 فاق . لبن امرأة ولدت ذكراً . يدهن به احدى عشر يوماً .
 (١١٢) دهان آخر : —
 (شفشوف) بسباسة . بذر الخس ؟ سك ؟ صرايه ؟ لازورد منفي . كركم ؟ مر جاف .
 مرعنب يمزج شيئاً واحداً ويدهن به
 (١١٣) علاج آخر : لدره للرض (أحار) ولدره الاوخاذ (اي الآلام)

- غدة ؟ الثور ٢ ملح بحري ١ عسل ٣ ماء ٣ يمزج شيئاً واحداً ويدهن به .
 (١١٤) لدره (الاولحو) من أعضاء الانسان : —
 زيت أبيض ١ دهن جاموسة البحر ١ عسل — غدم ؟ باقية (١) الكرسنة ؟ ١
 شمع ١ آس ؟ — صوار ؟ ١ نوم ١ بيباسة ؟ ازباد ١ يمزج شيئاً واحداً ويدهن به مدة
 اربعة أيام .
 (١١٤) لعدم حدوث مرض « المرفت » وكل شيء رديء في أي عضو للانسان .
 ثبت يقال له بالمصرية (ساييت) جاف ١ زيت ١ نظرون ١ ملح بحري ١
 يصحن فامماً ويصنع شيئاً واحداً ويدهن به
 (١١٦) دهان آخر لازالة (الاولحو) من كل عضو في الانسان : —
 مرعذب ١ صوار ؟ ١ زيت ١ صراية ؟ ١ برشاوشان ؟ ١ أعدا ١ هباب الباطية
 (آنية من الفخار) عسل ١ يمزج شيئاً واحداً ويدهن به .
 (١١٧) لازالة أوجاع (الاولحو) وأخراج الالام (أو خدو) : —
 مرارة الثور ١ ملح بحري ١ عسل ١ يمزج شيئاً واحداً ويدهن به
 (١١٨) دهان آخر لازالة (الاولحو) من كل عضو في الانسان : —
 سنلة ؟ زيت . يدغن به .
 (١١٩) غيره لمنع حدوث المرض المسمى (مرفت) : —
 زيت ٢ ثبت مدقوق يقال له (ساييت) ١ ملح بحري ١ وجب يقال له
 (ازيت) ١ نظرون ١ يصحن فامماً و يمزج شيئاً واحداً وتدغن به الاعضاء
 (١٢٠) غيره لازالة امراض (الاولحو) متى كانت حقيقية : —
 زيت ١ دوسر ؟ ملح بحري ١ نبات يقال له (ساييت) ١ نظرون ١ يوضع عليه
 (١٢١) غيره لازالة الاولحاز (وأخدو)
 خشخاش ١ سلقون ؟ ١ صدا ؟ ١ رصاص ؟ ١ عسل ١ سك ؟ ١ دوم ١ فطير ؟ حجر
 سنان ١ عير ؟ ١ شحم ١ يصنع شيئاً واحداً ويوضع عليه
 (١٢٢) غيره : — لازالة الالم (أو خدو) من اللم : —
 غدم ؟ ١ نوم ١ م ؟ ١ حب الحشخاش ١ حب المرعذب ١ دقيق ١ عمار طوي ١ صدا

رصاص ؟ $\frac{1}{4}$ شحط ؟ $\frac{1}{4}$ ثمار الجيز $\frac{1}{8}$ بذور الم ؟ (دنا) ١ يمزج بالماء ويصنى ويفرغ
به مدة أربعة أيام.

(١٢٣) غيره : — لازالة الالم (اوخذو) : —

دهان يصنع من حب الخروع يدهن به المريض المصاب بكسر ؟ فيه صديد مروح
فالالم الموجود يفارق الاعضاء كأنه لم يكن فيه شيء ورائحته (تذهب) بالدهان
كالسابق في مدة عشرة أيام بأن يدهن صباحاً فيزيلها. يجرب الوف الالوف من المرات
(١٢٤) غيره : — لازالة الالم (اوخذو).

باغة السلحفاة انطرون افاق صابج ١ زباد ؟ ١ يمزج شيئاً واحداً ويسخن ويدهن به
(١٢٥) لازالة السكر ؟ والتحقيق اي الجدي ؟ : —

ثمار البردي $\frac{1}{2}$ صر (شاشا) $\frac{1}{2}$ دوم $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ يمزج ويصنى ويؤكل في
اربعة أيام.

(١٢٦) غيره : — لازالة عنن الوخذ (اي نوبته)

تين $\frac{1}{2}$ خبز القمح $\frac{1}{2}$ فأكهة طيبة $\frac{1}{2}$ صدأ الرصاص ؟ $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ يمزج ويؤكل في
اربعة أيام

(١٢٧) غيره : — لازالة عنن الوخذ (اي نوبته ؟)

شنف ١ ؟ قلب الصراية (الحنظل) ؟ ١ صدأ الرصاص ؟ ١ صر (شاشا) ١ ورق السنط ١
ورق المرمر ١ لبن بقرى ١ يطبخ معاً ويشرب في اربعة أيام.

(١٢٨) علاج مقدمة قصبه الرجل (Tibia) : —

خياشيم النمل (نوع سمك) التي تتواجد جهة رأسها تطرى بماء وعسل وتوضع
عليه فيشفى حالاً.

(١٢٩) غيره : — لازالة الالم (أخذو).

دقيق القمح ١ دقيق الشعير ١ مسحوق الدوم ١ قات ؟ ١ عسل ١ يوضع عليه.

(١٣٠) غيره : — لشفاء الجرح المؤلم.

مسحوق الدوم ١ جمة عذبة ١ لبن اوراق السنط ١ خرقه من الكتان ١ مر جيد ١
يجعل في ماء على جمة عذبة ويضمد عليه.

(١٣١) عزيمة للالم (اوخذو) : —

ان الآلام الخارجة من (بقت) (١) الذي لم يذكره الكتاب القائل ؟ ان
اذرعتي تبطن بمدينة (ددو) وتوهن مدينة (ددت) . وأني أصعد الى السماء
وانظر ما فعل فيها . وأنه لم يفعل شيء في مدينة العرابة لرفع الاوجاع الالهية
والالم المولم والالام المؤلمة والأوخاذ الميمنة والاصداع الميمنة التي تفتح القم
والأصداع من كل الاشياء والامراض التي في جسدي هذا وفي لحمي هذا وفي
اعضائي هذه .

لقد ذهبت الاصداع الالهية والاصداع للصدعة والالم الملوخذ والالام
الميمنة موتاً بقدر ما يوجد من كل نوع من الاصداع الرديئة التي في لحمي هذا وفي
جسدي هذا وفي اعضائي هذه . لا اقول ولا أكرر القول : مع وقية واملك كما
حصلت . قل (ذلك) اربع مرات وابصق على اوجاع الانسان فانه مجرب الوف
الالف من المرات

(١٣٢) دواء لمعالجة البطن ومعالجة الصدر: —

لبن $\frac{1}{2}$ دهن اوز $\frac{1}{8}$ مسحوق الخروب $\frac{1}{4}$ سنده $\frac{1}{4}$ عنب القلوب $\frac{1}{4}$ يصنى
ويؤكل كل في يوم واحد

(١٣٣) غيره: —

دقيق $\frac{1}{4}$ دقيق الشعير $\frac{1}{4}$ مسحوق البلح $\frac{1}{4}$ عسل $\frac{1}{4}$ سنده $\frac{1}{4}$ دهن اوز $\frac{1}{8}$
يصنى ويؤكل في يوم واحد .

(١٣٤) غيره: —

دهن اوز $\frac{1}{4}$ عسل $\frac{1}{4}$ سنده $\frac{1}{4}$ خبز صايج $\frac{1}{4}$ يصنى ويؤكل في يوم واحد
(١٣٥) غيره: — ماء صراية $\frac{1}{4}$ عسل $\frac{1}{8}$ يصنى ويؤكل في اربعة ايام .

(١٣٦) غيره: —

نبذ $\frac{1}{4}$ عسل $\frac{1}{4}$ سنده $\frac{1}{4}$ ماء الصراية $\frac{1}{4}$ يحين العيش الرمي $\frac{1}{4}$ دهن اوز $\frac{1}{8}$
ينضج ويصنع عبقاً وملياً ويؤكل كل يوم ويشرب (عليه) جمعة مزبدة .

(١٣٧) غيره: —

سنده $\frac{1}{4}$ جمعة هذبة $\frac{1}{4}$ عسل $\frac{1}{4}$ كندر $\frac{1}{4}$ حب العرعر $\frac{1}{4}$ عنب القلوب $\frac{1}{4}$
تين $\frac{1}{4}$ يضاف اليه ماء ويصنى ويؤكل كل يوم

(١) بقت : نوع مرض

(١٣٨) غيره لاذهاب الميع (اي الضعف) من الانسان وازالة الوحذ ودرة التوجع الذي يصيب الانسان ومعالجة البرودة :-
غذم ١ ١/٢ حب المرمر ١/٢ عسل ١/٢ جمعة عذبة ١/٢ يصفى ويؤكل في اربعة ايام .
(١٣٩) غيره علاج لازالة التهاب من الشرج ومن المثانة وهو الذي يحدث الفازات الكثيرة بدون ان يرقها (الانسان) :-
خس ١ ملح ١ بطيخ ١ عسل ١ يصحن شيئاً واحداً ويصنع حبواً يقتنع بها في الشرج .

(١٤٠) غيره لتبريد الشرج (لعله داء البواسير) :-
حب يقال له بالمصرية (خيرو) ١ برشان دارو ١ ١/٢ حب المرمر ١ كندر ١ صبدأ الرصاص ١ لسان الحمل ١ كوز ١ عسل ١ صر ١ دارصوم يصنع حبة توضع في الشرج

(١٤١) غيره :- لازالة ألم الشرج
تين ١ ملح بحري ١ كندر ١ قرن بقر ١ يصنع حبة ويوضع في الشرج
(١٤٢) غيره :- لازالة التهاب الشرج شعوم الوعل ١ كوز ١ شرحه
(١٤٣) علاج لتبريد الشرج :-
فاق ؟ (زيت مطبوخ) ١ ماء الصراية ١ زيت ١ عسل ١ يحقن في الشرج .
(١٤٤) غيره :- علاج لتلطيف الشرج (اي تهدأته) .

كندر ١ نبت يقال له بالمصرية (سهوت) ١ حب الخشخاش ١ مرمر ١ كوز ١ اثم ١ صراية ١ أجا (جمع جيم وهو اسم لنبت) ١ فاق (زيت مطبوخ) ١ دهن ١ مروح ١ ملح بحري ١ يصحن ناهماً ويصنع لبوساً ويوضع في الشرج مدة اربعة ايام

(١٤٥) غيره :- لجرح الشرج (لعله الناسور) .
سر ١ كندرا سعدبستاني ١ ملح الشامي ١ كرم ١ نص ١ زيت ١ ملح ١ يطبخ معاً ويوضع في خرقه ويوضع على الشرج .
(١٤٦) علاج آخر :- بيضة اوز (يقال لها رو) ١ بيضة الترب (نوع من الاوز) ١ يوضع في الشرج .

- (١٤٧) علاج الشرج : لبن $\frac{1}{2}$ دهن اوز $\frac{1}{2}$ مسحوق الخروب $\frac{1}{2}$ سنده $\frac{1}{2}$ عنب
الذئب $\frac{1}{2}$ يصنى ويؤكل في يوم واحد .
- (١٤٨) غيره : — دقيق الشعر $\frac{1}{2}$ مسحوق البلح $\frac{1}{2}$ دقيق القمح $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$
سندة $\frac{1}{2}$ دهن $\frac{1}{2}$ يصنع شيئاً واحداً ويؤكل في يوم واحد .
- (١٤٩) غيره : — دهن اوز $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ سنده $\frac{1}{2}$ عيش صابج $\frac{1}{2}$ يؤكل في يوم واحد
(١٥٠) غيره : — ماء صراية $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ يشرب في أربعة أيام .
- (١٥١) علاج آخر . نبيذ $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ سنده $\frac{1}{2}$ ماء الصراية (الحنظل) $\frac{1}{2}$
عجين الشواء (اسم القرصة) $\frac{1}{2}$ دهن اوز $\frac{1}{2}$ يطبخ ويصنع قرصة ويؤكل كل يوم
مع سعم الحجة المزبدة
- (١٥٢) غيره : — سنده $\frac{1}{2}$ حمة عذبة $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ حب العرعر $\frac{1}{2}$
عنب الذئب $\frac{1}{2}$ تين $\frac{1}{2}$ فاكهة طيبة $\frac{1}{2}$ يضاف إليها مالا ويؤكل في أربعة أيام .
- (١٥٣) علاج لابعاد الحرقه عن الشرج والالم ووخز الرجلين : —
قلب الصراية (الحنظل) $\frac{1}{2}$ عيش صابج $\frac{1}{2}$ شمع $\frac{1}{2}$ دهن اوز $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ يمزج
بالماء ويؤكل في أربعة أيام .
- (١٥٤) لازالة الحرقه من الشرج : —
مر ١ نبات يقال له بالمصرية (أبوحو) ١ فطير ١ برشان دارو ١ غزم ١
أبازاز الركرك ١ (الزعفران) ١ صدا الرصاص ١ اصول الجيز ١ حزا ١ بلح غير
نقي ١ يصحن ويخلط ويأكله الرجل او للمرأة المتألمة بالالتهاب
(١٥٥) لازالة التهاب الشرج : —
دقيق الفول ١ مسحوق الصراية (الحنظل) ١ مر ١ هضم ٢ (بنجور) ١ أمد ١ يصنع
لبوسا ويوضع في الشرج .
- (١٥٦) علاج للتبريد وصفة طيب : —
نبت يقال له (أتو) $\frac{1}{2}$ نبيذ $\frac{1}{2}$ مرارة الثور السمين $\frac{1}{2}$ صرخون ٢ عسل
يصنى ويحقن في الشرج .
- (١٥٧) غيره : — مرارة الثور $\frac{1}{2}$ لبن ساخن ٢ عسل $\frac{1}{2}$ شراب يقال له
(مهوي) $\frac{1}{2}$ يصنى ويحقن في الشرج في يوم واحد .
- (١٥٨) غيره : — صراية (حنظل اصفر) ١ خائق الذئب ١ ماء — يحقن في الشرج

- (١٥٩) غيره: — ماء الصراية ١ ورق السنط ١ ورق النبق ١ شراب (مهي) بمحقن في الشرج .
- (١٦٠) غيره: — لتبريد الشرج . مسحوق الصراية؟ (الحنظل) ٢ ٢ سذاب؟ ٢ ٢ عسل ٢ ماء ٢ يعني ويؤكل في اربعة ايام .
- (١٦١) غيره: — لتلطيف أوعية الشرج : دهن ٢ ورق السنط ٢ يضمده عليه
- (١٦٢) غيره: — لغفاء الشرج المتألم . قرن بقره ١ قطعة من مروخ جاف ١ خثالة النبيذ . يعمل لبوسا للرجل او للمرأة .
- (١٦٣) لبوس آخر لتبريد الشرج : —
- مر (شاشا) ١ مسحوق الصراية؟ خثالة النبيذ ١ حب يقال له (خبرور) ١ ملح بحري ١ دقيق الشعير ١ مسحوق البلح ١ عسل ١ يعمل لبوسا ويوضع في الشرج .
- (١٦٤) غيره: — لتلطيف الشرج وتلطيف الصفاق .
- دقيق الفول ١ نظرون ١ يمزج . يمر ١ وخشخاش من بلدة (مساو) ١ برشاوشان ١ وحب العرعر ١ وكندر ١ ومسحوق الصراية (الحنظل) ؟ اوكون ١ وعسل ١ ثم يصنع معاً ويمزج هذا مع العسل ويعمل لبوسا يوضع في الشرج .
- (١٦٥) لازالة السحر من الجسد: — قلب الحماما؟ ١ قلب (أزيت) ١ كندر ١ سنده ١؟ جعة عذبة . يمزج معاً ويشربه الانسان
- (١٦٦) غيره: — خذ من نبات (أمدع) (دنا) يبيت في الندى ١ ويشربه الانسان مع جرعة من الماء كل يوم اربعة ايام .
- (١٦٧) لازالة السحر من جسد الرجل او المرأة: — نبات يقال له (زايس) ١ برشاوشان ١ عسل نحل ١ نظرون يمزج معاً . يأكله الرجل او المرأة .
- (١٦٨) لازالة السحر والميع (اي الضعف) الالهي الميت الذي يصيب جسم الانسان : يواد السعد ٢ مر (شاشا) ٢ حب الضياء؟ ٢ ٢ خس؟ ٢ ٢ يعمل مسحوقاً ويوضع على جمة ويشربه المريض قبل النوم .
- (١٦٩) غيره: — مسحوق البلح يوضع على دهن ثم يوضع على شوب ؟ (اي عسل) ويوضع فوق النار ويضاف اليه صرخون؟ وتأكله المرأة المتألمة بيطنها .
- (١٧٠) غيره: — خس؟ ٢ ٢ حب عباد الشمس؟ ٢ ٢ ضياء؟ ٢ ٢ نص؟ ٢ ٢ يطبخ معاً ويؤكل قبل النوم .

- (١٧١) غيره : — عباد الشمس ؟ $\frac{1}{4}$ مر (شاشا) $\frac{1}{8}$ خيار شعير ؟ $\frac{1}{4}$ عسل ؟
يمزج معاً ويؤكل قبل النوم .
- (١٧٢) غيره : — عنب $\frac{1}{2}$ فطير ؟ $\frac{1}{4}$ عباد الشمس ؟ $\frac{1}{8}$ عسل $\frac{1}{4}$ مر (شاشا)
 $\frac{1}{4}$ يصحن ويؤكل قبل النوم .
- (١٧٣) غيره : — ليون $\frac{1}{4}$ خانق الذئب ؟ $\frac{1}{4}$ يرشاوشان ؟ $\frac{1}{4}$ دوم ؟ $\frac{1}{4}$ غذم ؟ $\frac{1}{8}$ عسل
 $\frac{1}{4}$ يؤكل قبل النوم .
- (١٧٤) غيره : — خس $\frac{1}{4}$ نص ؟ $\frac{1}{4}$ دوم $\frac{1}{4}$ مر (شاشا) $\frac{1}{8}$ عباد الشمس ؟
 $\frac{1}{4}$ يطبخ بالعسل ؟ وتأكله المرأة عند النوم
- (١٧٥) علاج لازالة التهاب الصفاق : —
دوم ١ شعير محمص ١ دقيق الحنطة ؟ ١ دقيق الشعير ١ قات ؟ ١ عسل ١ يوضع
اسفل البطن (اي على الصفاق) .
- (١٧٦) غيره : — تين ١ كوز ١ مسحوق الخروب ١ عسل ١ رغوة (الجمعة) ؟
١ يلبخ به على اسفل البطن .
- (١٧٧) غيره : — حب العرعر ١ كنندر ١ (أشد) ١ بلخ ١ زيت ١ امراء ؟ ١
يلبخ به على اسفل البطن .
- (١٧٨) غيره : — خروب مسحوق ١ عسل ١ زيت ١ نعناع فلفلي ؟ ١ قات ؟ ١
يلبخ به على اسفل البطن .
- (١٧٩) غيره : — قطع من جذور الكتان ١ عجين ؟ يوضع على اسفل البطن
عند الانسان المتألم .
- (١٨٠) غيره : — دهن الرأس . بمقدار طاسة . يوضع على اسفل البطن .
- (١٨١) غيره : — يخلط بمر ويوضع على اسفل البطن .
- (١٨٢) غيره : — لدره للوت عن جسم الانسان (اي لوقاية جسم الانسان
من الداء المميت) . حب الضياء ؟ ١ حب السكرم ؟ ١ حب العرعر ١ قلب نبات يقال
له (وازيت) ١ مر (شاشا) ١ يصحن فاصحاً ويتعاطاه الانسان بالعسل .
- (١٨٣) دواء لمعالجة سطح الجسم : —
صراية (حنظل) ؟ $\frac{1}{4}$ كوز $\frac{1}{4}$ نبيذ — يطبخ ويؤكل في اربعة ايام .
- (١٨٤) غيره : — شعير مطحون ؟ حب المسعد ؟ ١ كنندر ؟ ١ قلب الصراية ؟ $\frac{1}{4}$

وطيئة الجيز (قرصته) $\frac{1}{3}$ حب المرع $\frac{1}{3}$ ثم $\frac{1}{8}$ يؤكل في اربعة ايام
(١٨٥) غيره لملاج سطح الجسم ولدرء كل ألم من البطن ولعلاج المصراعان الغليظ :
جعة عذبة رائغة — صراية $\frac{1}{4}$ تجمل في طاس (فهي) ممدوحة ضد الموت
انزجها بالرقوة وسخنها في كل وقت ويشرب منها هنا (١) في كل يوم .
(١٨٦) لدرء حرقة الوخذ من الجسم : — تين اقبضة من العنب (اشد) ١
حب المرع ١ كندر ١ شحط ١ كوز ١ وطية (خبز) البلح ١ جعة عذبة — يطبخ
ويصلى ويؤكل في اربعة ايام .

(١٨٧) غيره لامراض الجسد : — ورق السنط $\frac{1}{8}$ جعة عذبة $\frac{1}{4}$ تصحن
وتبيت في الندى وتصلى وتؤكل مدة اربعة ايام .
(١٨٨) (١) تعريفات لألام المعدة : —

إذا لحقت انساناً يتألم بالمعدة وكان يثقله كل الخبز وتنتفخ بطنه ويتعبه
الشيء مثل الانسان المتألم بالتهاب الشرج انظره وهو مطروحاً فإن وجدت بطنه
ساخنه وانه يتألم من معدته قل له ادوية المصارين
(ب) بأن تصنع له الوصفة السرية وهي الحشايش التي صنعها الطبيب (رح) : ثبت
يقال له (يا خستى) ودقيق البلح يمزج ويمرث في ماء ويشربه الانسان اربع
غدوات لفاية خلو بطنه .

(ت) وبعد ان تفعل ذلك ان وجدت قسبي بطنه الايمن ساخناً والايسر
بارداً قل له ان المرض اخذ ينزل ما اكل . ثم كرر له البحث فتجد جميع بطنه
باردة . قل له ان المصراعان اتفك (اي انطلق) وان العلاج نجح .

(١٨٩) (١) ان لحقت انساناً يتألم بمعدته وكانت جميع اعضاءه ثقيلة
كالانسان الذي يمشي بجمول فضع يدك على معدته فإن وجدت فيها منفوخة وتناوج
تحت اصابعك قل له انه مصاب بتخمة من الاكل فلا تأمره يا كل (شيئاً) كالسابق
بل (ب) اصنع له اي مسهل :

مسحوق البلح يطرى بجمعة حامضة ويأكله خبزاً
(ت) واخصه بمد هذا الفعل فإن وجدت صدره ساخناً وبطنه باردة قل
حينئذ ان هذا المرض ذهب ثم مره ان يصوف فيه من كل المضرات

(١٩٠) (١) اذا خضت انساناً مصاباً بمرض (اي بتخمة) وكان يميل للتقيأه وان فضلاته حارة في جنبه مثل كرة الحصر (اي البراز) المرتفع في جنبه وان معدته متفوخة

(ب) اصنع له الوصفات الامولية للشرب (وهي) : — خبز صالح يشوي بزيت وعسل وغذم $\frac{1}{2}$ وبرشاوشان $\frac{1}{2}$ ومصر (شاشا) $\frac{1}{2}$ بان تجعلها ساخنة ومختلطة ببعضها وتشرب في اربعة ايام .

(ت) فان خضته بعد ذلك ووجدت المرض المذكور بالصفة السابقة فانه يشفي (١٩١) (١) اذا خضت انساناً متألماً بمعدته وكان يتألم بذراعه ويذهب وشق معدته قل انه وذأة (اي مرض) واخبره ان هذه نوبة او موت او انه (أي الألم) خنس (أي بقي متمكباً) واصنع له الادوية المستحضرة من الحشائش .
حب الصبياء؟ خضخاش انعناع فلغلي؟ خائق الدئب؟ الدوسر؟ السقيط؟ يطبخ بالزيت ويشربه الانسان .

(ب) ثم ضع يدك عليه فان وجدت كوعه ليناً وذراعه خالياً من الوجع قل له ان الوجع نزل الى القناة المعوي (ومنها) الى الشرج ولا تكرر له العلاج ابداً (١٩٢) (١) اذا خضت انساناً متألماً بضم معدته وكان يتقيأ كثيراً ووجدته عالياً (من الانتفاخ) عند معدته وعينه مقصومة (اي مكسورة) واقفه يرشح قل له ان هذه (من) عفونات الغائط . وان برازه لم يهو الى استه فافعل له :
(ت) خبز القمح والغذم؟ كثيراً جداً وضف اليهما قدحاً من الحزاء؟ والسقيط؟ (جوز الطيب muxad) فيأكله جائعاً وياً كل لحماً بقرية سميناً ويشرب من الجعة شيئاً كثيراً الى ان تفتح عيناه وتسلك خياشيمه وينزل الغائط (اي يتبرز) .
(١٩٣) (١) اذا خضت انساناً متألماً بمعدته وضع يدك عليه فتجد انه يتألم باوعيته المنتشرة عند وضع الاصابع عليه . قل له ان هذه سخونة (اي حمى) من وخذ السلسلة القيرية (ب) وافعل له ادوية الحشائش : —

المادة الحمراء الموجودة في الشمع الطري ؟ تشوي بالزيت والعسل والثوم $\frac{1}{2}$ والبرشاوشان؟ $\frac{1}{2}$ والمر $\frac{1}{2}$ والسعد الارضي؟ $\frac{1}{2}$ والسعد المائي؟ $\frac{1}{2}$ والنبذ والابن يأكلها (الانسان) ويشرب (معها) جعة عذبة الى ان يشفي تماماً .

(١٩٤) — ١ — اذا اخضت انساناً مريضاً بمعدته وكان متأثراً بذراعه وتديه ونصف معدته قل له انه وذأه (اي مرض) وأخبره ان (هذا) عارض لدخول الموت وأن (المرض) قد خنس (اي تعقب حصوله)

ب — اصنع له ادوية الحشائش (وهي) : حب الضبياء ١ خشخاش ١ نعناع فلفلي ١ خائق الذئب ١ حب السقيط ١ يطبخ بالجمعة ويشربه الانسان
ت — ثم ضع يدك عليه فأنت وجدت كوعه ليناً وساعده خالصاً من المرض قل له ان المرض نزل الى المصراع فأتى الشرج ولا تكرره العلاج ابداً

ملحوظة — هذه الوصفة مكررة لانها ذكرت في عدد (١٩١) من هذا الترطاس فراجعها

(١٩٥) — هذه التذكرة مكررة لانها ذكرت في عدد (١٩٢) فراجعها
(١٩٦) — اذا اخضت انساناً يتألم وقت النهار مثل الرجل الذي اكل اشياء قذرة وكان قلبه ضميماً قل له ان الكيخ خب (اي حل الهلاك) من تجمع المواد البرازية وانها لا تقارقه فلا يعتمد على العلاج الضميف لئلا يتكون عنده ورم وتفغن
(١٩٧) — (١) اذا اخضت انساناً متأثراً بمعدته وكان جسمه قياً (أي ضميماً) ومهزولاً كاله فان خصته ولم تجد المرض في بطنه (كلها) بل وجدته في شق من بطنه مثل الكرة قل له ان عندك خطر

(ب) وافعل له الادوية (الآتية) : طين اسواني مصحون، بذرنبت يقال له (دش) صراية؟ مطبوخة بزيت وعسل يأكله الانسان في اربع غدوات حتي يزول عطشه ويذهب عنه ألم معدته

(١٩٨) — فان بحثت علته التي في بطنه ووجدت مجرى سيرها مسدوداً وكانت معدته منفوخة ومكتومة قل له ان الدم وقف ولم يدروا عطله السهلات (في الاصل: واعطه المتزل من الادوية) واصنع له: غذم؟ $\frac{1}{2}$ برشاوشان؟ $\frac{1}{2}$ و (أشد) $\frac{1}{2}$ و صر (شاشا) $\frac{1}{2}$ بان يطبخ في شيء كثير من الجمعة ويعصى معاً ويشربه الانسان (ت) فتزول هذه الفضلات من فمه او من شرجه مثل دم الخنزير وبعد ذلك يتدفأ وغطه بفضله ليرطب جوفه فان لم تفعل له هذا العلاج افعل له بمقدار متعادل: من دهن البقر وبذر الكركم؟ ونس؟ ومر وشوك؟ يصحن ويلبخ به

(١٩٩) اذا خضت انساناً مريضاً يتألم بضم معدته ووجدته (اي فم معدته) بموج تحت اصابعك كالزيت داخل للقرية قل له انه سينزل من فم مثل البول (ب) وافعل له: دوماً $\frac{1}{2}$ ودقيق بلع $\frac{1}{2}$ واخلطهما واعجنهما في بول ذكر واحمهنهما واطبخهما بزيوت وعسل وياكلهما الانسان في اربع غدوات وضع على هذا حباً يقال له (ماقت) يكون ساخناً مصحوناً وممزوجاً

(٢٠٠) - (١) - اذا خضت انساناً مريضاً يتألم بضم معدته ووجدت فوق ظهره مثل اجمال الخروط (١) قل له انه وخز اصاب ظهره وانه متألم وافعل له علاج الظهر فيدخله ويتخلله (ب) وافعل له خطاً ساخناً واعطه علاج الظهر (وهو): قات ١ نعناع فلفلى ١ ورق سنط ١ طين حائط ١ يصحن ويطبخ بمحالة الجعة العذبة ويلبخ به مدة اربعة ايام الى ان يشفى مريضاً

(٢٠١) - (١) - اذا خضت انساناً متألاً بالمعدة ووجدته مدحوراً أجلاً قل له ان هذا ألم اصابعك كالليسة مست (منك) الجسم (ب) واصنع له ثوماً ١ وراً ١ وسعداً ساحلياً ١ وسعداً حقلياً ١ وصراية ١ بان يطبخ بجمعة عذبة فهذا العلاج يزول لك (٢٠٢) - (١) - اذا لمحت انساناً مريضاً بمعدته وكان يتقيأ ويتألم كثيراً ويتوجع كالصاب بالسعد (٢) قل انه اصابه وخذ فسد عليه (ب) واصنع له جرعة (وهي): ثين $\frac{1}{2}$ لبن $\frac{1}{2}$ دقيق $\frac{1}{2}$ تبيت في جعة عذبة $\frac{1}{2}$ وتصفى ويشرب (منها) كثيراً الى ان يشفى مريضاً

(٢٠٣) - (١) - اذا خضت انساناً يتألم بمعدته ووجدت جانبه الايمن متورراً قل انه اصيب بوخذ فتكرو (ب) واصنع له الادوية التالية (وهي) دوم تصفى ويشرب مدة اربعة ايام (ت) فان لم يشف بعد هذا العمل ووجدت امراضه هذه باقية كما (كانت عليه) قبلاً (ت) اصنع له الادوية المناسبة حتى يزول المرض ويشفى (وهي): حب الضبياء (وهو نبت كحسك الجمال) $\frac{1}{2}$ وبضفة ملح يصحن ويطبخ بجمعة عذبة (ج) ثم اصنع له الادوية المناسبة بالزيت لدهانه (اي لزلو الالم) (وهي): سقيط؟ يصحن ويطبخ بزيوت وعسل وياكله الانسان مدة اربعة ايام

(١) الخروط: حبة تضاف الجسم وتجهل لبن الحيوان يسيل وقد ذكرت في قرطاس برلين الطبي فراجها في (لوحة ٥٦٦ / ٦٦٨) (٢) السعد: اصفرار مع ورم في الوجه

(٢٠٤) - (١) - اذا خضت انساناً متألماً بجانبه الايسر وكان مفصل رجله لا (يمكنه) من السير على الارض قل له اذهب الى الساحل وغط نفسك بالرمل (ب) وافعل له العلاج السابق: ليون مصحون ١ نوم ١ برشاو شان ١ ٣ يطبخ شيئاً واحداً زيت ٢ وعسل ٢ وياكله الانسان في اربعة ايام (ت) فان خضت الانسان بعد هذا العمل ورجلته يمضي ويمدو في الخلاء (ث) اصنع له نباتاً يقال له (تو) (١) وفسيطاً؟ (٢) بان يطبخنا (طبنا) مناسباً وياكلها الانسان حتى يملأ بطنه ويشبع مصرائه مدة اربعة ايام (ج) ثم ضع يدك عليه فان وجدت (العله) انقطعت وانسحقت كما يسحق القمح (ح) افعل له التبريد حالا (وهو): دوم او حب يقال له (أوح) ١ وماء يعنى ويؤكل في اربعة ايام

(٢٠٥) (١) - اذا خضت انساناً مريضاً بمعدته ووجدته مسلولاً؟ وكان يتألم بجانب معدته وكانت تخمس (اي لا تصرف) الخبز وكانت ثقيلة كأن دخلتها الدودة (باتو) فاجتهد معه بالادوية المناسبة بان يأخذ ماء الشعير فان تحركت (المدة) تحت اصابعك (ب) افعل له ذلك اربع غدوات فيحصل له الامساك اللازم من نفسه (وفي الاصل من نفسها) يدخل اليه الطببة اي الانسداد اللازم (واصنع له خروبا ١ وبقية من الصمغ ١ وصداء الرصاص ١ بان يطبخ (ذلك) زيت وعسل ويؤكل في اربعة ايام (ت) ثم بعد ذلك مر باصابعك فان وجدت (المعدة) مثل حب الرمل وجميع الاعضاء ساخنة وكان الخبز يخنثر (فيها) ويصعب تحيز الطين الداخلة في جوفه فانه يسهل (٠٦) - ان خضت انساناً متألماً بمعدته وكان في معدته غوزاء وتأنم وجميع الخبز الذي دخلها بالاكل اختمر في معدته وكان يتألم بساقيه وباطن قدميه لا برجليه فان خضته ووجدت معدته مسدودة كمرأة ضربت ولداً (يمجد) فاصارت قامية (أي هزيلة) لهذا السبب قل له الادوية الطاردة حسب قرار الحكيم الذي لا تستغنى اخطك نفسها (وهي): شعير اخضر يابس اطبخه في ماء ولا تجعله يتباخر واخرجه من النار وامزجه بدقيق البلح ثم يصنى ويؤكل في اربعة ايام لغاية شفائه

(٣٠٧) - (١) - ان فحمت انساناً مصاباً بمرض (المعدة) وكان في معدته غوزاء ووجهه اصفر وفم معدته مسدوداً فافحصه فتجد معدته ملتهبة وبطنه ممتلدة

(فاعلم) انها سخوة كينة وان الالتهاب يأكله (اي يضيئه) (ب) افعل له دواء لتبريد الالتهابات ليفك مصرا نه بأن يشرب جمعة عذبة مضافاً اليها دقيق (الشيرت) فياً كل (منه) ويشرب مدة اربعة ايام (ت) وان يكون ذلك في صباح كل يوم حتى ينزل من شرجه (اي ينسحل) فاذا نزل الغائط مثل حب (النمزو) الاسود قل له ان هذا الالتهاب نزل من معدته (و زال) التجمد النتن الذي كان في بطنه (ث) فان لم يمتد بعد هذا العمل وكانت المواد تنزل من شرجه مثل حب القبول وكانت مندية عند القذف مثل نشاء القثود (اي الخبز الرمل) قل له ان الذي كان في معدته انصرف (ج) وافعل له ادوية التبريد بأن تضع القدر على النار فيعرق بمرارة مناسبة (اي يعرق بالبخار)

(٢٠٨) — علاج آخر لازالة مرض المعدة : خبز النبق ١ بطيخ ١ خره القسط ١ جمعة عذبة ١ نبيذ ١ يصنع شيئاً واحداً ويوضع عليها
(٢٠٩) — غير ملعاجة الجنب الايمن وازالة النصوص : شنف ١ سقيط ١ ايض ١ سقيط اخضر ١ الياف ١ الحفصاش ١ حب المرمر ١ كركم ١ حقل ١ كركم ماقي ١ زهر السوسن ١ مر ١ قات ١ طلاء السفن الاخضر ١ زباد ١ ذنون ١ غسل ١ جمعة ١ دهن اوز ١ يبيت في الندى ويصلى ويؤكل في اربعة ايام
(٢١٠) غيره : — لازالة الالم من الجنب الايمن متى كان مضنياً بالتهاب : — تين ١ (اشد) ١ كندر ١ فطير ١ ايض ١ دقيق ١ صدهاء الرصاص ١ ورق سنط ١ نبيذ ١ ورق النبق ١ ورق الجيز ١ جمعة ١ (دفا) يبيت في الندى ويصلى ويؤكل في اربعة ايام

(٢١١) غيره : لازالة الالم الآكل (اي المضغف) لدماء المعدة : نوع جمعة يقال لها (تانبست) ١ عجين ١ خامر ١ قاق ١ (زيت مطبوخ) ١ يصنع شيئاً واحداً ويوضع عليه
(٢١٢) علاج آخر للمعدة : خروب ١ غيب الدب ١ سنده ١ قاقيل من التين . دقيق الجيز أو الصراية (الحنظل) الواحية . تصنع فاعماً وتوضع على جمعة عذبة من القمح الجيد وتبيت في الندى من غير ان ترى الجفاف او تفعل ويوضع عليها غسل ١ دهن اوز وتمزج معاً ويشربها الرجل اوللرأة
(٢١٣) غيره : — لازالة مرض المعدة : خبز النبق ١ غائط القسط ١ ملقون ١ بطيخ ١ جمعة عذبة ١ نبيذ ١ يمزج معاً ويوضع عليها

- (٢١٤) علاج آخر للمعدة : عسل ١ فاق (زيت مطبوخ) ؟ ١ كندر ١ نبيذ ١
يمزج معاً ويطبخ ويؤكل
- (٢١٥) غيره : عسل ٢ مسحوق الدوم ٢ سنده ١٢ تصنع اربعة اقراص على
اربعة ايام بان يطبخ العسل اولاً ثم ينزل عليه مسحوق الدوم والسنده ويؤكل في
اربعة ايام
- (٢١٦) غيره للمعدة : كندر ١ برشان ١ سنده ٢ عسل ١ نبيذ ٢ دهن
اوز ٢ يطبخ ويؤكل في يوم واحد
- (٢١٧) غيره لدرء ألم القلب : مسحوق البلح ١ صراية ٢ سم ٢ جمعة عذبة ٢
(دنا) يطبخ ويعنى ويؤكل في اربعة ايام بان يقسم اعشاراً
- (٢١٨) غيره : لبن ٢ عسل ٢ ماء ٢ يطبخ ويعنى ويؤكل في اربعة ايام
- (٢١٩) غيره لازالة تشوش القلب من الالتهاب : انومي ١ (اشد) ٢ خبز القمح
٢ فطير ٢ زهر الشبيب ٢ خيار شمير ٢ عسل ٢ ماء ١ (دنا) يبيت في الندي
ويعنى ويؤكل في اربعة ايام
- (٢٢٠) غيره لمعالجة القلب : حب الشبيب ٢ دقيق ٢ صدأ الرصاص ٢ بلح
صالح ٢ عسل ٢ ماء ١ (دنا) يبيت في الندي ويعنى ويؤكل في يوم واحد
- (٢٢١) ابتداء الادوية لدرء عيا البطن والقلب : عباد الشمس ٢ (شاشا)
٢ صدأ الرصاص ٢ عسل ٢ يصنع شيئاً واحداً ويؤكل قبل النوم
- (٢٢٢) غيره : — سعد ٢ (شاشا) ٢ برشان ٢ صمغ اخضر ٢ حب
يقال له (سمي) ٢ قبيب ٢ عسل ٢ يمزج شيئاً واحداً ويؤكل قبل النوم
- (٢٢٣) غيره : — صمغ ٢ هرور (حب المنب) ٢ (شاشا) ٢ عباد الشمس ؟
٢ عسل ٢ يصنع شيئاً واحداً ويؤكل قبل النوم
- (٢٢٤) علاج آخر : — خروب مصحون ٢ قطع من شجر الخروع ٢ ثمار الجوز
٢ بلح صالح ٢ زهر السوسن ٢ عيش صابج ٢ ماء ١ (دنا) يمزج ويؤكل حالا
- (٢٢٥) لازالة الصمغ (اي الضمغ) الالهي المبيت (وهو الذي يحل) في بطن
الانسان : — ورق السنط ٢ ورق العرعر ٢ ثمار العرعر ٢ صراية (حنظل اصفر) ؟
٢ ملح ٢ عنب ٢ حب يقال له (ازيت) ٢ (شاشا) ٢ عباد الشمس ؟ ٢
عسل ٢ يصنع شيئاً واحداً ويؤكل قبل النوم

(٢٢٦) غيره : انومي؟ $\frac{1}{8}$ تين $\frac{1}{8}$ كركم مائي؟ $\frac{1}{4}$ خيار شمبر؟ $\frac{1}{4}$ عسل (دنا) هرور؟
(حب الغنبد) $\frac{1}{4}$ خروب؟ $\frac{1}{4}$ خبز النبق $\frac{1}{4}$ خس؟ $\frac{1}{4}$ نص (اي كزيرة)؟ $\frac{1}{4}$
يصنى ويؤكل قبل النوم

(٢٢٧) لازالة (عيا) القلب وغور القلب (ي تهيجه) ووخز القلب : — انومي؟ $\frac{1}{8}$
تين $\frac{1}{8}$ كركم؟ $\frac{1}{4}$ صدارصاص؟ $\frac{1}{4}$ مر (شاشا) عسل $\frac{1}{4}$ ماء $\frac{1}{4}$ شرحه
(٢٢٨) غيره : هرور $\frac{1}{4}$ خروب $\frac{1}{8}$ خبز النبق $\frac{1}{4}$ خس؟ $\frac{1}{4}$ كركم؟ $\frac{1}{4}$ انومي؟
 $\frac{1}{4}$ ماء $\frac{1}{4}$ شرحه

(٢٢٩) علاج لدرء الميع المبيت موتاً ولازالة كل شيء (ودي) : — تين $\frac{1}{8}$
(اشد) $\frac{1}{8}$ خبز القمح $\frac{1}{4}$ صدارصاص؟ $\frac{1}{4}$ ماء $\frac{1}{4}$ شرحه
(٢٣٥) دواء غيره لدرء القلب وهو عجرب : تين $\frac{1}{8}$ صدارصاص؟ $\frac{1}{4}$ فطير؟
 $\frac{1}{4}$ ماء $\frac{1}{4}$ شرحه

(٢٣١) علاج لدرء الموت من الجسد وأزالة (الغيا) المبيت وقطع كل شيء
رددي. — كركر ابطحي $\frac{1}{4}$ خروب $\frac{1}{4}$ دقيق؟ $\frac{1}{8}$ تين $\frac{1}{8}$ دوم $\frac{1}{4}$ مر (شاشا) $\frac{1}{4}$
عسل $\frac{1}{4}$ ماء $\frac{1}{4}$ شرحه

(٢٣٢) غيره : مسحوق الخروب $\frac{1}{8}$ تين $\frac{1}{8}$ هرور؟ $\frac{1}{8}$ انومي؟ $\frac{1}{4}$ برشان $\frac{1}{4}$
سمد؟ $\frac{1}{4}$ كون $\frac{1}{4}$ عسل $\frac{1}{8}$ ماء $\frac{1}{4}$ شرحه
(٢٣٣) غيره : لعلاج القلب وازالة الآلام (اي الاوغاز) : — صدارصاص؟
 $\frac{1}{4}$ فطير؟ $\frac{1}{4}$ تين $\frac{1}{8}$ غنبد؟ $\frac{1}{4}$ (اشد) $\frac{1}{8}$ خبز القمح $\frac{1}{4}$ ماء $\frac{1}{4}$ يطبخ ويؤكل
في اربعة ايام

(٢٣٤) غيره : تين $\frac{1}{8}$ حب القمح $\frac{1}{8}$ عسل $\frac{1}{8}$ صدارصاص؟ $\frac{1}{4}$ ماء $\frac{1}{4}$ شرحه
(٢٣٥) علاج غيره لتبريد القلب : تين $\frac{1}{8}$ انومي؟ $\frac{1}{8}$ صدارصاص؟ $\frac{1}{8}$ عسل $\frac{1}{4}$
ماء $\frac{1}{4}$ شرحه

(٢٣٦) غيره لازالة الميع (اي الضعف) من القلب : كركم؟ $\frac{1}{4}$ خس؟ $\frac{1}{4}$ جمعة
عذبة $\frac{1}{4}$ يطبخ ويؤكل في اربعة ايام
(٢٣٧) غيره : خس $\frac{1}{4}$ كركم؟ $\frac{1}{4}$ حب الضهيا؟ $\frac{1}{4}$ جمعة عذبة $\frac{1}{4}$ نبات يطبخ
ويبيت في الندى يصنى ويؤكل في اربعة ايام
(٢٣٨) لدرء الميع (اي الضعف) من الجسم والقلب الموجود (فيها) حقيقة :

مسحوق الخس ٢٢٢ مسحوق النمس ٢٢٢ جعة عذبة ٢٢٢ يشرب قبل النوم
(٢٣٨) غيره : خس ٢٢٢ نص (كزبرة) حب الضبياء ٢٢٢ عباد الشمس ٢٢٢
دوم ٢٢٢ مر (يقال له شاشا) ٢٢٢ عسل ٢٢٢ يطبخ ويؤكل قبل النوم
(٢٤٠) غيره : ماء الشعير المدقوق شعير مصحون ومحض ٢٢٢ خيار شمير ٢٢٢
صراية ٢٢٢ عسل ٢٢٢ حب نبات يقال له بالمصرية (كرك) (١) ٢٢٢ حمير ٢٢٢ يطبخ
ويصلى ويبيت في الندى ويشرب في أربعة أيام
(٢٤١) لازالة الميع (اي الضعف) : شراب الاسية (ساو) (لعله تقييما) يطبخ

زيت ويوضع عليه

(٢٤٢) مبدأ الادوية التي صنعها المعبود (رع) لنفسه : عسل بما فيه . اشع ١
حب الكندر (اي قشره) بذر الكتان اصراية ١ مر ١ حب السمعد ١ حب نبات
يقال له بالمصرية (زايس) ١ خي ١ خشخاش ١ صدا الرصاص ١ حب العرعر ١
حب : النمس (الكزبرة) ١ حب (أي قشر) العرعر ١ حب الارز اعيش صابج . يمزج
شيئا واحدا ويضمد الالم به : لازالة الامراض الالهية المميتة موتا وتلطيف
الآلام المؤلمة في جميع اعضاء الانسان حالا

(٢٤٣) علاج ثان عمله المعبود (شو) لنفسه : مسحوق القمح ١ ملح بحري ١
زيت ١ مسحوق النمس ١ طوبة حائط ١ مسحوق الصراية (الحنظل) ١ مسحوق الفول ١
كندر ١ خيار شمير ١ صدا الرصاص ١ عجين ١ يمزج شيئا واحدا ويضمد به على الآلام
(٢٤٤) علاج ثالث عملته المعبودة (تفنوت) للمعبود (رع) نفسه : مسحوق
التم ١ شنف ١ دهن اوز ١ يمزج شيئا واحدا ويضمد به على كل ألم وكل صداع
(نفا من) اله والهة فيتلطف حالا

(٢٤٥) علاج صنمه المعبود (جب) للمعبود (رع) نفسه : مسحوق الصراية ١
مسحوق الضبياء ١ مسحوق القات ١ يصحن بأصمأع عسل البلع ويوضع على كل ألم
من الامراض الالهية وعلى كل شيء مؤلم فيلطفه حالا

(٢٤٦) علاج خامس فعلته المعبودة (نوت) للمعبود (رع) نفسه : طوبة حائط ١
جذور القثاء ١ حجر من شاطيء البحر ١ نظرون ١ ملح بحري ١ عيش صابج ١

(١) الكرك في البرية الزعفران كثيرا وود في الصفحة ١١ من لطائف اللغة لاجد ابن
مصطفى البايدي المعشقي

زيت ١ فطير ١ زباد ١ لباب الخبز المسحق (سنش) ١ يمزج شيئاً واحداً ويوضع على كل ألم وكل وخز من الاوغاز ومن الصداع ومن كل الاشياء المؤلمة (٢٤٧) علاج سادس فطنة المعبودة (ازيس) المعبودة (رع) نقسه لازالة الآلام التي كانت موجودة في رأسه : حب النص ١ حب الغشخاش ١ غدم ١ حب عباد الشمس ١ برشان ١ اصل ١ يمزج شيئاً واحداً ويءاء على هذا المسل ويوضع عليه فيلقطه حالاً لان جميع الذين فعلوا هذا العلاج لكل ألم في الرأس ولكل شيء رديء لطفه حالاً

(٢٤٨) علاج صداع الرأس : قلب الصراية ١ ثمار ١ النخل ١ نظرون ١ شغشوف (Aristidalanata) ١ عظم سمكة يقال لها بالبرية (الجري) ١ فشر ١ سمكة مطبوخة ١ جمجمة سمكة مطبوخة يقال لها (اوحح) ١ عمل ١ صير ١ تدهن به الرأس مدة اربعة ايام

(٢٤٩) غيره : — حب الثبت ١ حب الغشخاش ١ حب النص (اي الكزبرة) ١ خاقق الذئب ١ قات ١ شحم حمار ١ تدهن به الرأس (٢٥٠) غيره : — لآلم شق الرأس

جمجمة من سمك النعل مطبوخة بزيت تدهن بها الرأس مدة اربعة ايام (٢٥١) بيان منافع شجرة الخروع حسبما وجد في الكتب القديمة تأليف خيار الناس

(١) اذا دهكت اصولها في الماء ووضعت على الرأس المتألم شفى حالاً كأنه لم يكن متألماً

(ب) اذا خلط قليل من بذرها على جعة اسهل الانسان من الغائط وازهدب الامراض من جسد الانسان

(ت) وينفع لثو شعر المرأة وذلك ان بذرها يصحن ويقلب معاً ويضاف الى الزيت وتدهن به المرأة رأسها

(ث) ويصنع من بذر زيتا ليدهن به الخراج الذي به صديد وعفونة شديدة فيزيلها من الاعضاء كأنه لم يكن فيها شيء ابداً ويحسن استعماله دهاناً يومياً مدة عشرة ايام بحيث يدهن به كل صباح فيزيلها — فهو يحرب الوف من المرات

(٢٥٢) لازالة الدوي من الرأس (اي الطنين) : —

إذا كان رأس الإنسان داو وضع يدك على رأسه ولا تعزم عليه بل اصنع له
نظرونًا مسحوقًا على زيت وشمع بأن يمزج شيئًا واحدًا ويوضع عليه
(٢٥٣) غيره : — للرأس التي يؤلمها اختلاج المروق وهي (الشوصة) ؟

كندر ١ بعض اجزاء الخس ١ عير ١ أس ١ دهن ١ يصحن ويطحخ ويدهن به
(٢٥٤) غيره : — للرأس التي يؤلمها سعي (اي مثيه) الوخر : —
كندر ١ كون ١ حب المرمر ١ دهن اوز ١ يطبخ ويدهن به
(٢٥٥) غيره : — لمعالجة الرأس

دار صوص ١ عيث؟ نوع من (الرياحين) ١ رؤوس الخشخاش ١ كندر ١
يدهن به كل يوم فهو علاج الرأس
(٢٥٦) غيره : — كندر ١ يدهن به الرأس كثيرًا
(٢٥٧) غيره : — لشفاء الرأس المتألمة

أس ١ عرعر ١ دهن الاوز ١ طغرة؟ (ضرب من الطيب او اصول النياوفر)
١ كندر ١ دهن ١ يصحن ويوضع على الرأس
(٢٥٨) غيره : — كون ١ سلفات النعاس؟ ١ نتم؟ (سماق) ١ صر ١ فاق؟
(زيت مطبوخ) احب المرمر ١ سوسن؟ يصحن ويوضع على الرأس
(٢٥٩) غيره : — لتبريد الرأس المتألمة

صدأ الرصاص ١ كندر ١ درور؟ ١ والبة دار صوص؟ ٢ قرن غزال ١ فطير ١
نظرون؟ ١ طين البناء ١ صراية ١ ماء ١ يصحن ويوضع على الرأس
(٢٦٠) غيره : — للرأس (اي) للجزء الذي به شعر

كندر ٢ بصل ٢ بصل ٢ نظرون ٢ سنان (نوع حجر)؟ ٢ برادة الحديد؟ ٢
أعد؟ ٢ دقاق الرغام ٢ غار ٢ ماء ٢ يصحن ويوضع على الجزء الذي به شعر
(٢٦١) مبدأ الادوية (المزيلة) لاحتباس البول والم المتألمة

قح ٢ بلح ٢ خروب مطبوخ ٢ ماء ٢ يصحن ويصفي ويؤكل في اربعة ايام
(٢٦٢) غيره : — لجمل الطفل يبول ما يتكون من البول في بطنه (هكذا
في الاصل) . قرطاس قدم يطبخ زيت ويطللى به بطنه لاصلاح تبوله
(٢٦٣) غيره لاصلاح البول

شواشي القصب (الفاب) $\frac{1}{2}$ بلح $\frac{1}{2}$ اصول الخشخاش $\frac{1}{4}$ عسل $\frac{1}{4}$ حب العرعر
 $\frac{1}{2}$ ماء ١ يعنى ويؤكل في اربعة ايام

(٢٦٤) غيره : — لاصلاح البول عند البالغ

سمد ١ حب العرعر ١ قشر نبات يقال له (بحج) ١ يمزج معاً ويبيت في جمعة
عذبة ويؤكل فهو مفيد

(٢٦٥) غيره : لازالة ألم التهاب المثانة الموجودة من احتباس البول

ملح مجري $\frac{1}{4}$ حب يقال له (ممهوي) $\frac{1}{4}$ فاق (زيت مطبوخ) ١ عسل ١
جمعة عذبة ١ يحقن به في الشرج

(٢٦٦) غيره : — لاصلاح البول الغير صالح (أي المفسود)

حب العرعر $\frac{1}{4}$ ص $\frac{1}{2}$ دهن اوز $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ خروب $\frac{1}{2}$ عسل البلح $\frac{1}{4}$ بلح
صباح $\frac{1}{4}$ يبيت في الندى ويعنى ويؤكل في اربعة ايام

(٢٦٧) علاج يصنع للام ووخز البول

كبد الثور ١ انوسي ١ يعمل خبزاً ويأكله الانسان

(٢٦٨) غيره : — حب ١ روس ١ قلب الصراية ١ (الحنظل الذي ابتدأ في

الاصفرار) ١ قح ١ دهن اوز $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ حواه $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ يطبخ ويعنى ويؤكل في
اربعة ايام

(٢٦٩) غيره : — لاصلاح البول : قات ؟ يخلط في عجين ويوضع على الذكر

(٢٧٠) غيره : كركم ؟ صعيدى ١ فول حمص ١ يوضع على زيت ويدهن به الذكر

(٢٧١) غيره : — ملاء هنو من ماء بركة الطير ١ برشان ١ خشخاش ١

عجين ؟ غسالة ١ الجعة ١ ورق الشبيط ١ بلح صباح ١ يمزج شيئاً واحداً ويعنى
ويؤكل في اربعة ايام

(٢٧٢) غيره : — خشب التبق ١ يخلط على خط المزة ؟ ويدهن به الذكر

(٢٧٣) غيره : — لاصلاح البول عند الطفل والرجل : قلب القصب ؟ يصنع

بمقدار من الجعة العذبة ومقدار من الماء البارد وتشربه المرأة ويعطى للطفل
منه هن واحد

(٢٧٤) علاج للطفل المتألم بالبول الصديدي : مسحوق يقال له (خني)

يسخن ويعمل حباً فان كان الولد كبيراً أكله عند الاكل وان كان في القهط اذابته له
المرضعة في اللبن ويقطر له مدة اربعة ايام

(٢٧٤) لبن التبول كثيراً : حب قح $\frac{1}{8}$ اهليلج (اشد) $\frac{1}{8}$ صدأ الرصاص $\frac{1}{8}$

ماء $\frac{1}{2}$ يبيت في الندى ويصنى ويؤكل في اربعة ايام

(٢٧٥) غيره : فطير $\frac{1}{2}$ لباب القمح $\frac{1}{2}$ خبز صابج $\frac{1}{2}$ يصنى ويتماطاه المريض

مدة اربعة ايام

(٢٧٦) غيره : لابعاد سرعة البول (اي سلاسته ونزوله بدون ارادة) :

برشان $\frac{1}{2}$ سعد $\frac{1}{2}$ هن من الجعة $\frac{1}{2}$ يطبخ ويصنى ويؤكل في اربعة ايام

(٢٧٧) غيره : لازالة البول الكثير (يجوز ان يكون ناشئاً عن حصي او

ضخامة البروستات الخ) فطير $\frac{1}{2}$ لباب القمح $\frac{1}{2}$ خبز صابج $\frac{1}{2}$ صدأ الرصاص $\frac{1}{8}$ ماء

(مقدار كاف) حل $\frac{1}{2}$ يبيت ويصنى ويؤكل في اربعة ايام

(٢٧٨) غيره : — زهر القثاء $\frac{1}{2}$ هرور $\frac{1}{8}$ حل $\frac{1}{2}$ حب العرعر $\frac{1}{8}$ جعة عذبة

$\frac{1}{2}$ يطبخ ويصنى ويؤكل في اربعة ايام

(٢٧٩) غيره : — اهليلج (اشد) $\frac{1}{8}$ خبز القمح $\frac{1}{8}$ صدأ الرصاص $\frac{1}{8}$ فطير

$\frac{1}{2}$ دنا من الماء $\frac{1}{2}$ شرعه

(٢٨٠) غيره : — فطير $\frac{1}{2}$ حل $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ يصنى ويؤكل في يوم واحد

(٢٨١) غيره : — لملاسة البول (اي نزوله من غير ارادة) : برشان $\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$ سعد $\frac{1}{2}$ هن من الجعة يطبخ ويصنى ويؤكل في يوم واحد

(٢٨٢) غيره : لادوار البول : كركم $\frac{1}{2}$ جبلي $\frac{1}{2}$ كركم $\frac{1}{2}$ بحري $\frac{1}{2}$ خض صعيدي

$\frac{1}{2}$ حب العرعر $\frac{1}{2}$ عيش صابج $\frac{1}{2}$ بحري $\frac{1}{2}$ بذو الكتان $\frac{1}{2}$ نبت يقال له

(وام) $\frac{1}{2}$ نبت يقال له (دوات (١)) $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ يبيت في الندى ويصنى

ويؤكل في اربعة ايام

(٢٨٣) غيره : — لاصلاح البول ومرض المثانة : وصفة ابتدائية لاؤها:

حل $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ برشان $\frac{1}{2}$ سعد $\frac{1}{2}$ رغوة الخباز (٢) اوراق الجز $\frac{1}{2}$ قشر الخروع $\frac{1}{2}$

صدأ الرصاص $\frac{1}{2}$ بلع صابج $\frac{1}{2}$ قشر الخشخاش $\frac{1}{2}$ خبز يغل ويصنى ويوضع في أنبة

ويصنع حباً ويبنى لحظة (فهو جيد) لرائحة التمر ويشرب ليشفي حالاً

(١) دوات : لها القوي وهو قشر البر أو العنب أو البطيخ (٢) لها رغوة العجين ؟

- (٢٨٤) مبدأ الادوية التي تجعل للعدة قابلية للخبز: -
 لحم سمين $\frac{1}{2}$ مداد $\frac{1}{2}$ تين $\frac{1}{2}$ حب المر $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ كوك $\frac{1}{2}$ نوم $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$
 دهن اوز $\frac{1}{2}$ عنب $\frac{1}{2}$ قشدة $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ يشرب
 (٢٨٥) غيره: - جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ سخفة (دهن الظهر) $\frac{1}{2}$ قشدة $\frac{1}{2}$ مسحوق
 البلح $\frac{1}{2}$ دقيق القمح $\frac{1}{2}$ حب المر $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ شحط $\frac{1}{2}$ عنب الذئب $\frac{1}{2}$ تين $\frac{1}{2}$
 دهن اوز $\frac{1}{2}$ يطبخ ويصفي ويؤكل في اربعة ايام
 (٢٨٦) غيره: - شنف $\frac{1}{2}$ (١) $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ يطبخ ويصفي ويؤكل في
 يوم واحد
 (٢٨٧) غيره: - نبيذ $\frac{1}{2}$ حب القمح $\frac{1}{2}$ يبيت في الندى ويصفي ويؤكل
 في يوم واحد
 (٢٨٨) غيره: - نوم $\frac{1}{2}$ خروب $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ حنين (الماء المشفوف) $\frac{1}{2}$
 صدأ الرصاص $\frac{1}{2}$ دنا من النبيذ يطبخ ويصفي ويؤكل في اربعة ايام
 (٢٨٩) غيره: - خبز مقدد في النار $\frac{1}{2}$ خروب $\frac{1}{2}$ خيار شمير $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$
 نصف دنا من الماء يصفي ويؤكل في اربعة ايام
 (٢٩٠) غيره: - عيش مقدد $\frac{1}{2}$ خروب $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ يصنعن ويصفي
 ويؤكل في اربعة ايام
 (٢٩١) غيره: - لحم سمين $\frac{1}{2}$ نبيذ $\frac{1}{2}$ عنب الذئب $\frac{1}{2}$ تين $\frac{1}{2}$ كرم $\frac{1}{2}$
 جمعة عذبة ثلث دنا يطبخ ويصفي ويؤكل في اربعة ايام
 (٢٩٢) غيره: - وطيفة (خبز) $\frac{1}{2}$ خبز يقال له بالعمرية (حكن) $\frac{1}{2}$ قلب
 البلح $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ نبيذ $\frac{1}{2}$ يطبخ ويصفي ويؤكل في يوم واحد
 (٢٩٣) غيره: - تين $\frac{1}{2}$ خروب $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ قلب $\frac{1}{2}$ البلح $\frac{1}{2}$ بصل $\frac{1}{2}$ جمعة
 عذبة $\frac{1}{2}$ لحم سمين $\frac{1}{2}$ صفصاف $\frac{1}{2}$ يطبخ ويصفي ويؤكل في اربعة ايام
 (٢٩٤) مبدأ الادوية التي تزيد الاورام (او الخراجات) من حمة البر: -
 نبات يقال له (سنوت) (٢) يعتد على بطنه مثل القثاء وله زهر مثل زهر اللؤلؤس
 ومنى وجبت اوراقه كالغشب الابيض يؤتى به ويوضع على الحمة فيهبط (الورم)
 حالاً وينفع بذره لووضع على الخبز من الاكلام فيزيلها عن الحمة

(١) الشنف هو نبات يقال له اللصق وأذن الارنب (٢) السنوت هو الكسوت

(٢٩٥) غيره : اذا ماينت انساناً عنده اورام في رقبته وكان يتألم بجاني رقبته ويتألم برأسه وكان العامود الفقري عند رقبته متوتراً ورقبته ثقيلة ولا يمكن ان ينظر جسمه الا بالتألم حقيقي قل انه مصاب بورم في رقبته وأصنع له دهاناً ودلكه فيتلطف حالاً

(٢٩٦) غيره : اذا شاهدت ورمًا من الفضلات وبطنه منتفخًا من اسفله فهو مريض بنم المعدة لأن الانتفاخ الوجود في بطنه لم يجد له سبباً للخروج ولا منفذاً ينصرف منه فهو عفونة في جوفه محتبسة (فان لم تخرج) فتكون من الود المسمي (حسبت) . فان لم تكن من حسبت فتكون الفضلات (البرازية) استحات الى كرة ومتى تبرزها تلتطف في الحال : هذه الوصفة مكررة في عمرة ١٠٢ من هذا القراطس (٢٩٧) لازالة الانتفاخ من الجسم : تين $\frac{1}{2}$ (اشد) $\frac{1}{2}$ غب الدثب $\frac{1}{2}$ كون $\frac{1}{2}$ ورق السنط $\frac{1}{2}$ مداد $\frac{1}{2}$ نناع فلقلي $\frac{1}{2}$ جنجل $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة - يبيت في الطل ويؤكل على اربعة ايام

(٢٩٨) غيره : علاج للانسان المتألم بخنان (او زكام) في رأسه وورم في رقبته : عبير ١ خشخاش اخشب العرعر ١ كندر ١ انمد - صدا الرصاص ١ دهن وعل ١ يصحن ويوضع في خرقه ويجعل على الرأس

(٢٩٩) غيره : سطاح ٢ سن ١ كون احب العرعر امراد دهن خشب الشرين ١ دهن الوعل ١ عبير ١ يمزج شيئاً واحداً ويبيت في الندي ويؤكل في اربعة ايام (٣٠٠) غيره : لازالة الدما من جسم الرجل او المرأة : -

تين $\frac{1}{2}$ (اشد) $\frac{1}{2}$ غب الدثب $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ سندة $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ يعني ويؤكل

(٣٠١) غيره : دواء لاباد الألم من جميع اعضاء الانسان : - عجين وصبب ؟ يصحن ناعماً ويمزجان بعجين خمر ويوضعان عليها (٣٠٢) لازالة الطحير او الطحار . وهو الاسهال : -

صرابة (حنظل ؟) تصحن مع المسد ويشربها المريض مع الحمة (٣٠٣) غيره : لازالة الحرارة : دفضمة تمجن في زيت ويدهن بها (٣٠٤) غيره : حجمة سمكة يقال لها بالمصرية (زدب ؟) تسخن في زيت وتعلل للانسان لأجل اعضاءه (التي بها الحرارة)

(٣٠٥) ابتداء الادوية المزيلة للقيء :-

صرابة (حنظل) : اخضراء توضع على ماء في أنية جديدة ويشربها الانسان في اربعة ايام
(٣٠٦) غيره : صرابة تطبخ بحمة عذبة ويشرب ثلثها الانسان في اربعة ايام
(٣٠٧) غيره : - خذ مقدار من (١) واحد نصفه ماء والنصف صرابة وابقه اربعة
الفخار ايام معرضاً للشمس وباتنكاً في الليل واجعله يزيد بمقدار $\frac{1}{2}$ من هذا المن .
واجعل الذي يتقاياه يشربه مدة اربعة ايام فيشفى حالاً

(٣٠٨) غيره :- هنو واحد من دقيق البلح يصنع عجينا ويجعل في آنتين من
فيمكت هذا العجين فيها الى ان يتشقق . وبعد حصول ذلك يصنع بسيسة بالدهن
ويأكله الانسان ساخناً فيتلطف ويشفي حالاً

(٣١٠) غيره : لبن بقرى يغلي ثم (يؤفي) بالبلح الصايح (معموت وبالعرية ميو)
ويدهك وتوضع عليه القشدة ويقاب الانسان ويسم من اللبن الساخن مدة اربعة ايام
(٣١١) غيره : دقيق البلح يوضع في صرة من القماش وتجعل هذه الصرة في
عسل مدة يوم ثم توضع على النار الى ان يتشقق العجين . وهذه الصرة المحفوظة
توضع في قدر ويوضع عليها الماء وتصفى مثل ما يصنع في الجمعة وتؤكل مدة اربعة ايام
(٣١٢) غيره : عجين خامر $\frac{1}{2}$ زيت $\frac{1}{2}$ جعة $\frac{1}{2}$ يوضع في مرجل ويلطبخ وبعد
ذلك يصحن مع العفو ؟ القات ؟ ١ ثم ويوضع في هذا المرجل وبعد ان يطبخ
يصفى ويعطى للشرب مدة اربعة ايام

(٣١٣) غيره : دقيق البلح $\frac{1}{2}$ يوضع على ماء ويصنع خيراً وبماء . صنع قدرين
على النار ليسخنهما ثم صنع هذا الخبز ؟ فهما واصنعه عجينا ولما ينضج اصنعه بسيسة
بمسمل ودهن بقرى لتؤكل في يوم واحد

(٣١٤) غيره : لبن بقرى وخروب يوضعان في أنية تجعل على النار كما يشوي
القول وبعد الشواء يمزج الانسان الخروب ويشرب هذا اللبن مدة اربعة ايام
(٣١٥) غيره : عسل وقشدة يصنعان شيتاً واحداً ويأكله (المريض) ويشرب
جعة وخملاً ؟ مدة اربعة ايام

(١) مناً ومثاء منوال وجميع على امنا وامن ومنى وادو اصصح من المن : كبل السن ولنيره
و ميزان يوزن به وطلان

(٣١٦) غيره : سنة خنزير تصحن ناعماً وتوضع في أربعة اقراص وتؤكل مدة أربعة أيام

(٣١٧) غيره : ماء صرام ؟ خبز ؟ قشدة تشوى وتؤكل مع مطير ؟ مدة أربعة أيام

(٣١٨) غيره : مسحوق اللوم في دهن اوز في عسل في يطبخ ويؤكل مدة

أربعة أيام

(٣١٩) غيره : مسحوق البلح في شنف ؟ في نوم ؟ في سنده ؟ في يصحن ناعماً

ويمزج معاً ويوضع على دفا من الجعة ثم يبيت في الطل ويصنى ويؤكل في أربعة أيام

(٣٢٠) غيره : نوم ؟ في عميم ؟ في يصحن ناعماً ويوضع على النار ويجذب

بخاره ببوصة مدة يوم واحد

(٣٢١) لازالة التي من الجوف : - تين في اهليلج (اشد) في عنب الدب ؟ في

كون في ورق السنط في مداد في تمناع قللي في جنجل في جعة عذبة ١

يبيت في الطل ويؤكل في أربعة أيام

(٣٢٢) غيره : دوم محص يماه في جعة ساخنة في باطية ويعمل خبزاً يؤكل

مدة يومين

(٣٢٣) غيره : هنو من العسل دهن بقري مد ماء وصرام مدان دوم محص مد

رءاد السنط ؟ يصحن شيئاً واحداً ويطبخ ويؤكل ساخناً بالاصبع

(٣٢٤) غيره : - صراية (حنظل) ؟ نضرة توضع في آنية نصفها ماء ونصفها صراية

ويشرب منها هنا في كل يوم لمدة أربعة أيام

(٣٢٥) غيره : حب البتوع ؟ (اللاعبة) ؟ في شمع (١) عم ؟ ١ يصحن شيئاً واحداً

وأث بسبعة احجار وسخنها في النار وخذ واحداً منها وضع عليه هذا الدواء

وغطه في آنية جديدة واخرق قمرها وضع فك في بوصة واشفط البخار الذي

فيها وافعل هكذا في جميع الاحجار الباقية وكل دسما بعد ذلك من الاحجم

السين او من الدهن

(٣٢٦) غيره مبدأ الادوية القاطمة للجوائح : - نضوح ؟ في ما يوجد في قلب

(الازيت) في حميض ؟ في سلح القطا (طائر) ؟ في فاق (زيت مطبوخ) ؟ في جعة

عذبة في يصحن شيئاً واحداً ويطبخ ويصنى ويؤكل في أربعة أيام

(٣٢٧) غيره : تين $\frac{1}{2}$ اهليلج ؟ (اشد) $\frac{1}{2}$ هرور ؟ $\frac{1}{2}$ عجين $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ كون $\frac{1}{2}$ حب المرمر $\frac{1}{2}$ نبيذ $\frac{1}{2}$ دهن اوز $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ يصحن فاعما ويمزج معا ويصفي ويؤكل في اربعة ايام

(٣٢٨) غيره : عميم $\frac{1}{2}$ عيش صابج $\frac{1}{2}$ صدأ الرصاص $\frac{1}{2}$ حب المرمر $\frac{1}{2}$ زيت $\frac{1}{2}$ ملح بحري $\frac{1}{2}$ يمزج معا ويصفي ويؤكل في اربعة ايام
(٣٢٩) غيره : كندر $\frac{1}{2}$ كتان اخضر $\frac{1}{2}$ صراية (حنظل) ؟ $\frac{1}{2}$ نبيذ $\frac{1}{2}$ يطبخ ويصفي ويؤكل في اربعة ايام

(٣٣٠) غيره : سنده $\frac{1}{2}$ حزاء $\frac{1}{2}$ حب الحماي ؟ $\frac{1}{2}$ شعير $\frac{1}{2}$ لحم زن $\frac{1}{2}$ دهن اوز $\frac{1}{2}$ قشدة $\frac{1}{2}$ يطبخ ويصفي ويؤكل في اربعة ايام
(٣٣١) غيره : كندر $\frac{1}{2}$ كتان اخضر $\frac{1}{2}$ صراية $\frac{1}{2}$ نبيذ $\frac{1}{2}$ يطبخ ويؤكل في يوم واحد
(٣٣٢) غيره : ملح بحري $\frac{1}{2}$ صوار $\frac{1}{2}$ صدأ الرصاص $\frac{1}{2}$ نبيذ $\frac{1}{2}$ قشدة $\frac{1}{2}$ يصفي ويؤكل في اربعة ايام

(٣٣٣) غيره : طلى $\frac{1}{2}$ قشر البلح $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ يصحن ويمزج معا ويؤكل في يوم واحد

(٣٣٤) غيره : نوع من البوص الاخضر يقال له بالمصرية (بور) $\frac{1}{2}$ عيش صابج $\frac{1}{2}$ سنده $\frac{1}{2}$ اهليل الحمار $\frac{1}{2}$ كرم $\frac{1}{2}$ حب المرمر $\frac{1}{2}$ كون $\frac{1}{2}$ تين $\frac{1}{2}$ هرور ؟ $\frac{1}{2}$ نبيذ $\frac{1}{2}$ قشدة $\frac{1}{2}$ دنا يصفي ويؤكل في اربعة ايام
(٣٣٥) غيره : صل $\frac{1}{2}$ قشدة $\frac{1}{2}$ نبيذ $\frac{1}{2}$ يصفي ويؤكل في يوم واحد
(٣٣٦) غيره : مبدأ كتاب العيون .

(١) الادوية النافعة لوخز (اي وجع) الدم في العين : نظرون صميدي ؟
صل ١ سنان (نوع حجر) ١ سنة (ج . اسنان)

(ب) معالجة ماءها (اي تدمعها) : كندر امراتمم (ساق) ؟ ١ صدأ الرصاص ١
(ت) علاج لشفاء الوخز : نظرون بحري ١ سلقون ؟ ١ جزارة ١ صل ١
(ث) وأمنع لها بعد ذلك دهانا مركبا من شمع الربيع ١ وسلفات النحاس ؟ ١ وكندر مال ١ وصدأ الرصاص ١ ودور من شوحه معطنة ؟ ١
وكندر اودهن اوز ١ وصدأ الرصاص ؟ من ارض عقر ١ ؟ واثمد ١ وزيت ١ يوضع عليها مدة اربعة ايام . ولا يوجد خطر كبير

(٣٣٧) علاج غيره لتقوية البصر :-

اول يوم - ماء بجيرة ١ ثاني يوم - عسل ١ وأخذ ١ يوضع عليها مدة يوم واحد
فإن بقي الدم فيها فمسل ١ وأخذ ١ يوضعان عليها مدة يومين
فإن نزل الماء (أي الدموع) منها كثيراً فعمل لها علاج العفاس (أي القساد وهو):
حب يقال له (أو) ١ برادة جزارة ١ كندر اشواشي الحوذان ١٢ تطبخ (وتضع عليها)
(٣٣٨) ورق السنط ١ أتمد جزارة ١ صراية ١ ماء ١ يصحن

ويوضع عند النوم

(٣٣٩) غيره : لازالة عتمة (العين) : مر ١ صوار ١ ناعم الرغام
صراية ١ سدهج بري جزارة ١ خراً غزال اخرة وقيدية (نوع من المعزى الضخم) ١
زيت ابيض يوضع على ماء ويبعث في الندى ويسقى ويوضع عليها مدة اربعة ايام
(هناك) قول آخر : كحلها بريشة عقاب

(٣٤٠) غيره : زاج النحاس ١ حب الخزنبل ؟ (حبشيشة النجارين) ١ جذور
البردوي ١ : وبعد ذلك افعل لها فتات الشمع ١ وضعا على ظهر العين
(٣٤١) غيره : لازالة الم العين أتمد ١ مداد ١ تكتحل به العينان :

(٣٤٢) غيره : لتفتق العين ضمه وقت النوم على ظاهر العينين
حب الرند ١ قلب الكسوب ١ أتمد ١ ماء ١ يصحن فاعمأ ويزج معاً ويوضع

على ظهر العينين

(٣٤٣) غيره : صراية ١ قلب (الازيت) ١ يصبك بزيت ١ ويصنع حبواً
ويجفف ويصحن بعد تجفيفه ويوضع على ظاهر العينين

(٣٤٤) غيره : محضر (من) أتمد ١ صراية ١ صدأ الرصاص ١ خرة التمساح
١ صوار ١ نظرون ١ أحر ١ عسل ١ يمزج شيئاً واحداً ويوضع على ظهر العينين
(٣٤٥) غيره : لانفهام حدة العين (أي ضمورها) : نشارة الانبوس ١ نظرون

صعدي ١ يخلط بماء ويوضع على العينين كثيراً

(٣٤٦) غيره : لازالة وخ (أي وجع) العينين : أتمد ١ سلقون ١ صدأ الرصاص ١

نظرون احمر ١ ضح على ظاهر العينين

(٣٤٧) لازالة بياض العين (عتمة القرنية) : غدق البجأة (السلحفاه) ١ عسل ١

يوضع على ظهر العينين

- (٣٤٨) غيره : لازالة احتقان العينين : مداد ١ جزار ٢ ٤ أمعد ١ درور
(خشب عطن) ١ صراية ١ ماء ١ يصحننا ناعماً ويوضعان على العين : —
(٣٤٩) داوه غيره يعمل للنقطة او السحابة التي تعقد في العين : —
خرء طفل ناشف ١ وعسل ١ يصنعان في عجين ويوضعان على ظاهر العينين
(٣٥٠) غيره : — لازالة وخ (اي وجع) العينين : غدد اللجأة (السلحفاة) ١
١ وعير يوضعان على العينين
(٣٥١) غيره : لاجل شوى العين (اي حرقها) : كبد الثور المشوى في النار
المعيف يوضع عليها فانه يجرب
(٣٥٢) غيره : لازالة احتقان العينين (وفي الاصل ازالة الدم من العينين : —
كندر ١ كركم ١ يوضعان على العينين
(٣٥٣) غيره : لمنع الشواش (الخناق الناشء) عن التهاب العينين : —
صراية ١ أمعد ١ حب الزند *arbre à épine* يوضع على ظاهر العينين
(٣٥٤) غيره : لازالة تشحم العينين (لعلما يسمى عند العامة بالحمية)
أمعد ١ جزار ١ سلقون ١ صوار ١ وعسل ١ يوضع على ظاهر العينين
(٣٥٥) غيره : — لازالة الحبوب من العين (أرمم الحبيبي) : —
أمعد ١ جزار ١ صراية ١ درور؟ (خشب عطن) زاج النحاس؟ يمزج بماء ويوضع
على ظاهر العينين
(٣٥٦) غيره : — لكفاف البصر (أى العمي) : —
يؤخذ من عيش خنزير اللاء الذي فيها أمعد حقيقي سلقون؟ ١ وعسل نحل ١
يصحن ناعماً ويمزج شيئاً واحداً ويحقن في أذن الانسان فيشفي حالا واممن نظرك
فانه يجرب وائل الامصار (الآتيه) : انا احضرت هذا ليوضع في هذا الحبل لرفع
زول الاذى (وفي الاصل قلب الاذى)
(٣٥٧) غيره : لاذهاب كفاف العينين من الحدة :
مر ناشف يصحن في عجين حامض ويوضع على ظاهر العينين
(٣٥٨) غيره : — صراية تمزج بعسل وتوضع على ظهر العينين
(٣٥٩) لملاج بصر العينين : أمعد ١ مداد ١ صراية ١ سلفات النحاس ؟ أمعد
ذكر ١ يصحن شيئاً واحداً ويوضع في العينين

- (٣٦٥) غيره : — لازالة البياضات من العينين (تبتدىء بعزيمة) :
- يوجد صوت في السماء القليلة أثناء الليل ويوجد هياج في السماء البحرية . لقد سقط العمود في الماء (١) وضرب بحارة الشمس بمجاديقهم فغرت الرؤوس في الماء من آفي قربه (أي قرب العمود) وجده . انا الذي احضرته انا الذي وجدته . انا وجهت رؤوسكم . ورفعت رقابكم . انا ارجع الى مكان ما قطع منكم . انا احضرتكم لدفع الامراض الآلية المميتة موتاً . افتحوا التم وقلوا على غدد الحجاة (اي السحافة) الممزوجة بالسل لتوضع ظاهر العينين
- (٣٦٦) غيره : — لازالة التهاب العينين : يرشان مر ببلوس (مدينة في فيليشيا يقال لها جبيل) يصحن ناصمافي الماء ويضمد الانسان على ظهر عينيه للشفاء
- (٣٦٧) غيره : — شخص من فلك حمار يمزج في ماء بارد يضعه الانسان على صدغه فيشفى في الحال
- (٣٦٨) غيره : — لشفاء الصدغ كركم في ماء بارد يضعه الانسان على صدغه فيشفى في الحال
- (٣٦٩) غيره : — سنة حمار تصحن في ماء ويضعها الانسان على صدغه فيشفى حالاً
- (٣٧٥) غيره : — لازالة الورم من العين المسمى بالمصرية (آدت) قال ايرس انه حالة Pterygion أي الظفرة وواقفه بواقيم الالماني وقال لورنج انه جرح وقال هيرشبرج في كتابه عن شرح المعبود الصحيفة ٤٩ انه سرطان العين العلاج :
- خره طائر يقال له بالمصرية (حنوت) ١ ، ملح بحيري ١ كندر ١ يمزج معاً ويوضع داخل العين
- (٣٦٦) لازالة التهاب (من العين) : —
- نظرون صعيدي يوضع في ماء بولة ويوضع في العين فتشفي
- (٣٧٧) غيره لازالة سدد الخياشم (لعلم مجاري الدموع الموصلة للعين)
- أتمد ٣ سنان؟ (حجر مر) ١ هضم؟ (نوع البخور) مداد ١ مر اخضر ٣ نظرون صعيدي ٣ يصحن تماماً ويمزج معاً ويوضع في العين فتشفي حالاً
- (١) يعتقدون ان السماء مرفوعة على اربعة عمد وان العمد سقطت فغرت السماء كلام تهديده السحرة والشياطين فلا يشرون المريض

(٣٦٨) غيره : لازالة بياضة العين : —

أخذ حقيقي يوضع في هن من الماء مدة أربعة أيام مع تجديد (الماء) ثم يوضع في دهن اوز مدة أربعة أيام ثم يبل بلبن امرأة ولدت ذكراً ويخفف مدة تسعة أيام ثم يصحن ويوضع عليه حبة من المر. وتكتحل به العينون لمن عيونته فيها بياضة (٣٦٩) لازالة مرض (آدت) من العين (راجع ٣٦٥) : —

(١) بعد التعزيم : — يوضع عليها عسل حامض او قوس العسل مدة أربعة أيام

(ب) سلفات النحاس $\frac{1}{8}$ أخذ $\frac{1}{8}$ دور (١) $\frac{1}{8}$ نظرون صميدي $\frac{1}{8}$ يصحن شيئاً واحداً ويوضع عليها مدة أربعة أيام

(٣٧٠) غيره : — خرو الخردزون ١ نظرون صميدي ١ أخذ ١ عسل نحل ١ يصحن شيئاً واحداً ويوضع على العينين

(٣٧١) غيره : — سلقون ١ أخذ ١ عسل حامض ١ يصحن شيئاً واحداً ويوضع على العينين

(٣٧٢) غيره : — سلفات النحاس ١ عسل ١ يوضع على العينين مدة أربعة أيام (٣٧٣) غيره : — سلقون ١ أخذ ١ سنان (حجر المسن) ؟ ١ عسل حامض ١

يصحن شيئاً واحداً ويوضع على العينين مدة أربعة أيام (٣٧٤) غيره : سلقون ١ دور (١) باب (قوسي) نوع حجر من قوس

وهي قرية في الصعيد ١ سلفات النحاس ١ بياضة نعام ١ نظرون صميدي ١ مسحوق كبريت المامود ؟ ١ عسل ١ يصحن شيئاً واحداً ويوضع على العينين

(٣٧٥) غيره : حجر من اسود ١ كندر ١ أخذ ١ عسل ١ يوضع عليه مدة أربعة أيام (٣٧٦) غيره (نافع) لافراز العين (امله الرمد) : قام ؟ ٥٥ من تمثال (٢)

ورق (او حيت) الخروع ١ عسل ١ يصحن ناعماً ويمزج ويوضع عليها (٣٧٧) غيره : لفتق العين : أخذ $\frac{1}{8}$ دوم $\frac{1}{8}$ سنان (نوع من الاحجار المسن) $\frac{1}{8}$

مداد $\frac{1}{8}$ نظرون صميدي $\frac{1}{8}$ مر $\frac{1}{8}$ يمزج معاً ويوضع على العين (٣٧٨) غيره : لازالة صمود الماء الى العينين (اي الذي اثره الماء للمروفة طبياً

(١) البرور هو الحشب البطن ولا يزال مستعملاً لشفاة الحثان

(٢) اي ما يتساقط من تحت التمثال وقت صناعته

باسم (Cataract) لازورد؟ حقيقي ١ غضار ١ سنان (حجر المسن) ١ ابن ١
 ائمد ١ طمي النيل مصطكي الشبت يمزج معاً ويوضع على ظاهر العينين
 (٣٧٩) غيره : — (سنت) ١ دهن اوز ١ نحل العسل ١ ؟ يمزج معاً ويوضع
 على العين مدة اربعة ايام

(٣٨٠) غيره : — سلفات النحاس ١ ؟ غضار (طين لازب خرف) ١ مادة
 يقال لها (برحردوف) (١) ١ يصحن ويمزج معاً وتكتحل به العين

(٣٨١) غيره لدره النقطة من العين : صراية ١ صراية (حنظل ابتدا يصفر)

١ عسل ١ يصحن فامعاً ويحنظ في خرقة ويوضع على العين التي عليها النقطة

(٣٨٢) غيره لدره البياضة من العين : حجر جرانيت يصحن فامعاً وينخل

بخرقة وين (أي يقيم) على العين

(٣٨٣) غيره لدره الحول من العين : ورق سنط ١ مسحوق الصراية (حنظل

ابتداء يصفر) ١ حجر جرانيت ١ يصحن ويوضع على العين (وفي الاصل وتوضع
 العينان عليه)

(٣٨٤) غيره لدره الدم من العينين : شاليتان من الغضار واحدة فيها مسحوق

الدومولين امرأة ولدت ذكراً والآخرى فيها لبن. تبيتان في الطل. وفي الصباح تملأ

العينين من هذا الدوم وبعد ذلك تفسل العينين بهذا اللبن هذا اربع مرات كل يوم

(٣٨٥) غيره لدره صمود للاء في العين (Cataract) : ائت ايها الغضار ائت

ايها الغضار (أي المبارك) العنصقات في عين حوريس ائت ايها المقيآت لعين

للعبود (توم) . ائت ايها الادواء الخارجة من عين اسوريس . ائت ودرأت للاء

والصديد والدم وحول العيون والتعنص والعمى والتدعم من عين المبود والوجع

الميت موتاً والاوغاز وكل شيء رديء يوجد في هتين العينين : لفتح القم : يقال

ثلاثة مرات على غضار ويخلط بمسل النحل وتوضع في ثبيذ ويخلط بها سمعد
 ويستعمل حسب الاصول

(٣٨٦) غيره لتكحيل العينين للثلاثين : رؤوس الحناء ؟ صراية (حنظل) ؟

عسل دهن اوز : مقادير متعادلة : توضع على ظهر العين : فهو مفيد حقيقة مئة الف مرة

(١) برحردوف اي الظاهر على جيله او الثابت في جيله اسم لعلي لا يزال مجهولاً

(٣٨٧) غيره : لتلطيف اوعية الدم في العين : مر ناشف . قعدة . غضار
برادة الحديد ؟ مقادير متعادلة يوضع على ظهر العين

(٣٨٨) علاج في مدة شهور الشتاء لغاية شهور الشتاء : ائمد . حب لطرون .

مداد . سلفات النحاس ؟ درورا الخشب ؟ مقادير متعادلة توضع على العين

(٣٨٩) غيره : كحل للعين في الصيف والشتاء وفصل القيضان : ائمد يوضع على

دهن اوز يقال له (رب) يستعمل صباحاً من غير ان يوضع فوقه ثياباً يكتحل به ليلاً

(٣٩٠) غيره : ائمد : غضار . لازورد . غسل . صداً رصاص ؟ مقادير

متعادلة . يعمل اقراصاً ويوضع على العين

(٣٩١) غيره لدرء الخناق (داء) من الرأس والاذن والعين : ائمد ١ درور

خشي ١/٢ سنان (حجر الممن) ١/٢ سلفات النحاس ١/٢ مداد ١/٢ مر ناشف ١/٢

(٣٩٢) غيره علاج للعين ولما يحصل فيها من كل شيء مؤذ : مخ يغم

نصفين يجهل نصفه على غسل تدهن به العين مساءً ويخفف نصفه الآخر ويصحن

فاماً وتدهن به العين صباحاً

(٣٩٣) غيره لأجل تقوية النظر يستعمل في الشهر الاول من الشتاء الى الثاني

من الشتاء : — ائمد ذكر . ائمد . سنان ؟ (حجر الممن) . مقادير متعادلة ، توضع

على العين

(٣٩٤) غيره : لطرون صميد ي . ائمد . مقادير متعادلة : يوضع على العين

(٣٩٥) غيره : — صراة ؟ (حنظل) ائمد ١ غسل على العين بمقادير متعادلة

(٣٩٦) غيره لفتح العين : شقفة آنية جديدة مقطعة بمسحون توضع على

العين مراراً مراراً

(٣٩٧) غيره لفتح العين : ائمد . لحم بقرى . يوضع على العين

(٣٩٨) غيره لفتح العين : ائمد ٣ غسل ٣ شرحه

(٣٩٩) غيره لفتح العين : ائمد . ماء الصراة النضر حامض الغسل . يوضع على العينين

(٤٠٠) غيره كحل للعين : ائمد ٢ غسل ٤ غضار ١/٢ صداً الرصاص ؟ ١/٢ لازورد

حقيقي — يصحن ويوضع في العين

(٤٠١) كحل آخر : ائمد ٢ دهن اوز ٢ ماء ٤ قطر في العين

- (٤٠٧) لأزالة البياضة الموجودة في العين : اتمد . درور الخشب . يصحن ناعماً . ويوضع في العينين
- (٤٠٣) غيره : — مداد ا اتمد ا ماء يصحن ناعماً ويوضع في العينين
- (٤٠٤) غيره : — ابنوس . اتمد . ماء . شرحه
- (٤٠٥) غيره : — مراوة البياض ؟ (صمك) اتمد . شرحه
- (٤٠٦) غيره : — قشدة . لبن . شرحه
- (٤٠٧) غيره لأزالة مخاطة (١) (العين) : — اتمد ا سلقون ؟ . صدأ الرصاص ا نظرون أحر ا يصحن ويوضع على ظهر العينين
- (٤٠٨) غيره لأزالة القشمة الحمراء من العينين (اي عتمهما) : — صراية . ورق سنط . لبن امرأة وضعت ذكراً . يمزج معاً ويوضع على ظهر العين
- (٤٠٩) غيره لأزالة للرض (آدت) اي الأذى ؟ من العين : — اتمد ا بيضة نعامه $\frac{1}{2}$ يصحنان ناعماً ويوضعان على ظاهر العين
- (٤١٠) غيره : — اتمد ٢ عسل $\frac{1}{2}$ صدأ الرصاص $\frac{1}{4}$ سلقون $\frac{1}{8}$ ؟ سنان (حجر المسن) $\frac{1}{8}$ شرحه
- (٤١١) غيره : — سلقون $\frac{1}{4}$ صدأ الرصاص $\frac{1}{8}$ اتمد $\frac{1}{4}$ سنان (حجر المسن) $\frac{1}{8}$ عسل نحل $\frac{1}{4}$ شرحه
- (٤١٢) غيره : — وطيح أسود (نوع حجر) ؟ $\frac{1}{4}$ كندر $\frac{1}{8}$ طمى ا عسل ا تضمد به العين (والاصل وجهه الى العينين)
- (٤١٣) غيره : — سلقون $\frac{1}{4}$ صدأ الرصاص ؟ $\frac{1}{4}$ حامض السبل $\frac{1}{8}$ اتمد $\frac{1}{8}$ سنان (حجر المسن) $\frac{1}{8}$ شرحه
- (٤١٤) غيره لفتق العين : — قشدة ولبن امرأة ولدت ذكراً يمزجان معاً ويقطر (هما) في العين
- (٤١٥) لأزالة أي الحاصة سقوط الشعر والفتاوة والآلام والصداع الذي يوجد في العينين : — درور خشبي ا غضار ا مسحوق الصراية ا ورق السنط ا نشارة

(١) مخض فلان مخاطة : كثر لحم بدنه والنخض : اللحم وقيل المكتنز منه . والنخضة : اللقطة المضغطة من النخض والنخض : الكثير لحم البدن

الابنوس ١ عصابة الكعب؟ (اي الحمض) ١ يمزج معاً ويعمل خبزاً جافاً ويمزج بالماء ثم يوضع على العينين

(٤١٦) غيره لازالة الرمذ الصديدي (قناتف) : — غضار ٢ مداد ١

أحمد ٢ ١ نظرون ١ صداً الرصاص ١ يصحن بماء ويوضع على ظهر العينين

(٤١٧) غيره : — سلقون ١ دهن اوز ١ . يدهن به ظهر العين وانظر

جيداً فانه حقيقي

(٤١٨) غيره لازالة زكام الانف : — أحمد ١ درورخشي ١ مر فاشف ١

عسل ١ يكتحل به اربعة ايام ثم انظر جيداً فانه حقيقي

(٤١٩) غيره : — كحل صناعة القس (خوى) : أحمد ١ غضار ١ نظرون

صعدي ١ نظرون مجري ١ سلقون ١ ؟ درورخشي ١ حامض العسل ١

(٤٢٠) غيره لازالة كفاة النظر من العينين : — صراية تصحن فاعماً وتنخل

بخرقة وتمزج بعسل نحل وتوضع في العينين

(٤٢١) غير لدرء الآلام من أعضاء العين : — غضار . كنسدر . سلقون

تصحن وتوضع على العين

(٤٢٢) غيره علاج للمعين قاله أسوي من (مدينة بياوس وهي الجبيل) : —

عسلان (١) بلح ١ بلح ١ نضر ١ شعير ١ تتقال ١ ؟ سلقون ١ ؟ مذيب الحدة ؟

(٢) ١ ملح ١ ضهيا ١ ؟ أحمد ١ شحم — فاق ؟ نضر — يحضر علاجاً

(٤٢٣) غيره لازالة الرمذ الحبيبي من العين : — أحمد ١ سنان ١ (حجر

اللسن) درورخشي ١ تدهن به العين

(٤٢٤) غيره لازالة ما لصق من الشعر في العين : — مر ١ دم الحردون ١

دم الطواط ١ لبس (اي لوقاية من إنبات) الشعر يوضع عليها الى ان تشفى

(٤٢٥) غيره لعدم إنبات الشعرة في العين بعد إخراجها : — كنسدر يصحن على

خزء الحردون ١ ودم الثور ١ ودم الحار ١ ودم الخنزير ١ ودم الكلب ١ ودم

الابل ثم أحمد ١ وغضار ١ يصحن فاعماً وتمزج مع هذه الدماء ويوضع محل هذه

الشعرة بعد إخراجها فلا تنبت

(١) عسلان — Miel, substance sucrée des dattes (٢) مذيب الحدة اي

شحم الحدة القالب

- (٤٢٦) غيره : — دم وطواط ١ شقفة من آنية جديدة ١ عسل ١ يصحن
تماماً ويوضع محل هذه الشعرة بعد اخراجها
- (٤٢٧) غيره : — دمن بقري ١ فاق (زيت مطبوخ) ١ ؟ حماء المفتيط
(أي الطين الذي ينمو فيه هذا القود) ١ تصحن ممّا وتوضع على النار وتوضع
محل الشعرة
- (٤٢٨) غيره غدد الطائر (واث) ورواح (أي قصب) ! يدهك فيها ويوضع
محل هذه الشعرة بعد اخراجها
- (٤٢٩) غيره لمنع انبات الشعرة في العين بعد اخراجها : — خرق الزنبور ١
سلقونا ١ بول ١ يخلط ويطلّى به محل هذه الشعرة بعد اخراجها
- (٤٣٠) غيره دواء لازالة الجيوب (أي الرمد الحبيبي) من العين : — سنان
(حجر الملسن) ١ اتمد ١ درور خشبي ١ تكتحل به العينان
- (٤٣١) غيره لازالة اللحم من العين : — (١) نحاة حجر (الدوس) تخلط
بمعجن وتوضع مراراً كثيرة
- (٤٣٢) غيره لمضة الانسان : قطع من (٢) تراب المنطنط ؟ كراث ؟ يدق
وتمزج ممّا ويوضع عليها
- (٤٣٣) غيره علاج فأن : — كندر اصدأ الرصاص ؟ غدد أومخ الجدي ١
يمزج ممّا ويوضع عليها
- (٤٣٤) غيره علاج ثالث : — نضار (أي أنثى جبلي) ؟ كندر ١ حب
(٢) الخزاء ١ ؟ (أي الثبت البري) يطبخ ويعمل لبخة ويوضع عليها
- (٤٣٥) غيره : — ضغ عليها لحماً نقرأ في اليوم الاول . ثم حالج به زيت
وعسل ليتلطّف . ثم ضغ زيتاً وشمعاً فيتلطّف حالاً
- (٤٣٦) علاج لمضة التماسح (وفي الاصل لثم التماسح) : — اذا بحثت مضة
تمساح وجنتها خلعت لحمه في الجانبين بالسواء ضغ عليها لحماً نقرأ في اليوم الاول
وكذا كل لحم جاف للانسان ؟

(١) هذا مصداق لما جاء للعديث الشريف : قال صلى الله عليه وسلم : البتان شحنتان قاملوما

(٢) المنطنط : الا يرقى لطول عتقه (٢) ترجم الخزاء بالثوم

- (٤٣٧) مبدأ الادوية لملاج (خفس) اي ضعف الرأس : — حب الخروع ١
دهن ١ فاق (زيت مطبوخ) ١ يصنع شيئاً واحداً ويدهن به كروم
- (٤٣٨) غيره : — بذر الكتان يصنع في صل ويوضع عليها
- (٤٣٩) غيره : — سلقون؟ ١ صل ١ يوضع عليها
- (٤٤٠) غيره : — لازورد منفي ١ نبيذ البلح ١ حب الشهبان ١٢ صل ١
شنف ١ يصنع شيئاً واحداً ويدهن به
- (٤٤١) غيره : — صل ١ نبيذ البلح ١ شنف ١ يدهن به
- (٤٤٢) غيره : — سلقون؟ ١ زيت ١ صراية؟ ١ يصنع شيئاً واحداً ويدهن به
- (٤٤٣) غيره : — جلد جاموسة البحر الساخن ١ زيت ١ حب الشهبان ١٢
صراية ١ (حفظل)؟ يصنع شيئاً واحداً ويدهن به
- (٤٤٤) غيره : — حب الخس؟ ١ ص ١ مسحوق الصراية ١٢ طلى ١
بيضة النعامة ١ يدهن به
- (٤٤٥) غيره : — لازورد منفي ١ حب الشهبان ١ ص ١ سحتيت؟ (سويق
قليل اللصم) ١ يضمده به
- (٤٤٦) غيره : — كرون ١ سنده ١ لسان الحمل ١ شفقوف (١) ١ يصنع
ناعماً ويمزج ويضمده به
- (٤٤٧) غيره : — دهن جاموسة البحر ١ مسحوق الميث ١ ص ١ سلفات
النحاس ١ صوار ١ يسحق معاً ويدهن به
- (٤٤٨) غيره : — حب المرعر ١ طلى ١ عبيث؟ ١ يضمده عليه . فان قطع
التنفس ضع له زيتاً
- (٤٤٩) غيره : — دهن نعام . مرارة البياض (سمك) . خللات الرصاص ؟
صوار زياد كندر يصنع شيئاً واحداً ويدهن به الرأس مدة أربعة أيام
- (٤٥٠) غيره : — سلقون ١ صراية خضراء ١ زيت ١ يصنع شيئاً واحداً
ويدهن به
- (٤٥١) مبدأ الادوية لروال الفعر الاسود ولعاجة الشعر : — دم عجل
اسود يطبخ بزيت ويدهن به (الشعر)

- (٤٥٢) غيره : — باغة لجأة ورقبة الطائر (جيجو) يطبخ زيت ويدهن به مراراً
- (٤٥٣) غيره : — لمدم جمل الشعر ابيض (اي لمنع المشيب) : — وحم قطة .
بيضة الطائر (جيجو) زيت . عير ؟ يطبخ ويوضع على رأس الانسان عقب خلطه
- (٤٥٤) غيره : — دم عجل بقرون سوداء . يسخن في زيت ويدهن به
- (٤٥٥) غيره : — مرارة المرطان (نوع من حيوانات البحر) توضع في آنية وتوضع على رأس من لا ينبت شعره
- (٤٥٦) غيره : — (سمك) ليس الاخذة الجاف يصحن ويمزج بعير ويدهن به بعد النوم
- (٤٥٧) غيره : — دم فقرات (ظير) القبجة يغاف الى عير حقيقي ويدهن به ويلقى عليه لمظهر كرز حية ؟ (اي اثى الصقر) بأن توضع على رأسه (اي رأس الاصلع) او منية (اي يمامة) حية
- (٤٥٨) غيره : — قرن غزال يسخن مع زيت في مرجل ثم يخلط بزيت ويدهن به رأس الرجل او للمرأة
- (٤٥٩) غيره : — لأزالة الشعر الابيض الذي يكون مؤكدا الوجود وعلاج الشعر : دم عجل أسود يوضع على زيت ويدهن به
- (٤٦٠) لأزالة الشعر الأزرق : — حافر حمار . رحم كلبة . قبضة من الحميض . صمغ يربط بمخرفة ؟ ...
- (٤٦١) دهن حفات (ثمان) أسود . دود يوجد في الحنى . يطبخ زيت . ويدهن به مراراً
- (٤٦٢) لمنع تكون الشعر الابيض في الحاجب : — عمل في ماء الصراية . طمس . (يوضع) بعد غسل الحاجب . يترك را كراً لمدة ثلاثة شهور بأن يوضع منه كل يوم
- (٤٦٣) غيره : — علاج نافع يغلى حتى يتركز : (وهو) كبدة حمار يوضع في أناء ويصنع حبوباً ناشقة ويوضع في أصبغة على النار ويبقى الى ان يسخن ثم يمزج بزيت ويدهن به

- (٤٦٤) مبدأ الادوية لأنبات الشعر: — بذر الزير (اي الكتان) للصحن ١
فاق (يت مطبوخ) ١ يوضع في ماء جمعة ويدهن به
- (٤٦٥) غيره: — لأنبات الشعر في الرأس الصلحاء: — دهن البقرة الوحشية ١
دهن جاموسة البحر ١ دهن التماسيح ١ دهن القط ١ دهن الثعالب ١ دهن الوعل ١
يصنع شيئاً واحداً وتدهن به الرأس الصلحاء
- (٤٦٦) غيره لأنبات الشعر للصلع: — شعر الحرزون يسخن في زيت
ويدهن به الرأس مدة أربعة أيام
- (٤٦٧) غيره: — (١) مداد يخلط بماء الفندوي وضع (ب) صوف (نبات) مقطع
يوضع عليه (ت) قلب (الأزيت) يخلط بعير ١ ويدهن به
- (٤٦٨) غيره أدوية لأنبات الشعر تحضير (شفا) ام جلالة ملك مصر (تتا)
حوم: — رجل كلب ١ دقيق بلح ١ حافر حمار ١ يطبخ في صبيصة ويصلح على
الزيت ويدهن به
- (٤٦٩) غيره: — حرذون أسود يخلط بنحاس. وخرج واير انسان؟ يطبخ
زيت ويدهن به
- (٤٧٠) غيره لعلاج الشعر للوجود حقاً: — سنة حمار تخلص بمسل دهاناً
- (٤٧١) غيره لعلاج الشعر: — مداد ١ أعمد ١ قات؟ أزيث ١ خرق الجعش
(اي الطيب) ١ دهن جاموسة البحر ١ يصنع شيئاً واحداً ويدهن به
- (٤٧٢) غيره لأنبات الشعر (١) التي به وبنة (اي اذى) زجها الاثيون
(Eczema): — برشان؟ سم؟ ١ طلع الم (اي النخل) امر (شاشا) ١ دوم ١
زيت ١ صل ١ يوضع عليه
- (٤٧٣) غيره لأنبات الشعر: — زيت ١ زياد؟ ١ يدهن بهما
- (٤٧٤) غيره لازالة الشعر اي لاسقاطه: — دودة يقال لها (عنمش)
تطبخ وتشوى بزيت وفاق (اي زيت مطبوخ) وتوضع على رأس المرأة للبغوضة
- (٤٧٥) غيره: — شفة ساخنة (٢) تجعل في زيت وتوضع على رأس المرأة
للبنغوضة

(١) ذميم الرأس (نوع مرض يصيب الرأس) Eczema Capitis ?
(٢) ليل للراد بالشفة هنا حافية آنية من النظار

- (٤٧٦) لازالته (اي الشعر) حال وجوده : — باغة اللجأة (السلحفاة) تصحن وتوضع في شحم غنخ جاموسة البحر وتدهن به كثيراً
- (٤٧٧) مبدأ الادوية لمعالجة الكبد : — تين $\frac{1}{2}$ ثمار طلي $\frac{1}{2}$ زبيب العنب $\frac{1}{2}$ دقيق $\frac{1}{2}$ خشخاش $\frac{1}{2}$ فطير $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ شحط $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ يبيت في الطل ويصنى ويأكله الانسان مدة اربعة ايام
- (٤٧٨) غيره : — تين $\frac{1}{2}$ عنب الذئب $\frac{1}{2}$ برشان $\frac{1}{2}$ آس $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ صداً رصاص $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ شرحه
- (٤٧٩) غيره : — زهر لوطس $\frac{1}{2}$ دنا من الغرب (اي نبيذ). دقيق النبق $\frac{1}{2}$ تين $\frac{1}{2}$ لبن $\frac{1}{2}$ حب المرمر $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ دنا من الجمعة عذبة يبيت في الطل ويصنى ويؤكل مدة اربعة ايام
- (٤٨٠) غيره : — تين $\frac{1}{2}$ فاكهة $\frac{1}{2}$ انومي $\frac{1}{2}$ خبز النبق $\frac{1}{2}$ صراية $\frac{1}{2}$ دقيق $\frac{1}{2}$ زبيب العنب $\frac{1}{2}$ شحط $\frac{1}{2}$ كندر $\frac{1}{2}$ دنا من الجمعة عذبة يبيت في الطل ويصنى ويؤكل مدة اربعة ايام
- (٤٨١) غيره : — تين $\frac{1}{2}$ دقيق $\frac{1}{2}$ حب المرمر $\frac{1}{2}$ لطورون صعيدى $\frac{1}{2}$ دنا واحد من اللاء يبيت في الطل ويصنى ويؤكل مدة اربعة ايام
- (٤٨٢) مبدأ ادوية الحروق : —
- (ا) ادوية لليوم الاول: (صمت) سوداء (وهي نوع سائل) . يوضع عليها
- (ب) ادوية لليوم الثاني: حتى للمزيطبخ ويصحن ناعماً (ويوضع) على صرام (١) ويوضع عليها
- (ت) ادوية لليوم الثالث : — شوك السنط الناشف يصحن على رمل الشعير المحمص في النار وصراية (حنظل) ثم يضاف اليه زيت ويوضع عليها (اي على الحروق)
- (ث) ادوية لليوم الرابع : — شمع . دهن بقرى يطبخ في ليف على ثوب ويصنع شيئاً واحداً ويوضع عليها
- (ج) ادوية لليوم الخامس : — صراية ١ سلقون ١ خيس ١ النخل ١ يصحن ناعماً على غره الحديد ويصنع شيئاً واحداً ويوضع عليها

- (٤٨٣) علاج لانتنام الحرق :- خروب يطبخ ويوضع عليه
 (٤٨٤) غيره للحرق :- خروب ١ شعير ١ سمندلستاني ١ ملح بحري ١ تين ١
 ليف نخل ١؟ شرح؟ (أي جلد) ١ دهن ثورا زيت ١ شمع . ضمه بعد ذلك للتبريد
 كل يوم
 (٤٨٥) غيره للحرق :- برشان؟ ١ بردي ١ يمزج بماء صمغ ويوضع عليه
 (٤٨٦) غيره :- فطير ١ شعر القلط ١ يصحن معاً ويوضع عليه
 (٤٨٧) غيره لمعالجة جراح الحرق في أي عضو من الإنسان :- زيت يقال له
 (Behen oil) ١ كركم ١ دهن الشع ١ (شجر الاز) زيت صنفق؟ (ماء القربة الجديدة)
 ١ يخلط ويوضع عليه
 (٤٨٨) غيره :- برشان؟ ١ بردي ١ خرق القلط ١ بماء صمغ ويوضع عليه
 (٤٨٩) غيره :- صنين؟ (ماء شقوق) ١ هراء؟ (قسيل النخل) ١ شبت ١؟
 ورق السنط ١ لسان الحمل؟ ١ دوسر؟ ١ غير ١ شرحه
 (٤٩٠) غيره :- كندر النحاس (اسم لنوع من البذر؟) ١ دهن الوعل ١
 حجر من مصب الماء ١ شمع ١ صراية ١ زيت ١ لسان الحمل ١؟ دوسر ١؟ دهن
 الشع (أي الاز) ١ جيز ١ انومي؟ ١ يصحن ويممل لبخة
 (٤٩١) غيره لأجل الحرق التنن (١) :خلات النحاس؟ ١ برادة الحديد؟ ١ مداد
 ١ كندر صابج ١ كون ١ خيار شعير؟ ١ سلفات النحاس ١؟ شمع ١ دارصوم ١؟
 خشخاش ١ مرجيد ١ زياد ١؟ غسل ١ يصحن ناعماً ويصنع شيئاً واحداً ويوضع عليه
 (٤٩٢) غيره ادوية للحرق في اليوم الاول :- صل يوضع عليه
 (٤٩٣) غيره :- الاكهي (حجر لاصدع فيه) يثوى به من خر . دهن .
 فاق (زيت مطبوخ) يطبخ معاً ويوضع عليه
 (٤٩٤) غيره لمعالجة جرح الحرق في أي عضو من الإنسان
 (٤٩٥) غيره :- حجر من مصب الماء ١ انومي اخس ١ دهن وعل ١ يصحن
 ويوضع عليه
 (٤٩٦) غيره :- حب^٥ (الازيت) يطبخ ويوضع عليه
 (٤٩٧) غيره للحرق في اليوم الثاني :- خروب محمص ١ شعير محمص ١ سمند

محس ١ تين محس ا ورق بردي محس ١ جلد محروق ١ دهن بقري ا زيت ا يطبخ الشمع على الدهن ويصنع شيئاً واحداً ويوضع عليه (٤٩٨) غيره : — برشان ١ ؟ خروب ١ خرق القط ١ يمزج شيئاً واحداً

بماء خبز ويوضع عليه

(٤٩٩) غيره عزيمة للحرق في اليوم الاول: — يا بني حوريس النار في البلد والماء فيه. ولا ماء فيه (اي في الحرق) اثنى لاطفاء النار يقال هذا الكلام على ابن امرأة ولدت ذكراً وعلى فطير وصوف خروف ويوضع على الحرق

(٥٠٠) عزيمة أخرى: — يا بني حوريس النار في البلد ولا ماء فيه لا احدهناك يحضر الماء من شاطئ النيل لاطفاء النار. يقال هذا الكلام على ابن امرأة وضعت ذكراً

(٥٠١) غيره : — ادوية لسقم الحرق: شمع ١ بماء في لبن الجوز ١ والصراية ١ دقيق الصراية ١ يصحن عليه واستعمل سلاح الحكيم ووج محروش ا وحب الضياء ا يوضع عليه

(٥٠٢) غيره : — كرم بحري ١ مصحون يوضع عليه

(٥٠٣) غيره : — خشب المصطكى المدقوق ١ سل نبات يقال له (وام) ١

مدقوق يمزج معاً ويوضع عليه

(٥٠٤) غيره : — علاج لداء الشحم (اي التمس الحاصل) من الحرق : — كش

(طلع النخل) ١ عسل اصراية (حنظل) ١ ... يدهن به ...

(٥٠٥) سلقون؟ واثمد يصحنان ناعماً ويمزجان مع لبن الجوز ويدهنان

اياماً كثيرة

(٥٠٦) غيره : — مسحوق الصراية؟ يمزج بعسل ويوضع عليه

(٥٠٧) غيره : — خرقة كتان تقطع في زيت ويدهن بها

(٥٠٨) غيره : — كندر ١ عسل ١ يدهن بهما

(٥٠٩) غيره : — عيش شعير على زيت وملح بحري . يمزج شيئاً واحداً

ويوضع عليه مراراً حتى يشفى مريضاً وهو نافع حقيقة لأنني تأبنته وحصل مني (اي استعملته) كثيراً

(٥١٠) علاج يدفع (اي فافع من) شدوخ الضرب: — عسل مخ (غدد) بقري

- طين طافلي من حائط عصير الكتان نبيذ البلح يطبخ ويوضع عليه
 (٥١١) غيره : — نحيث الرغام ١ نحيث (حجر) التمثال جرانيت عجين يدهن به
 (٥١٢) غيره : — دقيق الشعير ١ لبن بقرى ١ يدهن بهما حراراً كثيرة
 (٥١٣) غيره : — عسل يدهن به ساخناً بالأصبع ؟
 (٥١٤) غيره : — قبضة حميض ناشف تصحن فاعماً ويحل في قرصة أخرى

تطرى بالمثل ويأكلها الانسان

- (٥١٥) ابتداء الادوية الشافية لجروح الغرب على الاعضاء : — خرقه
 كتان تمس في لبان الذكر والعسل وتوضع عليها مدة اربعة ايام
 (٥١٦) غيره لالتئام الجرح : — قول يصحن فاعماً ويحفظ في خرقه ثم يمزج
 زيت وعسل ونخار الدبا ويوضع على الجهة العليا كل يوم حتى يشفى
 (٥١٧) غيره لسحب الدم الذي في فتحة الجرح : — شمع ١ دهن ١ فاق زيت
 مطبوخ ١ عسل ١ صراية ١ شعير محمص ١ يطبخ ويصنع شيئاً واحداً ويوضع عليه مدة
 اربعة ايام

- (٥١٨) غيره للجذب الصديد : — شمع ١ زيت ١ دهن ١ يطبخ معاً ويوضع عليه
 (٥١٩) غيره : — حب الضبياء ١ شعر الوضغ ٧ زيت ١ عسل ١ زياد ١
 حزالا ذكر (شبت بزي) ٧ (من الجنس) الميت يصحن ويوضع عليه
 (٥٢٠) غيره لجفاف الجرح : — كندر ١ صراية ١ دهن بقرى ١ يصحن
 ويوضع عليه

- (٥٢١) غيره : — وطيفة ١ كندر ١ سنان ١ خرقه النحل ١ سلقون ١ ملح
 بحري ١ شمع ١ يصحن ويوضع عليه

(٥٢٢) علاج الجرح في اليوم الاول

- (أ) شحم بقرى جوي أو لحم بقرى فاذا جوى جيداً ضمعه على خبز الشعير
 فيجف من الاسفل ثم كرر وضعه على الدهن الجوى
 (ب) فان كان جامداً في تحليه ضعه عليه شحم الوعل وزباد وضبياء مصهونة
 فان حاج أسفله ضمده بمسحوق الطباشير الصالح (١)

(١) قرأت الاشارة المروءية الدالة على الطباشير (أت) وترجمت بالحجر الهمي او الطباشير
 او العاج رابع ودة هريس ١ لونة ٢٣ فترة ١٣

- (ت) وبعد ذلك ضمه بفتات الزآب مع العبة (بقية السمن)
 (ث) وبعده غطه بالمرم لتثبيت الاوعية لغاية شفاؤه
 (ج) فان كان جامداً في تحليله اصنع له شحماً ونباتاً يقال له (زايس) ليفتح
 فيه ويتقيح (٥٢٣) غيره لاجل التحام الجرح : — شمع انص ناشف (اي كزبرة ناشفة)
 يصنعان ناعماً ويوضعان عليه
 (٥٢٤) غيره : — مسحوق الطباشير النضر يمزج بمسل ويوضع عليه
 (٥٢٥) غيره : — دهن الوعل ١ شمع ١ صراية ١ تمزج وتوضع عليه
 (٥٢٦) علاج للمصاب بملل الجرح : — مسحوق الشعر ١ شمع ١ فاق
 زيت مطبوخ ١ يطبخ ليليل (منه) القوي المقوت
 (٥٢٧) غيره لوبنة (اي لا ذى) الجروح : — ورق السنط ١ يصحن
 ويضاف على زيت ويوضع على الجرح فيزيل هذا الاذى
 (٥٢٨) علاج آخر لجرح حلة الثدي : — وشبة (توع بلح) ١ ملح بحري
 ١ دهن ابيض ١ يحضر للحاملة . ويوضع عليها
 (٥٢٩) علاج لجرح الرقة : — مر ١ مسحوق الدبي (أي القرع) ١
 يمزجان معاً ويوضعان عليه
 (٥٣٠) لشفاء جميع الاوجاع (وفي الاصل الاشياء المثولة) في الانسان من كل
 دمل : ملح بحري ١ عوف ١ ٢ يصنعان في زيت ويوضعان عليه
 (٥٣١) غيره لشفاء كل دمل : — حثي وشعير يضافان الى شمع جاموسة البحر
 او الى شمع الخنزير ويوضعان عليه
 (٥٣٢) غيره : — شعير محمص ١ صراية ١ كنندر ١ زيت ١ تصنع شيئاً واحداً
 وتوضع عليه
 (٥٣٣) غيره لنمو اللحم الذي تأكل من الجرح : — ائمد ١ دهن
 بقري ١ جاب (١) الفضار ١ عسل ١ يصحن شيئاً واحداً ويوضع عليه
 (٥٣٤) غيره : — صراية ١ ٢ فول ١ دارصوص ١ ٢ زيت ١ عسل ١ يصحن
 شيئاً واحداً ويوضع عليه

(١) الجاب الثرة : والنضار الطين اللازب وتعرف اخضر يحمل لدفع العين

- (٥٣٥) غيره : — عذق النخل ١ ورق السنط ١ دارصوس ١ حب العرعر ١
أنب (بذخجان) ١ صراية ١؟ زباد ١ شمع ١ يطبخ ويوضع على فم الخراج
(٥٣٦) لشفاء كل (الأوجاع) الأشياء وآلام الانسان من كل خراج : —
خبز نبق يشوى في ماء ويوضع عليها ساخناً فيلطفها
(٥٣٧) غيره لازالة مرض الاشيت (ترجمه بعضهم بالجذام) : — صراية ١
ملح بحري ١ يطبخان في ماء ويضعان عليه
(٥٣٨) غيره : — فطير ١؟ نظرون ١ ورق السنط ١ يصحن ويوضع عليه
(٥٣٩) غيره لازالة الرأس الموجودة في فوهة الجرح : — بيضة نعام ١
باقة سلطفاة مطبوخة ١ سل النخل ١ يدهن به
(٥٤٠) غيره لشفاء كل الورم أو الصديد : — دهن جدي ١ شمع ١ عجين ١
دارصوس ١؟ فاق (زيت مطبوخ) صابغ تمزج شيئاً واحداً وتوضع على الورم أو
الصديد الى ان يشفى
(٥٤١) غيره لانتشام الجرح : — خرء انسان يصحن على حثالة الجمرة العذبة
والزباد والمسل ويوضع عليه
(٥٤٢) غيره لتلطيف الورم أو الصديد : — عنز (نوع سمك) تمت (سمك) ٧ صراية
(حنظل اصفر) ١ شمع ١ طمي ١ غسل ١ تصحن فاصماً وعمزج شيئاً واحداً وتوضع
عليه
(٥٤٣) ابتداء الادوية لدرء الحكة (أي الجرب) : — ثبيذ البلح ١ نظرون
نقي ١؟ وطيفة ١ غسل ١ وتوضع عليها
(٥٤٤) غيره : — طونة (١) ١ غسل ١ ورق السنط ١ صراية ١ زباد ١
توضع عليها
(٥٤٥) غيره : — جرائنت يصحن فاصماً في مر ويوضع عليها
(٥٤٦) لازالة المسكوكي (أي السرطان) أو الحسكك من اي عضو في
الانسان : دهن الارز ١ زباد ١ خشخاش ١ لسان الحمل ١ صبدأ الرصاص ١ ماء مغلي ١
تصحن فاصماً وعمزج معاً وتدهن به
(٥٤٧) غيره : — ملح بحري ١ عجين ١ نظرون احمر ١ زيت ايدهن به مراراً

- (٥٤٨) غيره : — لازالة الحسك (أي الجرب) : — حب يقال له (زام) يطبخ في دغوة الجمة ويؤكل مدة اربعة ايام
- (٥٤٩) غيره : — نظرون نقي ا دوسر ا لسان الحمل؟ ا شفشوف؟ ا (١) ماء يدهن به
- (٥٥٠) غيره : — ملح بحري ا عجين ا نظرون ا حر ا زيت ا يدهن به مراراً
- (٥٥١) ابتداء الادوية لازالة الجروح من اعضاء الانسان : — سويق الخبز البيسانى؟ ا ملح بحري ا عمل ا يدهن به مراراً
- (٥٥٢) غيره : — سنده؟ $\frac{1}{8}$ عمل $\frac{1}{8}$ نبيذ $\frac{1}{8}$ يصحن فاصكا ويؤكل
- (٥٥٣) غيره : — لازالة نخز اوجاع الاسنان : — دار صوص ا عجين ا؟ عمل ا زيت ا يوضع عليها
- (٥٥٤) لازالة وجع الاسنان ونمو اللثة بسباسة ا دقيق ا أنوسي ا عمل ا كندر ا ماء ا : — يبيت في الطل ويؤكل
- (٥٥٥) غيره : — ثوم ا أنوسي ا كندر ا عم ا نبات يقال له نوان ا كركم ا؟ زهر الدار صوص ا خائق الدثب اسعد ا صراية ا ماء شرحة
- (٥٥٦) ابتداء ازالة الشفوف (٢) : — نبت يقال له اللصق (جريس الدرة او الشعير ا شنف؟ ا يمزج بعجين ويوضع عليها
- (٥٥٧) غيره لجذب للدة : — بقة (٣) ا نظرون ا برادة الحديد؟ ا صراية؟ ا كندر ا عمل البلع ... يمزج معاً ويوضع عليها
- (٥٥٨) غيره : — كندرا اعدا امداد ا خيار شمبر؟ ا عمل ا يمزج معاً ويوضع عليها
- (٥٥٩) غيره : مادة يقال لها (سان بنس) (٤) ا توضع على ماء مستخرج من عصير الصراية المصحونة ويحفظ في خرقه ويطبخ معاً ويعمل لبخة ويوضع عليها
- (٥٦٠) غيره : حب القمح الابيض ونبات يقال له (وام) يطبخان ويصحنان ثم يحفظان في خرقه ويوضع عليهما عجين ويصنمان لبخة تماء في زيت وتوضع عليها (اي على البثور)

(١) الشفوف يسمى بلغة النبات *Aristida lamata* (٢) الشفوف : بتر يخرج فيروج (٣) البشنة : نبات اوحب نبات تأكله الناس والبهائم *millet* (٤) صانمتا حاب وبس في ارضي

- (٥٦١) غيره : علاج للارجل المتألمة بالبثور
نطرون احمر يمزج بخمير نبيذ البلح ويوضع عليها
- (٥٦٢) غيره لاجل القخذ (اى بشوره) . دقيق القبول ١ سويق الخبز
البيسافى ١ ملح بحري ١ بول انسان . يطبخ معا ويوضع عليها
- (٥٦٣) غيره لازالة الشفوف وتسكين الالكفة من كل عضو : سعدا صراية ١
بلح حي (اى نضر) ١ نطرون ١ ملح بحري ١ عجين غامر اشنف ١ كمون ١ يطبخ ويدهن به
- (٥٦٤) غيره : - خم انبيذ البلح ١ ملح بحري ١ حثالة الجمعة ١ كندرا ١
يطبخ ويوضع عليها
- (٥٦٥) غيره لازالة البثور من كل عضو
اعمل اولآ الادوية الجاذبة للماء من البثور (وهي) : دقيق الشعير النضر ١
سعد الباحة (اى البطحاء) ١ سعد إستاني ١ رؤوس السمدا ١ أمد ١ دقيق
حب يقال له (قات) ١ (يضاف) الى زيت جديد وفئات الدبى ١ ١ دقيق ١
كندرا ١ دهن اوز ١ بول ذكر ١ زيت ١ ١ اوطيئة ١ مسحوق حب الزنخت ١ ؟
دوسر (زوان) ١ يوضع عليها
- (٥٦٦) غيره : - مسحوق من اصول المنب ١ لوطس ١ يدق في ماء
نهر ويوضع عليها
- (٥٦٧) غيره ملح بحري ١ سويق الخبز البيتي ١ نطرون ١ لباب الخبز ١
يوضع عليها فتمنع زول الماء الذي فيها
- (٥٦٨) غيره : - مسحوق حب الشعير اشحم الفرح (اى الجلد) ١ نطرون
الحائط (١) ضرو ١ يمرق في حثالة الجمعة العذبة ويوضع على البثور
- (٥٦٩) غيره : - حمى ١ ١ تطبخ في مسيطا ١ ودقيق ابيض ١ على لبن
امراة ١ وصراية ١ ويوضع على فتحة الخراج فهن من نفسه (اى فيشى)
- (٥٧٠) غيره : - خرة الزبور على لبن حمير يوضع على فتحة الخراج لهن
من نفسه (اى ليشى)
- (٥٧١) غيره : - قرظ جاف ١ ١ لبن حمار ١ يوضع على فوهة الخراج فهن
من نفسه . وبمد وهنه يوضع عليه زيت كثير وشنف ١ ونطرون ١ وملح

(١) لعل المراد ملح البارود

- بحري ١ وملح البارود من عتبة ١ وكندر ١ وصرابة ١ ودقيق البلح ١ يصحن كل ذلك في نبيذ البلح الخاص ويوضع عليه
- (٥٧٢) غيره: - دوم ١ عجين ١ حب الشعير ١ حب يقال له (قا) ١ خرة الزبور ١ مياه في عججين ١ ويوضع عليه
- (٥٧٣) غيره: - ضويطة للكتابة (الحماة أو الفصار) تخلط بسماذ وعجين وتوضع عليه
- (٥٧٤) غيره: - خشب الارزة يخلط بعجين مع قمر آنية جديدة ويمزج واحداً قواحداً ويوضع عليه
- (٥٧٥) غيره: - شوشة الارزة تخلط بلبن امرأة وضعت ذكراً وتوضع عليه
- (٥٧٦) غيره: - عفتيط (امم دودة) ٧ نخل ٧ حكاك الارض (اسم الحيوان) مسحوق الطين الاسواني يطبخ بزيت ويوضع على البثور
- (٥٧٧) غيره: - مسحوق السندة ١ مسحوق القدم ١ مسحوق الصدى النضر ١ يطبخ في عجين ويوضع عليه
- (٥٧٨) غيره: - برادة الرصاص ١ خرة القط ١ خرة الكلب السالقي تضمد البثور به
- (٥٧٩) غيره: - مسحوق الشعير بماء بمز (خرة) ويوضع عليها
- (٥٨٠) غيره وماء من الشيمة (اي تراب الارض) ١ ٢ سن خنزير - خرة قط ١ خرة كلب سالقي ١ فاكهة القات ١ تدق وتوضع عليها
- (٥٨١) غيره: - زيت ١ ملح بحري ١ عسل ١ يطبخ ويوضع عليه
- (٥٨٢) غيره: - (أذن) امم حب بالمصرية. يصحن في ماء قرح ١ وفاكهة الجيز ١ وثمار التين ١ وثمار الصفصاف ١ ودوم ١ ويمزج شيئاً واحداً ويوضع عليه
- (٥٨٣) غيره لترطيب وازالة (الشفوف الدامل المفتوحة): - ١ عسل ١ يمزج معاً ويوضع عليها مدة اربعة ايام
- (٥٨٤) غيره: - لازالة السمل المؤلم (نبيت) من كل عضو في الانسان قطعة من الغائط خرة قط خرة كلب ثمار القات .. يوضع عليه فيزيل هذا الشف (abcès)
- (٥٨٥) لازالة (الشفوف جمع شف اي البثور المفتوحة) من الجسم لبن بقره ١ حب المرع ١ جرجير ١ يصحن شيئاً واحداً ويعرك ويؤكل في اربعة ايام

(٥٨٦) غيره : — ملح بحري $\frac{1}{2}$ جمعة $\frac{1}{2}$ شرحه
(٥٨٧) غيره : — قمع $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ مادة يقال لها بالمصرية (حانبت) $\frac{1}{2}$ نبات
يقال له (زائس) $\frac{1}{2}$ يطبخ ويصفى ويؤكل في أربعة أيام
ملحوظة — يشاهد هنا تعاطي بعض العقاقير شرباً لعلاج الدمل
(٥٨٨) غيره لهبوط اي شيء من نفسه : — حب الضبياء ١ نظرون ١
ملح بحري ١ سداً الرصاص ١ زيت ١ يصنع شيئاً واحداً ويوضع عليه أربعة أيام
(٥٨٩) غيره لتسكين الاكلة (الجرب ؟) للسماة (أوشع) : — سعد بستاني ١
مسحوق الصراية ١ كندر ١ نبيذ البلح الخاصر ١ يصنع شيئاً واحداً ويوضع على
الدم. تأمل هذا العلاج الواقي لأنه حقيقي (عجرب) وذلك لأنه وجد مبيئاً في
معبد (انقر). على انه علاج يزيل البثور من كل أعضاء الانسان ويشي حالاً.
افعل وانظر

(٥٩٠) غيره لازالة البثور فلابتي لها أثر : — هنو (مكيال) من الشعير المسحوق
ويصنع حب النظرون الاخر ١ وغذم (حمض) ١ ويصنع شيئاً واحداً ويوضع عليه
(٥٩١) غيره لازالة البثور وتسكين الاكلة من الفخذ : — صراية ١ قشر
القول ١ نظرون احمر ١ ملح بحري ١ عجين خاصر ١ يوضع على الرجل فيشفيها في الحال
(٥٩٢) ابتداء الادوية لأكلة الدم وتسكين الاكلة : برشاوشان ١ نبات يقال
له (نون) ذونون ؟ ١ كنان ١ سبط ^(١) ١ غذم ١ نظرون ١ عم ١ عجين الخبز ١
حتالة النبيذ ١ نبيذ البلح الخاصر ١ يطبخ شيئاً واحداً ويوضع عليها ساخناً
مناسباً ؟

(٥٩٣) غيره لدفع جمع (وفي الاصل عن) الدم المنمقد. — غذم $\frac{1}{2}$ ثمار طي
(اشد) $\frac{1}{2}$ برشاوشان $\frac{1}{2}$ مر يقال له (شاشا) $\frac{1}{2}$ زيت $\frac{1}{2}$ يطبخ بجمعة مع اشياء
اخرى (نافعة) ويشرب في يوم واحد

(٥٩٤) — غيره — دهن ١ كندر ١ سعد بستاني ١ سمد ساحلي ١ نفاوة الارز ١
(نودو شيسو) ١ مرناشف ١ زيت يقال له (عاجت) ١ كركم ١ يصنع شيئاً واحداً ويوضع عليها
(٥٩٥) غيره لاجراج الصديد (اي من الدمل) : — مسحوق البلح الساخن
١ دقيق ١ حب التمع (البياض) ١ نظرون ١ قداس ١ يوضع عليها ساخناً

- (٥٩٦) غيره لاجل عقدة العكان (اي الرقبة) : وطواط مفحوض (١) يوضع عليها فتشفي حالاً
- (٥٩٧) غيره لازالة الدم من المفصل اى لتصريف احتقان المفصل : مصطكي نجعل في عجين خامر وتطبخ وتصنع شيئاً واحداً وتستعمل للخطرئين (بنس) الخارج الظاهر والباطن دهاناً مع الزيت والفاق (اي الزيت للطبوخ) بان توضع عليه
- (٥٩٨) غيره لازالة الامراض الكائنة داخل الاعضاء : شو (اي قرصة) ممزوجة بالمرزاي (الحجر) وبعد خروجها من النار توضع على الآلام
- (٥٩٩) غيره : شو (قرصة) ممزوجة ومطبوخة بالزيت وبالمالح البحري توضع على الصداع وعلى كل شيء (مؤلّم) اي جميع الآلام
- (٦٠٠) غيره : خبز (الشنس) ممزوج بملح بحري يوضع على كل ألم
- (٦٠١) غيره لازالة الآلام من جميع اعضاء الانسان : حب الخروع يصحن ويوضع على عسل ويلبغ به
- (٦٠٢) غيره لاجل المفصل المتألم (Arthritis) هن (مكيال) مر الشبت (نوع شراب) امالح بحري ا دهن بقرى ا يطبخ ويمزج معاً ويخلط ويلبغ به
- (٦٠٣) ابتداء الادوية النافعة لتسكين الفخذ (لله عرق النساء) : سعد الحن مدهن ا دقيق قمح ا عسل ا يصحن معاً ويلبغ به على الفخذ
- (٦٠٤) غيره : لاجل الرجل المكسور : طهى (دقاق التين) المكروبل يطرى بماء ويوضع عليه فيلطفه حالاً ويصنع أيضاً لاي عضو ترغبه
- (٦٠٥) غيره لازالة الآلام من الفخذ : مسحوق اللقات ا نبات يقال له بالمصرية (زائس) ا يصحن في جمعة عذبة ويطبخ - ويلبغ به
- (٦٠٦) غيره : جراد مصحون في هون بكل ما فيه ويلبغ به
- (٦٠٧) غيره لازالة الضعف (اي الجبأ) : نبات يقال له بالمصرية (شس) ا حب الضبياء اسويق خبز البيسانى ا يمزج بنبيذ البلح الخامر ويوضع على الفخذ
- (٦٠٨) غيره لتسكين الفخذ : سلك نبيذ البلح الخامر ا حب الضبياء ا ملح بحري ا دهن بقرى ا شحم الثور ا لحم بقرى ا كبد الثور ا حنالة الجعة العذبة ا صل ا عوف ا قات ا يخلط شيئاً واحداً ويلبغ به

(١) فخذ اى شدغ وتستعمل في الطب

- (٦٠٩) غيره : لعلاج امراض الفخذ : زيت ثخين ١ سويق الخبز البستاني ١
ملح بحري ١ نظرون احمر ١ نبات يقال له بالمصرية (زايس) الحجرة ؟ احثالة الجملة
المذبة ١ عوف ١ يطبخ معاً ويلبخ به
- (٦١٠) غيره لتسكين الفخذ : زيت اعسل احب البنج ؟ ١ حب الخشخاش ١
حب الضهيا ١ حب السكر ١ حب عباد الشمس ؟ ١ يصحن ويلبخ به
- (٦١١) غيره لازالة عرق (يفتح عين الكلمة) ارجل الانسان : ودية غيطاني
(صغار الفسيل) ١ نوع ممك يقال له بالمصرية (حفتنو) يوجد من مستنقع ماء
يطبخ في زيت ويدهن به الفخذ
- (٦١٢) غيره لاجل الرجل المتألمة : مر يصحن فاعماً ويمزج على مزة (خمرة)
ويلبخ عليها حتى تنفي
- (٦١٣) غيره لشفاء القدم المتألمة : دهن ١ عسل ١ كنندر ١ حثات الفضار ١
مر تاشف ١ يطبخ ويلبخ به
- (٦١٤) غيره : بسباسة ١ ورق السنط ١ ورق نبات يقال له (مافت) ١
خشخاش ١ نظرون ١ قرظ السنط ؟ ١ كنندر ١ زيت الزيتون البري الصابج ١
خشخاش ١ دارصوم ١ سعد ١ نشارة الارز ١ نشارة العرعر ١ غدم ١ حب
العرعر ١ يوشاوشان ١ يصحن فاعماً ويلبخ به على الفخذ مدة اربعة ايام
- (٦١٥) لدرة السلعة من الارجل (وهي ما تسمى بعين السمكة) : يوشاوشان ؟ ١
حب الضهيا ١ حب عباد الشمس ١ دهن بقرى ١ يطبخ ويوضع عليها مدة اربعة ايام
- (٦١٦) ابتداء العلاج النافع لامراض اصبع اليد او اصبع القدم : بعد ان
تضع له دواء التبريد (وهو) : ورق سنط ١ ورق ثبق ١ صدا ١ رصاص ١ ممسوق
الفضار ١ قلب فأكية يقال لها (أزيت) ١ يصحن ويضمد به
- (٦١٧) فان وجدت اصبع القدم او اليد متألماً متقيحاً ذراعاً كربة وفيه
الدودة المسماة (سا) قل عنه انه موجوع وافعل له الوصفات القائلة للسف (نوع من
الحيات) (وهي) : نظرون صبيدي ١ نظرون بحري ١ زباد ١ يصحن ويلبخ به
- (٦١٨) لاجل ظفر اصبع القدم : عسل ١ صدا ١ الرصاص ١ ممسم ١ نوم
١ خص ؟ ١ شرحه يضمد به
- (٦١٩) غيره : عسل ١ صدا ١ الرصاص ١ زيت ١ شرحه

- (٦٢٠) غيره لمعالج اصبع القدم المتألم : (١) صدا الرصاص ١ صبي ١ سوار ١ سلقون ١ كن (اي قدح منزلي) ١ دوسر ١ قرطم ١ يطبخ ويستعمل تضميداً
- (ب) وبعد ذلك يعمل التضميد (الآقي) ! اصنع دهاناً من طين ومن شحم وعسل وزيت . فيخلط معاً ويوضع عليه
- (٦٢١) لمعالج اصبع القدم : سلقون ١ شقفة من آنية جديدة ١ عسل خمر يوضع عليه
- (٦٢٢) لمعالج الظفر الساقط الى الارض : اصنع له نظروناً وكندراً اوزيتاً ١ وصدا الرصاص ١ مع التضميد عليه بالنظرون
- (٦٢٣) غيره لازالة الرعشة من الاصابع (Tremor) : حب الطروني (نبت) دهن بقرى ١ مسك ١ لبن ١ ملح بحري ١ حمز ١ يطبخ ويصنع شيئاً واحداً ويوضع عليه
- (٦٢٤) غيره : كندر ١ كون ١ شمع ١ سلقون ١ نظرون ١ عسل ١ تين ١ صدا الرصاص ١ يطبخ شيئاً واحداً ويلبخ به
- (٦٢٥) غيره لازالة الرعشة من كل عضو في الانسان : ثوم ١ حزاء ١ عسل غضار ١ ويوضع عليه شو (جلد) الكلب ولا تضع عليه اليد
- (٦٢٦) غيره : دوم ١ صراية ١ غضار ١ يطبخ ويوضع عليه ولا تصله اليد
- (٦٢٧) ابتداء المياعم المثبتة للبروق : دهن قط ١ درور ١ شوك الحاقول (١) ١ يخرج معاً ويدهن به
- (٦٢٨) غيره : حب النعس (ترجمه بمضهم بالكزبرة) ١ مسك (أي جلد) السكاف ١ سك ١٢ يصنع شيئاً واحداً ويدهن به
- (٦٢٩) غيره : دهن ثعبان يدهن به
- (٦٣٠) غيره لتلطيف كل شيء : لباب عيش الشعير ١ حب الضبياء ١ نبات يقال له (زايس) ١ يضمده به
- (٦٣١) غيره لمعالج عصب الجنب الايسر : تين ١ صدى ١ هرور ١ آس ١٢ نبيذ ١ انومي ١ حب المرمر ١٢ سطح ١٢ كندر ١٢ كون ١٢ صراية ١٢ صدا الرصاص ١٢ عيش نبق ١٢ زهر الشبيط ١٢ دفا من الجعة العذبة يبيت في الطل ويمرر ويؤكل مدة اربعة ايام

(٦٣٢) غيره لمعالج الجنب الايمن : تين ١ صدى (تين ابيض) ١ غلب الذهب ١ صراية ٢ نبات يقال له (ونسق) (١) ١ صدا الرصاص ٢ فطير ٢ شط ٢ كندر ٢ كون ٢ دقيق ٢ نبيذ ٢ سخاب (ابن حليب) ٢ مسلي ٢ بيت في الطل ويمر كل في أربعة ايام

(٦٣٣) غيره : تين ١ (صدى) ٢ هرور ٢ أنومي ٢ صراية ٢ فطير ٢ صدا الرصاص ٢ دنا من اللاء بيت في الطل ويمر كل في أربعة ايام
(٦٣٤) غيره لتسكين عرق الفخذ : ملح بحري ١ سنة ١ شحم الوعل ١ عسل ١ كندر ١ كرم ١ حنطة ١ هضم ١ حزاء ١ برادة خلالت النحاس ١ دهن البهائم ١ كون ١ زيت ١ نظرون ١ يصحن ويوضع عليه

(٦٣٥) غيره لحل الخنز من كل عضو : لحم بقري سمين يوضع على الاكلام
(٦٣٦) غيره مرهم لشفاء العظام في جميع اعضاء الانسان - محرب حقيقية : نظرون احب بلخ الحرير ١ دهن ١ حجر من اسود ١ عسل ١ يمزج معاً ويوضع عليه
(٦٣٧) مرهم لتسكين ألم كل شيء : فطير ١ حب المرمر ١ صدا الرصاص ١ دهن بقري ١ شع ١ أعصاب (او عروق البهائم) ١ يطبخ ويلبخ به
(٦٣٨) غيره : مداد ١ قة (قناوشق) ١ خلالت النحاس ١ كندر ١ عسل ١ نظرون ١ ملح بحري ١ سلقون ١ دهن دحل ١ يصنع شيئاً واحداً ويلصقه به
(٦٣٩) غيره : لحم نعل ١ (نوع سمك) حشالة الجمعة العذبة ١ سعد ١ عسل ١ يضمده به مدة أربعة ايام

(٦٤٠) غيره : دشت (نوع حب) ١ حب المرمر ١ برادة الحديد ١ حشالة (الستر) ١ نظرون ١ دهن دحل ١ عوف ١ حتى الحمار ١ عذقة من خبزنا سك ١ طوبيه ١ دوم ١ صراية ١ قول ١ زيت ابيض ١ يصحن ويمزج معاً ويلصقه به
(٦٤١) غيره : بلخ نصر ١ (وام) صايح حب نبات ١ عسل ١ دهن بقري عسل ١ يلبخ به

(٦٤٢) غيره : (نافع) من اقتباض الاوعية
لبن امرأة ولدت ذكراً بيت في آنية جديدة الى ان تتكون القشرة التي فيه ويدهن به كل مرض

- (٦٤٣) غيره : ظهر انسان ؟ شف (أي رغو) الجمة المذبة يدهن به
 (٦٤٤) علاج للعصب الملتهب في كل عضو
 خصاصة النخل (أي ما بقي في عذقه) ١ طونية ١ عسل ١ خامر ١ يمزج شيئاً
 واحداً ويوضع عليه
 (٦٤٥) غيره : لحم بقرى ١ كبدة ١ ملح بحري ١ دقيق القمح ١ طين
 اسواني ١ دهن الوعل ١ مرارة الثور . يضمده به
 (٦٤٦) غيره : زيت الزيتون البري ١ كندرا ١ نطرون بحري ١ سك ١ عير
 ١ عسل ١ لحم بقرى ١ يضمده به
 (٦٤٧) غيره لتلطيف اوعية اصبع القدم
 شمع ١ دهن بقرى ١ ورق سنط ١ مسحوق الطونية ١ جذور القثاء ١ سحتيت
 (سويق) ١ دقيق الخبز ١ مسحوق الصراية ١ عسل ١ يطبخ ويضمده به
 (٦٤٨) غيره لتسكين اوعية اصبع القدم
 حب القمح ١ حب الذرة ١ زيت ١ يطبخ معاً ويلبخ به ساخناً تليخاً موافقاً
 حسب الاصول
 (٦٤٩) غيره لتسكين الم الاوعية : شمع ١ دهن بقرى ١ برشاوشان ١ كندر
 صابج ١ سمدة ١ حب النمس ١ حب الخفخاش ١ بذو الكتان ١ قات ١ أعمد ١ يطبخ
 ويضمده به وهو يلطف الألم مع اللز
 (٦٥٠) غيره لتلطيف اوعية الكوع : مر عنب ١ كندرا ١ غنم ١ بذو الخس ؟
 ١ حب الشبث ١ سمدة ١ بول ذكر ١ نقارة الارزة ١ سك ١ ثمار الجوز ١ حب القرطم
 جزء من البشا (١) يمزج معاً ويضمده به
 (٦٥١) غيره لتلطيف اوعية كل عضو : شمع ١ دهن بقرى ١ برشاوشان ١
 حب الشفوف ١ (aristida lanata) ١ غنم ١ لسان الحمل ١ الخمد ١ عسل ١ يمزج
 معاً ويلبخ به . ويشاف (أي يدلك) بالمر ١
 (٦٥٢) غيره لانفاش الاوعية ووس الاوعية (أي احكامها) : هنم ١ كندرا
 زباد ١ شمع ١ نقارة الارصوص ١ كسارة حب المرعرا ١ حب النمس ١ دهن خنزير
 ١ دهن بقرى ١ يطبخ ويضمده به . ويشاف (أي يدلك) بالمر

- (٦٥٣) غيره - دهان لتلطيف الاعصاب: غيرا أجود الكندرا نبات حب الزند (شجر ذو شوك) ١ حب النص لعله (الكزبرة) ١ يدهن به في اليوم مراراً عديدة (٦٥٤) غيره - لتسكين ألم المفصل في كل عضو: غسل اشمع ١ أجود الكندرا ١ غيرا ١ شراب يقال له بالمصرية (معمري) ١ مسحوق الصراية ١ مرا حب نبات يقال له بالمصرية (زايس) ١ يصحن فاعماً ويدهن به (٦٥٥) غيره: حب المرمر ١ اصول الرجرج ١ خشخاش ١ غار المرمر ١ حب الكركم ١ كندر ١ لحاء (اي قشر) المرمر: ١ يمزج معاً ويضمد به (٦٥٦) غيره - لتسكين الآلام الشديدة في كل عضو من الانسان نظرون ١ فول ١ زيت دهن يوم ١ دهن جاموسة البحر ١ دهن تمساح ١ دهن هنز (سمكة) ١ دهن نمل (سمكة) ١ كندر ١ مر غلب اعمل ١ يطبخ ويضمد به (٦٥٧) غيره - لتلطيف الاعصاب: دهن ثور احثالة النيبذ ١ حزاء ١ طوبة حائط ١ حب الخشخاش ١ حب الضبياء ١ حب نبات يقال له (زايس) ١ نظرون صميدي ١ كندر ١ مرا ١ يدهن به الاعضاء ويترك لييجف (٦٥٨) غيره - دهان لاجل تسكين الآلام الشديدة: دهن خنزير ١ دهن ليمان ١ دهن كلب ١ ٢ دهن فأر ١ دهن قط. يمزج معاً ويدهن به (٦٥٩) غيره تهدئة ألم تصلب الاعصاب: قات ١ دهن ١ طحال الثور ١ كندر ١ فول ١ يضمد به (٦٦٠) غيره: حزاء ١ بطيخ ١ ملح بحري ١ غسل ١ دهن الوهل ١ سك ١ ليم بقرى ١ طين اسواني ١ صراية ١ يضمد عليها (٦٦١) غيره: غائط ذكر ١ حب النص (او الكزبرة) ١ بلح ١ يضمد عليه (٦٦٢) غيره لتسكين اكلان الاعصاب: زيت ١ تقيع البلح الناشف ١ ملح بحري ١ حثالة الجعة العذبة ١ يضمد عليها (٦٦٣) غيره لاجل تسكين ألم العصب: دوم ١ فول ١ عم ١ صراية ١ نفارة الازرة ١ نفارة الصنوبر ١ نفارة الصفصاف ١ نفارة النبق ١ نفارة الجزر ١ نفارة المرمر ١ ورق السنط ١ ورق النبق ١ دوم ١ حب الزيتون ١ زيت ابيض ١ دهن اوز ١ اخره خنزير ١ برشاوشات ١ مرا حزاء ١ سفدة ١ سن ١ السعد ١ بطيخ ١ طانة (نبت) ١ بسباسة ١ خس ١ دقيق الكتان ١ ملح بحري ١ ملح جبلي ١

باذنجان ١ سقلون — صبدأ الرصاص ١ نظرون ١ دهن بقرى ١ مر (يقال له شاشا) ١ مزج معا ويضمد عليها

(٦٦٤) غيره لاجل التشنج في اي عضو : لم ماعز اسود نضر ١ عسل ١ يصحن ويضمد عليه

(٦٦٥) غيره ؟ — طحال ثور ١ صرام ١ سك ١ يصحن ناعماً ويضمد عليها

(٦٦٦) غيره : — طحال ١ خشخاش ١ حب القمح ١ حب الضياء ١ ملح بحري ١ يوضع عليها

(٦٦٧) غيره : صراية ١ شع ١ عسل ١ كتان ١ ملح بحري ١ صرام ١ شرحه

(٦٦٨) غيره : ملح بحري ١ صرام ١ زيت ١ نظرون ١ عوف ١ شرحه

(٦٦٩) غيره : نص صميدي (وجه بعضهم بالكزبرة) ١ نص بحيري ١ بردى ١ طاء ١ سلاخ ١ مداد ١ يضمد عليها

(٦٧٠) غيره لتسكين النخز في كل عضو : زيت ١ نبذ البلح ١ نظرون بحري ١ حنالة النبذ ١ نظرون ١ دهن بقرى ١ تين ١ عوف ١ عسل ١ روث حمار ١ عذفة من العيش ١ ؟ شنف ١ سك ١ يطبخ ويضمد عليه

(٦٧١) غيره : طونة ١ صراية ١ دوم ١ فول ١ زيت ١ عسل ١ يصحن ويوضع عليه

(٦٧٢) غيره : قات ١ دهن بقرى ١ فول ١ كندر ١ يوضع عليه

(٦٧٣) غيره : دوم ١ فول ١ دارصو ١ حجر الممن الاسود ١ ؟ لسان الحمل ١ صراية ١ كندر ١ قات ١ قرظ ١ ؟ سلقون ١ طين اسواني ١ ملح بحري ١ عسل ١ يصحن ويوضع عليه

(٦٧٤) غيره : حنالة ١ نبذ بلح ١ ملح بحري ١ يطبخ ويوضع عليه

(٦٧٥) غيره لتسكين النخز في جميع الاعضاء

عسل ١ شع ١ صراية ١ غزم ١ حب العرعر ١ حب الكرکم ١ أصول الوج ١ عبيث ١ زيت ١ بذرا لكتان ١ دهن الارزة ١ سليط (زيت) ١ حب عباد الشمس ١ ؟ كندر ١ صبدأ الرصاص ١ مسحوق (المممع) ١ يطبخ ويضمد به

(٦٧٦) غيره : نظرون ١ ملح بحري ١ جمعة عذبة ١ فاكهة الجيز ١ يضمد به

(٦٧٧) غيره : خس ١ دوسر (أوبزر لكتان) ١ نبات يقال له بالمصرية (سفايت) ١

- دارصوم ١ دوم ١ سمدا ١ عيبث ١ حب الكر كم ١ حب الثمن (الكزبرة) ١
دهن جاموسة البحر يضمده عليه
- (٦٧٨) غيره: دوم اقول ١ دارصوم ١ عجين ١ غناب مروس في طيهوج؟
(طائر) مروس بمجنحة يضمده به
- (٦٧٩) غيره: زيت ابيض ١ دهن اوزا ١ دهن وعل ١ نشارة المرمر ١ زياد
١ مر جيد ١ مر (شاشا) ١ حزاء ١ شمع ١ يطبخ ويضمده به
- (٦٨٠) غيره: شنف ١ ملح بحري ١ عسل ١ نبيذ البلح ١ فطرون ١ سك ١
دهن بقرى ١ حثالة ١ يطبخ ويضمده به
- (٦٨١) غيره علاج يجهز للاعصاب المارة بكل عضو
عجين خامر ١ لباب الخبز ١ يصنع حبوباً ويسخن ويضمده به
- (٦٨٢) غيره: حب يقال له (نهد) ١ كندر ١ بزر الخشخاش ١ البلاب ١
سك ١ عجين اللوطس ١ كر كم ١ سمدا ١ دهن الارز ١ يطبخ ويضمده به
- (٦٨٣) غيره: ثمار الجيز ١ حثالة الجمعة المذبة ١ يطبخ ويوضع عليه
- (٦٨٤) غيره لازالة الشب (اي داء) المعصب . خروب ١ يصفه الانسان
ويبيض اوزة تحقن في الشرج
- (٦٨٥) غيره: حب يقال له بالمصرية (خبرور) لعله حب الصدر او الاراك وما
حولها من العشب؟ ١ شمع ١ عسل ١ يضمده به
- (٦٨٦) غيره لاطمئنان الاعصاب (اي لتسكينها): دهن بقرى ١ كندر ١ شمع ١
حب المرمر ١ حب الخشخاش ١ دارصوم ١ كرون ١ يخرج ممّا ويوضع عليه اربعة ايام
- (٦٨٧) غيره دهان لشفاء الاعصاب: اثمدا ١ شمع ١ كندر ١ دارصوم ١ مر
ناشف ١ دهن بقرى ١ زيت زيتون حلو ١ يوضع عليه مدة اربعة ايام
- (٦٨٨) غيره لتسكين الم الاعصاب: مر جيد ١ نشارة الارز ١ مسحوق الباج
١ دهن الفسال (لعله الصابون) يطبخ ممّا ويضمده به مدة اربعة ايام
- (٦٨٩) غيره لازالة الكرفة (اي القوبة وهي لغة طامة) وتسكين الم الشديد
نبيذ البلح ١ ملح بحري ١ ششوف ١ زيت ١ فطرون ١ نبات يقال له بالمصرية
(ذاليس) يخرج ممّا ويضمده به

- (٦٩٠) غيره لتسكين الألم: نظرون ١ ملح بحري ١ دهن الارزة احتالة الجمعة العذبة ١ يوضع عليه
- (٦٩١) غيره: عسل ١ ملح بحري ١ دوث حمار ١ يطبخ ويلبخ به
- (٦٩٢) غيره: زيت ١ عسل ١ عدقة من الخبز ١ يطبخ ويلبخ به
- (٦٩٣) غيره لتبريد الاعصاب: دهن بقري ١ دهن حمار ١ دهن صراة (اي نمجة) ١ دوم ١ ضهبا ١ خشخاش ١ ملح بحري ١ يوضع عليه
- (٦٩٤) غيره لاجل المصب المتوتر (arterio-sclerosis): نعناع فلقي نص (كزيرة؟) ١ يصحن ويوضع عليه
- (٦٩٥) غيره لتصريف كل شيء: نصف تمثال ١ عبيث ١ مر يقال له (شاشا) زيت ١ شمع ١ يطبخ ويعجن ويوضع عليها
- (٦٩٦) غيره لازالة الضمف من الذراع المرتمش: عجين شعير معجون وخاصر حسب الاصول ويشرب ٦ هنو ساخنة ويؤكل مدة اربعة ايام
- (٦٩٧) ابتداء الادوية المزيلة لامراض اللسان: لبن يفرغ به ويلقى على الارض
- (٦٩٨) غيره لسان المريض: دهن ثورا ١ م ١ لبن بقري ١ عيش صابج ١ بمضغ
- (٦٩٩) غيره: م ١ لبن ١ دهن ١ اوز ١ بمضغ
- (٧٠٠) غيره لعلاج اللسان المريض: كندر ١ كون ١ صدا الرصاص ١ دهن اوز ١ عسل ١ ماء ١ بمضغ تسع مرات
- (٧٠١) غيره: إثمدا ١ كرم ١ صدا رصاص ١ اخره الحديد ١ عسل ١ يصحن ويوضع عليه
- (٧٠٢) غيره: خصاص (بقية البلع في العرجون ١ دقيق ١ صراية ١ ماء ١ يفرغ به تسع مرات
- (٧٠٣) غيره: صدى (تين ابيض) ١ صراية ١ صدا الرصاص ١ عسل ١ ماء ١ شرحه
- (٧٠٤) غيره: ورق سنط ١ صمغ ١ صدا الرصاص ١ شحط ١ فول ١ ملين اسواني ١ مسحوق حجر المرمر ١ عسل ١ شرحه
- (٧٠٥) ابتداء الادوية المزيلة (للشبن) الرابط لاعضاء الرجل أو المرأة: ملح بحري ١ كندر ١ ماء ١ بشر ١ يمتحن في الدبر ويمكن تحضيره بدون ان يضاف اليه بنجود

- (٧٠٦) غيره : ماء في صراية في زيت في شرحه
- (٧٠٧) غيره : عجينة في زيت الزيتون البشري في برادة الحديد في إخمدة في صل في شرحه وهو نافع لازالة الوخز
- (٧٠٨) علاج لازالة التثانة في الصيف : كندور ١ خس ١ برشاوشان ١ مر ١ يغم شيئاً واحداً ويدهن به
- (٧٠٩) غيره لازلة التثانة من اعضاء الرجل أو المرأة اصحن الصراية مثل حب الحلبة وادهن بها الاعضاء
- (٧١٠) غيره : بيضة النعامة باغة الملحفة . عجوة النحل . يسخن ويدهن به . ولا تبقية عليها
- (٧١١) غيره : كندور خبز يمزج معاً ويعمل حبا ويوضع على موضع الجسم المضموم أو على العورة
- (٧١٢) علاج لازالة المرض السمي (تباو) من الرأس دقيق شعير يصحن ويسخن في مسحوق الدوم الساخن ودهن ضعيف في يمزج معاً ويدهن به ويضمد به رأسه وهو مطاطها الى الارض . ولا يستعمل علاج آخر عليه وبعد ان يصل رأسه لا تدهن بهذا الدواء بل تدهن بزيت السمك في اليوم الثاني ثم تدهن بشحم جاموس البحر في اليوم الثالث وتدهن بالعير في اليوم الرابع ثم تدهن بلباب الخبز المصنوع من القمح الطامن بأن تضع على رأسه كل يوم
- (٧١٣) لاجل خلع الاعضاء (dislocation) : لبن حمارة في ورق سنط في نيلة في نبات يقال له بالمصرية (دوات) في حب العرعر في صل في يطبخ ويدلك ويؤكل في أربعة ايام
- (٧١٤) غير لتغيير الجلد (في حالة البهاق) : عمل ١ نظرون ١ أحر ١ ملح بحري ١ يصحن شيئاً واحداً وتدهن به الجسم
- (٧١٥) غيره لتحصين الجسم : مسحوق المرمر ١ مسحوق النظرون ١ ملح بحري ١ عمل ١ تخرج هذه الاشياء مع صل ويدهن بها الجسم
- (٧١٦) غيره لازالة الكلف من الوجه : حب الكندور ١ شمع ١ زيت صابغ ١ سمد ١ يصحن ناعماً ويضاف الى عجينة ويوضع على الوجه كل يوم اقل وانظر

- (٧١٧) غيره لاجل ملاسة الوجه : عصيده ؟ مصنوعه بماء بئر . بعد غسل الوجه كل يوم يدهن بها
- (٧١٨) غيره : منفحة الثور . زيت . قطير مسحوق ييض النعامة حبة الحوآء (الكبير) وما حوله يزج ويحضر عجينة ويخلط على ماء بئر ويفسل به الوجه كل يوم
- (٧١٩) غيره : زياد غسل حبة الحوآء يحضر عجينة ويمزج بماء بئر ويفسل به الوجه مراراً
- (٧٢٠) غيره : ماء بارد مسحوق حجر المرمر قطير وعاج صابغ يخلط على غسل ويحضر عجينة ويخلط على لبن امرأة ويدهن به الوجه
- (٧٢١) غيره لازالة كرمشة ؟ الوجه : قلب الكسوب يمزج بسلقون ويوضع عليه مراراً
- (٧٢٢) لازالة الدم الاكل داخل الجسم (لعله الجزام) : مسحوق العمع ١ مسحوق باغة السلفهة ١ مسحوق التطرون النبي ٢ حب الهباء ١ غسل حامض ١ نبيذ البلح اخضر ١ يمزج معاً ويحضر عجينة ويوضع عليه
- (٧٢٣) غيره لأكلة الدم : نبيذ البلح ١ صراية ١ حب الضهياء ١ باغة السلفهة ١ حجر الجراثيت ١ قلب (الازيت) ١ عجيب خامر ١ يمزج معاً ويوضع عليه مدة اربعة أيام
- (٧٢٤) غيره لأكلة الدم في كل اعضاء الانسان : حزاء يصحن على دهن ويوضع عليه
- (٧٢٥) غيره : خبز يمزج بنظرون على نبات يقال له (آثيت) ويوضع على كل عضو يوجد فيه الدم (الأكل)
- (٧٢٦) غيره لاجراء الشوكة (السلة) التي في الاعضاء : طائر يقال له برياي غسل يوضع عليها
- (٧٢٧) غيره : اسنان ؟ ثيمان مطبوخ يصحن على دهن عفتط (دودة) موقوص يطبخ ويخلط على زيت ويوضع عليها
- (٧٢٨) حتى حمار يمزج بماء بئر ويوضع عليها
- (٧٢٩) غيره : مني الذكر والاثنى يوضع عليها
- (٧٣٠) غيره : رأس سمك التمل الساخن على زيت يوضع عليها فيخرجها منه

(٧٣١) غيره : لبان ذكر قرظ ملح بحري خرق النحل شحم سلقون شمع يوضع عليها فيخرج الماء الباقي (فيها)

(٧٣٢) علاج لاجل السنطة المقطوعة (اي عين السمكة) واخراج الدم منها :

صراية اعلل ا لسان حل ا حمز ا حب نبات يقال له (زاييس) ا يمزج معا ويوضع عليها

(٧٣٣) علاج لازالة افعال السحر : حيوان كبير تقطع رأسه واجنحته

ويطبخ في زيت ويوضع عليها

اذا رغبت بعد ذلك ازالها سخن رأس الجمل واجنحته وضعها في دهن عفتط

(دودة) واطبخها واعطها للمريض ليفرحها

(٧٣٤) غيره علاج الوشش (وجع الركب) : — ابن ابراهيم : مر حجر الجرانيت

يخلط مع بذر الكتان وباعة ساحفة ويجمع كله ويغصف ويحمل عليه تقارة الظر

ليدفع الدم ينزل

(٧٣٥) غيره : — رفوة الصرام كهرمان ومل مر يخلط ويدهن به

(٧٣٦) غيره : — شعير ساخن ماء بثر ا ائخذ يدهن به

(٧٣٧) دم منية (عمامة) دم منية (وودت مكررة) دم نسر يدهن به

(٧٣٨) غيره — برادة الحديد غضار احمر طحال احمر يصحن معاً ويدهن به

(٧٣٩) ابتداء الادوية المثبتة للسن : — مسحوق الدوم ا صبدأ الرصاص ا

احلل ا يمزج معاً ويغطي به السن

(٧٤٠) غيره : — مسحوق الزلط ا صبدأ الرصاص ا احلل ا يكسي به السن

(٧٤١) لازالة ازدياد الاكلام في الاسنان : — دقيق افول ا احلل ا غضار

ا صبدأ الرصاص ا يصحن ويؤخذ قليلاً منه ويوضع على السن

(٧٤٢) غيره لمعالجة الاسنان التي تتأكل لثاية جزء اللثة الدلوي (aries)

كون ا كندر ا صراية ا يؤخذ قليلاً منه ويوضع على السن

(٧٤٣) غيره لثيبت السن : — كندر ا صبدأ الرصاص ا غضار ا يؤخذ

منه قليل ويوضع على السن

(٧٤٤) غيره : — ماء ا غضم ا شرحه

(٧٤٥) غيره لمعالجة الاسنان للعضن : — صمغ ا جمعة عذبة ا سطاح ا

يصحن ويغلي على الارض

- (٧٤٦) غيره لازالة ورم لثة الاسنان ويفيد اللثة : — ابن بقري ا بلح صابج ا خروب ا يبيت في الطل ويقبأ تسع مرات
- (٧٤٧) غيره : — انومي ا دقيق ا صدأ الرصاص ا صدى ا فطير ا غدم ا بسباسة ا زيت زيتون ا ماء ا شرحة
- (٧٤٨) غيره لتثبيت وعلاج الاسنان : — كركم ا نبات يقال له بالمصرية « دوات » ا جمعة عذبة ا يمضغ ويلقى على الارض
- (٧٤٩) غيره ادوية لمعالجة كل الدم في الاسنان : — حب يقال له بالمصرية « قبو » $\frac{1}{2}$ صراية $\frac{1}{2}$ فطير ا $\frac{1}{2}$ دقيق $\frac{1}{2}$ انومي $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ يبيت في الطل ويمضغ على أربعة أيام
- (٧٥٠) ابتداء الادوية لازالة الاطلاق (القراد) والتقليل . — مسحوق البلح $\frac{1}{2}$ ماء $\frac{1}{2}$ يطبخ في سخاب بمقدار ٢ هنو ويشرب ساخناً فيتقايه وبعد ذلك فانه يطرد الاطلاق والشوشب ويرتاح الوجه وكل الاعضاء
- (٧٥١) لازالة النصبو (الانزجاج) من العين : — بسباسة ا هوف ا زايس (نبات) ا بردي ا جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ يصنى ويأكله المصاب بالنصبو
- (٧٥٢) لازالة النصبو من الانسان : — شنف ا دانا ا سقيط ابيض $\frac{1}{2}$ حب العرعر $\frac{1}{2}$ الايف الخشخاش $\frac{1}{2}$ يمزج شيئاً واحداً ويؤكل
- (٧٥٣) غيره : قبضة من حب الحميض تطبخ في عجين خاصر وتؤكل للاصلاح
- (٧٥٤) غيره : تين $\frac{1}{2}$ صدى (تين ابيض) $\frac{1}{2}$ زيت ابيض $\frac{1}{2}$ عمل $\frac{1}{2}$ غلب ذئب $\frac{1}{2}$ حب العرعر $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ يطبخ ويصنى ويؤكل
- (٧٥٥) غيره : صبيث ا بلح ا صراية ا ملح بحري ا نبيذ بلح خاصر ا قرط ا اسود
- (٧٥٦) غيره : خضيق حمار اسود تمسحان فاصماً وتوضعان على نبيذ يشربه المريض فيفارقه (للرض) حالاً
- (٧٥٧) ابتداء الادوية لمعالجة الجانب الايمن من اللوي (وجع في المعدة واعوجاج) : خبز صابج $\frac{1}{2}$ شراب السمخيت $\frac{1}{2}$ من ... يوضع عليه
- (٧٥٨) غيره كندر $\frac{1}{2}$ حب العرعر $\frac{1}{2}$ صبيث $\frac{1}{2}$ صبيقة $\frac{1}{2}$ كركم

جبلي ٢٢ كرم بحري ٢٢ بذرا لكتان ٢٢ نوم ٢٢ كتان جيد ٢٢ قبة (١) ٢٢ سطح ٢٢
سحيت ايض ٢٢ سحيت (٢) نضر ٢٢ دهن الاوز ٢٢ سعد ٢٢ دوم ٢٢ طين اسواني؟
٢٢ قات ٢٢ عسل ٢٢ يضم به

(٧٥٩) غيره : سنوت ١ غنب ١ غنب ١ دوم اخبرا حمي؟ اخيار شمير
١ حب الشعير ١ يمزج معاً ويلبخ به عليه

(٧٦٠) غيره : سعد ١ دهن اوز ١ عسل ١ يلبخ به
(٧٦١) ابتداء الملاج لرشح الانف (Nasal Catarrh)

عسل بلع يملأ بها خيشومي الانف
(٧٦٢) غيره لازالة زكام الانف : نناع قلقي يمزج مع مسحوق البلح
ويوضع في الانف

(٧٦٣) عزة لرشح الانف : انصب ايها الرشح الداخلي الذي صد العظام
واوهن الرأس وخد (اي احتقر) الضبن (اي الاذى) وسبب الالم سبع فتحات
الرأس . ياخدم (رع) الذين يثنون على المعبود تحوت اضبطوا لانه احضر لي
دوائك وشرباك ولين امرأة وضعت ذكراً وخبزاً مروحاً ليطرد ويبعد الرشح
يكبر - اهبطي الى الارض ايها العلة - هذه المزام تعاد اربع مرات على لبن
امرأة وضعت ذكراً . ثم يوضع (الدواء) في الانف على خبز مروح

(٧٦٤) ابتداء ادوية الاذن للريضة التي لا تسمع
سلقون؟ خوص النخل يصحن فاعماً في زيت صابج ويوضع في الاذن
(٧٦٥) غيره لاجل الاذن التي يسيل منها ماء عفن (Otorrhoea)
كندر على دهن اوز وقشعة او نظرون وعلك ؟ يصحن فاعماً ويمزج شيئاً واحداً
ويوضع في الاذن

(٧٦٦) غيره لعلاج الاذن
(١) حالجها بالادوية الباردة لا بالساخنة
(ب) اذا كان عصب الاذن يرتعش احضر رادة الغضار واسحقه وضعه عليها مدة
اربعة ايام . وبعد ذلك اصنع قتيلاً (مغموراً) في ٢ من الزيت والباقي من العسل

(١) عشبة تثبت في اللغظ ولا تثبت في الجبل ترتفع من الارض قدر الاصبع أو أقل ترماها للشابة
(٢) السحيت : سويق قليل التسم

وضعه فيها مراراً كثيرة

(ت) فإذا سال الصديد منها اصنع طمة (١) لتجفيف الجرح مع ورق السنط وورق التبن وجب الصنعاف والكحون بأن يصحن ويوضع فيها
(ث) فإذا كانت (الاذن) مصابة بورم دهني (دمل) افعل لمادواء لتجفيف الجرح (مكوناً من) رأس حيوان يقال له بالمصرية (معمو) واذن وحل وباعة ملحفة (ج) فإن سال منها الصديد الى الارض وجب عمل هذه الوصفة حالاً بدون

تأخير لعلاج الاذن

(ح) فإذا تصاعدت منها نتانة في الهواء ولم يسقط منها صديد الى الارض افعل لها علاج سيلان الصديد الفزير واربطه بلبن الجوز الذي يجبس دماءها ولا تضع فيها زيتاً ولا عسلًا فيمنع نصف الدم عن النزول والنصف الآخر (الباقى) فيها لا يتن أبداً

(خ) فإذا عرفت بعد ذلك تجمع (اي تجمع الدم) احمل له زيتاً وشمعا وضعه عليها ولا تتركه طويلاً . واصنع (هذا العلاج) لكل رائحة كريهة
(د) فإن استمر سيلان (الدم) رغمًا عن هذه الاحتياطات (افعل له) رباطاً من

القماش يربط به قفاه

ملحوظة يؤخذ مما تقدم

(١) ان كاتب قرطاس ايرس لاحظ ان الالم للتوالي الذي يشتكي به المريض في اذنه يجوز ان يعقبه حالة صيدية نتيجة التهاب الاذن
(٢) ان الطبيب المصري القديم كان يعلم أن زول الصديد من الاذن يستدعي العلاج السريع بلاهل

(٣) اذا تصاعدت الرائحة الكريهة من الاذن يجب الاحتراس التام لمنع زول الصديد ولا يستعمل لذلك الزيت ولا العسل

(٤) يعالج زيف الاذن اولاً بالشمع والزيت فان لم يقف يربط القفا برباط
(٧٦٧) علاج الرائحة للنقطة المنبعثة من الاذن : اذا كانت يوجد (ثيرة

مروحة) في داخلها مثل وساخة رائحة سمك النمل وكان في وساخها ماء مثل ماء
الزرة (اي الخرة) فابحث عنها واستأصلها من كل موضع وضع فيها زيتاً وعسلأ
وضع فتيلأ من قاش السكتان واربطه حتى تنفي
ملحوظة يشاهد من هذا الوصف

(١) ان الطبيب المصري كان يمتدنان الرائحة الكريهة الصاعدة من الاذن
هي ناشئة عن خراج فيها

(٢) ان مثل هذا الخراج يجب فتحه

(٣) ان يوضع فتيلأ لنظافته

(٧٦٨) علاج الاذن الصماء الذي اضغفها الصديد

فاق (زيت مطبوخ) ١ كندر ١ سخاب (لبن) يوضع في الاذن

(٧٦٩) غيره : سخاب ١ كندر ١ ملح مجري ١ شرحه

(٧٧٠) لتجفيف صديد الاذن : سلقون ١ كون ١ اذن حار اذيت ١

(٧٧١) غيره لازالة ألم جانب الرأس (Migraine — الشقيقة)

شوك القنفذ يسخن ويخلط بزيت ويوضع عليه

(٧٧٢) غيره : سلقون . ققاع الجعة الجيدة يوضع عليه . وبعد ذلك يكسر

الحوا ١ ويصنع ويوضع عليه

(٧٧٣) غيره : قد (امم لآنية) مكسورة ساخنة (توضع) على زيت ومداد

ويخلط بماء وتوضع عليه

(٧٧٤) غيره : كتان وحناء (أي عذق النخل) يسخن ويخلط بزيت وخره

ويخرج شيئأ واحداً ويوضع عليه

(٧٧٥) غيره : تراب يكون في أصبع الانسان يوضع عليه فيزول حالأ

(٧٧٦) مزجة لآلم جانب الرأس : لها الشارق الساكن القارع لي اها القرص

الشمسي المحفوظ الى قة الرأس يقال ذلك على سلقون وصرابة وحجر رخام وحديد

وعسل يمزج معاً ويوضع عليه

(٧٧٧) غيره لازالة الشقيقة : تين ١ صدى (تين أبيض) ١ نبات يقال له

بالعصرية (وام) ١ صدا الارصاص ١ كندر ١ دهن اوز ١ جعة عذبة ١ (دنا)

يطبخ ويحك ويؤكل كل مدة اربعة ايام

- (٧٧٨) علاج لازالة الحالة المسية بالمصرية (عصى) التي يقابلها بالعربية لفظة المحشي (أي سلخ الجلد) : غسل نخل خاصر وزيت يدهن بها الجلد المسلوخ ؟
- (٧٧٩) مسحوق ورق السنط . نشارة المرعر . يوضع عليه مدة أربعة أيام
- (٧٨٠) علاج الشرى؟ وهو (نوع جرب) : حب نبات يقال له بالمصرية (زاييس) ١ ليون ١ يصنع ويأكله الانسان المصاب بهذا الشرى
- (٧٨١) ؟..... : غسل ١ ورق ليون ١ يدق في الماء الذي فيه ويدهن به البع ؟ بأن يوضع عليه ليلة واحدة فيثبت اذرعته في اعضائه
- (٧٨٢) علاج لازالة صريخ الاطفال : رؤوس ابو النوم خرو النحل الذي في الحائط يمزج معاً ويصفى ويؤكل مدة اربعة ايام فيمتنع البكاء حالاً . هذا هو لصراخ الاطفال الذين يصرخون
- (٧٨٣) مبدأ الادوية التي تجهز للمرأة . لتجعل الست تحمل في السنة الاولى والثانية والثالثة : غفص السنط صراية بلح يصنع ناعماً على هن (مكيال) واحد من العسل وتقس في فتيلة وتوضع في فرجا . ملحوظة : ذكر ابو سهل عيسى ابن يحيى المسيحي استعمال الحنظل ايضاً في هذه الحالة وذلك ككتابة ورقة وع ق
- (٧٨٤) دواء لازالة غرض المرأة بالبول : ملح بحري يجمع يقال له بالمصرية (معموت) $\frac{1}{2}$ جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ عسل $\frac{1}{2}$ يحقن في الشرج
- (٧٨٥) غيره لتبريد الفرج : فاني (زيت مطبوخ) ١ زيت ١ ماء الصراية ١ غسل ١ يحقن في الدبر
- (٧٨٦) علاج آخر لتبريد البول : بقية حجر الأكهي لا تعرضه للشمس بل ضمه في مكان مغيء ورش عليه كثيراً من الماء في الليل . ثم ضمه في آنية جديدة تسمى بالمصرية (ديت) ثم في آنية اخرى جديدة يقال لها (خنو) تكون ملائمة بماء الطل . ثم رش نائياً بالماء بقايا الحجر ولما يطلع نجم الصباح دع المرأة تجلس عليه اياماً عديدة
- (٧٨٧) ؟... : دهم يأتوك بآنية فخار مملوء زيتاً ودع المرأة تجلس عليها مدة اربعة ايام
- (٧٨٨) فترى ان اللبن فسد وان له رائحة قد سنت مثل (رائحة) السك
- (٧٨٩) علاج لرفع رحم المرأة الى محله : نشارة الارز توضع في حثالة وتدهن بها طوبة ملفوفة في قاش وتؤمر المرأة بالجلوس فوقها

(٧٩٠) غيره : طين خرط؟ يثبت في عسل . ويدهن به فرجها
 (٧٩١) غيره : مادة يقال لها بالمصرية (حمتونت أني) لملها الكبيج وهو
 مستخرج من خشب سفينة يوضع على حثالة الجمعة الكاملة ويشربها (المريض)
 (٧٩٢) غيره : صدا الرصاص ١ يضاف على مر نصر ويجعل على مرتها وتوضع
 خرقة مقوحة بالمر على القسم العلوي منها
 (٧٩٣) غيره — غائط انسان يوضع على كندر تبخر به المرأة فيلج الدخان
 داخل فرجها

(٧٩٤) غيره — غائط ناشف يوضع في رغاوي الجمعة . وضع أصابع المرأة فيه
 ثم اجعلها على كل عضو يؤلمها
 (٧٩٥) غيره لصعود الرحم الى محله — لتلق من شمع يوضع على لحم وتجعل
 المرأة دخانه يدخل في فرجها
 (٧٩٦) لمعرفة اذا كان اللبن جيداً — اذا وجد (لبنها) رائحة مثل دقيق
 الخروب المجتمع (فهو جيد)
 (٧٩٧) غيره : لجمل المرأة تله — لنعناع فلفلي ؟ تؤمر المرأة بالجلوس عليه
 وهي عريانة

(٧٩٨) غيره : لنزول جميع ما في بطن المرأة (اجهاضها ؟) — شقفة آنية
 جديدة تصنع على زيت ساخن وتختنن في فرجها
 (٧٩٩) غيره : نبيذ بلع يخلط بملح بحري وزيت وتأكله ساخناً بالاصبع
 (٨٠٠) غيره : لاسقاط الطفل من أحشاء المرأة — ملح بحري قبح ابيض ١
 كتان اثنى ١ يبلع به على صفاق (المرأة)
 (٨٠١) غيره — ملح صابج ١ عسل ١ يملك وتأكله في يوم واحد
 (٨٠٢) غيره — بسباسة كندر ١ نوم ١ مسلي ١ ملح صابج ١ اخره النحل ١
 يعمل لبوساً ويدخل في فرجها

(٨٠٣) غيره — كندر ١ زيت ١ يدغن به بطنها
 (٨٠٤) غيره — لنعناع فلفلي اخيار شمير ١ نبيذ ١ يملك ويؤكل في أربعة ايام
 (٨٠٥) غيره — صدي (تين ابيض) سليط (ممن) ١ يحقن في الفرج

- (٨٠٦) غيره — حب الرمر ١ نغاف قلقل ١ دهن الاوز ١ يعمل لبوسا ويوضع في الفرج
- (٨٠٧) غيره — ذيل الحجة ١ حوق الجدل (اي جسمه الظاهر) ١ زباد ١ سليط ١ زيت ١ يصحن شيئاً واحداً ويوضع عليه
- (٨٠٨) غيره ابتداء الادوية لعدم ارتخاء الثديين (١) : — سيل ماشيا دماؤها الدافع لحيضها ممطعاً (اي مريماً) حتى يسيل على جسمها وتغنيها بمنع عنها الحيض
- (٨٠٩) غيره لمنع زول الحيض الذي يفمر المرأة — كبد بمامة يجفف ويصحن في عجين غاصر فتضمة المرأة على ثدييها وبطنها وجميع اعضائها متى حصل لها الطمث
- (٨١٠) غيره للتثدي المريض — سلفات النحاس ١ غدد ثور ١ خرق النحل ١ صدأ الرصاص ١ يمزج شيئاً واحداً ويدهن به الثدي مدة اربعة ايام
- (٨١١) غيره عزقة لاجل الثدي : — هذا هو الثدي المتألم البنت الموجودة في اباطح الوجه البحري وهي بلت (شو) من تفنوت افعلوا لها العزائم في حقول (الو) وفي (صانصب) وفي (بقتسو) وفي شبات واحضروا لدره الوجع المبيت موتاً بدون تسبب للبول ولا للاكلة ولا لاحداث دم واحفظوا الناس من الظلام . يقال في (الو) وفي (صانصب) وفي (بقتسو) وفي (شبات) ويصب على الشمال وتضع سبع عقد
- (٨١٢) غيره علاج لازالة الصديد من الرحم : — ورق القات الناشف على حثالة الجمعة العذبة الجيدة يوضعان على دبرها وقبلها
- (٨١٣) غيره : لأكلة الفرج المسببة للوبنة (اي الاذى) في ثديها (اي ثدي المرأة) بلع نضر ١ دهان يقال لها (حاكنو) ١ وحجر من مصب نهر يصحن في ماء ويطرى ويحرق في الفرج
- (٨١٤) غيره : بلع نضر ١ حش الحنيزر ١ خيار شعير ١ ماء بيت في الطل يحرق في فرجها
- (٨١٥) غيره : معالجة امراض الكنظ (اي الهيج) — لبن بقر ١ ورق

ط ١ خيار شمير ١ يصبح شيئاً واحداً ويبيت في الطل ويحقن في الفرج فيرطب به
(٨١٦) غيره : — بلع نضر ١ زيت ابيض ورق السنط ١ زيت ١ ماء شرخه
(٨١٧) غيره نافع لمرض الشفتين والثدي : — ثوم اصداً الرصاص ١ (هـد) ١
لندر ١ ورق السنط ١ حافر بقري ١ حنطة ١ ماء ١ يمزج معاً ويحقن في الفرج
(٨١٨) غيره لأكلة الرحم وحصول وبنه (اي اذى) في الثدي : — حب

١ يكسر ويوضع في ماء وكندر ١ وخيار شمير ١ ويحقن في الشرج
ملحوظة — يشاهد من الوصفيتين الاخيرتين ان قدماء المصريين كانوا يظنون
يوجد علاقة بين أعضاء التناسل في الانثى وبين الثديين والشفيتين . ولذلك وجهوا
لجهم لشفاء هذه الاعضاء في آن واحد

(٨١٩) غيره : خروب ١ بلع نضر ١ ورق السنط ١ خيار شمير ١ ماء ١ لبن
ار — يبيت في الطل ويحقن في الفرج

(٨٢٠) آخر لتبريد الرحم ودرأ التهابه : دوم مصحون سعد مصحون على
بت يحقن في فرجها فهو قابض للرحم

ماحولة — قال ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحي في الكتاب ٩٣ من كتبه :
لذ من قشور الكندر ٢٠ درهماً ومن السعد ٣٠ درهماً ومن المر ١٠ درام
طبخها واحقن بها في الرحم . لاحظ هنا استعمال السعد في علاج الرحم

(٨٢١) غيره : سمسم يصحن في عمل ويحقن في الفرج فهو قابض
(٨٢٢) غيره : لبان بخور كرم يصحن ناعماً على لبن بقره ويصفي في خرفة

يحقن في الفرج فهو قابض
ملحوظة — ذكر ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحي في كتابه الثالث والتسعين

صفة من ورق الصافين والزعفران ينخمل بصوفة
(٨٢٣) غيره لاجل انقباض الرحم (contraction of uterus) : حب خلة ١

سل ١ ماء الصراية ١ لبن ١ يصفي ويحقن في الفرج
(٨٢٤) غيره : ماء مزة يحقن في الفرج

(٨٢٥) غيره : ماء نص (قال بعض الاثريين انه الكزبرة) يحقن به في فرجها
(٨٢٦) غيره : ماء القنقاز (اي اسنان التام) يحقن في فرجها

(٨٢٧) غيره : ماء نمناع فلفلي يحقن في فرجها

(٨٢٨) غيره : لجذب دم المرأة : حزاء ١ نبيذ ١ يصنع شيئاً واحداً ويحقن في فرجها

(٨٢٩) غيره : ورق سنط ١ ذاق (زيت مطبوخ) ١ زيت مجفف ١ نبات يقال له بالمصرية (باخسريت) ١ حب الضبياء ١ عسل ١ يحقن به في فرجها

(٨٣٠) غيره : بسباسة $\frac{1}{2}$ عسل ١ موه ١ : جمعة عذبة $\frac{1}{2}$ يحقن في الفرج مدة أربعة ايام

(٨٣١) اذا خضعت امرأة (١) وكان يسيل منها ماء من فرجها ودم أيضاً ودم ساخن أيضاً (ب) اخبرها ان الذي عندها هو خراج في فرجها (ت) واصنع لها حجر الاكهي المصقون في الماء وشف (اليه) عسلاً واعد وادهن به خرفة كنان وادخلها في فرجها مدة اربعة ايام

ملحوظة — يجوز ان هذه الحالة هي المعروفة الآن طبياً بدمل بارثولين (Bartholin's abscess)

(٨٣٢) اذا خضعت امرأة (١) متألمة بمجنب واحد من فرجها (ب) فاخبرها انه عدم اعتدال طمثها . وبعد فحوصها (ت) اصنع لها حزاء مدقوقاً في خبز يقال له بالمصرية (شبت) ونشارة أرز ويضمد به على فرجها

(٨٣٣) اذا خضعت امرأة (١) مهي عليها سنين طويلة لم يأتها الحيض بل يخرج منها شيء كالغوة وجسمها ساخناً كان تحتها نار ولها ميل للقيء (ب) قل لها ان هذا هو من دفع الدم من فرجها وبعد التزم عليها وحصول الجماع لها (ت) اصنع لها حب العرص $\frac{1}{2}$ وكون $\frac{1}{2}$ وكندر $\frac{1}{2}$ وخروب $\frac{1}{2}$. ثم ضع لبناً بترياً فوق النار مع دهن التخذ بأن يضاف لها اللبن ويؤكل مدة اربعة ايام

ملحوظة هذا الوصف يشير الى التهاب في الرحم نفاً عنه احتباس الحيض

(٨٣٤) غيره لازالة التهاب الرحم : مرارة (١) بقرة ١ خيار قمبر ١ زيت ١

يصنع شيئاً واحداً ويحقن في فرجها

(٨٣٥) أدوية لادخال الرحم : حب الغنثي الجاف يصحن فاصحاً ويوضع عليه

(٨٣٦) لأيجاد اللبن في ثدي المرأة لترضع الطفل : ظهر سمكة تسمى بالمصرية (خرا) يسخن في زيت ويدهن به ظهرها (اي ظهر المرضعة)

(١) هذا اللفظ المصري أس مشكوك في معناه فتم من ترجمه بالمرارة ومنهم من ترجمه بالحي

- (٨٣٧) غيره : خبز شعير خامر يوضع على نار مع الخشخاش وتأكله المرأة وهي راخية رجليها
- (٨٣٨) فائدة أخرى لمعرفة الطفل يوم ولادته
إن قال (ن) فأنه يعيش وإن قال (ب) فأنه يموت
- (٨٣٩) فائدة أخرى : إذا سمع منه صراخ جاهر فأنه يموت . وإذا نزل ووجهه الى الأسفل فأنه يموت أيضاً (وهذا يعرف طبيباً بحالة توجيه الوجه الى الأسفل) (Face presentation)
- (٨٤٠) ابتداء الادوية المزيلة للبراغيث من البيت : رش بماء النطرون فأنه يبعدها
- (٨٤١) غيره : فلفل يصحن فوق فخم ويذر البيت به للإصلاح ولا يباعدها
- (٨٤٢) غيره لمنع الأقمى من الزحف خارج جحرها : غرز (اسم سمكة) توضع على باب جحرها فأنها لا تخرج منه
- (٨٤٣) غيره : — نطرون يوضع على باب جحرها فأنها لا تخرج
- (٨٤٤) حب الحزاء يوضع على باب جحرها فأنها لا تخرج منه
- (٨٤٥) غيره لمنع الزناير من اللدغ : — شحم الجواني (نوع من القطا) يدهن به
- (٨٤٦) غيره لمنع الرتيلا من اللسع : — زيت صابج يدهن به
- (٨٤٧) غيره لمنع اقتراب الثيران من الأشياء : — دهن قط يوضع فوق أي شيء
- (٨٤٨) غيره : — لمنع الشاهين (أي الباشق) من السرقة ينصب فرع سنط ثم يقول الانسان يا حوريس ها هو يسرق في البلد وفي الحقل ويعطى في الحقل فطر نحوه واطبعه وكله
- يقال ذلك على فرع سنط ويوضع عليه فطيرة فهذا يمنع الشاهين من السرقة
- (٨٤٩) غيره : — لمنع السوس من أكل القمح في المخزن حتى غزالة يوضع فوق النار في الشوة ويرش بترابه وبالماء حيطانها وأرضيتها فهذا يمنع أكل القملة
- (٨٥٠) وصفه أخرى تقتل المقارب : — برص يوضع في النار الى أن يمتها
- (٨٥١) علاجات تقتل البرص : — عقارب توضع فوق النار الى أن تقتله

(٨٥٢) بخور يستعمل لتعطير رائحة البيت والملابس : مر ناشف برشان
كندر. سعد. دار صوص. شبابة (حب يتداوى به) اذخر فينيقي . يسون. سباق .
حلب الميمة يصنع ناعماً ويمزج معاً ويوضع على النار
(٨٥٣) غيره يعمل (لتعطير) النساء : —

(ا) يضاف لهذه العقاقير السابقة عسل ثم تطبخ ويتبخر بها
(ب) ويصح ان يعمل منها تبالاً لقمون . فيلطف رائحة فهن
(٨٥٤) غيره ابتداء من الطبيب : — لمعرفة حركة القلب ومعرفة القلب توجد
أوعية لكل عضو. فحينما يضع اي طبيب او كاهن او ساحر يده على الرأس او القدم
أو اليدين أو الشراسيف أو القراعين أو الفخذين فإنه يتقابل مع القلب (اي
النبض) لأن أوعيته تذهب لكل عضو ولأن كلامه الداخلي (أي ضرباته)
(مرشد) لأوعية كل عضو
(ب) يوجد أربعة أوعية في خيشومي الأنف منها اثنان يعطيان المخاط
واثنان يعطيان الدم

(ت) ويوجد أربعة أوعية في الصدفين وهما اللذان بواسطتهما يعطى الدم
للعينين فأى داء يصيب العينين فتهما . فإذا سقط فيها ماء فإن حدقتا العينين
تحدثانه وبعبارة أخرى فإن تجويف العينين يحدده
(ث) وتوجد أربعة أوعية منتشرة في الرأس وممتدة في القدم وواسطتها
يحصل الاصلاح لمنبت الشعر وهذا هو سبب ظهوره الى الخارج
(٨٥٥) « ١ » متى دخل النفس الأنف دخل الى القلب والريئة اللذين يوصلانه
تماماً للبدن

(٨٥٤) « ج » فإن حصل لها امر فإن الرطائين يعلانه
ويوصلانه لاصل العين وبعبارة أخرى لأن هذا الذى يصيبها ويكون في
الرأس وفي صدغ الانسان بسبب الهواء الذي يسبب التقطع في الانسان
فيأخذ منه اتقاعه

(٨٥٥) « ب » فإن امتلأت المعدة غذاء او ماء عمدت (اي توجعت) الاعضاء تماماً
(ت) فإن مرض القلب فإنه من الوتين (اي وعاء القلب) لأنه يفعل ذلك
ويعطى الماء للقلب وبعبارة أخرى للعين تماماً

- (ث) فان سد (الوتين) ولم يفتح بابه ظهرت اعضاؤه (اي اعضاء القلب)
ضميقة بسبب مسلك الوتين (اي عرق القلب)
- (ث) وان حصل اذى في القلب فهو من هبوطه (اي ضعفه) الباطني (المتد)
الى نهاية الرئة والكبد ويظهر انه سد وان الاوعية سقطت (اي هبطت)
حرارتها فتلاها هبوطه الداخلي (اي هبوط القلب) وانحلاله
- (٨٥٤) (ح) ويوجد اربعة اوعية في اذنيه : اثنان في الجهة اليمنى واثنان في
الجهة اليسرى يدخل نفس الموت في الاذن اليسرى ونفس الحياة في الاذن اليمنى
و بعبارة اخرى يدخل نفس الحياة في الجهة اليمنى ويدخل نفس الموت في
الجهة اليسرى
- (خ) ويوجد ستة اوعية واصلة الى الذراعين . ثلاثة لليمين وثلاثة لليسار .
واصلة الى اصابعه
- (د) ويوجد ستة اوعية واصلة الى الرجلين . ثلاثة للرجل اليمنى وثلاثة للرجل
اليسرى . واصلة الى اخمص القدم
- (ذ) ويوجد وما آن في خصيتيه يعطيان المني
- (ر) ويوجد وما آن لكليته . واحد لكلية والاخر لكلية
- (ز) ويوجد اربعة اوعية للكبد . ينشأ عنها جميع انواع المرض عند
ما تختلط بالدم
- (س) ويوجد اربع اوعية في الرئة والطحال تعطيهما الرطوبة والنفس
- (ش) ويوجد وما آن للشانة يوصلان البول
- (ص) ويوجد اربع اوعية تفتح في الشرج وهي التي تعطيهما الرطوبة والنفس .
والشرج يفتح لكل ماء في الجهة اليمنى وفي الجهة اليسرى وفي الذراعين وفي الارجل
(اي انه يوجد حول الشرج تقابل الاوعية المسمى طبيياً (Anastomosis)
- (٨٥٥) (ج) فاذا مرض القلب ولم يتكلم لا هو ولا الاوعية فان القلب قد
سد وأصبح ليس لها دلائل تحت اصابعك وتكون قد امتلأت بالهواء
- (ح) فاذا قرف القلب (المعدة) فهو ناشيء من وجع القلب مصحوباً
بالتهاب الشرج فتجده (اي نجد الشرج) كبيراً . ويتكون في المعدة مادة كالي
تتكون في العين

(خ) واذا تمددت المعدة فهو من الاوعية الموصلة للمعدة الممتلئة بالفضلات
(د) وكل علة دخلت من الجهة اليسرى (للمعدة) وخرجت من السرة
فهى الغاز النقي للحم . فان ادخلتها المعدة في اوعيتها فلها تسخن لعله تسخيناً تاماً
وتنضج القلب معها . فتتألم اوعية المعدة من المواد . واذا اضرّت الملابس
فهو الزحير . واذا رفع الزحير فهو من اقترانها
(ذ) واذا انضجضت المعدة فهو (من) حمض المعدة في القلب

و بعبارة اخرى - هو أحاح (أي توجع) للمعدة نحو القلب فيظهر (هذا
الاحاح) ويهوى ويصل ثديه ومعدته حاملاً للقيء
(ر) فان كان الصفاق (متألماً) فهو من ألم المعدة فان كان القلب في محله وفي
دمه فالمعدة والريئة يظهران قليلاً تحت - واذا هبطت حرارة القلب قل اكله وشطفه
(ز) اذا ضعفت المعدة تجمع الدم في القلب - فاذا اصاب الصفاق بالوخز
(اي الألم) فهو انفعال المعدة داخل البطن وسقوط الآلام الى القلب فيتضجر
وعسوط (اي يتكدس)

(س) ألم الشيخوخة هو وخز في القلب
(ش) اذا ارتفع القلب ابتعد الى الثدي اليسر وان تشحمة سبب في ابعاده
عن محله . ويجتمع شحم جانبه اليسر في كتفه
(ص) اذا كثر طحار (انين) معدته فهو هروب المعدة وذهابها الى الاسفل
ولم تستقر في مكانها

(ض) فاذا كان القلب في محله فان الشحم يكون في الجانب اليسر فلا يظهر
الى الخارج ولا ينزل الى الاسفل والحالة تكون في محلها
(ط) واذا كان اضطراب القلب كثيراً (اي دقاته مريدة) فالشحم الذي تحت
ثديه اليسر يشغل قليلاً لانه نزل الى الاسفل ولان قلبه يش تحت اوجاعه
(ظ) اذا تألمت معدته فهو من تجسها

(ح) فان التهاب في المعدة وانثن فتتألم للمعدة ناشئة عن التهاب امري الى
القلب . واصبحت للمعدة ملتهبة متوقدة كالرجل الذي يغمى بنشانة
(غ) اذا انتنت معدته وصارت (كمدمة) الانسان الذي أكل جبناً فهو من

احتباس (الماء كولات) في معدته لانها تكون مثل (معدة) الرجل الذي أكل شيئاً
(ف) اذا آقت للمعدة ومهزت (أي دفعت) فان النفس ينقطع . ويجب على
الطبيب (الطبيب) ان يرجعه الى الرئة حتى تظهر المعدة تحته

(ق) اذا حصلت شوصة (١) في المعدة فهذه الشوصة نتيجة التهاب في المعدة
فيهدى المريض لشدة سوء الحالة بسبب للضايقة لان امتلاء معدته بالماء يحلها
وهذا يحصل من احتباس الشرب والاكل للمسيبان لحدوث الالتهاب
(ك) اذا كانت معدته موجوعة وصرى ذلك لقلبه فان معدته تنفث وجسمه

يظلم من التهييج ويحدث حالات سيئة

(ل) اذا كان جميع لحمه ساخناً وكان هامداً كما يهد قلب الانسان الذي يوجد
في الطريق وكان (ايضاً) لحمه هامداً كلحم الانسان الهامد من الشئ البعيد
(م) فان ظهر الى العلا (اي مات) فهو من نصيب معدته ان تموت (وفي
الاصل ان تصعد الى العلا)

(ن) لان قلبه امتلاء ماء وفقد صوابه واصبح كالذي يفكر في كلام آخر
(٨٥٦) (١) ابتداء الكتاب الذي يزيل الالم (الوخر) من جميع اعضاء الانسان
وهو الذي وجد بين الكتب تحت قدمي المعبود (أنوبيس) في وسم (بحوار امبابة)
فأحضر جلالة الملك (حسب) الصادق القول — وهو خاص بالانسان

(ب) يوجد للانسان اثني عشر وعاء (يخرج) من قلبه وتنفرع في كل عضو فيه

(ت) فيوجد وما أن في قسم ثديه : وهي التي تعطي الحرارة لشرجه

العلاجات لها : بلع صابج . ورق خروج . ثمار الجزر . يصحن معاً في ماء

ويصفي ويتعاطاه المريض مدة أربعة أيام

(ث) ويوجد وما أن في نخذه فان تألم نخذه وارتمفت ارجله . قل له حيثئذ

ان هذا (مسبب) من الوعاء الواصل الى نخذه (واحكم) بأن اصابه مرض واصنع

له هيئناً وغذماً ويطروناً بان يطبخ معاً ويشربه الانسان مدة أربعة أيام

(ج) فان مرضت رقبته وحولت عيناه قل له ان هذا من أوفية وبقته لانه

أصابها مرض واصنع لذلك قاتاً وغسالة غسال وريشاو شان وعباد الشمس ؛ بان

يمزج بالعسل ويوضع لبخة على الرقبة مدة أربعة أيام

(١) الشوصة ألم في البطن او غازات مترددة في الجوف او دم في حجاب الانسلاخ تحت الحجاب الحاجز

(ح) و يوجد وما آن في ذراعيه . فان تألم ذراعه وارتعشت اصابعه . قل حينئذ ان هذه تميجات واصبح لها العلاج (الآتي وهو) غراء السمك في جعة وفي نبات يقال له بالمصرية (ذايس) أو في ملح . و يلبخ على اصابعه مع البطيخ حتى يشفى (خ) و يوجد وما آن في قعدوته وما آن في جبهته و يوجد وما آن في عينيه و يوجد وما آن في حاجبه . و يوجد وما آن في خيشومه . و يوجد وما آن في أذنه اليمين يدخل فيهما نفس الحياة . و يوجد وما آن في الاذن اليسرى يدخل فيهما نفس الموت وكلها تسير الى قلبه وتنشر في خياشمه وتجتمع كلها في دبره . فان حصل مرض للشرح فيها (اي من الاوعية) واذا دفعت الاوعية البول الى الارجل أبتدأ الموت (٨٥٧) لمعرفة القعد الخنزيرية ؟ (١) (خنخنت) في رقة الانسان

اذا بان ذلك في رقة انسان مصاب (بالمر) (٢) في الحلق ووجدته (اي المر) متلبساً فيه وانه ساكن تحت اصابعك كان فيه مواد مثل البؤبؤ (اي الدرن) (ب) فقل له انه مصاب بسلمة (الخنخنت) الدهني وانه (أصابة الدر) أي الدرن في رقة الانسان وانه هو الذي يسبب الألم

(ت) فهو يفعل الألم : اصنع له الوصفات التي تصرفه (وهذه) الوصفات حب القيصوم لطرون ذنون عسل (دم النحل) منقحة الثور . ملح البحر دقيق الفول يصحن و يلبخ به مدة أربعة ايام

(٨٥٨) تعريف عن الخنخنت (القعد الخنزيرية) التي تسبب الألم في اعضاء كل انسان : اذا وبأت (اي عرفت) سلمة (الخنخنت) وجوده ومسببة لآلام ووجدها مثل الأرضي مدرناً (دردناً) شيناً (اي رديناً) وكان شينه (اي علته) بها صديد في اعضاءه (ب) قل له انه مصاب (بالخنخنت) للؤلؤ الذي ينتج الصديد و يفعل الألم (ت) افعل له الوصفات المبيدة للعفونة الجاذبة للصديد وهي : ذنون ؟ حب

الضهياء ؟ عسل نحل ملح بحري بطيخ حميض مسحوق الم . دقيق الفول دهن بقرى شمع . يطبخ ويوضع عليه حتى يشفى

(١) خنخنت والهاء ثنائيت وأصله خنخن مضف حن ويجوز ان يقال فيه خنن ويقال به الرعيه : الهامة اي الشحم والشحمة في باطن العين تحت القلة ويقال لها ايضاً الهامة وقد اطلقت على القعدة الخنزيرية لشبه بها

(٢) المر : فروج مثل القوباء في الاعناق وقيل انها تخرج متفرقة يسيل منها مثل الماء الاصفر

ملحوظة : يشاهد من الوصف السابق أن : المرض المسمى (خنثنت) هو غدة مؤلمة ، صديدية . غنة . فيلزم علاجها بالدواء الآنف ذكره لازالة الآلام والصديد وأن هذا الرأي يميزه ما وود بعد ذلك في العلاج المذكور في حرف (ت) حيث ذكر ان هذا العلاج يذهب المغوة ويزيل الصديد

(٨٥٩) (١) تعريفات عن (الخنثنت) الحاصل من وذآت المر الصديدي اذا حكمت بمرض (الخنثنت) في رقة انسان مصاباً بالمر الصديدي في اي عضو من الانسان . ووجدت رقبته انبثت (اي امتدت ماولاً) وارتفعت مثل البروان الصديد يجري فيها (ب) قل له انه مصاب (بالخنثنت) في رقبته وان الصديد يجري فيها فاعلاً للآلم (ت) فاصنع له وصفات العلل من الادوية (وهي) : حزاء ؛ نبيذ البلح . ضبياء . كوز . ملح بحري . صرام . دقيق الفول . بذر عباد الشمس ؛ عسل . زيت . يخلط معاً ويوضع عليه مدة اربعة ايام

(٨٦٠) (١) تعريفات عن (الخنثنت) الدهني الذي في الرقة اذا وجدتة مثل الخراج وانه يلين تحت اصابعك كالارطى وانه يضيء وهو خفي (ب) قل عنه انه مصاب (بالخنثنت) الدهني في رقبته وانه مؤلم فزله (بالسلاح) حفظاً للاوعية (ت) وافعل له وصفات المعالجة بالتضميد لازالة المغوة (وهي) طونة ؛ ضبياء . صباد الشمس ؛ دم طائر يقال له بالمصرية (حور) . دم نحل ؛ صريقال له (شاشا) . عسل . عم . سوار . ملح بحري . يصحن ويصنع شيئاً واحداً ويوضع عليه ملحوظة : يشاهد من هذا التعريف أن الخنثنت هو غدة طرية تصيب أعلا الرقة وانها لينة وبها صديد . وان علاجها فتحها بالمقرط ووضع اللبخ عليها بعد العملية

(٨٦١) (١) تعريفات عن (الخنثنت) الصديدي الذي يصيب رقة الانسان : اذا حكمت (بالخنثنت) الصديدي في رقة انسان وكان قد ارتفع ووجد في اللحم صديداً ومرت عليه سنون أو شهور وصار الغشاء يخرج منه مثل سائل السمك أو التعبة الكبيرة (ب) قل عنه انه مصاب (بالخنثنت) الصديدي المؤلم واجتهد معه (ت) وافعل له الوصفات الجاذبة للمغوة من رقبته (وهي) : شمع ودهن بقرى

(١) وذآت مفرداً وذآة اي صة

وقات ومداد وطونة وكهون وخلات النحاس ؟ والفنصار . ولطرون البناء . وملح بحري . ودهن اوز . وور (اي فح) . وكندر . وأعد يطبخ وتضمد به الرقبة ملحوظة : يشاهد من هذا التعريف أن (الخنثت) نوع غدة فيها صديد تمسكت السنين والشهور وان صديدها يشبه السائل اللزج الذي يخرج من جوف السماء او النعجة الكبيرة وان الكاتب المصري يريد ان يشرح نومي هذه الغدة على انفرادها فقال (١٨٩٢) تعريفات من (الخنثت) الذي به قروح يأتي عليه أيام عديدة : (١) اذا حكمت بالخنثت ذي القروح التي مضت عليها أيام عديدة وحصلت فيه وساخة أو جلت شعماً غفناً وحافية مألوية والتهب قل عنه انه مصاب بالخنثت المقروح فأشرع بتوقيف الصديد وما فيه من الوساخة والتهاب الحاصل فيه والالم واجتهد معه بأن تعمل الادوية لما جئت وهي الوصفات الطاردة : دوم جاف . كرون . زيت . صراية . ورق السنط . غصن السنط . لسان الحمل . خرق النحاس يصنع حبوباً (١٨٩٣) (١) تعريفات من غدة الجسم التي تصيب اي عضو في الانسان اذا حكمت بان غدة الجسم في اي عضو في الانسان ووجدتها مثل جلد لحم تنزلق وتمشي وتمود تحت أصابعك . واذا تركت ترجع مكانها (ب) قل ان هذه غدة الجسم الفعالة للاذى (ت) واجتهد في علاجها بالنار كمالحة الصم (اي الحرق) ويظهر من هذا التعريف ان هذه الغدة هي الورم الدهني المعروف باسم (Lipoma) وانهم كانوا يعالجونه بالكوي

(١٨٩٤) (١) تعريفات من غدة الجلد التي تكون في اعلا البطن اذا حكمت بغدة جلدية اصابا البطن في اعلاها نحو السرة . ضغ اصابعك وابحث بطنه مبتدئاً باصابعك واجتهد في أخراج ما تكون من الصرى (ب) وقل ان هذه غدة الجلد في البطن وانها هي الفعالة للام : (ت) واكرو هل المثانة التي داخل بطنه لترجع الى محلها ويستمر الكوي كذلك الى ان يزول ما في جسمه . وطالجه كما يمالج الكوي ملحوظات - يشاهد في هذا الوصف جميع علامات الفنتق وهي : (١) الورم مجاوراً للسرة

(١) اذا عرفت مرض (الخنثت) الذي به قروح واستمر اياماً عديدة

(٢) الورم ظاهري (تحت الجلد)

(٣) الورم يرجع الى أصله بضبط الاصابع عليه

(٨٦٥) تعريف غدة الصفاق : (١) اذا وجدت ذلك في اسفل البطن وماء بطنه يخرج ويسيل (ب) قل ان هذه طامة في القسم السفلي للبطن وهي المسببة للآلم . فعالجه بالكلي على المثانة (ت) واقرب منه بالكلي دون ان ينزل (نحو) الرحم (٨٦٦) (١) تعريف عن ورم يسمى بالمصرية (سفت مت) (١) : اذا وجدت ورم (سفت مت) سبب انتفاخاً في البطن وبالفحص باصبعك تجد شيئاً ثابتاً كالخجر تحت أصابعك (ب) قل ان هذا ورم الوماء المسبب للآلم (ت) وضع عليه شيئاً ومالجه كما يمالج الجرح في أي عضو من الانسان

(٨٦٧) تعريف عن الغدة الدهنية : (١) اذا بحثت غدة دهنية في أي عضو من الانسان ووجدتها تنزلق تحت أصابعك وتكون كالصفي في يد ثابتة (ب) قل عنها انه ورم دهني يسبب الآلم (ت) واعمل له عملية (الفتح) بالسلاح ومالجه كما يمالج الجرح

(٨٦٨) تعريفات من غدة (سا) : اذا وجدت غدة (سا) في أي عضو في الانسان والقيتها واحدة أو متعددة وكانت مثل جلده (أي جلده) وثابتة تحت أصابعك (أي ملتصقة بالجلد) وليست بالكبيرة واذا كانت كبيرة فهي ضحري في الجمه (ب) قل ان هذا ورم (سا) المسبب للآلم (ت) وافعل له الفتح بالسلاح ومالجه كما يمالج الجرح المفتوح في أي عضو من الانسان

ملحوظة يشاهد من هذا الوصف ان : —

(١) الورم يجوز حصوله في أي عضو من الانسان

(٢) ويجوز ان يكون واحداً أو متعدداً

(٣) وان يكون جامداً

(٤) وانه يلتصق بالجلد : وهذه هي صفات الورم اليبني المسمى باللاطينية

(Fibroma)

(٨٦٩) تعريف عن الغدة الصليدية : اذا وجدت غدة صليدية في أي عضو

(١) سفت مت متناه لثة زياد الرق او الوما ولا تلم ما هو للتصود منه

من الانسان ووجدت رأسه مشرفة ومحاطة بورم (ب) قل عن هذا انه غدة صديدية تنفشر في لحمه وتعمل الالم (ت) شقها بالسلاح فتجد المواد التي فيها كالعجين وان المواد تخرج من الفتحة كالشمع . اصنع له رباطاً . اما المواد الباقية تحت الرباط فانها تزول

(ملحوظة هذا التعريف) والملاج ينطبق على حالة الخراج الممتاد (٨٧٠) تعريفات عن الغدة الشعرية (ا) اذا وجدت غدة شعرية والفيها محدودية ولينة ومادتها زداد وتسبب الالم (ب) فافتحها بالسلاح (ت) فيظهر كغدة المر الصديدية

ملحوظة هذا التعريف ينطبق على الحالة المعروفة طبياً باسم (Hairy Mole) (٨٧١) تعريفات عن الغدة المؤلمة

(ا) اذا وجدت غدة مؤلمة في الرأس فاتبع اثرها فتجدها تفرز صديداً وهي تزداد تحت اصابعك وتثبت (اي لا تتحرك) وتسكن مع انها ليست كبيرة (ب) قل عنها انها غدة الالم في الرأس فاتبعها (ت) لانها تفعل الاذى وافضل لها الفتح بالسلاح حفظاً للواء فيخرج منها مواد مثل العجين فضمدها . ولا تترك باقي المواد فيها حتى لا تنتشر والجلها كما يعالج الجرح المفتوح في كل عضو من الانسان وضمدها حتى تنلطف الاوعية فاذا تحول بعد ذلك الى خراج زله لانه ورم اصاب الانسان ملحوظة يظهر من الوصف ان الحالة المذكورة هي المعروفة طبياً باسم

(Sebaceous cyst)

(٨٧٢) تعريفات عن غدة الاوعية

اذا وجدت غدة اوعية في اي عضو من الانسان ووجدتها محدودة ناعية تحت اصابعك السائرة وانها متوغلة في اعضائه لكنها ليست كبيرة ولا مرتفعة (ب) قل انها غدة الوعاء وانها تسبب الالم وبواسطة فعل الاوعية وانها تسكن اثر (الفتح بالسلاح) في العرق (ت) ثم اعمل بعد الفتح كي النار حتى لا يكون الدم كثيراً وجلها كما يعالج (ساحم)

ملحوظة يشاهد من هذا الوصف ان الحالة تنطبق بعض الانطباق على الداء المعروف طبياً باسم (Callus) وان هذا الورم يستأصل بالسلاح ويستعمل الكي بعده لتوقيف الزيف من الجرح

(٨٧٣) تعريفات عن غدة الاوعية

اذا وجدت غدة الاوعية داخل اي عضو ويظهر انها تنمو ولا تحفو حفاوة (اي تسيير سيراً) ونحدث عقداً كثيرة وتعميق النفس (ب) قل انها غدة الاوعية التي لا يعمل لمثلها شق في جهتها (ت) بل افعل لما تلطيف المروق في كل اعضائه (ث) واقراً الزام (توصلاً) للسلامة (وهي) :

« انقص ايها السم وأبعد .. وغادر هذه الاعضاء ولا تزم كرمات المعبود (خنسو) فان وجدت غدة خنسو حقيقة فلفظ صراخي وعجل لي بسلامة المعبود (رع) ؟ يقال هذا الكلام اربع مرات في الصباح ملحوظة يظهر من الوصف السابق أن :

(١) هذه الغدة تصيب اي عضو في الانسان

(٢) وانها مستأصلة في اللحم

(٣) وانها تنمو بسرعة

(٤) وانها تتشعب في اللحم المجاور لها

(٥) وانها تكون عقداً

(٦) وانها تعمق التنفس

ويتضح من هذا ان الغدة قد تكون خبيثة . فيلزم تجنب علاجها جراحياً

(٨٧٤) تعريفات عن غدة (خنسو): (١) اذا وجدت غدة (خنسو) كبيرة

في اي عضو من الانسان ومسيبة لالم كثير وسائرة في تكوين مواد فيها فعل الهواء شقها بالسلاح فانها تنذرك بانها ليست بغدة مقرقة ولها تصنع (على الجلد) وتؤثر على المرة وعلى جميع الاعضاء فتكون ثقيلة (ب) قل عنها انها غدة (خنسو) (ت) ولا تفعل له شيئاً اصلاً

ملحوظة يظهر من هذا الوصف ان الحالة هي المعروفة طبياً باسم Melanotic

Sarcoma

(٨٧٥) تعريفات عن الغدد في أي عضو في الانسان : (١) اذا وجدت غدد

كبيرة في اي عضو في الانسان عالجها بالبخ فأن شاهدت انها تنمو وتضخم اللحم تحتها (ب) قل عنها انها اصابة الغدد (ت) فشقها بالسلاح ونظفها (من ام القبيح) ونظف ايضاً داخلها (من ام القبيح) مستأصلاً لها بالسكين لانها (قطعة) واحدة

وتكون المواد بداخلها مثل (منتر؟) الفأر استأصلها شقاً وقرب حافية الجرح لبعضها بواسطة السلاح. ثم نظفها كلها بحج للصراية فتصبح كالرأس وهكذا يكون (العمل فيها)

ملحوظة يشاهد في هذه العملية الجراحية ملحوظات عديدة تستوجب توجيه

الانظار اليها وهي

(١) ان (ام القبيح) تستأصل قطعة واحدة بدون تجزئة

(٢) ان الجرح ينظف من (ام القبيح) داخلاً وخارجاً

(٣) ان حافتي الجرح يقربا من بعضهما

(٤) استعمال بذر الصراية في غيار الجرح

(٨٧٦) تمرينات عن كدم اي عضو : اذا وجدت كسماً في عرق اي عضو ووجدته مطموساً ومحدودباً (pediculated) من ضرب العصا مع كسر جميع الاشياء التي في كل الاعضاء افعل له السبعة جبار (ب) وقل انه كدم الوعاء وان كسر الوعاء سببه (ت) وافعل له الفتح والكتان اللازم لعملية الفتح. فان كان كبيراً تتبع الدم واكوه بالنار وحالجه كما يعالج الكي (ث) فان وجدته منتشراً كثيراً داخل اي عضو يعمق للتنفس (فاء لم) انه اذى العرق فلا تعمل لها شيء. لان جميع الحالات التي غائل هذه تموت (اي تضع رأسها الى الارض)

ملحوظة:— الوصف السابق يتضمن نتيجة اصابه عضو بواسطة ضرب عصا او خلافه تسبب عنها كسر في عظام العضو وطاعة في الجسد اتجهها العظم المكسور وان حصلت عفونة في هذه الاحوال فالمرضى يموت حتماً

(٨٧٧) تمرينات عن (العت) الناشئة عن كسور (خنسو) وهو الحجرة

(١) اذا وجدت (عت تقطع خنسو) في اي عضو في الانسان ووجدت الرأس ثابتة اي ان المريض حافظ لذكركته وان الدبر سليماً والعيون خضرة وحسنة لجه ساخنا (اي هو) تحت المقاتلة (مع المرض) (ب) ووجدت في كتفيه وذراعيه وركبتيه ونخذه دمايل صديداً لا تفعل له شيئاً (ت) لكن اذا وجدت انه من انواع السمائل التي تصيب الثديي أو اي عضو وانه ينمو ويهرب تحت اصابعك (لاحتوائه على سائل الصديد) ويرتفع الى الملا (ث) فقل ان علاجه في اليد

(اي ممكن) (ج) وافعل له علاجاً لازالته (وهو) صل . ودقيق التمعج ونطرون
وسوبق الخبز الليساني . وفول . وإمعد . وزيت . وصمغ ؟ . ولا وتضع ماء عليه
بل يستعمل علاجاً للشفاء

ملحوظة يشاهد من الوصف السابق ان

(١) القسم الاول منه يشير الى التهاب صمغي صديدي في الجسد يشعل
الاكتناف والاذرة والركب والتمخذ ويسبب حمى نتيجة مكافحة المرض. فهذا
الوصف ينطبق على الحمرة ولا فائدة في علاجها بل تترك وشأنها
(٢) اما الجزء الثاني من الوصف فينطبق على حالة خراج اعتيادي وان
علاجه موضعي

قرطاس ادوين سميث الطبي

اشترى هذا القرطاس المستر ادوين سميث اثناء اقامته في طيبة وكان اعتراه
التلف وقصدت اوائل فصوصه لكنه امتدى اليها واشترها بعد ذلك
على دفعتين . ثم توفي وانتقل القرطاس الى ابنته (ليونورا سميث)
فأهدته الى الجمعية التاريخية بنيورك ويرجع الدكتور (برسند) ان
قرطاس ايرس وقرطاس ادوين سميث ربما كانا موضوعين في مقبرة واحدة .
أما القرطاس الاخير فيبلغ طوله ٦٨ سم والآن لكن بمناسبة مالحق اوله من
التلف يظن انه كان يبلغ خمسة امتار طولا . وان عرضه كان يقارح بين ٣٢ ١/٢ و ٣٣ ١/٢
سنتمتر . وهو يقرب من عرض القرطاس القديمة التي يرجع تاريخها الى ما بين المملكة
الوسطى و عهد الامبراطرية . وفي هذا القرطاس اثني عشر لوحة متعاقبة
متقنة وفيها ٢٢ هاموداً من النقوش المصرية القديمة منها ١٧ رأسية وه افقية
ويظن ان هذه النقوش كتبها اشخاص لاختلاف ظاهر في الخط

وبمقارنة الخطوط المصرية القديمة الموجودة بهذا القرطاس بالخطوط المستعملة
أيام ملوك الرامة لوحظ بينهما مشابة كبيرة وعليه فلا يبعد ان تاريخ هذا القرطاس
يرجع الى القرن السابع عشر قبل الميلاد . ويلاحظ أيضاً ان كاتب هذا القرطاس
كان يجيد الخط لكنه لم يكن طبيباً وانه ترك بعض الاحرف بدون ذكرها . وراجع
كتابته ومصححها بالمداد الاحمر فوق الاسود وبالمداد الاسود فوق الاحمر .

ونفتمل السبعة عشر اعمدة الرأسية على شرح ٤٨ حالة مرضية لم يذكر لها شيئاً من الادوية . وهذه الحالات تبدىء بالرأس وتنتهي بالتقدمين وهي موسوفة وصفاً دقيقاً كما يشاهد مثلاً في الحالة المؤثر عليها بعدد ١٨ الا في تعريبها :

تعريف عن جرح عظمة الصدغ
الفحص — اذا فحصت مريضاً يجرح في صدغه ولم يكن مشقوقاً وكان جرحه واصلاً للعظم ادخل المسبر في جرحه فان وجدت عظمة صدغه سليمة وليس فيها كسر؟ ولا تهيج؟ ولا كسر

التشخيص — قل له انه مصاب بجرح في عظمة الصدغ (جأ) وهو مرض يعالج العلاج — ضع عليه حلاً صابجاً في اليوم الاول وبعد ذلك ضع عليه زيتاً وعلال كل يوم الى ان يتحسن

ملحوظة — اذا كان الجرح ليس مفتوحاً وكان واصلاً الى العظم فهو جرح صغير واصل للعظم وليس فيه شق بل هو ضيق ولا يوجد شفتان للجرح
أما من خصوص (الصدغ) (جأ) فهو الموضع (الكائن) بين تجويف :
العين وفتحة : الاذن خلف الفك

وعلى هذا المثال وردت في القراطس احوال كثيرة من الامراض لكن ذكر الكاتب المصري ان بعض الحالات غير ممكنة العلاج وهذه ملحوظة جديدة لم تستعمل سابقاً في الادراك الطبية المعروفة الآن ويبلغ عدد الامراض التي لم يعرف علاجها في ذلك الوقت اربعة عشر مرضاً وبذلك امتاز قراطس ادوين سميت على غيره لانه شرح الحالات التي يمكن علاجها والتي لم يستطع الاطباء علاجها وصرف النظر عن ذكر الوصفات الطبية المعقدة التي تشاهد في باقي القراطيس الطبية ويشاهد ايضاً في هذا القراطس ملحوظات كثيرة واردة بعد شرح كل حالة بخلاف ما هو متبع في القراطيس الطبية المعروفة . وهذه الملحوظات تظهر لنا ما وصل اليه حكماء المصريين من علم التشريح فيزيد معلوماتنا الحالية في هذا الموضوع . ويلاحظ ايضاً انه ذكر في هذا القراطس كلمات كثيرة طبية لم تستعمل في غيره من القراطيس من ذلك (جأ) فقد ظنها الدكتور برستد انها وضعت بدلاً من (جأ) التي ذكرتها نصوص الاهرام بمعنى الشقة او الناحية وظهر من الملحوظة السابقة ان (جأ) اسم لموضع زين العين والاذن . وورد في الشرح المؤثر عليه

بعدد ٢١ من قرطاس ادوين بحيث انه يقصد بكلمة (جا) الاذن وفي حالة ٢٢ من القرطاس نفسه انه ينشأ عن كسر جا تقطيع بالاذن فيجب على الطبيب ان يضبط باصبعه على هذا العضو لاجراج الصديد الموجود به وقد وصف الكاتب المصري (امعت) في العبارة الآتية فقال :

ان مؤخر (امعت) موجود في مؤخر الفك واما (امعت) فتؤخرها في (الجا) اي الصدغ كانه يخلب الطائر (أمع) الذي ينشب في الاشياء ويظهر من مخوي ما ذكرناه ان (امعت) هو الجزء المعروف طبياً باسم Ramus وان اعلاه يشبه يخلب الطائر (أمع). فن ذلك يتضح ان كلمة (جا) هي عظمة الصدغ التي تبني اعلا عظمة الفك السفلي

وذكر الكاتب ايضاً ملحوظة عن الحالة الواردة تحت نمرة ٧ فقال ان اربطة مؤخر اعلا الفك السفلي مثبتة في عظمة الصدغ خلف فكها ويتضح من ذلك ان كلمة (جا) تطلق على عظمة الصدغ وتستعمل ايضاً للدلالة على الانسجة والعضلات التي تنشأها كما يشاهد ذلك في شرح الحالة المؤثر عليها بعدد ١٨ . ولا زال اسم الصدغ الآن يطلق على كل من العضلات والانسجة التي فوق عظمة الصدغ او على العظمة نفسها .

وورد في الحالة المؤثر عليها بعدد ٨ ان الطبيب كان يميز في احوال كسور الجمجمة بين كسور العظام وتلف الانسجة التي فوقها. ويشاهد في النصوص الاولى من القرطاس وصف مطول لأوعية الجسد كالذي ورد في قرطاس ابرس واليك فهرست ما اشتمل عليه هذا القرطاس : —

في السطور الرأسية البالغ عددها سبعة عشر سطرأ ترى البيانات الآتية (١) الحالة الاولى تعريفات عن جرح الرأس العالي عن العظم . البقية فقدت تقريباً . والملاج يكرره الى ان يتحسن

(٢) تعريفات عن الجرح المنشق بالرأس العالي عن العظم . وصف الكاتب حالة الرأس فقال اذا كان لا يوجد (بشن) اي ضرر ؟ ولا (نحم) اي (تهيج ؟) . طالجها الى أن تتحسن

(٣) تعريفات عن الجرح المنشق بالرأس العالي عن العظم وتهيج ؟ الرأس . يعالج الى ان يتحسن

- (٤) تعريفات الجرح المنشق بالرأس العالي عن العظم وعن كسر الرأس .
العلاج لم يذكر له نتيجة
- (٥) تعريفات الجرح المنشق في الرأس والكسر بالرأس . العلاج : دعه
على غذائه المعتاد ولا تصف له دواء
- (٦) تعريفات الجرح المنشق بالرأس العالي عن العظم والكسر في الرأس .
العلاج : دهان ولم يتعرض لتمييز نتيجته
- (٧) تعريفات عن الجرح المنشق بالرأس العالي عن العظم وعن التهييج ؟
والضرب ؟ وهذا أطول شرح في القتراس
- (٨) تعريفات عن الكسر في الرأس تحت الجلد
- (٩) تعريفات عن جرح مقدم الوجه وعن كسر جمجمة الرأس
هذه الحالة هي الوحيدة في القتراس التي ذكر لها عزيمة
- (١٠) تعريفات عن جرح الرأس والحاجب
- (١١) تعريفات عن ورم قسبة الأنف
- (١٢) تعريفات ورم داخل ؟ الأنف
- (١٣) تعريفات عن كسر الأنف
- (١٤) تعريفات عن جرح الأنف
- (١٥) تعريفات عن تهيج ؟ عظمة الفك العلوي
- (١٦) تعريفات عن (بشن) ؟ في عظمة الفك العلوي
- (١٧) تعريفات عن كسر عظمة الفك العلوي
- (١٨) تعريفات عن جرح الصدغ (جا)
- (١٩) تعريفات عن تهيج ؟ الصدغ (جا)
- (٢٠) تعريفات عن جروح الصدغ المرتفع عن عظم (الصدغ)
- (٢١) تعريفات عن (بشن) كسور ؟ الصدغ (جا)
- (٢٢) تعريفات عن كسر الصدغ
- (٢٣) تعريفات عن جرح الأذن
- (٢٤) تعريفات عن ورم الفك
- (٢٥) تعريفات عن رباط الصدغ

- (٢٦) تعريفات عن جرح الشفة
 (٢٧) تعريفات عن جرح (النت) المشقوق
 (٢٨) تعريفات عن جرح الرقبة
 (٢٩) تعريفات عن الجرح المشقوق في عظم الرقبة
 (٣٠) تعريفات عن تلف في عظم العنق
 (٣١) تعريفات عن رباط عظم العنق
 (٣٢) تعريفات عن كسر (نصوت) عظم العنق
 (٣٣) تعريفات عن ثقت عظم العنق
 (٣٤) تعريفات عن رباط المنحر ؟
 (٣٥) تعريفات عن ورم المنحر ؟ (اللبب)
 (٣٦) تعريفات عن ورم الذراع
 (٣٧) تعريفات عن ورم الذراع وجرح الوجه
 (٣٨) تعريفات عن كسر الذراع
 (٣٩) تعريفات عن هرق الرأس المتوي للذراع
 (٤٠) تعريفات عن جرح الذراع
 (٤١) تعريفات عن خطر جرح الذراع
 (٤٢) تعريفات عن تهيج ؟ سمانة الذراع
 (٤٣) تعريفات عن رباط سمانة الذراع
 (٤٤) تعريفات عن اورام سمانة الذراع
 (٤٥) تعريفات عن رباط (متعصني) الذراع
 (٤٦) تعريفات عن تهيج الرأس الواصل الى الذراع
 (٤٧) تعريفات عن الجرح المشقوق بالحلق
 (٤٨) تعريفات عن تهيج ؟ عظم العامود الفقري
 ومما يستلفت النظر ان (مندت) التي استعملت كثيراً لمعنى الثدي وردت
 في عدد ١٥ و ١٦ و ١٧ بمعنى عظمة الفك العلوي اذ ورد ما ترجمه : ان كسر
 (مندت) يجعل المريض يتألم عند فتح فيه وينسب زول الدم من فيه واذنه وبمئة عن
 الكلام : وعليه فهذه الكلمة لا يقصد بها الثدي في هذا المقام بل جزءاً من الرأس

ويمكن اختصار حالات الامراض الواردة في هذا القتراس بالطريقة الآتية

- (١) امراض الرأس من حالة ١ الى ١٠
- (٢) » الانف » » ١١ الى ١٤
- (٣) » الفك العلوي » » ١٥ الى ١٧
- (٤) » الصدغ » » ١٨ الى ٢٢
- (٥) » الاذن والفك السفلي والشفيتين والذقن من حالة ٢٣ — ٢٧
- (٦) » الحلق والرقبة من حالة ٢٨ — ٣٣
- (٧) » عظمة الرقبة والكتفين » » ٣٤ — ٣٨
- (٨) » الصدر والتدين » » ٣٩ — ٤٧
- (٩) » العامود الفقري » » ٤٨ (غير كاملة)

فيوضح من ذلك ان الكاتب المصري راع في هذا القتراس حسن الترتيب اكثر منه في قتراس ايرس لذلك فهو يمتاز عن غيره من حيث انه محرر بطريقة علمية منظمة

ومما يدل على مهارة الطبيب تحريه للوقوف عن سبب المرض حيث اورد لنا مآثره « آخر حالة من امراض العامود الفقري لعنق هي اصابته بمرض (سجم) اذ يلاحظ فيه ان المريض يفقد صوته وكلامه ويظهر عليه شلل اذرعته وارجله ويقول الطبيب حينئذ ان الحالة خطيرة وان الاصابة عبارة عن دخول احدى حلقات العامود الفقري في حلقة أخرى نتيجة سقوط المصاب على رأسه من اعلا الى اسفل وان ذلك يمنعه من رفع رأسه وحمل ثقلها على عنقه » يتضح من ذلك انه يقصد (سجم) تداخل حلقات العامود الفقري في بعضها — راجع الحالة المؤشر عليها ببند ٢٣ من القتراس

ويظهر من القتراس ان كاتبه لم يستحسن استعمال السحر وهذا يدلنا على انه كان عندهم اطباء يزاولون الفن لنفسه ولا يعملون غرضيات السحر وكذلك يظهر من نقوش القتراس ان الجزء الذي فقد من أوله هو شيء يسير لأن نصوصه تبتدىء بأمراض الرأس وهو أول عضو في الانسان. اما آخر القتراس فلا بد ان يكون اعترافه تلف كبير نظراً لكون الامراض المذكورة فيه لا تتعدى السلسلة الفقرية وعليه فجميع امراض الجسد التي تصيب باقي اعضاء الجسم فقدت التبة

ويظهر من عدم ذكر المخ واصاباته بين امراض الرأس ان الطبيب لم يتعرض
الا للامراض السطحية

اما النصوص الاقضية المذكورة بالقرطاس فتشتمل على بعض المزائم مثل عزيمة
لطرده الاريح سنة الوباء (الطاعون ؟) ومن ضمن هذه المزائم ثلاثة لامراض النساء
وينتهي هذا الجزء من القرطاس بوصفة ترجع المعجوز صبيًا في سن العشرين هذا
تعمريها : (مبدأ كتاب ارجاع الشيخ شابًا في سن العشرين سنة)

وخلاصة القول ان هذا القرطاس مكون من ثلاثة اجزاء
(١) الجزء الاول وفيه سبعة عشر سطرًا اقصيًا شاغلة لوجه وفيها ٤٨ حالة
مدرجة في ٣٧٧ سطرًا

(٢) والجزء الثاني ويقع في ثلاثة انهر ونصف مكتوبة في ظهر القرطاس
متضمنة عزائم كانوا يتلونهم وقت الوباء او الطاعون ؟ وفيها ٦٥ سطرًا
(٣) والجزء الثالث يحزم كتابًا لارجاع الشيخ صبيًا وهذا مكتوب في
٢٧ سطرًا وقد معظمه

الى هنا انتهى ما أردنا ابراده من هذا القرطاس القبيس الذي لم يطبع والموجود
الآن تحت الطبع بالولايات المتحدة حيث يتولى ترجمته الاستاذ برستد الاثري
الاميركي الشهير

قرطاس زويحا الطبي

هذا القرطاس طبعه زويحا في صحيفة ٦٢٦ من كتاب وصف الآثار الموجودة
بمتحف بورجيانو وجعل تحت عدد ٢٧٨ وكان من ضمن كتاب كبير فقد الآن
ولم يبق منه الا هذا القرطاس وهو عبارة عن ورقتين مكتوبتين باللغة القبطية
الصعيدية ومتضمنتين علاج الحشرات التي تصيب جسم الانسان وهو مترجم عن
الورقة الطبية التي كانت محفوظة في مكتبة (أمتب) بمنف لموافقتها لها فضلا عن ان
الدعوات والنوسلات الواردة في الورقة المذكورة هي نفسها ما ورد في هذا القرطاس
غير انهم بدلوا فيه المعبودات المصرية بالملائكة فذكروا جبريل ورفائيل وغيرها
بدل اذيس وحوريس وتوسوا بهم لحصول الشفاء للمريض ومن ضمن الادوية
الواردة فيه التذكرة الالكية وتعمريها

إذا كان عندك قشر الرمان فكسره وامحنه مع النبيذ وادهن به آثار الجرب فانها تزول (سطر ٣٧—٣٨) ويؤيد هذا العلاج ما ذكره ابن البيطار في صحيفة ١٤٣ من الجزء الثاني — إذا احرق قشر الرمان أو السقيط ثم خلط بمسل وطلّي به آثار الجدري وغيرها أياماً متوالية ذهب آثارها . وقال أيضاً أن الرمان ينفع للحكة أو الجرب ويدفع للعدّة من غير أن يضر بعضها

ولنذكر هنا فهرست الوصفات الطبية الواردة في هذا القتراس :

سطر ٣ — ١٠

علاج لجميع انواع الاورام

مزينة

باب ١٣٦

علاج للحكة والاكلان

باب ١٣٦ سطر ١٢ — ٢١

علاج للقدمين

سطر ٢١ — ٢٦

علاج للجرب

سطر ٢٦ — ٣٢

علاج للجرب الشديد الاكلان

» ٣٢ — ٣٨

علاج للجرب الشديد

» ٣٨ — ٤٤

علاج الجرب

سطر ٤٥ — ٥٢

علاج للاكلان الذي يصيب الجسد

سطر ٥٣ — ٥٧

علاج فافع لتقيح الجرب والاصابع

سطر ٥٧ — ٦٠

علاج البرص والاكلان وامراض الكبد والصفراء

وجرب المفاصل

والآلام الكلى

سطر ٦٠ — ٦٦

علاج للاكلان الشديد الذي يصيب الجسم

من الرأس الى القدمين

سطر ٦٦ — ٦٨

علاج لجرب الماء

سطر ٦٨ — ٦٩

علاج للاكلان

سطر ٧٠ — ٨٥

علاج لتقيح والفنفرنا

سطر ٨٥ — ٨٧

» اكلان الجرب المحبب من القمل

سطر ٨٧ — ٨٨

» الجرب

سطر ٨٨ — ٩٠

» اكلان الاصابع

علاج الجرب

سطر ٩٠ - ٩٢

ترجة قرطاس زويجا

لجميع انواع الاورام

خذ من ملح الجام (٣) عشرة درام . ومن الشحم (٤) والرائنج (٥) والسلقون (٦) والزيت النقي وصدأ الرصاص (٨) مقدار نصف أوقية من كل سيح الشحم والرائنج في الزيت . وامحن الباقي ناشفاً وضمفه الى هذه السوائل واذا كان عندك حنظل (٩) امحنه في بعض الخل (١٠) وضمفه الى المستحضرات المذكورة . وبعد ذلك يدهن به

عزقة

اقسم عليك ايها اللالك كي نحم من كل الامراض التي تصيب الانسان خصوصاً الامراض التي تصيب المعجائز . فادعوا ان الشفاء يأتي منكم ايها الاربعة (غنائيل وعزرائيل وجبرائيل ورفائيل) . ان الشخص الذي يدمو يشفى من جميع الامراض وهذا المرض يطرد بواسطة الاربع ملائكة

باب ١٣٦

لجرب والاكلان

كل من حس بأكلان في جميع جسمه يفتسل بخل ساخن (١١) فيشفى ويجدد تحسيناً مانعاً للأكلان في القدمين

خذ من السمسم الجاف (١٢) واطبخه في :

(ا) ماء (١٣) وزيت ورد (١٤) واستعمله لبخة فوق المكان المصاب

(ب) خذ بعض حصرم المنب (١٥) واسحقه مع البابونج (١٦) وضمه على

القدمين فيشفيان

(ت) يياض البيض المطبوخ على حجر النار (١٧) ادعكه في المحل المصاب فهذا مفيد جداً

(ث) ويمكن الانسان أن يستعمل حلبة (١٨) مصحوة كلبخة على القدمين

فيسكن الاكلان

(ج) ويمكن في هذه الاحوال استعمال عصير بعسل النمل الذي يشابه

الصبر (١٩) وقلب الشمام (٢٠) ويدهن به المحل المريض فيشفى

(ح) او نظرون (٢١) يصحن ويستعمل لتدليك العضو المريض
(خ) او حلبة محصنة مخلوطة على الصبر ويضاف عليها نبيذ (٢٢) وهذا الدواء
يستعمل دهاناً فهو عديم النظير

للجرب

(أ) نظرون عربي (٢٣) دهن خنزير (٢٤) يصحن معاً ويدهن به العضو
المصاب بالمرض ثم يوضع في الحمام
(ب) وصفة أخرى : شمع وسائل القطران (٢٥) ونظرون وكبريت العامود
أجزاء متساوية توضع عليه

ضد الجرب الذي يسبب آكلة شديدة

(أ) خذ بعض الخل وسخنه الى درجة مرتفعة ثم برده وصبه تدريجاً على
المريض فيشفي
(ب) خذ بعض الافيون (٢٧) واطبخه مع الشمع فهو علاج عظيم للآكلة
الناشئة من الجرب

(ت) خذ بعض النظرون الاسكندراني (٢٨) واخلطه على بعض البخور (٢٩)
وكبريت العامود البلدي (٣٠) ثم ضع هذه المواد على بعض الخل والعسل (٣١)
والشمع واخلط هذه الاشياء معاً . ثم صف عليها زيت البابونج (٣٢) وامزجها معاً
وبعد ذلك ادهن بها المريض في الحمام فيشفي

علاج الجرب القطيع

(أ) كرون (٣٣) درهم واحد . صداً الرصاص أوقية ونفس المقدار من كبريت
العامود البلدي ضمه على الحبل المريض
(ب) خذ بعض ورق من شجر التين البري (٣٤) وعسل ونظرون وكبريت
عامود بلدي وادهن به المريض فيزول جميع الالتهاب
(ت) خذ بعض خرم الكلب (٣٥) وافرشه على قطعة شاش فيزول هذا الالتهاب
بواسطة هذا العلاج النومي

(ث) خذ بعض الخشب القديم (٣٦) واحرقه وصف الى رماده هذا زيتاً
بسرعة . وادهن المريض فيشفي

(ج) خذ بعض الثبت البري (٣٧) والكندر واخلطهما معاً . وضم على هذا الخليط نبيذاً فهذا علاج عظيم
(ح) خذ بعض قشر الرمان (٣٨) وقطعه قطعاً صغيرة واغله في النبيذ وبعد ذلك ادهن به المريض فيشفى

علاج الجرب

(ا) اسحق بعض الثوم (٣٩) في زيت وادهن به المريض فيشفى
(ب) وصفة خذ شيئاً من قرن النعجة (٤٠) وجلد الحمار (٤١) واحرقه واسحقه في خل وادهن المريض بزيت نقي مع الاحتراس
(ت) وصفة مذهشة ضد الجرب (خذ) بعضاً من القضة (٤٢) وكبريت العامود البلدي وجوب الفار الناشف مقشرة (٤٣) . بأن يؤخذ من كل من هذه المواد درهمين ويضاف إليها خل ورد بمقادير كافية ويدهن به
للإنسان المصاب بأكلان في جسده

(ا) زينب الجبل (٤٥) خمسة قيات . نظرون وحجر كذان (٤٦) وصدا الرصاص . وكبريت العامود وكون (٤٧) اجزاء متساوية . اسحق هذه المواد الطيبة ولما ابتدئ جسد المريض يمرق في الحمام (٤٨) ضع عليها هذا الخليط وبعد ذلك اغسل جسد المريض بالماء الساخن

(ب) وصفة اخرى للحالة نفسها . خذ بعضاً من الثوم وبعضاً من السذاب البري (٤٩) والنظرون العربي والخل العتيق (٥٠) بكمية كافية . وصمغ الدندر (٥١) وزيت السمسم (٥٢) . واغل هذه المواد معاً . وادهن به جسد المريض على ثلاث مرات مختلفة فينتشر الجلد من طرفه في ثلاثة ايام . وبعد ذلك اغسله بماء ساخن فيشفى (علاج) التـح الذي يحصل في الجرب وفي الجروح وفي الاصابع التي يتكون فيها

صديد وأيضاً لحالة . . . (٥٣) والحكة في المتفامل

استعمل اولاً محلول الماء الساخن (٥٤) وبعد ذلك سذاباً نقياً (٥٥) بمقدار ثلاثة دراهم . وأسفيداج بمقدار ثلاثة دراهم (٥٦) وصدا الرصاص خمسة دراهم وزيت لار (٥٧) واهحن هذه المواد معاً . وبعد ذلك صفها في اناء واستعملها دهاناً ضد كل انواع البرص والاكلان وامراض الكبد والمفراء وآلام الكلى

يجب تعاطي (المستحلب) المصنوع من القول الرومي (٥٨) وعين غراب (٥٩) ونطرون (٦٠) بالكيات المطلوبة . وهذا الدواء يسبب رسوب بعض المواد في البول مثل الماء المكون من الدم

(علاج) للاكلان الشديد الذي يعتري المريض من الرأس الى القدمين

خذ ثمن من حشالة الخمل الكلس (٦١) . ولتر من النطرون . ولتر من الحيز ؟ (٦٢) وزبيب الجبل (٦٣) وحب الكندر (٦٤) ثمانية اواق من كل . وكذلك من السوسن (٦٥) واغل . ويكون المقدار الذي يستعمله المريض موافق (٦٤) واكثر بكمية كافية ويستعمل هذا المزيج في الحمام

ضد جرب الجلد

(١) خذ بعض ورق السمسم (٦٧) وادعك به المريض بعد صحنه كل مرة (ب) غيره : بعض من نبات راعي الحمام (باسطاريون) (٦٨) ونطرون بكميات متساوية واسحق هذه المواد معاً واستعملها فيحصل الشفاء (ت) غيره : زبيب الجبل . خل . زيت . تغلى معاً وتستعمل دهاناً (ث) غيره لجرب الجلد ايضاً : صدا الرصاص . اسفيداج . كبريت العاود البلدي بمقدار اوقيتين من كل . وشمع بمقدار درهم واحد فلاحى . وزيت مر بكمية كافية . استعمله

علاج الاكلان

(١) حب شجرة النار مسحوق مع نبيذ وزيت . ادهن المريض بهذا الدهان فيشفي (ب) غيره : كمخة ؟ الرصاص (٦٩) ونبيذ وزيت مر يجهز حسب المين ادناه اسحق الكمخة مع النبيذ اولاً . ثم امزج هذا مع الزيت . وادهن به جسد المريض

علاج للتقيح والفنفرينا

(١) ملح نشادر (٧١) كنندر (٧٢) زبيب فاشف (٧٣) بدون بذو . زيت يعمل لبخة مسكنة

(ب) غيره : شعير (٧٤) تين (٧٥) بمقادير متساوية . تسحق وتوضع في (٧٦) اللبن وتوضع في قطعة قماش ويضاف عليها بعض المدس (٧٧) وتسحق وتستعمل لبخة .

(ت) غيره التقيح : خذ بعض دقيق الرمس الناشف (٧٨) وبعض دهن الاوز (٧٩) واطبخها معاً وادهن بها المريض
(ث) غيره : كبرت العامود البلدي وكخه حديد (٨٠) وحنالة النبيذ العتيق للكلس (٨١) ونطرون . وفطير ناشف . يؤخذ من كل مقدار خمسة اوقيات . زرينخ (٨٣) يؤخذ بكية كافية (٨٤) وهذا الدهان الاخير ببقية وتضيفه على الغل عند الاستعمال
(ج) غيره علاج لمنع التقيح : ورق العنب (٨٥) القديم يسحق في ماء ويستعمل
علاج الاكلة الناشئة عن الاصابة بالقل

(١) خذ بعض البول (٨٦) والنطرون والغل . واصحنها معاً وضعها في الحمام وادهن بها جسم المريض فيزول الألم . وادهنه عند الخروج من الحمام بالزيت الصابج والنبيذ

(ب) غيره : — زره حمام (٨٧) يصحن في نبيذ ويدهن به الجسد المصاب بالقل فيسئ . وهذا العلاج يستعمل أيضاً للصغراء
علاج الصغراء

جوز ناشف (٨٨) كبرت عامود بلدي يسحق ويذاب في نبيذ جيد . ويدلك به المريض في الحمام (جسده) وبعد اضافة كثير من الزيت اليه
ضد اكلة الاصابع

خذ قلب الكرنب (٨٩) ومراة الثور (٩٠) والنطرون واصحنها في صل وادهن المريض بها فتكون النتيجة حسنة
علاج الجرب

سذاب (نبات طبي) اكسير الزنك Cadmie (٩١) اسفيداج . اوقية من كل . صبدأ رصاص ستة اوقيات . دهن خنزير مذيب (٩٢) تحلل هذه المواد في نبيذ وزيت وشمع بمقدار ثمان اوقيات من كل بأن يكون الزيت $\frac{1}{2}$ فيها وتوضع كلها في الهون وتسحق معاً وتستعمل بهذه (الصفة)

القرطاس اليوناني الطبي

هذا القرطاس كبير الحجم محفوظ بمتحف اليليد ومطبوع في مجموعة اوراقه

وهو يشتمل على ادوية كالتى ذكرتها في قرطاس بولن الآنف ذكره من ذلك دواء لقطع الدم من المرأة : ماء يمزج بالخل ويعطى جرعة للمرأة صباحاً قبل ان تقطر وتستمر على ذلك الى ان ينقطع الدم

علاج عظيم لشفاء الرجل المقطوعة : — تنسل الرجل بماء الفناوون وذلك نجيداً وأغلب التذاكر المدونة في هذا القرطاس عبارة عن تراكيب ومعالجن ومشروبات للمشق ويقال في عناوينها — تذكرة لجذب قلب المرأة للرجل تذكرة لاستحباب المرأة لزوجها — تذكرة لاستحباب المرأة للجماع اما العقاقير المستعملة في العلاجات فكثيرة منها الماء والنبيذ وهو صنفان صنف منهما يعرف بالذهب . ثم الزيت والمرم والخل والعسل والابن والملح والقب وعصيره وورقه وخشبه وكثير من الاشجار والنباتات والمعادن كالنطرون والاعمد والمنيزيا والحديد وغيره ويدخل في الادوية البول ودم بعض الحيوانات واجزاؤها ودم الطيور الخ (١)

قرطاس متحف الليد الطبي

يوجد في متحف الليد هولاند الورقة المؤثر عليها بعدد ١ وهي مدروجة في ظهر صحيفة ٣٤٨ من مجموعة اوراق هذا المتحف . وقد تكلم عليها بليت في الجزء الاول من مباحثه وطبعها الحكيم ليدان على ثقة بلاد هولاند . ويتضح من نصوصها انها معاصرة لقرطاس بولن السالف الذكر لكنها دونه في الاهمية لكونها لا تشتمل الا على قليل من التذاكر الطبية بين كثير من الخزعات

الامراض والعقاقير المصرية القديمة

المدروجة في الاوراق الطبية السالفة الذكر مرتبة حسب حروف الهجاء المصرية نظراً لتكرار اسماء العقاقير في الوصفات المختلفة اختصرت اثناء الكلام على العلاج على ذكر الدواء مرة واحدة وأحالة القارئ عليه في الوصفات الاخرى يذکر مرة الوصفة فقط

حرف (ا)

أشيت : — ترجمها بعض الاثريين بالبرص وعلاجه من صراية وملح (لبخة

هرست ٣٩) صمغ . نظرون . ورق السنط (هرست ٤٠) صراية . ملح .
(ايبيرس ٥٣٧) فطير ؟ (دهان ايبيرس ٥٣٨)
أ كوت : — مرض لم يعرف كنهه . إنما يقابل هذه الكلمة لفظ (الحكمة)
اي الجرب . ذكر علاج هذا المرض مكوّنات من نبيذ البلح والنظرون ووطيئة ؟
وعسل (دهان ايبيرس ٥٤٣) وطونة ؟ وورق السنط وصراية وزباد (دهان ايبيرس
٥٤٤) وجرائيت ومر (دهان ايبيرس ٥٤٥)

ابفسو : — مرض يقابله بالعربية (وبس) هو نوع من الجرب ينتشر بالجلد.
يصطبغ احياناً بنزيف وهو يصيب الاصابع ايضاً (راجع برلين عمرة ١٥٠) وقد
ذكر له علاجان احدهما من ورق السنط والزيت (برلين ١٥١ لبخنة)
والآخر من ثوم وثداء وعسل ودهن اوز (ياكله المريض برلين ١٥٢) . ومنه
يظهر ان قدماء المصريين اعتبروا الداء صمومياً في الجسد وان علاجه يتوكل من
جزء يتعاطاه المريض بالتم ليصل الى الدم ويم الجسد وجزء آخر يستعمل
كمعالج موضعي للمرض

(مرأب) : — مرض المعدة : — يشمل هذا التعبير امراض كثيرة لكن
قدماء المصريين عنوانها جميع اضطرابات المعدة وهي : —
(١) أن مرض المعدة قد يكون سبباً لوجود ورم في القمم العلوي للبطن
وانتفاخ في اسفله . اما الورم فينشأ عن امتلاء الامعاء الغلاظ بالمواد البرازية
واما الانتفاخ أسفله فمن تكون غازات في الامعاء الدقاق (راجع ورقة ايبيرس
عمرة ١٥٢) وهذه الحالة تعالج بالمسهلات

(٢) يتسبب من مرض المعدة ألم يزداد عند تناول الطعام . يصحبه انتفاخ
في البطن وألم أثناء المشي كالألم الذي يحصل من التهاب الشرج . ويفحص المريض
نائماً ممتداً . فإذا وجدت بطنه ساخنة ومعدته متألّمة يعطي له العلاج لاضطراب
الامعاء وهو مركب من خفشاش ودقيق البلح ينقع في الماء الى ان يسهل
فإن شوهه بعد ذلك ان جاب بطنه الا يسهل بارداً والا يمن ساخناً خبر المريض بأنّه
ابتداء في الشفاء فإذا وجدت بطنه بارداً كلها فاخبره بان امعاءه تخلصت من
محتوياتها وأنه شفي (راجع ورقة ايبيرس وصفة ١٨٨)

(٣) وقد يتسبب عن مرض المعدة أن المريض يعتريه هزال عام في جميع أعضائه وتعب شديد وانتفاخ بالمعدة وهذه الحالة نتيجة عسر هضم وتعالج بالمسهلات كالجعة الحامضة ومسحوق البلح (قرطاس ايرس وصفة نمرة ١٨٩ ب). فإذا وجد صدر المريض بعد ذلك ساخناً وبطنه بارداً فيكون عسر الهضم زال ويمنع عن كل غذاء ساخن (راجع ايرس نمرة ١٨٩ ب).

(٤) ويتسبب عن مرض المعدة أيضاً ميل للقيء وتكوين المواد البرازية بجانب بطنه وهذه الحالة تكون نتيجة انتفاخ المعدة ويعالج المريض بمزيج مكون من عيش صابج وزيت وعسل وغذم؛ وبرشاوشان ونوع من المر. يغلى ويشرب (راجع ورقة ايرس نمرة ١٩٠ ب). ثم يفحص المريض بعد ذلك فإذا شوهه أن الأعراض المذكورة زالت يحكم بشفائه.

(٥) قد يعتري المريض ألم في معدته وذبذبه وذراعه وبوشك المريض أن يموت ويعطى له المزيج الآتي المكون من حب ضياء وخشخاش ولعناع فلفلي وخانق الذئب ودوسر وحب السقيط (يتمطاه المريض بالتم راجع ايرس وصفة ١٩١). فإذا زال ألم التوراع فيكون الألم المذكور انصرف إلى الشرج فلا يوصف للمريض دواء آخر. ولا شك في أن تأثير الايون الموجود في الخشخاش وتأثير اللعناع الفلفلي المسكن للمعدة وكذا خانق الذئب تعد عوامل مهمة في تسكين الحالة (راجع ايرس نمرة ١٩١) وهذه الحالة يقال لها أيضاً بالصرية با — (راجع ايرس نمرة ١٩٤).

(٦) وقد يعتري المريض بالمعدة قيء وانتفاخ معدي وثقل في العيين والسداد في الأنف نتيجة عسر هضم فيوصف له مزيج من قح وغذم وحزاء وسعيط حتى ينسبل وتراجع عيناه وأنه إلى حالها الطبيعية (راجع ايرس نمرة ١٩٢). (٧) وقد ينشأ عن مرض المعدة حمى بالأمود القفري يتسبب عنها ألم بالمعدة ومرض بالاولعية ويكون العلاج في هذه الحالة مكوناً من شعع ونبيذ. وثوم وبرشاوشان؛ وصر. وسعد وجعة عذبة (راجع ورقة ايرس نمرة ١٩٣).

(٨) وقد يشتكي المريض بعسر الهضم ويشعر كأنه أكل قاذورات ويضعف قلبه وبوشك على الموت. وهذه الحالة تستمر طويلاً ويزداد أثناءها تكوين الصديد وتلوه الحالة. وحينئذ توصف له الوصفة الخاصة لنجاته من الموت (هذه الوصفة

لم تذكر راجع ايرس نمرة ١٩٦)

هذا الوصف ينطبق على حالة حتى طويلة المدة كالحمى التيفودية والتيفوس الخ .
(٩) وقد يعترى للمريض ضعف عمومي وورم كروي الشكل بأحد جانبي
البطن قتل له أن حالته خطيرة ويوصف له للزيج المكون من صراية وزيت وطن
اسواني (يتعاطاه بالغم) وهذا يلطف العطش والالم للعدي (راجع ورقة ايرس
نمرة ١٩٧)

(١٠) وقد يتسبب من مرض العدة عدم امكان مرور الماء كولات الى
الامعاء وانتفاخ معددي وصعوبة في التنفس . ويخبر المريض ان الدورة الدموية وقتت
وانه في حاجة الى مسهل مكون من غضم . وورشواشان (وأشد) ورم (يتعاطاه
المريض عن طريق الغم راجع ايرس وصفة نمرة ١٩٨ ب) . وهذا الدواء يخرج
أما عن طريق الشرج أو القم كادة تشبه دم الخنزير ويلزم المريض أن ينام في فراشه
ويعطى له الدواء المكون من الكركم والصل او شوك ؛ وتبات يقال له بالمصرية
حاجت (لبخنة راجع ايرس نمرة ١٩٨ ت)

(١١) وقد يدعي المريض أنه يحس بعمده كانه اقرب ملاءة زيتا ويتقاي
سائلا يفسه البول (اي صفراوي) . فيعطى مزيجا مكونا من دوم ودقيق البلح
(يتعاطاه المريض عن طريق الغم راجع ايرس نمرة ١٩٩)

(١٢) وقد يكون المريض كالمصاب بالخرط فيوصف له حينئذ خططا ساخنا
يتعاطاه بالغم ولبخة مكونة من قات وليناع فلفلي وورق السنط وطن حائط وخثالة
جعة عذبة (راجع ايرس نمرة ٢٠٠)

(١٣) وقد يعترى المريض ضعف عمومي وارواح خبيثة (عفاريت) ويعالج
في هذه الحالة بمزيج مكون من ثوم وصر . وسعد ساحلي وسعد بحري . وصراية
وجعة عذبة (راجع ايرس نمرة ٢٠١)

(١٤) وقد يعترى المريض انتفاخ في المعدة وفيه شديد وألم فيوصف له المزيج
الآتي ليشربه وهو تين ولين وتقواى وجعة عذبة (ايرس نمرة ٢٠٢)

(١٥) وقد يكون عند المريض تور في عضلات جدار البطن الايمن وينعدم
ألم انتفاخ البطن ويعطى ماء الدوم ليشربه (راجع ايرس ٢٠٣ ب) . فإذا وجد بعد
ذلك أن الحالة لا تزال باقية كما كانت عليه يوصف المزيج المكون من حب ضبياء

وملح وجمة عذبة عن طريق القم (راجع ايرس ٢٠٣ ث) ودهان مكون من سقيط (ايرس ٢٠٣ ج)

(١٦) وقد يعثري المريض السعال وألم بالفتقين وعسر الهضم وهزال كصابة السودة (ب). فيعطي طعاماً مكوناً من ماء الشعير حتى تتحرك أمعائه عند خضه ثم يعطى المزيج المكون من خروب وصمغ وصدأ رصاص وزيت وعسل بالقم (راجع ايرس نمرة ٢٠٥ ت)

(١٧) قد يعثري المريض انتفاخ بالمعدة وعسر هضم وألم بالمعدة والرجلين والقدمين (ما مدا الفخذين) ويمتنع الغذاء من المرور الى الامعاء ويصبح وجهه يشبه وجه المرأة التي وضعت حديثاً فيوصف له شعير اخضر مطبوخ في الماء مضافاً اليه بعض الدقيق (بتعاطاه المريض بالقم راجع ايرس نمرة ٢٠٦)

(١٨) يعالج انتفاخ المعدة الناشئ عن عسر الهضم بخبز اللبني وبطيخ . وغائط قط . وجمة عذبة . وفيلذ (لبخة ايرس نمرة ٢٠٨) وشنف وسقيط وليف أبو النوم وجب عرعر . وكركم جبلي . وصر . وزهر السوسن وقأت وطلاء السفن الاخضر . وذئوق وزباد . وعسل . وجمة (بالقم راجع ايرس نمرة ٢٠٩) (وأشد) . وتين . ولبان بخور . وصدأ رصاص . ورق السنط وورق اللبني وورق الجيز (عن طريق القم ايرس ٢١٠) وعجين خاصر ؟ وزيت مطبوخ وجمة (لبخة ايرس ٢١١) وخروب وغبب الدثب وسندة وصرابة (عن طريق القم ايرس ٢١٢) وسلقون (لبخة ايرس ٢١٣) (ايرس ٢١٤) ومسحوق الدوم (بالقم ايرس ٢١٥) وبران (بالقم ايرس ٢١٦) ودقيق البلح . دم (بالقم ايرس ٢١٧) (ايرس ٢١٨) : راجع ايضاً (هرست نمرة ٤٨ و ٤٩) : واليك بيان العقاقير المستعملة لايقاف القيء في مرض المعدة : — تين . انومي . صدأ رصاص . عسل (هيرست ٥٠) باذنجان . غيب الدثب . طين اسواني . شمع . خروب . مسحوق الجيز . (لبخة برلين نمرة ٧٧) لحم سمين . مداد . عرعر . كندر . كرون . ثوم . غيب . دهن أوز . جمة عذبة . (بالقم ايرس ٢٨٤) سحفة . شحط . غيب الدثب (بالقم ايرس ٢٨٥) شنف (بالقم ايرس ٢٨٦) حنين (بالقم ايرس ٢٨٨) خروب خيار شمير ؟ (بالقم ايرس ٢٨٩) (٢٩٠ و ٢٩١) وطبخة ومادة يقال لها بالمصرية

(حكى) وبلح (عن طريق القم ايرس ٢٩٢) وبصل ؟ وصنصاف (عن طريق القم ايرس ٢٩٣)

(أتم): - امراض الجلد اهتم قدماء المصريين بأمراض الجلد فقسموها الى الاقسام الآتية

(١) لتحسين الجلد : متحوق الرغام والنطرون والملح والعسل (دهان)

(هرست ١٥٤ وايرس ٧١٥)

(٢) تجديد الجلد : نطرون . وملح . وعسل (دهان هرست ١٥٣

ايرس ٧١٤)

(٣) لنعومة الجلد: عصيدة . ماء بئر (دهان ايرس ٧١٧) منفحة ثور . شحم

مسحوق بيض النعام جواء . (لبخة ايرس ٧١٨) زياد وعسل (دهان ايرس ٧١٩)
ماء . مسحوق مرمر . لبن امرأة (دهان ايرس ٧٢٠)

(٤) سلع الجلد . وهو المحفي : يعالج بواسطة عسل (دهان ايرس ٧٧٨)

ورق سنط ولشاة الرهر (لبخة ٧٧٩)

(٥) كرمشة الجلد : تعالج بواسطة قلب الكسوب وسلقون (لبخة ايرس ٧٢١)

(٦) مرض يقال له بالمصرية (مر) يقابله بالعربية (شرى) وهو الجرب .

ترجمه بعض الاتريون باسم Macula علاجه : ليمون . حب نبات يقال له بالمصرية (زايى) (عن طريق القم ايرس ٧٨٠) عسل وورق ليمون (دهان ايرس ٧٨١)
ملحوظة انظر ايضا بعض امراض الجلد تحت اسم شبت اي الجلد حرف (ش)
(أن) : - امراض العيون (عين جنزار) تنقسم امراض العيون عند قدماء المصريين الى

(١) احتقان العين : علاجه : نطرون سنان وعسل (لبخة ايرس ٣٣٦) مداد

وجنزار واثمدودور وصراية (لبخة ايرس ٣٤٨) كندر وكرم (لبخة ايرس ٣٥٢)

(لبخة ايرس ٣٥٣) برشان (لبخة ايرس ٣٦١) شحم من فك الحمار (موضعي

فوق الصدف ايرس ٣٦٢) (ايرس ٣٦٦) سنان . كربونات الزنك ؟ (PCalamine)

مر اخضر (لبخة ايرس ٣٦٧) مسحوق الدوم (في العين ايرس ٣٨٤) مر ناشف

(موضعي ايرس ٣٨٧) سلفات النحاس (موضعي ايرس ٣٨٨) (ايرس ٣٨٩)

لازورد صندأ رصاص ؟ (موضعي ٣٩٠)

(٢) غزارة دموج العين : علاجها : كنندر . صمق . صبدأ رصاص (موضعي)
لبخة ايرس ٣٣٦ (جنزار وشواشي الخوذان . نبات يقال له بالمصرية أو (ايرس
٣٣٧) صر . صوار . رغام . صراية . سعد (كحل يوضع في ماء ايرس ٣٣٩) سلفات
النحاس (لبخة ايرس ٣٤٠)

(٣) الم العين : علاجه : نظرون . سلقون . جنزارة . غسل (لبخة
ايرس ٣٣٦) شمع الريح . سلفات النحاس . كنندر . صبدأ رصاص . درور (دهان
ايرس ٣٣٦) ث . أتمد . مداد (كحل ايرس ٣٤١) كبك ثور (ايرس ٣٥١) ورق
سنط . صراية . جراثيث (موضعي ايرس ٣٨٣) حناء ؟ (موضعي ايرس ٣٨٦)
(ايرس ٤٠٥) (ايرس ٤٢١) عسلان . بلح . قح . تنقال . سلقون . ملح . ضهياه
زيت (موضعي ايرس ٤٢٣)

(٤) ضعف النظر : علاجه : ماء بحيرة . أتمد . صسل (قطرة ايرس ٣٣٧)
حب الزند وقلب الكسوب (موضعي ايرس ٣٤٢) صراية مادة يقال لها آريت
بالمصرية (لبخة ايرس ٣٤٣) صبدأ رصاص . صوار خرا تمساح . نظرون اخر (لبخة
ايرس ٣٤٤) نظرون اخر ؟ . سلقون (لبخة ايرس ٣٤٦) شحم السلحفاة عير (لبخة
ايرس ٣٥٠) مداد . سلفات النحاس . اتمد ذكر (في العين ايرس ٣٥٩) دوم . سنان .
صر (لبخة ايرس ٣٧٧) مخ انسان (موضعي ايرس ٣٩٢) (ايرس ٣٩٣ و ٣٩٤
و ٣٩٥) عجين (ايرس ٣٩٦) لحم بقري (ايرس ٣٩٧) (ايرس ٣٩٨)
(ايرس ٣٩٩) برادة الحديد . صبدأ رصاص . لازورد (كحل ايرس ٤٠٠) (ايرس
٤٠١) لبن امرأة ولدت ذكراً (قطرة ايرس ٤١٤) نشارة الابنوس . سائل يقال له
بالمصرية قبواو الككب ؟ (موضعي ايرس ٤١٥)

(٥) ورم في العين يجوز انهُ الحالة المعروفة طبياً باسم (Pterygion) ويقال
له بالمصرية أدت : علاجه : خرق الطائر (حنوت) ملح بحري . كنندر (موضعي
ايرس ٣٦٥) عسل نحل . سلفات النحاس . أتمد . درور . نظرون (موضعي ايرس
٣٦٩) خرق خردوني (ايرس ٣٧٠) سلقون (موضعي ايرس ٣٧١) (ايرس ٣٧٢)
سنان (ايرس ٣٧٣) سلفات النحاس بيضة نعام . مسحوق كبريت العاود ؟ (موضعي
ايرس ٣٧٤) حبر مسن اسود (موضعي ايرس ٣٧٥) بيضة نعام (موضعي

ايرس ٤٠٩) (ايرس ٤١٠ و ٤١١) مادة يقال لها (رس قم) أو ولس اسود ؟
(موضعي ايرس ٤١٢) (ايرس ٤١٣)

(٦) مرض بالعين يقال له بالمصرية (بادي) يجوز انه حالة صديدية علاجه
أتمد . مر (قلوة ايرس ٣٦٨)

(٧) قرحة وعثامة القرنية : علاجها : نشارة الابنوس . حب لظروف
(لبخة ايرس ٣٤٥) غدد السحفاة . غسل (موضعي ايرس ٣٤٧) خرقه طفل ناشف
(موضعي ايرس ٣٤٩) (ايرس ٣٩٠) مر . صراية (موضعي ايرس ٣٨١)
مسحوق الجرانيت (موضعي ايرس ٣٨٢) أتمد . درور (يوضع في العين ايرس
٤٠٢) مداد (في العين ايرس ٤٠٣) أبنوس (ايرس ٤٠٤) نوع مرارة سمك المبيدي
(ايرس ٤٠٥) قشدة لبن (ايرس ٤٠٦)

(٨) رمد صديدي ويسمى عندم بالرمد الدهني علاجه : — أتمد . جزاره
سلقون . صوار غسل (ايرس ٣٥٤) مداد . لظروف . صبدأ رصاص . (موضعي
ايرس ٤١٦) (ايرس ٤١٧) نوع حجر (ايرس ٤٣١)

(٩) رمد حبيبي : علاجه : أتمد . جزار . صراية . درور . سلقات النحاس
(موضعي ايرس ٣٥٥) ورق خروج . غسل (موضعي ايرس ٣٧٦) سناب
(موضعي ايرس ٤٢٣) (ايرس ٤٣٠)

(١٠) فقد البصر : علاجه : ماء يستخرج من عيني الخنزير . أتمد سلقون
غسل . حقنة في الاذن ايرس ٣٥٦ مر ناشف . عجين (موضعي ايرس ٣٥٧)
صراية (موضعي ٣٥٨) صراية (قطرة ايرس ٤٢٠)

(١١) الشعرة : علاجها : مر . دم برص . دم وطواط . (موضعي ايرس
٤٢٤) كندر . دم نور . دم حمار . دم خنزير . دم كلب . دم أيل . غضار
أتمد . (موضعي ايرس ٤٢٥) غسل (موضعي ايرس ٤٢٦) دهن بقرى : حماء
العفريت (موضعي ايرس ٤٢٧) سلقون . بول (موضعي ايرس ٤٢٩)

(١٢) عثامة عتسة العين : صعود الماء في العين — أو (Cataract) — علاجه
لازورد منفي . غضار . سناب . لبن . أتمد . طلى مصطكي (موضعي ايرس

(٣٧٨) حب يقال له بالمصرية سهنت . دهن أوز . عسل . (في العين ايرس ٣٧٩)
سلفات النحاس . غضار (في العين ايرس ٣٨٠) نبيذ . سعد . (ايرس ٣٨٥)

(١٣) التهاب العين أثناء الزكام : أتمد . دورور . سنانف . سلفات النحاس

مداد مر ناشف (موضعي ايرس ٣٩١) (ايرس ٤١٨) نظرون (ايرس ٤١٩)

(١٤) ورم احمر بالعين لم يعرف كهنه يقال له بالمصرية . علاجه . صراية

ورق سنط . لبن امرأة (موضعي ايرس ٤٠٨)

أريوثانا : امم مرض يعترى الجسم والاطراف . علاجه : عجة (حمضة تشبه

الطحياء) تسحق وتمزج مع نبيذ وتشرب وتتمعمل أيضاً مكدمات على الجسد

(راجع هرست فقرة ١٧١)

إيستع : — صداع أو ألم الرأس . يكون غالباً نتيجة التهاب في الاعضاء واللفظ

المصري يطلق على الاحوال العصبية التي تصيب الاعضاء والاطراف ايضاً (راجع

هرست ٣٤) حيث شوهد انه يعالج بواسطة مرم مكون من قث وعوف وورق

السنط ودهن جدي وله ثلاثة انواع

(١) صداع الرأس العموي ليعالج بواسطة : صراية ثمار : نخيل . نظرون

حب يقال له بالمصرية شفش (شفشوف؟) عظم سمك الجري . اجزاء سمك . حبير . عسل

(موضعي ايرس ٢٤٨) حب شبت ؟ خشخاش . نص أو كزبرة ؟ خائق الذهب

قأت (موضعي ايرس ٢٤٩) جذور خروع على زيت (دهان ايرس ٢٥١) نظرون

شمع (دهان ايرس ٢٥٢) كندر . خس . حبير . آس (موضعي ايرس ٢٥٣)

كون . حب مرمر (دهان ايرس ٢٥٤) دارصوص . نمناع جبلي (موضعي ايرس

٢٥٥) (ايرس ٢٥٦) زيت اوز حب يقال له بالمصرية (ياحوت) فاغرة (موضعي ايرس

٢٥٧) سلفات النحاس . حب يقال له بالمصرية (تتم) . مر . سوسن (موضعي ايرس

٢٥٨) صداأ رصاص . دورور . نبات يقال له بالمصرية (وانب) والبة . قرن غزال صراية

(دهان ايرس ٢٥٩) يصل . سنان . برادة الحديد . أتمد . رخام (دهان ايرس

٢٦٠) بذر كتان (لبخة ايرس ١٣٨) سلقون (لبخة ايرس ٤٣٩) لازورد منفي

شنف (موضعي ايرس ٤٤٠) نبيذ بلح (موضعي ايرس ٤٤١) (ايرس ٤٤٢)

جلد عجل ساخن . بذر الشبهان (موضعي ايرس ٤٤٣) خس ؟ طلى . بيضة نعام

(موضعي ٤٤٤) حب يقال له (سنت) (موضعي ايرس ٤٤٥) لسان الحمل سنفة
(موضعي ايرس ٤٤٦) صوار (لبنة ايرس ٤٤٧) (ايرس ٤٤٨) مرارة السمك
البياض . خللات رصاص (دهان ايرس ٤٤٤) (ايرس ٤٥٠)
(٢) أما الصداع الذي يصيب أحد جانبي الرأس وهو المعروف طبياً بأمم
Migraine فكان يعالج بواسطة جمجمة النمل . وزيت (دهان ايرس ٢٥٠)
(٣) اما زكام الرأس والآلام الروماتيزمية التي تصيب عضلات العنق فكانت
تعالج بواسطة هير . خشخاش . حب مرمر . كندير . اثم . صداد رصاص (دهان
ايرس ٢٩٨) سطاح . سن . صر . ككون (يتعطاه المريض عن طريق الفم ايرس
٢٩٩) (ايرس ٣٩١ و ٤١٨ و ٤١٩)

حرف ع

عما . اسم لمرض كثير الانتشار في القطر المصري كما يظهر ذلك من النصوص
الطبية القديمة . واخبرنا عنه للصربون الاقدمون أنه كان قتلًا بعض الاوقات .
أما كلمة عما وهي اسم المرض باللغة المصرية القديمة فيقابلها بالبرية لفظة (عيم)
ومعناها المرض والضعف . ومن النصوص القديمة يشاهد أن هذا المرض ذكر
مصيباً الجسد والقلب والبطن (راجع هرست ٧٩ ، ٨٠ ، ٨١ الخ) وطن الاستاذ
أردن يفستر (Edwin Pfister) (١) أنه مرض البول الدموي المصري المعروف
طبيعاً بأمم البلهارسيا . وطن غيره أن هذا الاسم يدل على الانيميا المصرية وهي
المعروفة طبياً بأمم Ankylostoma او Chlorosis Egyptiaca لكن
الخصص المذكور في آخر الكلمة يشير الى أن الحالة هي مرض بولي وورد في بعض
النصوص ان المرض باطني (راجع ايرس ١٦٩ و ٢٢١) . واذا لاحظنا انتشار
البول الدموي المصري بشكله القطيع المعروف به الآن في كل أنحاء القطر المصري
لا يسم الباحث الاستنتاج ان المرض عما هو المعروف الآن بالبول الدموي المصري
وبمناسبة انتشار هذا المرض كثيراً بين الاهالي لا يبعد ان يظن قدماء
المصريين ان هذا المرض قد يمتري القلب وسائر اجزاء الجسد . وذكرنا ان
المرض يصيب الرجال والنساء على حد سواء (راجع هرست ٨٣) .

ثم اذا امننا النظر في العقاقير المستعملة في العلاج لهذا المرض نحو المرء وعباد الشمس ؟ والسعد . والسوسن . والبرشان . والصمغ . وزيت الخروع (هرست ٨٠ و ٨١) وعرعر . وصراية . وملح واخذ . وضبياء (هرست ٨٣ و ٨٤) وانومي . وخروب وهرور . وخس ؟ (هرست ٨٥) وخشخاش ومجم (هرست ٨٦) وجمعة عذبة . ونفس او كزبرة ؟ (هرست ٨٧) وجد الباحث ان كل او معظم هذه العقاقير هي المستعملة عندهم لالتهاب المثانة وامراض البول (راجع هرست ٦٢ و ٦٣ و ٦٦ و ٦٩ و ٧٠ و ٧٢ الى ٧٥) . راجع ايضاً كلة (البول) في هذا الباب (حرف و) . من ذلك يرداد الانسان يقيناً ان (عما) هو المرض المعروف الآن باسم البلهارسيا

اما باقي العقاقير المستعملة في علاج هذا المرض فهي . بسباسة . فول . نبات (صايس) (برلين ٥٨) قات . ذكر السحفاة . حب الخنثى . نبات يقال له (وام) مجمم (بنخور برلين ٥٩) عنة . زيت . صوار (مروخ برلين ٦٥) قت . قداس بناء (بنخور برلين ٦٠) ورق صفصاف . عباد شمس (برلين ٦١) خائق الدئب (برلين ٦٢) حجر منقى (برلين ٦٣) عسل . ملح وغيره من المواد الغير مبهمة (برلين ٦٤ و ٦٥) (برلين ١١٤ — ١١٧) (برلين ٢٢١) ثم وليف السنط . نيلة ؟ عنب الدئب . فنعاف قلقل (يتعاطاه المريض بالثم) (ايرس ٩٩) غذم (ايرس ١٣٨) (ايرس ١٦٨) (ايرس ١٧٠) خيار شجبر (بالثم ايرس ١٧١) ليمون (بالثم ايرس ١٧٣) شبط . صداد رصاص (بالثم ايرس ٢٢٠) (ايرس ٢٢١) صمغ اخضر . فسيط . حب (سهنت) (بالثم ايرس ٢٢٢) صمغ . هرور (بالثم ايرس ٢٢٣) خروب . زهر السوسن . جيز (بالثم ايرس ٢٢٤) آزيت (بالثم ايرس ٢٢٥) زين كركم بحري (بالثم ايرس ٢٢٦) (ايرس ٢٢٧ و ٢٢٨) خبز قح (بالثم ايرس ٢٢٩) (ايرس ٢٣٦ و ٢٣٧ و ٢٣٨ و ٢٣٩) ماء شعير . ونبات يقال له المصرية (كرك) (بالثم ايرس ٢٤٠) حب الارز بذر الكتان (لبخة ايرس ٢٤٢) (ايرس ٢٣١ و ٢٣٢)

حات : مرض يظهر أنه باطني الموضع : علاجه ورق مقدس . ماء بثر . يشربه المريض . ثم يسهل المريض حتى يعرق . وبعد ذلك يعطى ورق مقدس . وقات ؟ وبعد ذلك يدهن بدهان مركب من خائق الدئب وعسل وماء بثر ويربط . برباط (برلين ١١٨)

- مات : — ورم : ذكر للاورام عدة انواع مختلفة سبق الكلام عليها تفصيلاً في قرطاس ايرس أحيل لذلك القارئ اليها واليك انواع هذه الاورام : —
- (١) ورم جلدي — ويظهر من الوصف انه حالة فتق — علاجه جراحي (راجع ملحوظات ووصفة نمرة ٨٦٤ قرطاس ايرس والعلاج بالكي)
- (٢) ورم دهني يصيب الوعاء — وهو المعروف بالدمل — العلاج جراحي بفتح الدمل ووضع دهن عليه (راجع ايرس ووصفة ٨٦٦) . وهناك ورم دهني آخر ذكره قدماء المصريين وصفاته تنطبق على وصف الورم الدهني المعروف طبياً باسم Lipoma (ايرس ٨٦٣)
- (٣) ورم يصيب الجزء السفلي للبطن يخرج منه البول (Urinary Fistula) يجوز انه نتيجة داء البلهارسيا — علاجه بالكي (ايرس ٨٦٥)
- (٤) ورم (سا) — وهو المعروف طبياً باسم Fibroma علاجه جراحي (ايرس ٨٦٨)
- (٥) ورم صديدي — علاجه جراحي — اعراضه المذكورة تنطبق على حالة خراج اعتيادي ايرس (٨٦٩)
- (٦) ورم شعري — اوصافه تشابه الحالة المعروفة طبياً باسم Hairy Mole علاجه جراحي (راجع ايرس ووصفة ٨٧٠)
- (٧) ورم مؤلم — اعراضه تنطبق على الحالة المعروفة طبياً باسم Sebaceous cyst في الرأس علاجه جراحي (وصفة ٨٧١)
- (٨) ورم واطي : ذكر له نوتان : النوع الاول اعراضه تشابه حالة نحر الجلد المعروف طبياً باسم Callus (ايرس ٨٧٢) : والنوع الثاني تنطبق اوصافه على حالة ورم خبيث وعلاجه عزيمة قرطاس ايرس (وصفة ٨٧٣)
- (٩) ورم (خنسو) — يجوز انه حالة غنغرينا كما يشاهد من الوصف . لم يذكر له علاج (ايرس ٨٧٤)
- (١٠) ورم بالاعضاء — نتيجة ضرب عصا — لا علاج له (ايرس ٨٧٦)
- (١١) مرض يقال له (عنوت فت شع خنسو) ذكر له نوتان : النوع الاول يقبل انه حالة حمرة كما يظهر ذلك من الوصف . والنوع الثاني عبارة عن خراج اعتيادي (ايرس وصفة ٨٧٧)

حرف و

واي : - امم مرض يصيب الاطراف : علاجه بخور مكون من شعر حمار غزال (برلين ٦٩)

وايا : - ورم يجوز انه دمل : علاجه ضياء . نظرون . باح . غسل (موضعي وقرن هيرست ١٣٢)

وين : - الجروح ذكرت مقسمة الى مؤلة وغير مؤلة وذكر لها علاجات متنوعة وهي : مسحوق الدوم . حبة هذبة . لبن . ورق سنط . خرقه من الكتان صر جيد (ايرس ١٣٠) غسل مع بقري . طوبة حائط . عصير الكتان . نبيذ الباج (لبخة ايرس ٥١٠) تحيت الرغام . تحيت تمثال . جرائيت . هجين (دهان ايرس ٥١١) مسحوق شمير لبن بقري (دهان ايرس ٥١٢) (ايرس ٥١٣) حميض ناشف (بالثم ايرس ٥١٤) كندر (لبخة ايرس ٥١٥) فول . زيت (دهان ايرس ٥١٦) شمع . دهن . صراية . شمير حمص (لبخة ايرس ٥١٧) دهن بقري . لحم بقري . زباد ضياء (ايرس ٥٢٢) (ايرس ٥٢٦) ملح بحري . عوف (دهان ايرس ٥٣٠) شحم خنزير . حش (دهان ايرس ٥٣١) ايرس ٥٣٢) ائمد . غضار (دهان ايرس ٥٣٣) دار صوص (ايرس ٥٣٤) فروع نخل ورق سنط (دهان ايرس ٥٣٥) عرع . باذنجان (ايرس دهان ٥٣٥) خبز نبق (دهان ايرس ٥٣٦) (ايرس ٥٣٧) نظرون (ايرس ٥٣٨) بيضة نعامة . باغة صلحفاة (ايرس ٥٣٩) شحم جدي (ايرس ٥٤٠) حثالة الجمعة المذبة (دهان ايرس ٥٤١) سمك (غز) سمك (تحت) طمي (دهان ايرس ٥٤٢) سويق الخبز البياضي (دهان ايرس ٥٥١) سندة ؟ (بالثم ايرس ٥٥٢)

وذكرت للجروح الانواع الاتية : -

- (١) الجرح المتفتح : علاجه : شمع وزيت وشحم (دهان ٥١٨ . ايرس) ضياء شعر الوشم . غسل . زبدة . حزاء ذكر (دهان ايرس ٥١٩)
- (٢) الجرح الذي يفرز صديداً ويحتاج الى جفاف : علاجه : كندر . صراية دهن بقري . (دهان ايرس ٥٢٠) وطيفة . سنان . غسل . سلقون . ملح بحري شمع . (دهان ايرس ٥٢١)

- (٣) الجرح للغير ملتئم : علاجه : شحم . نص ناشف (دهان ايرس ٥٢٣)
 مسعوق الطباشير (موضعي ايرس ٥٢٤) دهن وعسل صراية (دهان ايرس ٥٢٥)
 (٤) الجرح الوارم : علاجه : ورق سنط . زيت (دهان ايرس ٥٢٧)
 (٥) جرح حلبة النندي : علاجه : وشبة ؛ ملح بحري (دهان ايرس ٥٢٨)
 (٦) جرح الرقبة : مر . مسعوق القرع (دهان ايرس ٥٢٩)
 ورميت م - م - خت : روم البطن او أنتفاخ البطن ناشيء عن عدة اسباب
 علاجه . خائق الذهب يطبخ على لبن ويشربه المريض (ايرس ٢٥)
 ومن اي الضعف . علاجه : دم ثور يتعاطاه المريض بالقم (هرست ١٩)
 وهو يذكر الطبيب الحديث بعلاج الفقر الدموي بواسطة الميموجلوين
 أوحاو : - ذكر هذا المرض بأنه يصيب الجسم كله ويظهر ان له علاقة بمرض
 البول كما يستنتج من قرطاس ايرس حيث ذكر في وصفة نمرة ٩٠ ان علاج
 مرض الاوحاو يتطلب علاج البول . وذكر ايضا ان هذا المرض مصحوب غالباً بضعف
 عمومي وهزال في الاطراف والبطن (ايرس ٩١) والم في الجسد (ايرس ١٠٣)
 وذكر ايضا ان للرض يؤثر على العين (ايرس وصفة نمرة ٣٤٦) . وعلى ذلك فلا
 يبعد أن يكون هذا المرض هو فقر دم عمومي أو أنيميا متقدمة تسبب كل
 هذه الاحوال المرضية يدخل فيها مرض بولي : اما علاجه فيتكون من لازورد
 منقى . صوار . بسباسة . سك . شمع . زياد : (مروخ ايرس ٩٠) سنده . جنجل ؛
 باذنجان . دقيق (ايرس ٩٠ ايضا) تبخ . ملح . جمعة عذبة (بالقم) صرام
 وعسل (بالقم ايرس ٩٢) مر ناشف . كندر . صدأ رصاص . أس . غذم . أتمد
 صراية . خروب (بالقم ايرس ٩١) عسل . بلخ حميم (ايرس ٩٤) : هباب الباطية
 (ايرس ٩٥) تمر هندي (ايرس ١٠٣) غار البردي . نوع مر (ايرس ١٢٥) اما
 آلام الاوحا فتعالج بواسطة : تمر هندي (بالقم ايرس ١٠٣) لازورد منقى (دهان
 ايرس ١٠٤) سنط . صوار . نظرون احمر . (دهان ايرس ١٠٥) شنف . بسباسة
 نبات يقال له (سبتيت) . قرطم (دهان ايرس ١٠٦) صراية (دهان ايرس ١٠٧)
 حافر حمار (شف) سنده (دهان ايرس ١٠٨) دجوم (دهان ايرس ١٠٩)
 صبيث . جنز . قات (دهان ايرس ١١٠) بذر كتاف كركم . سك . خنس .

ككون (دهان ايرس ١١١) مر (دهان ايرس ١١٢) ملح مجري (دهان ايرس ١١٣) غدم . باقية . آس . ثوم (دهان ايرس ١١٤) برشاوشان . أتمد (دهان ايرس ١١٦) مرارة الثور (دهان ايرس ١١٧) (دهان ايرس ١١٨) نبات يقال له بالمصرية (سايت) (دهان ايرس ١٢٠) خشخاش . سلقون . صبدأ وصاص . سك . فطير ؟ صير . سنان دهان (ايرس ١٢١)

وخدو : - الاكلام - الوخذ - هذه الكلمة المصرية أولها الاثريون بعمان لكنهما لا تعني الا شيئاً واحداً وهو الوخذ او الالم . لانتنا لوتتبعنالنصوص الاصلية نجد انها مستعملة لتعني حالة مرضية تصيب كل جزء من الجسم . فقد تصيب للعدة وذلك في النزلة المعدية (برلين ١٥٤) وتصيب المستقيم (هرست ٤) وتواجد في حالة مرض البواسير وعلاجها وضع حجر ساخن على المحل المريض (راجع هرست ٧) . وذكرت ايضاً انها تصيب الجسم عموماً وتتطلب علاجاً مكثوفاً من سنده . سقم . مر . جعة عذبة . حب عرعر . صراية (هرست ٢٩) وذكرت ايضاً انها تحصل في امراض الجلد وتعالج حينئذ بواسطة حب الضبياء ونخيط والابن . والكندر . والخروب والتين . والشنف . والجمة العذبة (هرست ٣٠) وقد تتواجد ايضاً في حالة الدمايل وتعالج حينئذ بواسطة التث (لبخة هرست ٤١) وقد تصيب اي عضو في الانسان وتعالج حينئذ بواسطة لحم . صمين . دوم . خوف خائق الذهب . حب عرعر كندر . زبدة . جعة عذبة (لبخة) . وشوهد ايضاً ان الوخذ ذكر موجوداً في مرض (رقوت) (هرست ١٣٨) وامراض القم (ايرس ١٢٢) ومرض (الاوحو) أو الانيميا وحالات الالتهاب (ايرس ١٣٣) . وان الوخذ قد يكون موجوداً في حالة امراض الدم وهناك يماذج بواسطة : البلع والجمة العذبة والدمن (بالقم برلين ١٨٧) (شاقو) . عسل . حب عرعر . غدم (بالقم برلين ١٨٨)

واستعمل لهذه الحالة المرضية كثير من المقايير خلاف السابقة وهي :

اذ كان الالم معدي الاصل فيعالج بواسطة ككون . جعة عذبة (هرست ٤٣) شبت . عسل . غيب ذئب (هرست ٤٤) تمر هندي . صراية (هرست ٤٥) سوسن ليمون ثوم . سعد . مرعر (هرست ٤٦) ورق السنط . خروب . لبن (هرست ٤٧) غدم . قم . خنفي . دقيق . كندر . صبدأ وصاص . نبات (صمت) ؟ ثداء . صميم (برلين

(٥٣) خائق اللذب . كركم . نبق (برلين ١٥٣) . نداء . شنف . تين . سطاح (برلين ١٥٥) . سندة (برلين ١٥٦) . فميط . عوف . جمعة عذبة (بالقم برلين ١٥٧) . سنط . وثات . وزيت (حقنة شرجية برلين ١٥٩) . كتون (برلين ١٦٢) . خروع (برلين ١٦٣) (ايرس ٩٧) . دوم (ايرس ٩٨) (ايرس ١٠٠) . صمن . سعد (ايرس ١٠١)

واذا كان الألم في الشرج (؟ يواير) استعملت له العقاقير الآتية : لبن وعسل (بالقم) . دهن . لبن . وسائل (مع هوت) (حقنة شرجية) . عسل . زيت . عجين . غاصر . جمعة عذبة . ملح (حقنة شرجية) (برلين ١٦٣ د) (برلين ١٦٤) . ماء . بثر (حقنة ١٦٤ ب) . مسحوق اللؤلؤ (حقنة شرجية برلين ١٦٤) . سندة . خروب . عنب اللذب (بالقم ايرس ١٣٢) . دقيق (بالقم ايرس ١٣٣) (ايرس ١٣٤) . حنظل (ايرس ١٣٥) (ايرس ١٣٦) . كنندر . حب عرعر . تين (ايرس ١٣٧)

واذا كان الألم عصبى الاسل استعمل له العقاقير الآتية : فات خرة ناشف

(بخور برلين ٧٤) ورق صنم . عباد الشمس ؟ جاف . حثالة الجمعة (بخور ودهان برلين ٧٥) . تين . عنب ذئب . ؟ . باح . قح . صمن (بالقم برلين ١١٩) . نبيذ . ليمون . عرعر . كنندر . كتون . خائق اللذب . جمعة عذبة (بالقم برلين ١٢٠) . عرعر (دهان وشرب برلين ١٢١) . زيت زيتون . عسل . ورق حنط . ورق نبق . جمعة عذبة (حقنة شرجية برلين ١٦٨) . ملح (حقنة شرجية برلين ١٦٩) (برلين ١٧٠) . عوف (بالقم ايرس ٨٦) . ثوم (ايرس ٨٧) . شعط (ايرس ٨٨) . هرور (ايرس ٨٩) . باغة . السلقانة . لظرون . زيت (ايرس ١٢٤) . فاكهة طيبة . صدا . رصاص (بالقم ايرس ١٣٦) . شنف . صر (ايرس ١٢٧) (ايرس ١٢٩)

امراض البول — ذكر قدماء المصريين امراض البول الآتي بينها:—

(١) تغير البول في التهاب المثانة . ذكر لذلك عدة ادوية . ورق الخروع . زرشان . جمعة . خشخاش . خيار . خروب . شراب يقال له بالمصرية اُجيت (هرست ٦٢) ولا يخفى ان التهاب المثانة يجب كثرة التبول ووصفوا الصمن (هرست ٦٣) . عسل . عرعر . جمعة عذبة (هرست ٦٤) . مخيط (هرست ٦٦) (هرست ٦٧) . كركم جبلي . ومائي . خس . صعيدى . وبحري . حب يقال له (وا) . نبات يقال له بالمصرية دوات (هرست ٦٨) . حب ضياء هرست (٦٩) . شعير . دوم . تين . كنندر . كتون (هرست

(٧٠) ملح . نص . خيار شجيرة . صنداً رصاص (هرست ٧١) عم . نبات يقال له بالمصرية شفت (لبخة للمثانة هرست ٧٢) صراية . قت . (لبخة هرست ٧٣) نظرون . أطراف القثاء (لبخة هرست ٧٤) عباد شمس ؟ حميم (هرست ٧٥) خس بطيخ . ملح (حقنة شرجية ايرس ١٣٩)

(٢) وجود الصديد في البول . سنده . جمعة عذبة (بالقم برلين ١٤٣) عمل (بالقم برلين ١٤٤) غنپ (بالقم برلين ١٤٥) عم . مسحوق الصراية (بالقم برلين ١٤٦) نبيذ (بالقم برلين ١٤٧) نبات يقال له بالمصرية (خنى) (بالقم ايرس ٢٧٣)

(٣) وجود الدم في البول : علاجه : عمل . زيت زيتون . جمعة عذبة (حقنة شرجية برلين ١٦٥)

(٤) لكثرة التبول (التهاب مثانة او حصي؟) علاجه : زيت ملح . عجين (حقنة شرجية برلين ١٦٦) (حقنة شرجية برلين ١٦٧) عمل (حقنة شرجية برلين ١٧١) حب يقال له بالمصرية (معهوى) . جمعة عذبة (حقنة شرجية ايرس ٢٦٥) اعليج . صنداً رصاص (بالقم ايرس ٢٧٤) لباب القمح (بالقم ايرس ٢٧٥) قح . قطير ؟ (بالقم ايرس ٢٧٧) عرعر . (بالقم ايرس ٢٧٨) (ايرس ٢٧٩ و ٢٨٠)

(٥) عدم افراز البول : — مسحوق الصراية غنم . عمل (ايرس ٨) شمع (ايرس ٤٤) صنداً رصاص (ايرس ٤٥) شنف فاكهة وعنب ذئب أنومي . عرعر (ايرس ٤٦) (ايرس ٤٧) تين (ايرس ٤٨) قح وخروب وحب (بالقم ايرس ٢٦١) كركم . خس . بذركثان . نبات يقال له بالمصرية (وام) نبات آخر يقال له بالمصرية (دوات) (ايرس ٢٨٢)

(٦) زيادة الاملاح في البول : — هذه الحالة تسمى بالمصرية (خاع) ويقابلها بالعربية (القضاع) وهو الماء الذي لاشد ملوحة منه . علاجه : سنوت عمل جمعة عذبة . نبيذ (ايرس ٩) عم صراية (ايرس ١٠) عمل البلح . جنجل دهن (ايرس ١١) (ايرس ١٢) . ملح بحري (ايرس ١٣) (ايرس ١٤) برادة الحديد (بالقم ايرس ١٥)

(٧) احتباس البول في الاطفال : — (حصي؟) علاجه : قرطاس قديم . زيت (دهان خارجي ايرس ٢٦٢)

(٨) البول القلوم : علاجه : انوسى . كبد الثور (بالم ايرس ٢٦٧)
(٩) زول البول بدون ارادة المريض : علاجه : سعد . برشان . جعة
(بالم ايرس ٢٧٦) و (٢٧٧)

(١٠) مرض يقال له (شين) يصيب البول له علاج طويل وهو : فيبذ .
خلات الحديد . ملح (حقنة شرجية برلين ١٨٣) قح وعسل (برلين ١٨٤ بالم) دوسر
صراية . دهن ويسى المستحلب الاحمر (بالم برلين ١٨٥) خروب . دوم نبات
يقال له بالمصرية (احو) ويسى المروخ الابيض (بالم برلين ١٨٦)

ملحوظة يشاهد من التقسيم السابق ان قدماء المصريين برعوا في تشخيص
امراض بولية عديدة . وان بعض عقايرهم لا تزال مستعملة الى الآن لادار
البول مثال ذلك العرعر والحمة والتبيذ وعنب الذئب النخ

وشح : — مرض زحمة الأثرين برعشة الاطراف وظنها البعض نوع من
انواع الجرب او الحكمة او ما يشابه ذلك من الامراض الجلدية المصحوبة بأكلان
وهرش . وذكر ان هذا المرض يصيب أي عضو في الانسان وان علاجه موضعي
بواسطة سعد . لطرون . ملح عوايت ؟ شنف . كوني (هرست ١٢٥) لحم نبيذ
بلح . كنندو . صر (هرست ١٢٦)

ملحوظة : — استعمال النظرون (لما فيه من بيكاربونات الصودا) والتبيذ
والملاح الاعيادي مما يساعد على تسكين الاكلان — راجع ايضاً حرف ز —
تحت امراض الاصابيح

وشش : — وجع الركب — علاجه : لبن امرأة . صر . حجر جرانيت . بذر
كتان . باغة ملحقة (لبنة ايرس ٧٣٤) رغو العرام كبرمان . مادة تزجها
الأثرين باسم رمل . (دهان ايرس ٧٣٥) شعير . ماء بر ؟ . انشد (دهان
ايرس ٧٣٦) دم حمامة . دم سمك . دم نسر . (دهان ايرس ٧٣٧) غضار . برادة
حديد . طحال (دهان ٧٣٨)

وشاوت : — صرخ الاطفال الكثير — علاجه رؤوس ابو النوم وعسل
(بالم ايرس ٧٨٢)

امراض الاسنان : تنقسم امراض الاسنان الى :

(١) السن الغير ثابتة والتي تحتاج الى تثبيت : علاجها : مسحوق الدوم .
 صبدأ رصاص . عسل . (يوضع على السنة ايرس ٧٣٩) مسحوق الزلط (مسحوق
 للاسنان ايرس ٧٤٠) كندر غضار (مسحوق لسن ايرس ٧٤٣) غزم (لسن
 ايرس ٧٤٤) ضمعم . جمة هذبة . شطاح (مضغة ايرس ٧٤٥) كركم . نبات
 يقال له بالمصرية (دوات) (غوغة ايرس ٧٤٨)

(٢) ألم الاسنان : علاجه : دقيق فول . غضار . صبدأ رصاص (لسن ايرس ٧٤١)

(٣) تلف الاسنان — : علاجه : كوز . كندر . صراية (مسحوق لسن
 ايرس ٧٤٢) فطير ؟ انومي . دقيق حب يقال له بالمصرية قبو (مضغة ايرس ٧٤٩)

(٤) التهاب اللثة — علاجه : لبن بقرى . ملح صابج . خروب (مضغة
 ايرس ٧٤٦) انومي . دقيق . صبدأ رصاص . غحيط . فطير ؟ غزم بسباسه . زيت
 زيتون (مضغة ايرس ٧٤٧) . راجع أيضاً حرف ب تحت ورم لثة الاسنان
 ودن : امراض الاذن — تنقسم امراض الاذن الى : —

(١) ضعف السمع : علاجه : خائق الذئب . كندر . كركم . خبز (لبخه برلين ٢٠٠)
 (٢) فقد السمع : وهو الصمم : ويقال له بالمصرية سخ ويقابله بالعربية
 الصخ وهي حاتشأ عن امراض متعددة واحوال مختلفة منها انسداد الاذن
 بواسطة الشمع الذي تفرزه الاذن او التهاب الاذن علاجه : حب . مر . ضبياء نقي
 (برلين ٧٥) زيت زيتون . كندر . سخاب . (حقنة للاذن ايرس ٧٦٨) كندر
 ملح (حقنة ٧٦٩)

(٣) زول الصديد من الاذن : علاجه : عوف . صير (دهان للاذن برلين
 ٢٠١) زيت . صبدأ رصاص . حب شبت (دهان برلين ٢٠٢) اعد . سائل يقال له
 بالمصرية (معينو) دهان برلين ٢٠٣ (سلقون . زيت صابج) قط للاذن (ايرس
 ٧٦٤) كندر . قشدة . نظرون . علك ؟ (في الاذن ايرس ٧٦٥) عسل (فليل
 ايرس ٧٦٧) كوز . اذن حمار . شراب يقال له حعتي . . . (حقنة ايرس ٧٧٠)

ونحيل القاريه الى ورقة ايرس وصفه نكرة ٧٦٦ حيث ذكر بالتفصيل علاج
 الاذن في كل احوالها للرؤية

حرف ب

التهاب اللثة : - ورم اللثة : علاجه : دار صوص . عجين ؟ عسل . زيت .
(دهان ايرس ٥٥٣) بسباسة . دقيق . انومي . عسل كندر (بالقلم ايرس ٥٥٤)
كر كم . خافق الذئب . صراية . (بالقلم ايرس ٥٥٥)
بسمي : امم مرض لم يعرف كنهه لكن يظهر من كيفية علاجه أنه مرض
جلدي حيث ذكر له : علقم . ملح . عسل (موضعي برلين ٥٣) . نعرون .
مر . خزاه كندر . نبات (موضعي برلين ٥٤) . وهذا المرض يصيب الثدي
احياناً ويظهر انه خراج اعتيادي راجع امراض الثدي تحت حرف م . وايضاً
(ايرس ٥٢٨ و برلين ١٤ و ١٥ و ١٦)

حرف ب

بنوالفيران : لا بادتها . دهن قط موضع على اي شيء (ايرس ٨٤٧)
بنو : مرض الفرج . يجوزانه مرض البواسير او ورم خبيث الخ : علاجه : طوبة
ساخنة (موضعي هرست ٧) خس . ملح . بطيخ (حقنة شرجية ايرس ١٣٩) حب
يقال له (خپرور يرشاني) . حب عرعر . كندر . صداً و صاص لسان الحمل كون . عسل
مر . دار صوص . (حقنة شرجية ايرس ١٤٠) زين (حقنة شرجية ايرس ١٤١)
ماء صراية (حقنة شرجية ايرس ١٤٣) خشخاش . ائمد . حب يقال له (قم) (أجم)
حب يقال له سهوت (حقنة شرجية ايرس ١٤٤) كر كم . نصن سعد غيطاني (حقنة
شرجية ايرس ١٤٥) خروب . صندة . لبن . غبب الذئب (بالقلم ايرس ١٤٧) شمير . بلح
قح (بالقلم ايرس ١٤٨) (ايرس ١٤٩) ماء صراية (بالقلم ايرس ١٥٠) نبيذ (بالقلم
ايرس ١٥١) عرعر . كندر زين . (بالقلم ايرس ١٥٢) (شمع) (بالقلم ايرس ١٥٣)
مر و حب يقال له بالمصرية أبوحو (و يرشاني غذم . نبات يقال له بالمصرية وركك
صداً و صاص . جنذور الجيز حزاء (بالقلم ايرس ١٥٤) قول . هضم . ائمد
(حقنة شرجية ايرس ١٥٥) مرارة الثور (حقنة شرجية ١٥٦) سائل يقال له (هروى)
(حقنة شرجية ايرس ١٥٧) خافق الذئب (حقنة شرجية ايرس ١٥٨) نبق .
صندة (حقنة شرجية ايرس ١٥٩) سذاب (بالقلم ايرس ١٦٠) قرن بقره

(لبوس شرجي ١٦١) مر (حقنة شرجية ايرس ١٦٢) نظرون . حب خشخاش .
حب عرعر (حقنة شرجية ايرس ١٦٤) نبات يقال له (سنوت)
ويصحب هذه الحالة احياناً ألم بالجعد الالم (كما يتضح ذلك فيما يلي) وألم
بالرجلين (راجع قرطاس ايرس ١٥٣)

راجع ايضاً مرض الشرج والمستقيم حرف — و — باب الوخز أو الالم
عضة الاسنان: ذكر لذلك عدة صفات خصص بعضها لعضة الانسان والبعض
الآخر لعضة الحيوانات الاخرى المختلفة:

علاج عضة الانسان : قطعة آنية . وج ؟ (موضعي هرست ٢١)
كندر . صداً رصاص (موضعي هرست ٢٢) . خيار شمبر . شمع (دهان هرست
٢٣) (راجع ايرس ٤٣٢) مخ الجدي (دهان ايرس ٤٣٣) نبات يقال له بالمصرية
تثرت (نصار (موضعي ايرس ٤٣٤) لحم صابج . زيت . صم (دهان ايرس ٤٣٥)
علاج عضة النساح : علاجه : لحم صابج . (ضاد هرست ٢٣٩) وج (موضعي
هرست ٢٤٠) (ايرس ٤٣٦)

علاج عضة الخنزير : علاجه : لحم (ضاد هرست ٢٤١) سلقون . عييث .
شمع . دهن (لبخة هرست ٢٤٢)

علاج عضة جاموس البحر : علاجه : ورق السنط . جمعة عذبة (هرست ٢٤٣ موضعي)
علاج عضة السبع : علاجه : غير ظاهر (هرست ٢٤٤)

علاج لدغة العقرب : قات . شمع . صوار . حجر منى . شحم الانعام .
(بخور بلين ٧٨)

علاج لسع الرتيلا : زيت (دهان ايرس ٨٤٦)

حرف م

امراض الفخذ : تنقسم الى

(١) آلام الفخذ غالباً عصبية الاصل . علاجهما : سمد . لحم مدهن
دقيق قح : صم (لبخة ايرس ٦٠٣) قات . نبات (زايس) (لبخة ايرس ٦٠٥)
جراد (لبخة ايرس ٦٠٦) سلك . نبيذ . ضبياء . ملح بحري . كبذ ثود (ايرس

٦٠٨ لبخة) سويق الخبز البيسانى . زيت تخين . نظرون احمر . هجوة . حثالة الجمعة صوف (لبخة ايرس ٦٠٩) زيت . نبات يقال له (نبش) البنج حب خفشاش . كركم . عباد شمس ؟ (لبخة ايرس ٦١٠) صر . مزة (دهان ايرس ٦١٢) كنندر . غضار (دهان ايرس ٦١٣) بسياسة . ورق سنط . ورق يسمى (مافت) نشارة الصدر . غنم . عرعر . برشاوشا (لبخة ايرس ٦١٤)

(٢) ضعف عمومي بالسخن : علاجه . نبات يسمى (شس) . ضهباء . سويق الخبز البيسانى . ثبيذ (لبخة ايرس ٦٠٧)

(٣) تحجر الجلد — وهي الحالة المعروفة طبياً باسم Callus — علاجه : برشاوشان . حب ضهباء . عباد شمس ؟ . دهن بقري (دهان ايرس ٦١٥)

(٤) مرض يقال له بالمصرية عرق ؟ (تجب) لم يعرف كنهه : علاجه : ودية (نبث) ممك (حقتنو) . زيت (دهان ايرس ٦١١)

امراض الصلخ : علاجه : كركم ماء بارد (موضعي ايرس ٣٦٣) سنة حمار (موضعي ايرس ٣٦٤)

معته اسم مرض لم يعرف كنهه : علاجه : خرف . جاف وخشى (نبات) (بخور برلين ٧٢) نبات يقال له بالمصرية جرشو (بخور برلين ٧٣)

ممشين مرض ذكر له عدة وصفات يظهر منها انه مرض جلدي : علاجه : خانق اللذب (موضعي هرست ١٦٠) صل . صر . نص او كبرة ؟ حثالة شراب (ياور) (موضعي هرست ١٦١) اتمد . سنان (هرست ١٦٢) عباد الشمس ؟ (هرست ١٦٣) برادة الحديد لازورد متقى . ممداد . بخور . نبات (زايس) (موضعي هرست ١٦٤) دهن (جاموس البحر . حجر ابيض (موضعي هرست ١٦٥) كنندر . بذر . كتان . نظرون . مسلي . سلقون (موضعي هرست ١٦٦)

ممشوت : — مرض يمالج موضعياً : علاجه : جزء من جسم الثعبان الحفاث يقال له حقو مسمن . دار صوص (لبخة هرست ١٦٧) وهذه الكلمة يقابلها بالربية لفظ ممش وهو تحجر في الجلد او (Callosity)

مندت : — امراض الثدي يظهر ان امراض الثدي كانت عديدة لكثرة مقدار الوصفات الطبية المذكورة لها وهذه الامراض هي :

(١) التهاب الثدي Mastitis علاجه : غذاء بقري . عسل . صداداً رصاص (دهان زلين ١٧) ملح . صراية (دهان برلين ١٨) سلفات النحاس (دهان ايرس ٨١٠) عزيمة (ايرس ٨١١) ثوم . (قهذ؟) . كندر . ورق سنط . حافر البقرة . (حنقة مهبيلة) (ايرس ٨١٧)

ملحوظة لم يذكر لنا الطبيب علاقة الحنقة المهبيلة الاخيرة بالتهاب الثدي
(٢) خراج الثدي : علاجه : حب خلة ؟ كندر . خيار شمير (حنقة مهبيلة) (ايرس ٨١٨) خروب . بلح صابج . ورق السنط . لبن حمار (حنقة مهبيلة ايرس ٨١٩)
(٣) مرض يقال له (بسي) يغلب انه ورم لبني Galactocoele او خراج : علاجه : دقيق شعير ابيض . صراية . بلح . نفرون (موضعي برلين ١٤) عسل صوار (موضعي برلين ١٥) ذون . ملح بحري (موضعي برلين ١٦)

راجع مرض (بسي) تحت حرف ب . وايرس وصفة نمرة ٥٢٨
(٤) ارتشاء الثديين — (راجع ايرس ٨٠٨)

المرض عموماً : استعمل قداماء للصربون لفظ مرض في وصفاتهم الطبية بمعنى مبهم ووضوا له علاجات . وهي ضياء . جمعة عذبة (هرست ٥٣) كوز (هرست ٥٥) ثين وجمعة عذبة (هرست ٥٦) (ايرس ٤ و ٥ و ٦) عفو . بلح (موضعي ايرس ٤٠) عنب ذئب برشان (ايرس ٤١) فيحاء (ايرس ٤٢) خروب . غذم (بالقم ٤٣) الخ واجيانا كانوا يعرفون الحالة بالمضومثلا مرض المعدة (هرست ٤٨) الخ
مرض : — امراض الكبد ذكر لها عدة عقاير وهي . ثين غيظ . ثمار طلي دقيق خشخاش . فطير . كندر شحط (بالقم ايرس ٤٧٧) عنب ذئب . برشان . آس صداداً رصاص (بالقم ايرس ٤٧٨) لوطس . فيثذ . لبن . حب عرعر . جمعة عذبة (بالقم ايرس ٤٧٩) انوسي . صراية (بالقم ايرس ٤٨٠) نفرون صعيدي (ايرس ٤٨١)

ووصف للصربون مرض الجانب الايمن للمعدة — اي الكبد — وأوردوا له العلاج : خبز صابج . شراب السحتيت . سمس (لبنة ايرس ٧٥٧) نضاع . كرم نوم . كتان ؟ قياة . سعالح . سحتيت ابيض واخضر زيت صدر . دوم . سمع .

قت : — اللوت حالة اعتقدوا امكان انتقامها بواسطة حب ضحايا . زعفران . قتل
(تراد) العرعر . قلب (آزيت) مر (بالقم هرست ١٦) تين . عباد شمس ثبت يقال له
بالمصرقة ذنون (بخور برلين ٦٧) (ايرس ١٨٢)

امراض القضيبي تنقسم الى

(١) مرض ظهر القضيبي . صحوبة بآلم : علاجه : زيت زيتون . عسل .
جعة عذبة (برلين ١٧٤)

(٢) ضعف عمومي في العضو (ارتخاء جزئي او كلي) : علاجه زيت زيتون .
عسل . ملح . جعة عذبة (برلين ١٧٤) بسباسة (برلين ١٧٥) ماء الصراية (برلين
١٧٦) لبن (برلين ١٧٧) (برلين ١٧٨) كل هذه تعطى حقناً شرجية لمدة اربعة ايام
(٣) التهاب عمومي في العضو : تستعمل له اللطبات وهي . مراوة الثور . لبن
فاقي . عسل (برلين ١٧٩) (برلين ١٨٠) (برلين ١٨١) ملح . ماء صراية جعة
عذبة (برلين ٨٢)

متو — امراض الاوعية : — كان قدماء المصريين يعرفون ان الاوعية تبدأ من
القلب وتأخذ منه الدم ويعرفون النبض ويستدلون به على موضع الاوعية في الجسد
وكانوا يسمون النبض بكلام القلب . واخبرنا هؤلاء القوم ان معارفهم الطبية
بخصوص القلب والاوعية يرجع تاريخها الى عهد الملك (تتا) ثاني ملوك قدماء
المصريين واول من وضع كتاباً في هذا الباب هو الطبيب (تتروحت) (راجع
برلين وصلة رقم ٦٣) ثم اتى بعده كاتب قوطاس ايرس وأورد نسخة من وضع
(تتروحت) مع بعض تغيير (ايرس ٨٥٦) ثم اورد روايته الخاصة ذكر فيها
جميع معلوماته بخصوص القلب والنبض وذلك في ورقة ايرس وصلة ٨٥٤ . ولعدم
تكرار ما تقدم رأيت ان احيل القارئ اليها في النصوص الاصلية والى باب تشخيص
الامراض حيث ذكر هناك شيء عنها وقد وضعت لكل رواية من هذه الثلاثة ربما
تخطيطاً فظهر الفرق بصورة أوضح وأجلى وامكن القارئ فهم المطلوب
بطريقة اسهل

اما من جهة معرفة موضع القلب بالضغط فكان المصريون الاقدمون على علم
من ذلك ولا يخفى انهم كانوا يخرجون القلب من الجثث قبل تحنيطها ليحفظوه في

وهاء خاص وينتفرونه الى المعبود (دواموتف) وهو المعبود ذو الرأس التي تشبه رأس ابن آدم . وكانوا يعرفون طريقة استخراج هذا العضو عن طريق البطن وقد اخبرونا ان معرفة حركة القلب والنض هي سر من اسرار كل طبيب وكاهن وساحر . اما النض فلا شك انهم اول من اكتشفه حيث ورد في قرطاس ايرس تحت وصفة ٨٥٤ ما ترجمه « حيثما يضع كل طبيب او كاهن او ساحر اصابعه على الرأس او القمحة او اليدين او الشراسيف او الذراعين او الارجل فانه يتقابل مع القلب (النض) لاث اوعيته تذهب لسلك عضو ولان كلامه الداخلي (نبضة) (مرشده ودليله) لاوعية كل عضو (ايرس ٨٥٤) وذكر قداماء المصريين امراض عديدة تنتمي هذه الاوعية الدموية تنطبق كثير على معلوماتنا الحديثة الا بعض تقط تركوها كالفتق الشرياني (Anuerism) واليك بيان هذه الامراض :

(١) تصلب الشرايين : تعالج بالمقايير المسكنة لما يحدث منها بعض الاحيان من النزوات المؤلمة : علاج : خشخاش . مر . كندر . لحم ؟ ضبياء . نفرون (هرست ٩٤)
(٢) حرارة الاوعية . يستعمل لذلك المقايير المبردة (يجوز انهم يمنون بذلك الحرارة الموجودة في حالات الالتهاب) — علاج : ورق النبق . ورق المصصاف . ورق السنط . نبات يقال له المصرية (زائس) ملح . حزاء (هرست ٩٥)
برشان . سعد . كندر . خشخاش . دار صوص . بنوكتان . ائمد . (هرست ٢٢٨)
مر . عير (هرست ٢٢٩) صراية (هرست ٢٣٨)

(٣) قد ينتمي الاوعية مرض يعالج بواسطة : درور . نبات يقال له (عجيت مت أفر) (دهان هرست ٩٦) نص . جلد حزاء ؟ (هرست ٩٧)
دهن ليمان . سم . ائمد . مر (هرست ٩٨) دار صوص . دوم . نفرون . كندر (هرست ٢٣٥) عبيت طين اسواني (هرست ٢٣١) قات قاق . برلين (٥١)
دهن قط . شوك الماقول ؟ (دهان ايرس ٦٢٧ و ٦٢٨) ايرس ٦٢٩ (ايرس ٦٣٠)
تين صدى ؟ هرور آس نبيذ أنومي . عرعر سطاح صراية . صدا
رصاص . عيش نبق زهر الشبيط . جمعة عذبة (بالثم ايرس ٦٣١) غنب ذئب (ونسق) . فطير ؟ شحط دقيق . مسلي (بالثم ايرس ٦٣٢) (ايرس ٦٣٣) ملح بحري . سنة . دهن الوعل . عسل . حزاء . خللات الحديد . نفرون . (لبخة ايرس

- (٦٣٤) (ايرس ٦٣٥) حجر مسن اسود . حب بلح الهريز (لبخة ايرس ٦٣٦)
 (ايرس ٦٣٧) مداد قنسة . سلقون (لبخة ايرس ٦٣٨) لحم سمك نسل .
 سعد (لبخة ايرس ٦٣٩) وشبت . عوف . فول (لبخة ايرس ٦٤٠) نبت
 يقال له (وام) (ايرس ٦٤١) (ايرس ٦٤٤) كبدة طين اسواني . مرارة ثور .
 دهان ايرس ٦٤٥) عير (ايرس ٦٤٦) قناء (دهان ايرس ٦٤٧) (ايرس
 ٦٤٨ و ٦٤٩) شبت ؟ حميز . ذرة (لبخة ايرس ٥٠) نبات يقال له (شفشف)
 لسان الحمل . (لبخة ايرس ٦٥١) هضم (دهان ٦٥٢) مادة يقال لها بالمصرية
 (معهوى) (دهان ايرس ٦٥٤) دحرج ؟ خشخاش (ايرس ٦٥٥) (ايرس
 او ٦٥٦) دهن حيونات (دهان ايرس) ٦٥٨ (ايرس ٦٥٩) بطيخ (لبخة
 ر ايرس ٦٦٠) (ايرس ٦٦١) سقيط (دهان ايرس ٦٦٢) دوم سندية . خس .
 كتان حب زتون طاة (لبخة ايرس ٦٦٣) ايرس ٦٦٤ صرام (لبخة ايرس
 ٦٦٥) (ايرس ٦٦٦ و ٦٦٧ و ٦٦٨) بردى . سطاخ (لبخة ايرس ٦٦٩)
 شنف (لبخة ايرس ٦٧٠) (ايرس ٦٧١ و ٦٧٢ و ٦٧٣ و ٦٧٤) اصول الوج . (لبخة
 ايرس ٦٧٥) (لبخة ايرس ٦٧٦) حب يقال له بالمصرية (سشسايت) (لبخة
 ايرس ٦٧٧) (ايرس ٦٨ و ٦٧٩ و ٦٨٠ و ٦٨١) (لبخة ايرس ٦٨٢
 ٦٨٣ و ٦٨٦ و ٦٨٧) دهن الفسال (صابون ؟) (لبخة ايرس ٦٨٨) (ايرس
 ٦٨٩ و ٦٩٠ و ٦٩١ و ٦٩٢) شقة تمثال (لبخة ايرس ٦٩٥)
 (٤) انسداد تجويف الوعاء : علاجه بلح . تين . عمل (دهان هرست ٩٩)
 (٥) التهاب الغشاء الداخلي للوعاء : علاجه . خس . خشخاش . ملح . حميز
 (هرست ١٠٠) فروغ الاثل . نبت (وام) (موضعي هرست ١٠) بلح ورق
 الخروع . عمل . كنندر (موضعي) (هرست ١٠٣) حب عرعر عبيت . مر
 (موضعي هرست ١٠٤) دوم شخر (بلت) (موضعي هرست ١٠٥) طين اسواني (موضعي
 هرست ١٠٩) (هرست ١١٦) بطيخ (موضعي هرست ١١٧) (هرست ١١٨ و ١١٩)
 (٦) ضعف والمخطط الوعاء : علاجه : كنندر . شمع . دارصوب عرعر
 نص او كزبرة ؟ مر (موضعي هرست ١٠١) (هرست ١٢٢) هضم . زياد عرعر
 (لبخة ايرس ٦٥٢)
 (٧) نحتج الاوعية . علاجه . نمناع فلفلي . نص (هرست ١١٠) (ايرس ٦٩٤)

- (٨) عدم قابلية الوعاء لامتصاص الدواء . علاجه . لبن وملح (هرست ١١١)
 عجبن رغوة الجعة العذبة (هرست ١١٢)
 (٩) رطوبة الاوعية . علاجه . شحم الثور . قح (هرست ١١٤) كندر .
 ملح سك (هرست ١١٥) مر . شمع (هرست ٢٣٢) دهن حيوانات . دوم .
 ضبياء . خشخاش (لبخة ايرس ٦٩٣)
 (١٠) ضيق فراغ الوعاء الداخلي : علاجه . لبن امرأة ولدت ذكراً . رمان
 ايرس (٦٤٢) شف الجعة (رمان ايرس ٦٤٣)
 (١١) اصابة الاوعية بمرض يقال له بالمصرية شبت . علاجه . خروب
 (مضغة ايرس ٦٨٤) حب الخلة ؟ شمع . غسل . (لبخة ايرس ٦٨٥)

ح ر ف ن

- نخب : مرض جلدي . علاجه . نبات يقال له (نحاسم زيت (دهان هرست ٣٧)
نس : — اللسان . علاجه . دهن ثور عم لبن بقري عيش صابج (مضغة
 ايرس ٦٩٨) (ايرس ٦٩٩) كندر . كون صدأ رصاص . دهن أوز . غسل
 (مضغة ايرس ٧٠٠) أحمد . كركم . صدأ رصاص . غرة الحديد . غسل (دهان
 ايرس ٧٠١) خصاص ؟ دقيق . صراية (مضغة ايرس ٧٠٢) صدى ؟ (مضغة ايرس
 ٧٠٣) وري سنط . شمط . فول . طين اسواني . مسحوق مرمر (دهان ٧٠٤)
نسيث : — امراض الخيال او العقويت ذكرنا سابقا ان قدماء المصريين كانوا
 يفتقدون بتليس الجنة بواسطة الخيال او الروح الخبيثة . وان هذه الروح
 تسبب امراض عديدة متنوعة . وبطبيعة الحال تكون المقابير لذلك متنوعة
 ايضاً . وهي : شنف . مسحوق القمح . حب العرعر . خشخاش (هرست ٢٠٦)
 ثين . خيط . جعة عذبة (هرست ٢٠٧) نبيذ (هرست ٢٠٨) بسباسة . حوف .
 نبات (زايس) . حزاء . جعة (هرست ٢٠٩) شبيط ؟ ماح . (هرست ٢١٠)
 صراية . حب ضبياء (هرست ٢١١) مر . جبر . قات . صدأ رصاص (برلين ٨٩)
 غسل . عير . ذنوز (برلين ٩١) شبية . ملح . مسحوق صراية (برلين ٩٢) خروب .
 سنوت (برلين ٩٣) زعفران (برلين ٩٤) شمع (برلين ٩٥) دؤوس السمك (برلين
 ٩٦) (برلين ٩٩) خروج (برلين ٩٧) عباد شمس ؟ (برلين ٩٨) دهن خنزير (برلين

(١٠٠) (برلين ١٠١ و ١٠٢) تداء (برلين ١٠٣) نفلل ؟ سميع (برلين ١٠٤) برلين
(١٠٥) (أحمد (برلين ١٠٥) دم الجدي . نبيل (برلين ١١٠) يطبخ (برلين ١١١)
(برلين ١١٢) شنف . سقيط ابيض . خفشاش (بالقم ايرس ٧٥٢) حميض .
عجين خامس (بالقم ايرس ٧٥٣) (ايرس ٧٥٤) خصيتي حمار (بالقم ايرس
٧٥٦) حيث . (ايرس ٧٥٥)

حرف ر

رو: القم :- امراضه: التهاب القم . علاجه : غنم . ثوم . م . حب خفشاش .
حب عرعر . دقيق . ثمار طلي . صدا رصاص . شمس . ثمار الجيز . بذر الم (بالقم
ايرس ١٢٢)

روقي :- مرض يصيب الاطراف : علاجه : كندير صراية . مر . (زايس) شراب
(معمو) (دهان هرس ١٢٣) حب عرعر . خفشاش . جذور الكرك . كركم
(هرست ١٢٤)

رش :- زكام الانف : علاجه : غسل البلع . في الانف (ايرس ٧٦١)
نمناح قلبي مسحوق بلع (يوضع في الانف ايرس ٧٦٢) تعزجة (ايرس ٧٦٣)
رعت ها : خراج . دمل . ترحة ، مرض ذكر في (هرست ٣٥) انه يصيب حلبة
ثدي المرأة : علاجه : (سنوت) (هرست ٣٥) (ايرس ٢٩٤)

رقوت (الرقوة) :- مرض مصحوب بوخذ . علاجه حب السنط ونشارة
السدر (موضعي هرس ١٣٨)

رهيت :- اسم مرض لم يعرف كنهه علاجه بخور مكون من عدة ادوية منها
قرن الغزال وحى الياحة (برلين ٧٠)

حرف ح

حاييت : الخوف لو القزع ؟ علاجه . جعة عذبة . دم خنزير (بالقم هرس
٢٠) ملح بحري (هرست ٩٠) قاب (هرست ٩١) صراية (هرست ٨٩)

حمي :- القلب : علاجه قح اسود (يؤكل على اربعة ايام هرس ٥١) عرعر
خروب . وابن . مدرة البول (هرست ٥٢) . وذكر ان المرض (عما يصيب القلب

بعض الاحيان لكن سبق القول ان هذا المرض كان متفشياً بدرجة كبيرة حتى انهم نسبوا اليه بعض امراض القلب وكانوا يعالجون هذه الحالة بواسطة . تين لين . فتاوى (برلين ١١٤) . عباد شمس . صر . عيث ؟ . نص أو كزبرة ضياء . برشان . دوم (برلين ١١٥) . سعد . صوار (برلين ١١٦) . صدا . رصاص . ورق سنط (برلين ١١٧) وذكر أيضاً ان التهاب القلب قد يسبب اضطرابه وعلاجه حينئذ يتكون من انومي . (أشد) . زهر الشبيط . خيار شمبر (بالم ايرس ٢١٩) . صدا . رصاص بلح صابج (بالم ايرس ٢٢٠) (ايرس ٢٣٣) (ايرس ٢٣٤ و ٢٣٥) .
حمامو : — الحمى : كان المصريون يميزون بين انواع الحمى بمدتها اذا كانت قصيرة او طويلة . و يطلقون عليها احياناً كلمة (حمامو) وطوراً (سخونة) وذكروا اعراض نوع من انواع الحمى فقالوا ان المريض يكون مصاباً بانتفاخ البطن وألم فوق المعدة واصفرار في الوجه وضعف الهضم الذي يتسبب عنه عدم انصراف الغذاء من المعدة الى الامعاء فيسخر جسد المريض وترخي اعضاؤه وتعالج بواسطة مسهل مكون من جعة عذبة وفتاوى (ايرس ٢٠٧) . حب ضياء . كندر . ورق الشبت . برادة الحديد . صراية . شحم (مرم برلين ٥٥) دقيق وصرابة وجعة عذبة (بالم برلين ٥٦)

ملحوظة : يشاهد ان استعمال المسهلات والكثول الموجود في الجعة للذكورة لا يزال مستعملاً الى وقتنا هذا في علاج بعض الحميات
حنع : مرض يصيب الاقدام : علاجه : خبز قحي . خروب . زيت . عسل .
 وحب يقال له (انح) (هرست ٢٧)

حمسا : مرض ذكر له علاجان احدهما موضعي مكونة من جمران مطبوخ في زيت والاخر تعاطي اجنعة ورأس الجمران المذكور في زيت ودهن عفتن (نوع نبات) (هرست ١٥٩) وهذه التذكرة تكرر بايرس تحت غمرة ١٧٣٣ .
حنجت : — العقد الخنزيرية : — مرض يصيب غدد العنق الليمفاوية غالباً وصفه المصريون بأنه يستمر سنين واشهر يصحبه صديد وتتحول العضلات التي حوله الى مادة صديدية . علاجه : جراحي وطبي اما الجراحي فذكر في ايرس (٨٦٠) (٨٦٣) : واما الطبي فذكر مكوناً من حب قيصوم . نظرون . ذنون

عسل . منفحة ثور . ملح . مسحوق الفول (ايرس ٨٣٧) ضهيا . نخل ملح بحري
بطيخ . حمض . مسحوق اللم (ايرس ٨٥٨) حزاء . نبيذ بلح صرام . عباد الشمس ؟
زيت (دهان ايرس ٨٥٩) دم حيوان يقال له (حور) . مر (دهان ايرس ٨٦٠)
شمع (١٠ دهن بقرى . قات . مداد . غضار خلات نحاس . لبخة ايرس ٨٦١)
ورق سنط . دوم جاف . لسان حمل (حبوب ايرس ٨٦٢)

حناسو : — البرص : ايا دته عقرب بوضع على النار (ايرس ٨٥)

حكاو : — السحر : سبق ذكر ان المصريين كانوا يمتقدون بالسحر وتلبس
لارواح الخبيثة للجسد . وازداد هذا الاعتقاد في قومهم تأصلا حتى اصبح للسحر
اليد الطولى على الطب . فيجد القارىء من مذكورة في كل الاوراق الطبية وحياتنا
تشمل معظم القرطاس كما يشاهد ذلك في قرطاس لندره الطبي . وذكر لنا المصريون أن
السحر يؤثر على الجثة ويعالج حينئذ بواسطة كندر . برشان (بالتم هرس ٥٤)
قلب الحمامي . سنده . جمعة عذبة (بالتم ايرس ١٦٥) نبات يقال بالمصرية (زاييس)
(ايرس ١٦٧)

ويظهر أن مرض السحر كان يطلق على الحالة المجهولة الأصل نحو مرض (عما)
مثلاً (راجع قرطاس ايرس ١٦٨)

حقت : — الخفاش : ثعبان : دواء لمنعه من الخروج : سمك ناشف من
نوع (عنت) عز (توضع على باب حجره ايرس ٨٤٢) نظرون (على باب حجره
ايرس ٨٤٣) حزاء (على باب حجره ايرس ٨٤٤)

حمت سرح : — مرض قصبة الرجل : علاجه : عوامات النعل (سمك)
(دهان ايرس ١٢٨)

حرف خ

خاي مر : مرض لم يعرف كنهه علاجه : حقنة شرعية مكونة من زيت زيتون
وعسل ولبن وجمعة عذبة وملح (برلين ١٧٢)
خمر : مرض جلدي (العكاز ؟) : علاجه : وطواط (لبخة ايرس ٥٩٦)

خنسيت مرض بالرأس علاجه : زيت زيتون . وزيت خروغ (هرست ٢٤)
ويقالبه بالعربية لفظة خنص وهو ضعف في الرأس
خنسو مرض يظهر انه التهاب مصبي : علاجه : تدليك الجزء المريض بدهان
مكون من : حزاء ، نمار الارطى . شمع الى ان يسكن الألم . ثم يدهن بزيت الزيتون
فيدشى (بولين ٥٢)

خنش : الزاخنة الناشئة بين الاصابع في الصيف : علاجها موضعي بواسطة كندر .
سر . برشان . وب (هرست ٣١) خبز صابج (هرست ٣٢) (هرست ١٥٠) خس
(ايرس ٧٠٨) صراية (ايرس ٧٠٩) بيض نعام باغة . سلحفاة . عجوة النخل (ايرس
٧١٠ و ٧١١)

خرى حث : مرض اسفل البطن : علاجه دوم . قح . قات (لبخة ايرس ١٧٥)
تين . كوني خروب (شفو) (ايرس ١٧٦) عرعر . كندر . صرام (لبخة ايرس
١٧٧) لناع فلنلي (لبخة ايرس ١٧٨) جذور كتان (لبخة ايرس ١٧٩) حب
(شفلف) (لبخة ايرس ١٨١)
خسد : دمل : علاجه : يتطلب اخراج الصديد (هرست ١٣٣) وذلك
بواسطة لبخة مكونة من برشان

حرف س

سمش : يقابله بالعربية شوصة وهو ورم تحت الحجاب الحاجز (diaphragm)
علاجه : لبخة من لبن . جيز . صراية (هرست ٣٨)

سبت : القمل : ابادته : مسحوق البلح . ماء (ايرس ٧٥٠)
سينج : فسخ للمفاصل dislocation : علاجه : لبن حمارة . ورق سنط .
نيلة نبات يقال له بالمصرية (دوات) . حب عرعر . غسل (بالقم ايرس ٧١٣)

سما : الامعاء تعالج بواسطة صمغ . غسل . تين (هرست ٥٧) وكل هذه
مفيدة نظراً لان الاول منها يقي الامعاء من المأكولات الضارة والثاني يمنع
العفونة والثالث مسهل قليلاً (هرست ٥٧) . صراية . جمعة (ايرس ٢١) سنده .

بلح . خروب (ايرس ٢٢) عجبن ؟ غذم . عم . نوم برشان . سعد . حب عرعر .
كندر . ملح بحري . (بالتم ايرس ٢٣)
علاج للنفس : حنجل . غدام (ايرس ٢٤) . حب الزقوم (ايرس ٢٤)
(ايرس ٣٥)

سمت - : المقارب : ابادتها : برص يوضع فوق النار . (ايرس ٨٥٠)
الدم الاكل للاعضاء كلها - : دله البرص ومعناه الدم الذي يأكل اي عضو
اي يجب فقد اي عضو . وهو البرص او الجذام ومنه يستدل ان هذا المرض قدم
يرجع تاريخه الى حوالي سنة قبل الميلاد . ويسمى احياناً المرض الدموي في اي
عضو للرجل أو المرأة . ومنه يستنتج ان المرض يعتري الرجل والمرأة على حد سواء
(هرست ١٤٠) وذكر بعض الاثريون ان المصريين كانوا يمتنون البرص اذا تكلموا
(عن المرض الالهي) وهو مرض قتال يسبب الاكلام الشديدة في الاعضاء (ايرس ٢٤٣)
سنف عشو : الزئيف : ابقافه خبز . خروب . عسل . زيت (هرست ١٨) باح
جمعة م . زيت (برلين ١٥٠)

سرى : القبيء هذا العارض لفت نظر قدماء المصريين كثيراً فأوردوا له
الوصفات الكثيرة فذكروا لذلك

(١) عقانير لايقاف القبيء : قشدة بقري . عسل (شراب برلين ٢٩)
كوكي . (شراب برلين ٣١) شنف . ضبياء . غذم (بالتم برلين ٣٢) صرام (بالتم برلين ٣٤)
شنف (برلين ٤٤) صراية بمقور ؟ (برلين ٤٥) (برلين ٤٦) (ايرس ٣٠٥ و ٣٠٦)
و (٣٠٧) دقيق البلح (ايرس ٣٠٨) (ايرس ٣٠٩ و ٣١٠) محلول البلح (بالتم
ايرس ٣١١) جمعة . عجبن خامر ؟ قات (بالتم ايرس ٣١٢) (ايرس ٣١٣)
خروب . (ايرس ٣١٤) خبط (بالتم ٣١٥) سن خنزر (بالتم ايرس ٣١٦)
(ايرس ٣١٧) دوم بالتم ايرس (٣١٨) شنف . نوم (ايرس ٣١٩) صميم (ايرس
٣٢٠) تين . أهليج . عنب دئب . نفعاف فلنلى . مداد . جنجل (ايرس ٣٢١)
٣٢٢ و ٣٢٣ و ٣٢٤) من . عم (بخور ايرس ٣٢٥)

للاطفال مسحوق البلح . والابن (برلين ٣٠)

(٢) لتلطيف القبيء : عوف . جمعة عذبة . دهن . قات . عصير (عواي)

(بالقم برلين ٣٦) لين . قشدة . . سائل (معلوت) (برلين ٣٨) نبيذ . ملح (برلين ٣٩) ورق السنط (برلين ٤٠) كرون (برلين ٤١) قح (برلين ٤٢) ماء الصراية (برلين ٤٣) عنب . صمغ . عسل (برلين ٣٧) (برلين ٤٧)

(٣) لاحداث القهي : قضبان الخنثي . برشان (برلين ١٠٧) غذم . مسحوق البلح (برلين ١٠٨)

سرفت داء يصيب الرجل والمرأة على حد سواء : لم يعرف كنهه : علاجه : بلح . صراية . مزة (ايرس ٩٣) عصير الخس . سلقون . بذر الأثل . نظرون . ملح بحري (ايرس ٩٦) . وذكر ان هذه الحالة مصحوبة بألم وتعالج بواسطة نظرون (ايرس ١١٥) سندرة وزيت (دهان ايرس ١١٨)

سرت : الشوكة في اللحم : علاجها : طائر يقال له بالمصرية (برابي) . صل (لبخة ايرس ٧٢٦) اسنان ثعبان . دهن عفت . زيت (لبخة ايرس ٧٢٦) دوث حار ماء بر ؟ (ايرس ٧٢٨) منى الذكر . منى الانثى (دهان ايرس ٧٢٩) وأس سمك النمل . (لبخة ايرس ٧٣٠) لبان ذكر . قوط . ملح بحري . عسل . شمع سلقون . (دهان ايرس ٧٣١) سنج - : الصمم : راجع امراض الاذن تحت حرف و

الفقيقة وجع جانب الرأس Migrain : ذكر تحت امراض الرأس : علاجه شوك التفند زيت (دهان ايرس ٧٧١) سلقون . ققاع الجمعة . (دهان ايرس ٧٧٢) اناه مدقوق (لبخة ايرس ٧٧٣) كتان . حناء ؟ . زيت (دهان ايرس ٧٧٤) وساخة الاصبع (ايرس ٧٧٥) تمزيعة (ايرس ٧٧٦) تين صدى (وام) صبدأ وصاب . كندر . دهن اوز (شراب ايرس ٧٧٧)

سشين : مرض يصيب الانف (كما يستدل على ذلك من طريقة استعمال الدواء) علاجه محلول النبات المسمى بالمصرية (معجا) دهن الجبة - حمضة تشبه الطحلاء أي النخيل - تدعك بها الاذن (هوست ١٧٢)

سقي : صديد : قد يصيب الصديد اي جزء من جسم الانسان : علاجه : صراية صر . كرون . جعة عذبة (شراب برلين ٤٨) مرارة اثور . كندر . فول . قات (برلين

(٤٩) وقد ذكر ان هذه الحالة قد تكون نتيجة انجاس المواد البرازية (ايرس ٢٩٦) وقد نصيب الشرج (ايرس ٢٩٤) والعنق (ايرس ٢٩٥)
 علاج صديد البطن : زين . عنب ذئب . كون . ورق سنط . مداد (شرابا ايرس ٢٩٦) صندة (بالقم ايرس ٣٠٠)
 سقى الرائحة : تمطير رائحة المنزل : مر ناشف . برشان . كندر . سمد دار صوص . شباه . ازخر فيليني . ينسون . سباق . عصير اليعبة ؟ (بخور ايرس ٨٥٢)
 لتمطير رائحة للمرأة يضاف الى السابق عسل (حبوب وبخور ايرس ٨٥٣)

حرف ش

شبن مرض جلدي . ظنه بعض الاثريين جرباً . علاجه . ملح بحري . كندر . ماء بثر (حقنة شرجية ايرس ٧٠٥) ماء . صراية زيت (حقنة شرجية ايرس ٧٠٦) برادة حديد ثمد . عسل (حقنة شرجية ايرس ٧٠٧)
شفو الدامل : هذه الكلمة المصرية ظنها بعض الاثريين جرباً او ما شاكله وظنها اخرون ورماً . لكن ورد في وصفة (هرست ٤١) ان مرض الشفوف مصحوب بالوخز والالام . وذكر ايضاً انه يصيب اي عضو في الانسان اما علاجه فكان لثلاثة أغراض

(١) لتكوين الصديد

(٢) لخراج الصديد

(٣) لجفاف الصديد (راجع هرست ١٢٨)

وذكر في هرست ١٢٨ ان هذا المرض يحوي صديداً وان هذا الصديد يجب اخراجه قبل ان يشق المريض . فن ذلك يظهر لنا جلياً ان الكلمة (شفو) تعني دمل . يقابلها في انعمرية الشف وهو الدمل وهذا دليل واضح على معنى الكلمة وعلاج هذا الدمل يتكون من : لوطس . غيشوم . نبات يقال له بالمصرية (وام) (هرست ١٢٧) ملح . سويق ؟ . نظرون (هرست ١٢٨) خس . نظرون . كون عسل . سك (لبخة هرست ١٣٦) فول . قت . حثالة الجمعة العذبة . مخيط . شعع (هرست ١٣٧) صراية . مر . نبيذ البلح (هرست ١٣٩) غضار . شراب يقال له باور . ميمة (Styra) (هرست ٢٣٦) شبت . خشخاش . وج (نبت) (هرست

(٢٣٧) دوم . ثيبذ (برلين ١٢٥) شراب يقال له بالمصرية ياور (برلين ١٢٦) نبات يقال له بالمصرية (تخو) (برلين ١٢٧) . شبت ٤ . (برلين ١٢٨) قرن غزال (برلين ١٣٩) ورق سنط . صدا رصاص (برلين ١٣٢) (برلين ١٣٣) (برلين ١٣٤) بسباسة (برلين ١٣٥) حب تين . كندر (ايرس ٣٩) شنف (لبخة ايرس ٥٥٦) بشنة ؟ (ايرس ٥٥٧) أتمد . مداد . خيار شمير (دهان ايرس ٥٥٨) نبات يقال له بالمصرية (صان بنس) (دهان ايرس ٥٥٩) (ايرس ٥٦٠) (ايرس ٥٦١) بول انسان (دهان ايرس ٥٦٢) سمد (دهان ايرس ٥٦٣) غم (لبخة ايرس ٥٦٤) زيت . دقيق . وطيفة . دوسر (دهان ايرس ٥٦٥) (ايرس ٥٦٦ و ٥٦٧ و ٥٦٨) حمي . مسيط . لبن امرأة (دهان ايرس ٥٦٩) (ايرس ٥٧٠) لبن حمار (دهان ايرس ٥٧١) (ايرس ٥٧٢ و ٥٧٣ و ٥٧٤ و ٥٧٥) عفنيط (ثعبان) حكاك الارض (ثعبان) طين اسواني (لبخة ايرس ٥٧٦) غزم (لبخة ايرس ٥٧٧) خره . قط خره كلب (ايرس ٥٧٨) (ايرس ٥٧٩) وعاء من الشيمة من خنزير (لبخة ايرس ٥٨٠) ايرس (ايرس ٥٨٢ و ٥٨٣ و ٥٨٤) جرجير حب . عرعر (بالتم ايرس ٥٨٥) (ايرس ٥٨٦) نبات يقال له بالمصرية (حانبت) (بالتم ايرس ٥٨٧) (ايرس ٥٨٨ و ٥٨٩ و ٥٩٠)

الحروق : ذكر لذلك عقاير عديدة منها : ناقط السمسم . دهن ابيض (برلين ٨٠ و ٨١) دهن حرزون (برلين ٨٢) بذذ (برلين ٨٣) ملح سمد . كندر (برلين ٨٤) و ذكر ان الكندر مفيد في البخور لازالة المواد الصديدية من الحرق . نيلة (برلين ٨٦) آس . نبات يقال له بالمصرية (أوام) كركم . غزم . لوطس . ورق صمصام (برلين ٨٧) حديد يبيت في الهندى (برلين ٨٨) هرور (لندره ١٥) حجر مائي . خس . أومي . شحم (لندره ١٦) (لندره ١٧) قح (لندره ١٨) (لندره ٥٢ و ٥٣) طلع النخل (لندره ٥٦)

وهناك حرق يقال له بالمصرية (كا كا) علاجه : لسان الحمل وشفن .

عقاير اخرى تستعمل في الحروق : سلقون . أتمد . لبن حمير (لندره ٥٧) برشان . كون . برادة الحديد . دارصوس . ابو النوم . حب عرعر (لندره ٦١) دقضة مطبوخة في زيت (دهان ايرس ٣٠٣) حمضة سمكة (زذب) (دهان ايرس ٣٠٤) شراب يقال له (صممت قمت) بمر الممز . شوك . دهن بقرى . صراية .

سلقون . (دهان ايرس ٤٨٢) (ايرس ٤٨٣) سعد الغيط . ملح تين . ليف نخل . شمع (دهان ايرس ٤٨٤) بردي (موضعي ايرس ٤٨٥) شعر القط (موضعي ايرس ٤٨٦) زيت Behen . كركم . زيت سدر . زيت يقال له (سفق) (دهان ايرس ٤٨٧) (ايرس ٤٨٨) مادة يقال له صنين . نبات يقال له (هاري) هراء شبت ؟ . ورق سنط . لسان الحمل . دوسر . هبير (موضعي ايرس ٤٨٩) كندر التمساح . دهن الوعل . حجر مائي . جيز (موضعي ايرس ٤٩٠) خلات النحاس . برادة الحديد . مداد . خيار شمير . سلفات النحاس . خشخاش . صر جيد . (موضعي ايرس ٤٩١) عسل (موضعي ايرس ٤٩٢) حجر اكهي . (موضعي ايرس ٤٩٣) (ايرس ٤٩٤) نبات يقال له (ازيت) (موضعي ايرس ٤٩٦) جلد (موضعي ايرس ٤٩٧) (ايرس ٤٩٨ و ٥٠١ و ٥٠٢) مصطكي . سل (موضعي ايرس ٥٠٣) حب يقال له بالمصرية كشو أو كش (موضعي ايرس ٥٠٤) (ايرس ٥٠٥ و ٥٠٦) خرقة كتان (موضعي ايرس ٥٠٧) (ايرس ٥٠٨ و ٥٠٩)

شن : — الشعر : علاجه : كان اهل مصر ينشعرون كثيراً ويرجع ذلك الى نحو أربعة آلاف سنة قبل الميلاد وكانوا يستعملون العقاقير الكثيرة للاحوال الاكينة (١) لجعل الشعر ينمو ويطول : عفنط (لبنان) يطبخ في دهن ويوضع على الرأس (هرست ١٤٤) كوفان وقح اسود . زيت (هرست ١٤٥) شحم الجحش . دهن لبنان يقال له حفاث . دهن تمساح . دهن جاموس البحر (مرم هرست ١٤٦)

(٢) لمنع الشيب : عرعر . سلت ؟ بلح (هرست ١٤٧) كبده حمار (هرست ١٤٨) غار في دهن (هرست ١٤٩)

(٣) لازالة الشعر : علاجه : عمل . دهن . لبن الجيز . صمغ . شبيط (هرست ١٥٠) دم كلب سلوقي (هرست ١٥٦) عفنط مطبوخ في زيت (هرست ١٥٧) زهر اللوطس مطبوخ في الزيت (هرست ١٥٨) دم عجل اسود . زيت (دهان ايرس ٤٥١) باغة السلحفاة . ربة الطائر (جيجو) (دهان ايرس ٤٥٢) وسم قطة . بيضة الطائر (جيجو) عبير (دهان ايرس ٤٥٣) دهن عجل بقرون سوداء (دهان ايرس ٤٥٤) مرارة السرطان ؟ (دهان ايرس ٤٥٥) (ايرس ٤٥٦) دم وظهر الطائر جيجو (دهان ايرس ٤٥٧) قرن فزال مسحوق (موضعي

ايرس ٤٥٨) (ايرس ٤٥٩) حافر حمار . حميض . صمغ (ايرس ٤٦٠) دهن
حفاث (دهان ايرس ٤٦١) ماء صراية . طلي (دهان ايرس ٤٦٢) (ايرس
٤٦٣ و ٤٧٦)

(٤) لانبث الشعر ثانياً : بذو كثنان . زيت (دهان ايرس ٤٦٤)
(٥) لمنع سقوط الشعر : علاجه : دهن بقره وحشية . دهن جاموسة البحر
دهن حيوانات اخرى (دهان ايرس ٤٦٥) شعر حرذون . زيت (دهان ايرس
٤٦٦) مداد . ماء مخ عوف (دهان ايرس ٤٦٧) (ايرس ٤٠٧) رجل كلب .
دقيق بلح . حافر حمار . صبيصة . زيت (دهان ايرس ٤٦٨) حرذون اسود على
زيت (دهان ايرس ٤٦٩) سنة حمار . عسل . (دهان ايرس ٤٧٠) مداد . أئخذ .
قات . خره الجحش (دهان ايرس ٤٧١) برشان . سمد . طلع الم . صر دوم
(دهان ايرس ٤٧٢) زباد (دهان ايرس ٤٧٣) دودة (عنش) (دهان ايرس
٤٧٤) شقمة دفاية . زيت (دهان ايرس ٤٧٥)

شنع هذا اللفظ التي ظنه بعض الاثريين مرضاً خاصاً هو في الحقيقة عارض من
اعراض امراض كثيرة يغلب في فكري ان معناه الالم لانه يستعمل في الاحوال التي
يستعمل فيها لفظه (وخدو) المصري أي الوخذ والالم وقد تكون هذه الحالة مزمنة
(برلين ١٤٩) ومصطحبة بمرض البواسير (ايرس ١٥٣) او مرض المعدة (ايرس
١٨٨) وتتواجد في حالة مرض الجانب الأيسر من البطن وعدم امكان مشي المريض
علاج هذه الاحوال يترتب على الحالة التي يظهر فيها هذا العارض . فذكر مثلاً :
ماء انسان . شبت . سنده . وجعة عذبة في الاحوال المزمنة (برلين ١٤٩) عجين
القمح . وعسل (في الاحوال الباطنية هرس ٢٥) ليون . ثوم . برشاوشان . زيت
عسل (ايرس ٢٠٤ ب) نبات يقال له (تمتو) وفسيط (بالقم ايرس ٢٠٤ ث)
ونبات يقال له (أوح) (ايرس ٢٠٤ ح) وذلك في حالة امراض المعدة والرومازم
شبت مرض جلدي . علاجه صراية . كون نبذ (بالقم ايرس ١٨٣) شعير .
سمد . كندر . حمز . عرعر . ثوم (ايرس ١٨٤) . ويظهر ان المصريين كانوا
يعتقدون بصلابة موجودة بين امراض الجلد والامعاء كما يشاهد ذلك في وصفة ١٨٥
ايرس حيث ذكر لذلك علاج مكون من جمعة عذبة . وصراية

اما الحالة المؤلمة التي تصيب الجلد فكان علاجها مكوناً من ثين . غنب . اشد
حب عرعز . كندر . شحط . كمون (ايرس ١٨٦) سنط . جعة عذبة (ايرس ١٨٧)
(راجع ايضاً امراض الجلد تحت حرف ا)
شم م . معصر : ابعاد الحيوانات الآكلة من الشونة . حتى غزالة : على الارض
والحيطان ويغري به (ايرس ٨٤٩)
شندت شعد : تحجر الجلد Callosity : علاجه : صراية . غسل . لسان الحمل .
جيز . حب (زائيس) (لبخة ايرس ٧٣٢)

حرف ق

قرفو : — الكلف : علاجه : حب كندر . شمع . زيت أخضر . سعد . ماء
بثر (دهان ايرس ٧١٦)
كس : — العظام . ذكر المصريون الاحوال للرؤية الآتية :
(١) كسور العظام : علاجها : صراية . فول . جعة (موضعي هرست ٢١٧)
قشدة . شمير (هرست ٢١٩) نص (كزيرة ٢) ذنوب . غسل (هرست ٢٢٠)
ورق الجيز . نبق . سنط . (هرست ٢٢١) قيصوم . برشان . (هرست ٢٢٢)
شمع (هرست ٢٢٤) لمبان يقال له (بقرو) بالمصرية (هرست ٢٢٥) لغرون .
غسل البلح (هرست ٢٣٣) (هرست ١٣ و ١٤ و ٢٣٤)
كسور الاضلاع : علاجها : جبيرة مغمورة في صمن . (نوضع على محل
الكسر) (هرست ١٥)
(٢) التهاب العظام : علاجها : تبريدها بواسطة . صراية . ورق زيتون . ورق
نبق . ورق الجيز . دوم (هرست ٢٣٦) ملح . لبن . شمع . برادة الحديد .
(هرست ٢٣٧) لبن آدي . فاق . ملح . ماء بثر . (برلين ١٦٧ حقنة شرجية)
محلول الصراية (برلين ١٧٣)

حرف ك

كالكات . داء لم يعرف كنهه بالضبط . ذكر مصحوباً بمرض (الوحاو) او
الانيميا (ايرس ١٢٥) : علاجه : ثمار البردى . مر . دوم . غسل (ايرس ١٢٥)

زيت الارز . زباد . خشخاش . لسان الحمل . صداً رصاص . (دهان ايرس ٥٤٦) ملح
بحري . عجين . نعارون احمر . زيت (دهان ايرس ٥٤٧) حب يقال له بالمصرية (زاع)
جمعة (بالم ايرس ٥٤٨) دوسر . شفشوف ؟ (دهان ايرس ٥٤٩) (ايرس ٥٥٠)
كنس ص : - مرض الشرج يجوز انه بواسير الخ : علاجه : دوم . صمغ .
(بالهم هرس ٣٨)

حرف ج

جباو : - امراض الذراع : ذكر ان الذراع يصاب بمرض الرعشة ؟ يقال له
(رهنو) وهو مرض مصحوب ، بالم : علاجه : ماء شعير (بالم ايرس ٦٩٦)
ججو - مرض لم يعرف كنهه . يجوز انه الحالة التي تسمى بالعربية جامة . ج
جواش . علاجه : نصوح . حميض . سلح القطا . زيت . حمة عذبة . نبات يقال
له بالمصرية (ازيت) (بالم ايرس ٣٢٦) تين . اشد . هرور . عجين كندر
كون . حرر . نبيذ (بالم ايرس ٣٢٧) ميم . صداً رصاص . ملح بحري (بالم
ايرس ٣٢٨) كتان اخضر . صراية (بالم ايرس ٣٢٩) سنده . حزاء . شعير . فشفة
(بالم ايرس ٣٣٠) كتان اخضر . (بالم ايرس ٣٣١) صوار (بالم ايرس
٣٣٢) طلى (بالم ايرس ٣٣٣) نوع بوس كرم . (بالم ايرس ٣٣٤) صل
(بالم ايرس ٣٣٥)

جس م خت : - امراض جانب البطن الشمالي . تعريف عومي لا يدل على
حالة خصوبة : علاجه : خضب . مخيط . جنب ذئب . انومي . صمغ . صداً
ورصاص . كندر . شطط . كون . نقاوي ماء . (هرست ٢٨) (راجع علاج
الاويعه وايرس ٦٣١ و٦٣٢)

حرف ت

تب : - الرأس : أنها : هذا العارض ذكر في الاوراق الطبية مصحوباً بالتهاب في
المنانة ويعالج حيثئذ بالخشخاش (هرست ٥٧) وقد يكون مصحوباً بعسر هضم أو
أمساك ويعالج حيثئذ بواسطة صراية ونطرون (هرست ٧٦) خشخاش . شبت .
خاني الذئب (هرست ٧٥)

تباور : مرض يصيب الرأس يقابله بالعربية الضب وهو ورم يصيب الشفتين والركبتين مصحوب بنزيف. يجوز انه الحالة المعروفة طبياً باسم Sebaceous cyst
علاجه : مسحوق الشعير المحمص . دوم . شحم . دهن ممك . ودهن بقري
(هرست ١٧) دقيق الشعير . شحم جاموس البحر . عير خبز (دهان ايرس ٧١٢)
تيمت : مرض يعالج بواسطة غم . شنف . حثالة الشراب المسقى مات . سوينق
الخبز الباني . طين اسواني . شعير . ملح . (هرست ١٦٨) . ثمار شجر الخروع . نص
او كبريت ؟ . ملح . ضياء . حب عباد الشمس ؟ (هرست ١٦٩)
تتمو : مرض لم يدر فكنه ذكر له عزيمة (هرست ١٧٠)

امراض المفصل : ذكرت الامراض الآتية :

- (١) نزيف في المفصل : علاجه : مصطكى . زيت حجين (لبخة ايرس ٥٩٧)
- (٢) آلم في المفصل : علاجه : خبز حمرة (لبخة ايرس ٥٩٨) زيت ملح .
(لبخة ايرس ٥٩٩) (ايرس ٦٠٠) حب خروع . عسل (لبخة ايرس ٦٠١)
منع الشاهين من السرقة : ينصب فوع سنط وتقرأ عزيمة عليه (ايرس ٨٤٨)
زبيح - اصبع - امراضه ذكر قدماء المصريين الامراض الآتية : -

- (١) التهاب عموي بالاصبع : علاجه : سلقون . عسل . قطعة أناء . ورق
سنط . ورق نبق . صدأ رصاص . برادة الحديد . قلب (وازيت) (هرست ١٧٣)
نطرون . زعفران . صوار . (هرست ١٧٥) كندر (هرست ١٧٦) (هرست ١٨٠)
مسحوق الزفون . زيت (هرست ١٨١) شمر المصطكى (هرست ١٩٥) عفتط . ملح
(هرست ١٩٧) بيض في . (هرست ١٩٨) (ايرس ٦١٦) دوسر . قرطم (ايرس
٦٢٠) (ايرس ٦٢١)

- (٢) التهاب مصحوب بتقيح مثل مايجعل أثر الاصابة بالودودة سا : علاجه :
يجب قتل الودودة سبب (وهذا هو سبب الحالة على ما يظهر) بواسطة نطرون محري
وصميدي . وشحم (هرست ١٧٤) (ايرس ٦١٧)

- (٣) مرض ظفر الاصبع : علاجه : خسر . شبت . عسل (هرست ١٧٧) صدأ
رصاص (هرست ١٧٨) خلّات الحديد (هرست ١٨٥) حزاء (ايرس ٦١٨)
(ايرس ٦١٩)

- (٤) منع الظفر من السقوط : نثارون . كندر . عمل . صدأ رصاص .
(هرست ١٧٩) (ايرس ٦٢٢)
- (٥) زيف من الاصبع : علاجه : مسحوق شوك السنط (هرست ١٨٢)
كندر (هرست ١٨٣)
- (٦) حدوث جرح محل الظفر : علاجه : ورق السنط . صراية . سلقون
ملح . كندر بسباسة . (هرست ٨٤) بذر كنانف . حميز (هرست ١٨٧)
شبت . خس . (هرست ١٨٨) (هرست ١٩٠) صر . ورق نبق (هرست ١٩١)
(هرست ١٩٢ و ١٩٣)
- (٧) لنمو ظفر مكان ظفر آخر : علاجه : شبت . صمغ . خشخاش . ورق
سنط . هير
- (٨) اصابة الاصبع بواسطة الدودة فنت : علاجه : سلقون . صراية .
حانط . (هرست ١٩٦)
- (٩) اصابة الظفر بالمرض المسى يوح : علاجه : حب صراية حب ضهباء
(هرست ١٩٩)
- (١٠) اصابة الاصبع بالدمامل (شفوت) علاجه : تين (موضعي هرست
٢٠٠) عباد الشمس ؟ ضهباء . برشاش (هرست ٢٠١) صراية . صر . سلقون
(هرست ٢٠٢) بيض . حلك البجل (هرست ٢٠٣)
- (١١) اصابة الاصبع بواسطة المرض (سوت) علاجه : سك . ليمون : ملح
بحري . قت (هرست ٢٠٤)
- (١٢) ضعف الاصابع : علاجه : طين . بطيخ (هرست ٢٠٥)
- (١٣) ارتعاش الاصابع (Tremor) : علاجه : طوفي . دهن بقري . سك
لين . حميز . ملح بحري (لبخة ايرس ٦٢٣) كندر . كون . قمع . سلقون . عمل
Gottes Koth (لبخة ايرس ٦٢٤) ثوم . حزاء . غضار . جلد كلب (لبخة
ايرس ٦٢٥) صراية (لبخة ايرس ٦٢٦)

حرف د

دحر : ضعف وانزال نتيجة المرض : علاجه : صراية . جمعة عذبة (هرست ١٣١) يقابلها بالعربية لفظة دحيرة او طحير — وهو اسهال شديد دسنتاي . علاج آخر : صراية عمل (ايرس ٢٠١ بالقلم)
دحرت القراد : ابادته بواسطة مسحوق بلح وماء (ايرس ٧٥٠) ماء النظرون (برش ايرس ٨٤٠) خم . فلفل (يذر ايرس ٨٤١)

باب امراض النساء وعلاجها

(١) عدم الخلفة (المقورة) : علاجه : ثمار السنط . صراية . بلح . عمل (فتيل في المهبل ايرس ٧٨٣) نمناع فلفلي (تقعد فوقه المرأة ايرس ٧٩٧)
 (٢) امراض البول : علاجها : ملح مجري . جمعة عذبة . عمل . حب يقال له بالمصرية (معموت) (حقنة شرجية ايرس ٧٨٤) حجر الاكهي (تجلس عليه المرأة ايرس ٧٨٦)
 (٣) التهاب الشرج : فاق . زيت . عصير صراية . عمل (حقنة شرجية) (ايرس ٧٨٥)

(٤) سقوط الرحم : علاجه : نشادر الارز . حنالة . قماش (تجلس عليه المرأة ايرس ٧٨٩) شمع . عمل (دهان ايرس ٧٩٠) . حنالة جمعة (بالقلم ايرس ٧٩١) صدأ رصاص . صر (يوضع على السرة ايرس ٧٩٢) غائط آدي ناشف كندر (بمحور للمرأة ايرس ٧٩٣) غائط ناشف . رقاوي الجعة (دهان للاعضاء ايرس ٧٩٤) لقلق من شمع . خم (بمحور ايرس ٧٩٥) حب الخني الجاف (لبخة ايرس ٨٣٥)

(٥) للاجهاض : شقة آنية . زيت (حقنة مهبلية ايرس ٧٩٨) بلح . ملح مجري . زيت . (يشرب ساخناً ايرس ٧٩٩) قح ايض . ملح مجري . كنان اثني (لبخة على البطن ايرس ٨٠٠) عمل (يؤكل ايرس ٨٠١) بسمادة . كندر . ثوم . مسلي . عمل . ملح (يتمل لبوساً للمهبل ايرس ٨٠٢) كندر . زيت (دهان للبطن ايرس ٨٠٣) نمناع فلفلي خيار شمعد ؟ نبيذ (بالقلم ايرس ٨٠٤)

(٨٠٤) صدي؟ مسلي؟ (حقنة مهبلية ايرس ٨٠٥) حب عرعر . دهن اوز (لبوس مهبل ايرس ٨٠٦) ذيل اللجأ . جسم الجمل . زباد (دهان للبطن ايرس ٨٠٧) (٦) نزيف رحي وقات الحيض : علاجه : كبد يمامة . عجين خامر؟ (يوضع على الثديين والاعضاء ايرس ٨٠٩)

(٧) نزول الصديد من الرحم : علاجه : ورق قات جاف . حشالة جمة (توضع على القبل والدر ايرس ٨١٢) حجر اصكهى . غسل . انهد (فتيل مهبل ايرس ٨٣١) حب عرعر . كوني . كندر . خروب (بالتم ايرس ٨٣٣)

(٨) ورم خبيث؟ في اعضاء التناسل الخارجية : علاجه : بلح صابج . دهن (حاكنو) . حجر مصب نهر (حقنة مهبلية ايرس ٨١٣) بلح صابج . حنى خنزير . خيار شمير (حقنة مهبلية ايرس ٨١٤)

(٩) مرض يقال له (كسنت) : علاجه : لبن بقري ساخن . ورق سنط . خيار شمير (حقنة مهبلية ايرس ٨١٥) بلح صابج . زيت ابيض (حقنة مهبلية ايرس ٨١٦)

(١٠) التهاب الرحم : علاجه : مسحوق الدوم . زيت (حقنة مهبلية ايرس ٨٢٠) مسمس . غسل . (حقنة مهبلية ايرس ٨٢١) كندر . كركم . لبن بقري (حقنة مهبلية ايرس ٨٢٢) خروب . خيار شمير (حقنة مهبلية ايرس ٨٣٣)

(١١) لجعل الرحم ينقبض : حب خلة؟ غسل . عصير صراية . لبن (حقنة مهبلية ايرس ٨٢٣) سائل مزة (حقنة مهبلية ايرس ٨٢٤) نص او كزبرة؟ ماء (حقنة مهبلية ايرس ٨٢٥) ماء القضااض؟ (حقنة مهبلية ايرس ٨٢٦) ماء لناع قللي (حقنة مهبلية ايرس ٨٢٧)

(١٢) نزيف رحي : علاجه : حزاء . نبيذ (حقنة مهبلية ايرس ٨٢٨) ورق سنط . فاق . زيت جاف . ضباه . غسل (حقنة مهبلية ايرس ٨٢٩) بسباسة جمعة عذبة (حقنة مهبلية ايرس ٨٣٠)

(١٣) خراج بارثوليني؟ (Bartholin's Abscess) : علاجه : حزاء . نشارة الارز (لبخة ايرس ٨٣٣)

(١٤) لمعرفة اذا كان لبن المرضعة جيداً أو لا : اذا كان اللبن رائحة الخروب فهو جيد (ايرس ٧٩٦)

(١٥) جلب اللبن في الثدي (Galactagoge) : ظهر صمك يقال له بالمصرية (خرا) زيت (يدهن به الثدي ايرس ٨٣٦) . خبز شعير . خشفخاش (بالتم ايرس ٨٣٧)

(١٦) لمعرفة اذا كان الطفل يمشي او لا : اذا قال (ني) ماش واذا قال (با) مات (ايرس ٨٣٨) اذا صرخ كثيراً يموت . واذا نزل ووجهه للارض يموت ايضاً (Face Presentation) (ايرس ٨٣٩)

المسهلات عند قدماء المصريين

ذكر لذلك عقاقير كثيرة مما يدل على اهتمام المصريين بها ويظهر من تمدد وصفات الاسهال انهم كانوا يملكون اهمية كبيرة على الامعاء وخروج المواد البرازية من الجسد اثناء المرض لانهم كانوا يعتقدون ان اصل المرض من الغذاء وذكر (هيردوت) ان المصريين كانوا يتعاطون المسهلات في وقت معين كل شهر تقريباً لنفس السبب . فاستعملوا لذلك الملح (هرست ٣) والمر (هرست ٢) واللبن والنقاوي (هرست ٥٨) ولبن الجمار . وروقي السنط . والنيلة والعرعر . ونبات يقال له بالمصرية (دوات) (هرست ١٥٢) باذنجان ؟ وجب الكسوب ؟ والشنف ؟ (ايرس ١٦) ثوم . وصراية . وكون . وتين . وزيت (ايرس ١٧) (ايرس ١٧ و ١٧) ورق الخروع . خشفخاش . نص او كزبرة (ايرس ١٩) (ايرس ٢٧) جنجل . حب الملوخية . سنده (ايرس ٢٨) برشان (ايرس ٢٩) حب اجر (ايرس ٣٠) ثوم . حب عرعر (ايرس ٣١) برادة الحديد . عمل (ايرس ٣٣) (ايرس ٣٤) فاكهة طيبة (ايرس ٣٦) شعير (ايرس ٣٧) عباد شمس ؟ (ايرس ٣٨)

ملحوظة لم يذكر شيء عن المسهلات في ورقة بران ولندرة وزويجا

علاج الالتهابات

اعتقد المصريون ان حصول الدمل وزواله له ثلاث درجات

(١) تكون الورم

(٢) تكون الصديد

(٣) اخراج الصديد

وكانوا يصنعون العقاقير لتكوين الدم بسرعة بعد ذلك يصنعون عقاقير اخرى لافراز الصديد الى الخارج كما يشاهد في علاج الدم المعروف قديماً باسم (شفو) . وزيادة على ذلك ذكرت عقاقير تساعد على تكوين الالتهاب مهما كان نوعه مثال ذلك غنب ؟ عبيت . صر . شمع (هرست ١٤٢) . اما العقاقير التي تسبب افراز الصديد فهي . نظرون . خنز . صراية كندر . غسل البلع . بشنة ؟ (هرست ١٤٥) أحمد . مداد . خيار شمير . غسل اهرست ١٤١) قح . بلع . (لبخة ايرس ٥٩٥) قرف غزال . كندر (برلين ١٣٩) نداء . عيش نبق . مروخ (برلين ١٤٥) مسحوق الارز (برلين ١٤١) زيت خروع (لبخة ايرس ١٢٣) . تن . كون . قينا قينا . جمعة عذبة (بالتم برلين ١٣٩) ماء شعير . مادة يقال لها بالمصرية (مهابور) (برلين ١٣٧) بالتم) صراية . غذم . م . عرعر . برشان . قصيف (برلين ١٣٨) بالتم) وذكر لنا المصريون ايضاً كيفية تصريف الورم الدموي (hoematoma) من عله بواسطة : سمن . مخيط صر . برشان (بالتم هرست ١٤٣)

الديدان المعوية

ذكر المصريون انواع الديدان وعقاقير مفيدة لعلاجها وتنقسم الديدان المذكورة الى :

- (١) الدودة (حفت) يقابلها بالمرية (الحفثات) وهي الدودة المعروفة طبيّاً باسم (Ascaris Lumbricoides) : علاجها قيب (نبات) . زبدة (برلين ٥) قشر الرمان . قلب الكسوب . اغصان النبق (تنقع ويشرب ماؤها برلين ٦) كندر . غسل . نبيذ (برلين ٧) بالتم) نبات (وام) . كون (بالتم برلين ٨) (ايرس ٥٠) بالتم) ملح بحري (بالتم ايرس ٥١) ورق سنط (ايرس ٥٢) خضاب (ايرس ٥٣) بالتم) (ايرس ٥٤ و ٥٥) نص او كزرة غذم (بالتم ايرس ٥٦ و ٥٧) سعد (بالتم ايرس ٥٨) شنف (بالتم ايرس ٥٩) (ايرس ٦٠) آس . عباد شمس ؟ (ايرس ٦١) عوف (ايرس ٦٤) بالتم) ثمار الجليز الناشف (بالتم ايرس ٦٥) دوم (بالتم ايرس ٦٦) (ايرس ٧٠ و ٧١)

(٢) الدودة المسماة (بند) وهي المعروفة طبياً باسم T. Mediocanellate
علاجها : دوم . شحم (ايرس ٦٦) ورق سنط . ورق لفتاع قلقل . عوف .
(على البطن ايرس ٦٧) خائق الذهب . باذنجان . عقد السكتان (ايرس ٦٩)
حت الكسوب . (ايرس ٧٢) (وام) . شنف جمعة عذبة (ايرس ٧٣)
(ايرس ٧٤) سنده . فطرون احمر . منفحة ثور (ايرس ٧٥) سلقون . قرطم .
زيت جبلي (ايرس ٧٦) (ايرس ٧٧ و ٧٨) كون . نبات (زايس) . سطاح .
اشد (ايرس ٧٩) حب التمر هندي (ايرس ٨٠) (ايرس ٨١) جيم (نبات) .
نبات يقال له بالمصرية (نوى) (ايرس ٨٢) غدم . سمد . صوار (ايرس ٨٣)
صراية (ايرس ٨٤) حب عرعر (ايرس ٨٥)

(٣) الدودة للمساء (فنت) ترجمها بعض الاثريون T. Mediocanellate
علاجها : مرارة خنزير (بولين ١٩) كندر . زيت . زباد . صوار . مداد . شحم
فيم (بولين ٢٠)
(٤) الدودة المسماة (حسبت) تسبب الاعراض الآتية : ورم طري اعلا
البطن . وانتفاخ اسفله . وامساك مزمن . علاجها : مسهل . لكن هذا لا يطرد الدودة
(٥) الدودة المسماة (حلمت) : علاجها : آس . عباد شمس ؟ (ايرس ٦٢)
قشر الزمان (ايرس ٦٣)

التحنيط عند قدماء المصريين

التحنيط فن معمرى قديم ظهر قبل حكم الفراغة والسبب في وجوده ان
القدماء كانوا يعتقدون ان الروح ترجع بعد الموت فتزور جننها (١) فأصبح
لحفظ الجثث عندم اهمية عظيمة نظراً لبقاء الروح وتنمها في حياتها الاخرية
قال صلى الله عليه وسلم القبر اما روضة من رياض الجنة او حفرة من حفر النار .
وهذه العقيدة للتقدمة الجلييلة دونها في قراطيس اللوى ذاكرين ان الانسان مركب
من روح وجسد وشبح . اما الروح فيرمز لها بياشق له رأس انسان . قال صلى
الله عليه وسلم ارواح الشهداء في طيور خضر وهذا يؤيد العقيدة المصرية . واما
الجسد فهو الجثة المحنطة . واما الشبح فيرمز له بالتمثيل التي كانت توضع مع الميت

(١) هذا العلم سرى اليهم من التلتهات القديمة لقوله تعالى وعلم آدم الاسماء كلها

في قبره كبيرة كانت او صغيرة . وكلها حافظة لشكله وهيئته الا ما صنع منها على هيئة التماثيل للسماة (اوسيتي) اى الجيبة عند النداء يوم الآخرة . فتى انبثت الروح لزيارة الجثة في جثتها تحظى فيه برؤية هذه الجثة المحنطة . فان كان لحقها الفناء ولم تجدها التماثيل التي على هيئة جسمها فان لم تجدها تتمعت برؤية التماثيل الصغيرة التي تحفظ في القبر . وكانوا يجمعون جثث موتاهم في ابدى الاسر على هيئة التماثيل القاعد القرفصاء . ويدفنونهم على احد الجانبين بحيث تكون الركبتان متقاربتين للذقن والقدمان المعقمت . ويكون الرأس منقطعاً على الجسد قليلاً . واليدان موضوعتين على الوجه كما كان جنيناً في احشاء امه . حتى يتيسر لهم بذلك دفن الجثة في لحد صغير (١) وقد نرى الطبيب اليوت سمث (Elliot Smith) في كتابه المسمى (Notes on Mummies) ما قيل عن استعمال العقاقير لحفظ الجثث من التمعن في ذلك العصر القديم فقال : لقد خضعت مستعيناً بمماريات التحليل وغيرها المثبات من الموميات المصرية القديمة التي يرجع تاريخها الى ما قبل زمن الفراعنة فلم اثر في مومية منها على اثر من العقاقير ولا على طريقة خصوصية لحفظها من التمعن ولبقائها زمناً مديداً

ووافقه على ذلك الاستاذ شمت (Schmidt) الطبيب (٢) وعليه يظهر ان القدماء الذين عمروا ديار مصر قبل حكم الفراعنة كانوا يكتفون بدفن موتاهم في لحود مبطنة تاركين حفظ الجثة الى تأثير الطقس الجوى والى المناخ والترية التي يلعب فيها الملبث . ولما حكم الفراعنة جدد طرقاً متنوعة في فن التحنيط من ذلك دفن الجثة في درج مخصوص وبجانبها بمض لوازم المعيشة كالأكلات وبعض آلات الذبح من الاسلحة والاثام . ثم تقدموا بعد ذلك في التحنيط فادخلوا فيه الصمغ والعقاقير الواقية للجسم من التمعن والانحلال . وتفننوا في استعمالها بطرق متنوعة . وبهذا التقدم السريع والاجتهاد المتواصل اسس المصريون فن التحنيط ودونوه في كتبهم وآثارهم على اساس متين وكان . للمعطين رئيس بمتاز

(1) Dr. Wood Jones in the Archeological Survey of Nubia Report 1907-1908 Vol. II 1910

(2) Cairo Scientific Journal Vol. II No. 17 p. 141 Feb. 1908.

(باب التحنيط)



صورة مموميا بلقايها
الحنط لابس رأس المريد انوبيس يحنط الجثة وتحتها اربع قدور لحفظ الاحشاء فيها

بحسن درابته وله الاشراف التام على الاحمال التي يجربها المهنطون تحت رئاسته وادارته وهو الذي كان يمين قيمة التحنيط ويحدد الثمن بحسب ما يطلبه اهل الميت من انواع التحنيط التي تروق لهم اذ كان لها عينات ونموجات ترض عنهم اقتناء كانوا او فقراء ويحيط بهذا الرئيس بعض المساعدين كالقسيس والحلة والعالم المكلف بفتح بطن الجثة لأخراج احشائها الخ . وكان يوجد في بيت التحنيط جميع الادوات اللازمة للعمل مثل المساطرو الحبال والتايم وانواع الزخرف والحلي وينقسم هذا البيت الى ثلاثة أقسام الاول يسمح لأقارب الميت بالدخول فيه والثاني لا يدخله الا المهنطون والثالث كان ممدداً لتسليم الجثة للقويها بعد تحنيطها . ففي القسم الاول كان اهل الميت يتفقون مع المهنط على نوع التحنيط الذي يختارونه لميتهم . وقد أبان هيرودوت المؤرخ اليوناني كيفية هذا التحنيط في الجزء الثاني في كتابه المسمى (اوروبا) وهو أقدم كتاب ظهر عن التحنيط في عصر اليونان فقال:—

كان عند المصريين القدماء رجال اختصوا بفن التحنيط وكانوا يقدمون لأهل الميت نموجات صغيرة من الخشب تمثل انواع التحنيط من قال ورخيص فينتخبون منها ما يشاؤون وتنقسم هذه النموجات الى ثلاثة انواع يختلف كل منها عن الآخر باقان الصناعة والزخرف ومنى يختار اهل الميت ما يريدونه منها اتفقوا بعدئذ على الثمن ثم ينصرفون الى حيث جاؤوا . وينتظرون عقب ذلك المدة المعينة للتحنيط فيجد المهنطون فيه على الاسلوب الذي حصل الاتفاق عليه . قال والليك انواع التحنيط الثلاثة مع بيان اثمانها :

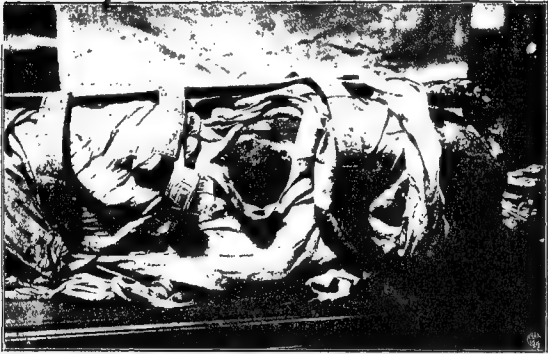
يبدأ المهنطون بأخراج المخ بواسطة قضبان عققاء من الحديد فيجذبون منه ما يمكن اخراجه من الجمجمة وما بقي يستأصلونه بمقايير يقذفونها في تجاويف الجمجمة . ثم يفتحون الخاصرة بسكين حاد من حجر الطر . ويمتخرجون من هذه الفتحة محتويات الجوف ثم ينظفونها من جميع الفضلات ويضعونها في نبيذ البلح وفي المقايير المطربة ويعلقونها بار النبي ومسحوق البنسوف والمطريات الا الكندر فانه لا يدخل في ذلك ثم يخطون الفتحة ويضعون الجثة بعدئذ في سائل النظرون فتمكث فيه سبعين يوماً كاملة . وفي نهايتها يفسلون ثم يسترونها بلفائف من الكتان مغمورة في الصمغ ويسلمونها الى اهلها وهؤلاء يضمونها في تابوت

من خشب له غطاء على هيئة الانسان ثم يصبونه قائماً بجوار حائط منزلهم . وهذه هي اعظم واتقن نوع في التحنيط

اما الطريقة الثانية وهي دون الاولى في القيمة والصنعة فكان يفضلها بعض الناس لقلة مصاريفها وهي انهم كانوا يبدأون بقذف زيت السدر في جوف البطن من الشرج ثم يخطون فتحة الشرج لحبس السائل . ثم ينقعون الجثة في ماء النظرون لمدة للقررة وهي سبعين يوماً حتى اذا ما انقضت هذه المدة اطلقوا منها زيت السدر فيخرج مندفعاً بجميع ما اذا به من الاحشاء بينما يكون ماء النظرون قد اهرى المضلات . ولم يبق من الجثة بعد هذه المدة الا هيكلها العظمي المغطى بالجلد فقط . ثم تسلم الجثة بهذه الحالة لاهلها

اما الطريقة الثالثة وهي للفقراء والساكين فكانوا يفسلون البطن بزيت الفجل Syrmoea ثم تنقع الجثة في ماء النظرون مدة السبعين يوماً ثم تسلم بعد ذلك لقومها وكان من عادة المصريين ان لا يسلّموا للمحنطين جثث النساء ذوات اللقمامات العالية ولا جثث حسان النساء ولا الشهيرات منهن الا بعد مضي ثلاثة او اربعة ايام من وفاتهن حفظاً لكرامتهن من فعل الدوء حيث ضبط مرة أحد المحنطين متلبساً بجريمة التفحش في جثة من الحسان

ثم أتى ديودور الصقلي بعد هيرودوت بنحو ٤٤٠ سنة وكان كاتباً مشهوراً فذكر لنا شيئاً عن التحنيط عند قدماء المصريين واقاض في شرح الحداد عندهم فقال : جرت العادة عند المصريين الاقدمين انه اذا توفي أحد اقاربهم لوثت النساء رؤوسهن بالطين وصرن يندن ميتهن الى ان يدفن وفي هذه المدة يحرم اهل البيت على انفسهم شرب الخمر والاستحمام واكل اللحوم والتقمش باللباس الناعمة : قال وكانوا يعرفون ثلاثة طرق للتحنيط الاولى غاية القيمة والثانية متوسطة والثالثة رخيصة . وكان اولئك المحنطون يتعلمون الفن من آباءهم واجدادهم ويسألون اهل البيت عن نوع التحنيط الذي يروونه لميتهم وبعد الاتفاق فيما بينهم يستلم المحنطون الجثة لاجراء اللازم لها . فيبدأ رئيس المحنطين بوضع هذه الجثة فوق الارض ويعلم على خاصرتها على الموضع اللازم شقه ثم يأخذ المائل المنوط بالشق ويقطعه انماصرة في المحل الذي علمه الرئيس حسب الاصول المتبعة عندهم . ثم يفر هارداً الى الخارج فيقتنيه القوم رمياً بالحجارة لاعينته (لفظاعة هذا العمل في عيونهم)



جثة الامير (يوبا) المحفوظة بمتحف القاهرة يشاهد على خاصرتها قطعة من الذهب المصفا
(وسط الصورة) موضوعة فوق فتحة البطن التي استخرجت منها الاحشاء وقت التحنيط

الى

ثم يلقون عليه ما يجدونه امامهم من التاذورات لانهم كانوا يمتدحون ان كل واحد اهان أو جرح أو اضر جثة انسان فهو جدير بالكرامة واللعن. اما المخطون فكانوا عظمين مبجلين لانهم كانوا اصدقاء للقسس ورجال للهد. وكانوا يدخلون المعابد معهم كأنهم قس مثلهم فلا يمارضهم أحد. وبعد شق الحاصرة يدخل المخط يده في الجوف ويخرج منه الاحشاء ما عدا القلب والكليتين لانه كلف بذهابها ما دل آخر فينظفها بنبذ البلع ويدعكها بمسحوق العقاقير المطرية ثم يفسل الجثة كلها وتدهن بزيت السدر مضافاً اليه عقاقير اخرى. وهذا العمل يحتاج لمدة ثلاثين يوماً ثم تدهن بعد ذلك بالمر والينسون وماء شيهيما من العقاقير التي من خاصيتها حفظ الجثة من التعفن والتحليل وتطيرها بالرائحة الزكية الطيبة ثم تسل الى اهلها وهي سليمة الاعضاء الظاهرة حافظة لميعة الوجه وحسنه الطبيعي الحيوي فتتيسر لسكل من رآها من اهلها معرفتها بدون تردد ولا ارتياب. وبهذه الطريقة كان اعظم القوم من المصريين يدفعون موتاهم في قبور جميلة ويصعدونها من وقت لآخر بالزيادة والاصلاح وكانوا يحظون برؤية آبائهم واجدادهم واقاربهم السابقين فترتاح انفسهم لذلك. ولندكر هنا عن كتاب بتجرو ما يكلفه التحنيط بوجه التقريب:

١٨٠ جنيتها

قيمة النوع الاول من التحنيط

٦٠ جنيتها

والنوع الثاني

٤ جنيتها

والنوع الثالث

ويظهر من هذه الاثمان انه كان يتعذر على الفقراء دفع هذه القيمة الزهيدة لذلك كانوا يمنعون الى اتخاذ طرق غيرها تناسب حالهم. من ذلك ما قاله (مايسه Maillot) من أنهم كانوا يضعون الجثة فوق طبقة من الفحم ملفوفة بيمض للاباس ويضمون فوقها طبقة رملية يبلغ سمكها السبع أو الثمانى اقدام. ومن المعلوم أن للفحم والزمل خاصية تمنع التعفن. اما استخراج المواد الخفية من الخياشيم فقد اثبتها بالمباحث العلمية كل من (بتجرو Pettigrew) و (رويل Rouelle) فقال الاول يظهر ان قضبان الحديد كانت تستعمل لاستخراج الملح من الخياشيم مخترقة طبقة النظم من فوق التجويف الانفى فتثقب فتحة قدرها سنتين تقريباً. ومنها يخرج الملح مندفعاً بموامل السوائل المذابة. فيملئون فارغها بالهافاذ وجد بعض للفائف باقية في تجويف الجمجمة مما يبلغ طوله تسعة اقدام وزاد الاستاذ اليوت

سميت (على ذلك فقال : ان كل محتويات تجويف الجمجمة هي مواد مخية محضة لا تستوجب صعوبة لمرقتها وانها وجدت في كثير من الجثث سليمة جافة في موضعها ومحفوفة على طياتها مما يدل على عدم استخراجها بالتفصيلات الحديدية الالفة الذكر. وبهذه الحالة شاهدا معظم الجثث التي وجدناها في المقابر المصرية القديمة ثم قال وشاهدت قبرا كبيرا يرجع تاريخه الى ما قبل حكم الفراعنة فوجدت فيه زهاء الخمائة جثة لا يزال عنها باقيا في غل لم يمسه انسان. وقد حفظ المخ ايضا في الجثث المدفونة في البقايا الجافة خصوصا اذا كان اللحد محتجبا عن الهواء. وبذلك نعلم ان الدفن في مكان جاف بعيد عن الهواء يحفظ للمخ من التعفن والانحلال. فاذا دفنت جثة في بقعة رملية مرتفعة عن سطح فيضان النيل وكانت جافة بعيدة عن الرطوبة بقي عنها سليما محفوظا من كل تلف مهم طال عليه الدهر سواء كانت الجثة قديمة قبل حكم الفراعنة او كانت في عهد الاسر القديمة او المتوسطة او الحديثة او في العصر للمسيحي ولا يجد الباحث ادنى صعوبة في تمييز اجزاء المخ سواء كان يفحصه من الجمجمة الوحشية او الانسية ولكنه يشاهد صغر حجم الساتر البصري (Orbital Operculum) وعلى ذلك يجوز ان يكون الجزء المعروف باسم (Insula) قليل الظهور في عصر اقدماء محجوبا في الجثث الحديثة العهد (١) اما الامعاء فقد شوهدت بعض الاحيان منزوعة من الجسد منسولة بفيذ البلع ومغطاة بالواغ الذكية ثم اعيدت اليه في مكانها فبقيت محفوظة فيه وكان المصريون يجمدون احشاء موتاهم برصودة لاربعة من الحفظة وهم (آمت) و (جى) و (دواموتف) و (قبسنوف) ويقولون انهم اولاد المعبود حوريس اما الاول فشكاه كالانسان والثاني كالقرد والثالث كالثعلب والرابع كالباشق. هكذا وجدت صورهم في ورقة (آنى) البردية وعلى كثير من الآثار. وكانوا يرصدون لاول الامعاء الغلاظ. ولثاني الامعاء الدقاق. ولثالث القلب والرابع الكبد. وفي الواقع فانهم وضعوا هذه الاحشاء في اربعة قدور لها اغطية اما بهيئة رأس الانسان والقرد او ابن آوى او الباشق. وكل واحد منها يشير الى احد الحفظة السابق ذكرها. وكانوا يضعونها في اللحد بجانب التابوت. ولم يكتفوا

(1) Journal of Anatomy and Physiology, New Series, No. XVIII, 1902 p 376 by Ell. Smith.

باب التحنيط



يشاهد في هذه الصورة جزء من كبده احدى الموميات المصرية القديمة المحنطة : داخلها تمثال صغير للمعبود امست الذي كان ينذر اليه دائماً هذا الجزء من الاحشاء (مأخوذة بمسد الطبيب السير ارمند روغر Sir. A. Ruffer)

باب التحنيط



منظر للتحنيط مأخوذ عن رولان Rollin ومنه يلاحظ كيفية وضع الفائف على الجنة بمسد نغمها في محلول النطرون . والجنة مطروحة على سرير اسفله احدى الاواني الاريمية التي كانت تحفظ داخلها احشاء الجنة بمسد استخراجها من جوفها . ويشاهد ايضاً اوان اخرى موضوعة على رف في الحائط تحوى بمسد اللوازم اللازمة للتحنيط (عن مجلة Biologie Médicale)

بذلك بل رسموا صورها على قابوت الميت (١) وكانوا يلصقون هذه الاعطية في القدور بالجبس ولذا علقوا على حفظ الامعاء عندهم أهمية عظمى لاعتقادهم انه يترتب على وجودها بقاء للميت . لحصرهم عليها اودعوها بمض الاحيان تحت لفائف الجثة (٢) . اما ارتفاع الاثمان في التحنيط فيرجع الى ثمن العقاقير وارتفاع اسعارها والى اتقان الرسوم التي تحلى بها الجثة فقد وجدت بعض هذه الجثث مغطاة بالرسوم مزينة بآء اع الحلى خالية من شق الخاصرة وهي تخالف غيرها مما سبق الكلام عليه (٣) وما ذلك الا لكثرة الاعتناء بها والحرص عليها اما وضع الجثة في سائل انطرون مدة السبعين يوماً المقررة فكان ينشأ عنها عادة سقوط بشرة الجلد كما بين ذلك اكثر الباحثين . لكنهم وجدوا الاغافراقية في محلها بل ومثبتة في مكانها بخيوط دلالة على سقوطها او ترعرعها عقب تقع الجثة في ماء النطرون

قال (ديودور) ان الجثة بعد تحنيطها تعطر بزيت السدر والمر والينسون وغيره ونس (يتجرى) في كتابه فقال أنه من ائمن النظر في الجثث المصرية القديمة تحقق انما وضعت في محال مرتفع الحرارة لان الصمغ والمطريات واصلة فيها الى منتهى طبقات عظام الجسد . ولا يمكن وصولها الى هذا الحد من غير الحرارة الشديدة التي تقتل الحشرات وتذيب المواد الدهنية الباقية في الجسم فتتخلص بذلك الجثة من التطفن والانحلال

وصف الجثة المحنطة والتوايت (٤)

لقد علمت مما سبق ان في التحنيط يرجع اكثر شرحه الى روايات (هيروودوت) و (ديودور) لان القفس الذين عهد اليهم هذا الفن كانوا يكتبونه قلا يبيحون بشيء منه لاحد من غير طائفتهم . وليس لدينا وسائل توصلنا الى معرفة حقيقته سوى التحاليل السكياوية التي احدثنا بها على معرفة العقاقير المستعملة عندهم

(1) Dr. Wallis Budge in The Dwellers of The Nile p. 160

(2) Wallis Budge in The Mummy 1893, p. 161

(3) Pottigrew p. 60

راجع شرح التوايت في دليل المتحف المصري تأليف مسيرو وترتيب صاحب السعادة
احمد باشا كمال

فإذا فتح التابوت وجدت محفظة تسر الرأس أو الجثة كلها وعليها صورة المعبودة (أزيس) ان كانت الجثة لامرأة أو صورة (ازوريس) ان كانت لرجل وهذه المحفظة او النطاء صنع على هيئة الجثة من قماش الكتان ومن الجبس معاً أو من الخشب المطلي بالجبس. وظهرها مزين بالألوان الزاهية . اما في عهد البطالسة فكانوا يجهونها هي والاذنين بالذهب. ويصنعون فيها العينين والجفنين والحاجبين من الزجاج أو الفخار . ويرسمون فوق الرأس صورة جعل حاضناً بين رجليه الاماميتين قرص الشمس . ويرسمون فوق المحفظة نفسها المعبودة نوت وهي رمز للمساء . وعلى احد جانبيها صورة (ازيس) وعلى الآخر صورة (نفتيس) وكلاهما زوجة وأخت المعبود (ازوريس) . واحياناً يرسمون بعض المناظر الموجودة في كتاب الموتى للدلالة على ما تلاقيه الروح في الدار الآخرة بعد الوفاة . وبالتأمل الى هذه الرسوم المزينة للنطاء يرى الانسان أنها جمعت كأشرطة منقوشة عليها نصوص هيرغليفية وصور جملان وعينين (رمز للحياة الازلية) وهقد في الجيد وأساور في المعصم وبعض الاحيان يمجدها فيها نصاً وافيّاً دالاً على ترجمة حياة الميت وما ابداه من الفجاعة والاعمال الخيرية أو يمجده بعض التوسلات أو التماس أو قطع من الملاج أو العظم أو الخشب أو الطين تمثل هيئات سحرية يسميها المصريون (أذا) أي عوذة . ويرسم فوق التابوت بعض اشياء مما كان يستعمله الميت في حياته كالآلات الحرب للجندى واللعب للأطفال الخ . هذا وقد وجد مع الموميا تماثيل صغيرة ترشد الميت الى الطريق الأمين في الآخرة وتسمى بالمصرية (أوشبتي) أي المحييات للنداء حينما يدعى الميت بالحضور لآعمال الحقول الاخرى

وفي عام ١٨٢٦ ميلادية كتب الحكيم (فرنوي Vernenil) الى (بسالاكا Passalacqua) خطاباً ذكر فيه النتائج التي سنبتها اثناء فحص الجثث المصرية فقال يجوز تقسيم هذه الجثث المنطة الى قسمين :

(١) قسم يشمل الجثث الثقيلة الصلبة الصلبة التشريح المملوءة في الداخل والخارج باللبس أو بمواد راتنجية في بعض الاحيان

(٢) قسم يحزم الجثث الجافة القلوية التي يظهر عليها أنها نعتت بماء



صورة فوتوغرافية للملك منفتح من العائلة التاسعة عشر
حوالي سنة ١٢٢٥ قبل الميلاد يلاحظ عليها رسوب طبقة بيضاء
فوق الوجه والرأس والمنق من كلوريد الصوديوم (ملح الطعام)
واستنتج من ذلك ان الملح المذكور كان ضمن عقاقير التحنيط ويدعي
البعض ان رسوب الملح بهذه الكيفية دليل على غرق الجثة في
المياه المالحة ومكوثها فيها مدة من الزمن حسب ماورد في الكتب السابوية

النطرون (١) وخالف الدكتور (فروني) ميرودوت القائل باستخراج الامعاء من فتحة الخاصرة لانه لم يعثر على هذه الفتحة في الجثث التي فحصها بل وجد فتحة حول الشرج تثبت ان المخطئين قدفوا منها داخل الجوف بعض السوائل اللذيذة للامعاء بالطريقة التي استعمالوها لاجراء المواد الخفية

قال الطبيب (فوكيه Fouquet) انه وجد في ورقة (Rhind) (٢) نماً هيرغلينياً خاصاً بالتحنيط مكتوباً فيه خطاباً للميت وتعميره : اذهب من هذا المكان فسيمعمل لك ثمانية فتحات في سنة وثلاثين يوماً وعند انقضاء هذه الفتحات تترك الجثث . ثم يعمل لك في حوض (خفس) الكبير ما هو منصوص عنه لارسالك بعدئذ الى محلك في قاعة (تكسنت Taxentá) وهناك يعمل لك لغاية اليوم المئتم السبعين تسع فتحات أخرى لاتمام السبعة عشر فتحة اللازمة لاسبعة عشر عضواً من جسدك المقدس هذا . وهذه الفتحات هي : سبعة لرأسك واربعة لصدرك واثنان لرجليك واثنان لقداميك وواحد للبطن وواحد للظهر . وبذا يتم السبعة عشر فتحة في سبعين يوماً اه

واكد فوكيه انه وجد جميع هذه الفتحات في جثث الدبر البحري . قال وظهر لنا بعد فحص جثة احد كهنة المعبود (امون رع) أنها كانت غاية في الاتقان والوقاية وانها كانت تحيط بها الفئات مرتين وهذه الفئات كانت مطلية بالقار وبنزعها شوهد ان القدمين والرجلين منفردة ومتوازية وان الذراعين متضامنان فوق اسفل البطن . وان الجذع ناعماً وحافظاً لحالته الطبيعية وليس في الجثة اثر للشعراعدا الاحية والجمجمة والحاجبين وجفني العينين ذلشعر لايزال باثباتها . أما الفم والغيشوم والعينان والاذنان فكانت تغطي بطبقة من الشمع النقي طلاء محكاً قد ذر عليه مسحوق من علق السدر . وبنزع طبقة الشمع من فوق الفم شوهد ان الفكين متقابلان وان الشفتين تغير لونهما من الحمرة الى السواد بمرور الزمن عليها . وبرفع الطلاء عن جفني العينين شوهد كرة صغيرة بحجم العين الطبيعية مرسوم

[1] Catalogue raisonné et historique des Antiquités découvertes en Egypte, Paris 1826 par. m. Passalacqua.

[2] Bull. de l'Institut Egypte III, 9 mais 1896 et Tarycheute et Coanhyte p. 13 de M. F. Revillont.

عليها انسان الدين وسائر اجزائها الظاهرة وبفحص الانف شوهد في اعلاه أثر الفتحة التي استخرج منها المخ . اما شق البطن في الخاصرة اليسرى فكان يغطي عادة بطبقة من الشحم ويذر عليه مسحوق راتنجي ومواد عطرية ثم قال وقد خضت جثة اخرى قريبة العهد من الجثة السابقة ووجد في تجويف البطن مسحوق راتنجي ووجدت الاحشاء ملتوية على بعضها وربما كانت مغمورة في سوائل قلبية . وبهذه الطريقة يظهر ان العادة التي كانت متبعة عندهم دخالها بعض التنوير مع المحافظة على الرقبة والصدر والذراعين فانهم ابقوها في مواضعها من الجسد واما البشرة وطبقة الجلد الرفيع التي تحتها وبعض اجزاء العضلات فقد زالت وليس لها وجود والظاهر انها تلاشت من تأثير التحنيط فخل مكانها طبقة من الملح تشبع بها الجسد من ظاهره . وهذه الطريقة تشابه الطريقة الاولى التي كانت مستعملة قبل ائتان من التحنيط . وكان المحنطون يصنعون الفتحات بميل بحيث ان الطرفين يلتجان ببعضهما فلا يظهر للفتحة أثر فتجد فتحة في كل ذراع وساعد وغذوساق وجانبتي القدم والانف واليمينين والخاصرة اليسرى . أما الفتحة السابعة عشر التي قيل انها فوق الظهر على العمود الفقري فانها وجدت اسفل السلسلة الفقرية مقطوعة قطعاً رأسياً . ثم قال (فوكية) المذكور انه لم يثر على فتحة في الصدر كما نص عليه قرطاس ونداه

وقسم الحكيم رويل (Rouelle) الجثث المخططة الى قسمين
الاول يشمل الجثث التي ليس لها فتحة في الخاصرة
الثاني يشمل الجثث التي بها فتحة (١)

ويقول ان الجثث التي من النوع الاول كان يدخل فيها المحنط من طرقي الشرج والتي من النوع الثاني كانت تحنط من فتحة الخاصرة وعلى هذا الوجه كان يوجد في بعض الجثث الداخلة في النوع الاول انواع الراتنج المعطر بخلاف الداخلة في النوع الثاني فكانت تغطي بطبقة من النار . واعلم ان جميع الجثث التي ذكرها الطبيب (رويل) كانت كاملة الا ننان والشعر والحواجب والاحشأ احياناً . وكانت تقامع الوجه فيها محفوظة وكل عضو ملفوف باربطة متشعبة بالمواد الراتنجية

[1] Etude historique et Critique des embaumements ; Dr Parcellay
Lyon 1891



صورة جثة الملك رمسيس الخامس من العائلة المصرية يرجع تاريخها الى سنة ١١٦٠ قبل الميلاد وجد عليها طفق يشبه طفق الجدري فوق الوجه والجسد طمست معالمه تقريباً نتيجة استعمال عقاقير التحنيط وانكماش الجلد ومرور الزمن ويشاهد ان الطفق يشمل الوجه باجمه والاذنين وفروة الرأس والعنق بشكل بثرات مختلفة الحجم

وكان الرجلان والرأس والجثة قائمة على اعتدالها والقدراوان مبسوطتين بجانب الجثة في الرجال والاطفال ومتقابلتين فوق أسفل البطن في النساء وظن الطبيب (رويل) ان هذه الحالة هي التي نصت عليها الديانة المصرية وانها هي التي كانت متبعة عندهم لاسيما في بعض الاقاليم المصرية . ويلاحظ احيانا ان اقارب الميت كانوا يسترون الجثة بقميص رقيق متخذ احيانا من الحرير وعلى ذلك يجوز ان المصريين لم يتبعوا طريقة واحدة في التحنيط بل كان لكل اقليم عندهم طريق ومنهاج

وذكر في صحيفة ٩٥ من مجلة المعهد العلمي المصري المطبوعة سنة ١٨٩٦ ان جثة وجدت في المقابر الملكية بجوار الدير البحري لم ير فيها فتحة في الخاصرة فاستنتج من هذا ان الميت كان مصابا بمرض معد اوجب تحنيطه بغير الطريقة المتبعة في ذلك العصر واعلم ان وضع الجثة ممتدة على طولها لم يكن مرغبا في كل زمن اذ وجدت جثة (مرغون Meritamoun) بهيئة مخالفة لذلك فالرأس فيها منثنى على الكتف الايمن انثناءا مؤلما والمدر مرتفع اثر نزاع شديد والقدراوان ملتفتان فوق الجثة من الامام بهيئة غير معهوده واليدان مشوهتان والرجل اليمنى ملتوية على اليسرى والقدمان منضممتان ويظهر على الجثة اثر الآلام عند الوفاة

وجاء في صحيفة ٨٧ من المجلة المذكورة لسنة ١٨٩٧ عن جثة اخرى وجدت في نابوت ايض خال من النقوش يستدل منها انها حفظت على غير الاصول الجارية لانه بفحص نابوتها ظهر انه فتح وزدت منه القفاث وان فيه طبقة من التطرون الابيض ممزوجة بشحم انسان يشبه في الملمس الدهن القلوي الكريه الرائحة . وان اسفل هذه الطبقة طبقة اخرى من الاقشة تحتها طبقة ثالثة من التطرون فوق الجثة نفسها . وبفحص هذه الجثة لم يثر فيها على فتحة في الخاصرة انما شوهدت الامعاء في مكانها في البطن فاستدل من ذلك على ان السائل الذي حقنت به الجثة لم يرسل من طريق الشرج بل يجوز ان الحنط اكتفى بأحاطة الجثة بالاقشة مستمينا ببعض المواد الواقية . واستغنى ايضا عن مدة السبعين يوما المقررة لتحنيط عندهم . واثبت الطبيب (ولج جروس William Gross) ان صاحب هذه الجثة مات سموما لان تقلص عضلات البدن والمعدة وتبس الوجه وما ظهر عليه من تأثير الالم وانثناء الرأس وبشاعة الهيئة دل على ان الوفاة حدثت اما بالفرق او الخنق او

التسمم اذ شوهدت التدرعان بميدان عن الجسد والرجلان مربوطتان برباط قوي يظهر من امره ان المحنطين حاولوا اخفاء الجريمة فشدوه شداً قوياً

لقائف الجثث

بعد نزع الجثة في سوائر التحنيط تكمى مادة بلقائف الكتان لكن يوجد بعضها طارياً عنها والبعض مغلفاً في حصير . ولاحظ (بتجرو) ان اللقائف الخشنة كانت تطوى فوق البدن مباشرة في جثث الانسان او الحيوانات بعد تلويها عادة بالقار وانها تختلف في الطول والعرض بلا قيد ولا شرط وربما كان منها ما لا يتجاوز طوله بعض القرايط . وظن عبد اللطيف ان هذا القار هو من راتنج السدر او الصبر او الطران وقال الطبيب جرانفيل (Granville) أنه من التنين . لكن وجد (جومار Jomard) مواداً افرونية استعملت بدل هذا القار واكتشف روين (Rouyen) مواداً راتنجية حامت ايضاً محل القار الالكف ذكره هذا وقد شوهدت على بعض اللقائف نقوش منقولة عن كتاب الموتى كما شوهد لبعضها حاشية زرقاء . وكلها توجد في الوهيات مع بعض خديدات تملأ فوارغ الجسد وتمنع دخول الهواء بين طبقات اللقائف والجسد فلا يتغير لون المومياء بعد ذلك . ولهذه اللقائف او الاربطلة اسماء يميزها عن بعضها فلقائف رباطان رباط يسمى (نهي) والآخر (ممن) اما رباط الرأس فيسمى (حمتسو) ورباط الخدين (ضخ عنخ تنسو) ولقائف الجمجمة (مخوت أفي) . ومن عاداتهم ان احد المحنطين ينشد اثناء لف الرأس الانفودة الآتية : يا أوزوريس (اي ايها الميت) هذا الزيت الذي يغمرك يعطي فك الحياة (اي يبعث فيك روح الحياة) فتبصر عينك الارض السفلى (اي الدنيا) كما يبصر المعبود (رع) السماء العليا ويجعل اذنيك تسمع ما تفتحي كما كان يسمع المعبود (شو) في (هبيت) (اي في عرصة الحساب) ما يشتهي ويجعل انك يسم الرائحة الذكية كما يشم أنف المعبود (سب) ويجعل فك سالماً لحلقك على الدوام كنم المعبود (نمخوت) ولا تزن المعبودة (ممت) محالاً بل تقبم لك المدل في هبيت (اي في عرض الحساب) (١)

[1] Le Rituelle de l'embaumement p 271 dans memoire sur quelques papyrus du Louvre-Extrait de notice et extra.t de manuscrit- tom XXIV Ire. partie Paris 1874.



صورة مكبرة لوجه الملك رعمسيس الخامس السابق الكلام عليه
يظهر فيها معالم طلفح الجديري بشكل أوضح وأجلى

ويختلف لف الارتبطة اي الغنائف باختلاف الجثث فبعضها يلف طيات خفيفة والبعض يوضع عليه زهاء المشرن او الثلاثين طية . وذكر الطبيب جراتيل انه توصل الى معرفة ان انواع الغنائف كانت توضع حول الجثة مبلولة (١) متصالية بحيث يكون الخفيف منها فوق الخشن وذلك بعد ملا الفراغ من الجسد بمحددات تصنع من الغنائف أيضاً . قال وكان يلف احياناً كل عضو من الاعضاء على انفراده فيبتدأ بالاصابع . وكان يعنى كثيراً بمبحث القفس واللوك فتجعل لفائفهم منقوشة وتوضع لهم في الارجل احذية وحول الجيد والمصم حلياً وهكذا من انواع الخرف والتحصين قال وتعمل احياناً في تجويف العينين مقل من الزجاج مرسوم عليها تقاطيع العين كالحذفة والقرنية اما التابوت فكانت صناعتها بحسب ميسرة اهل الميت فان كانوا اغنياء زادوا في زخرفته باطناً وظاهراً وملقوه بالنقش وصور الآلهة وان كانوا فقراء اكتفوا من ذلك بالنذر القليل

عقاقير التحنيط

سأذكر هنا ما وصلت اليه للباحث الكيماوية في معرفة عقاقير التحنيط التي وجدت في الموميات فأقول ان الطبيب (رويل) جد في هذا المشروع فخلل بعض العقاقير التي كانت في تجويف الجمجمة فوجد فيها القار ووجد غيره أترأ من الحنظل والصبر وخشب الصندل والتراب والعسل والشمع . وسنشرح هنا هذه المواد كل على انفراده

النظرون : قال لوكاس انه مركب من بيكاربونات للصودا وكاربونات للصودا مع كلوريد الكالسيوم وسلفات الصود يوم وذلك بمقادير تختلف باختلاف الاقاليم ومعدنه وادي النظرون وهو مذهب هناك في مياه البحيرات وفي جهتي بارانجي والمحامد بجوار إدفو . وانكر الطبيب (شمت) دخول النظرون في التحنيط قائلاً ان جميع الموميات التي فحصها وجد فيها مواداً حمضية فان كان للنظرون دخل في التحنيط كانت هذه المواد قلوية . وغالطه الطبيب لوكاس اذ قال أن تقع الموميات في مياه النظرون لم يعمل به عند المصريين في كل المصور مهما اختلفت احوالهم خلافاً لما رواه هيرودوت في وجوب تقع الموميات في ماء النظرون . قال وان

[1] Pettigrew.

اختلاف هيئة المومياء التي شاهدها الى اليوم من حيث منظر اجزائها والاعتناء بها يؤيد لنا ان السوائل التي كانت تستعمل للتحنيط كانت انواعاً مختلفة. ولا يوجد في المومياء التي لدينا الآن بعض من المواد الحمضية الا أن ذلك لا ينافي انها تقع في ماء النطرون لأن مقدار القلويات الموجودة في هذه المياه انقابلة للامتزاج بالاحماض قليلة لاسيما اذا لا - فلنا قول (هيرودوت) ان المومياء كانت تنسل بالماء بعد مكوئها في سائل النطرون مدة السبعين يوماً . فيظهر من ذلك ان الاحماض الموجودة في المومياء قليلة مع انها كانت منمورة في مياه النطرون . وفي هذا السكفاة لافئاع الطبيب (ثمت) من وجوب تقع المومياء في ماء النطرون (١) قال الطبيب هاس (Haas) ان دخول النطرون في التحنيط جائز وقد اهتم (لوكان) باقامة البرهان عليه فأخذ بحلل قطعة من المخ وجدها اليوت سميث في جمعة مقل مؤثر عليها بعدد ١٢ فقابلها بنيرها مما ظهر من التحاليل التي حملت في انواع النطرون المصري فكانت النتيجة كما يأتي :

ثقل قطعة المخ الاثف ذكرها ثمانون جراماً وهي سوداء عليها اثر المخ المنضمر ويتخيل للرأى انها صمغ وفي حوصلاتها ذرات من ملح الطعام . وهذا يبان ما وجد فيها من المواد وما يقابلها من النطرون الحديث

المواد التي وجدت في الجمعة	بيان ما يقابلها من النطرون الحديث
كربونات الصوديوم % ٥٤ ٤	% ٣٨٤١٦
بيكاربونات » % ٠٤٢٥	% ٣٢٤٤٤
كلوريد » % ٩٤٩٨	% ٩٤٦٩
سلفات » % ٢٤٠٧	% ٢٤٣٥

يعلم من هذا الجدول ان المواد الاربعة المذكورة في كل من القطعتين واحدة لكن الكميات في قطعة المخ اكثر منها في النطرون الحديث لوجود مواد حيوية في الاول . وهذه المواد قللت من كمية كربونات الصوديوم وبيكاربونات الصوديوم حتى استدل بالامراء على دخول النطرون في الجمعة التي نحن بصدها . اما الاختلاف في المقادير فهو ناشئ عن امتزاج الهواء وتأثير الاوكسجين وتأثير

[1] Preservative Materials used by the Ancient Egyptians in Embalming
Survey Department paper No. 12.

النطرون في الجسم فهذه المؤثرات كافية لاثبات الخلاف بين المواد الملبنة في الجدول السابق المركب منها النطرون

المواد الانتجية ذكر في نقوش الدبر البحري أن الملكة (حمتشسو) اوسات
عام ١٧٠٠ ق. م بعثت الى بلاد الصومال المعروفة قديماً باسم (بونت). فأحضرت
منها الى مصر احدى وثلاثين شجرة من المر الاخضر لتفرض في مدينة طيبة
واحضرت من المر نفسه مقداراً عظيماً واحتنت الملكة برسم جميع هذه الاشجار
على جدران الدبر البحري وكتبت بجانبها ما يفيد ان هذا المر ورد الى مصر في
سفن مصرية من ارض الصومال التي كانت مفرساً لانواع المر الجيد ا. هـ. ولازال
جبال الصومال مشهورة الى وقتنا هذا بمجودة اشجار المر. وكان المصريون
يستجلبونها ايضاً من بلاد العرب ومن (سومطرا) بدليل ما نقشه الملك (نحتمس)
على جدران الكرنك. ومنه ان هذا الملك بعث جماعة الى جزيرة (سومطرا)
لاحضار الاشجار الجميلة منها (فلما احضرت) غرسها سنة ٦٠٠ ق. م. في
أرض مصر

وجاء في قرطاس (هريس) المحرر في عصر رمسيس الثالث ما يفيد ان شجر
المر استحضر سنة ١٢٥٠ ق. م الى مصر من بلاد العرب. وان هذا الملك غرسه
في معبد (امون رع) بطيبة الغربية نظراً لحسنه وذكاه رائحته واستنتج (جايار
Gaillard) من مباحثه الكيماوية بعض صمغ وجد من بينها نوعاً من المر يسمى
باللاتينية (Cyperus Rotundus) قال (بتجرو) ان العقاقير التي كانت تدخل
في التحنيط هي القار والبلم والسدر وخشب الصندل

وحلل هولمز (Holmes) قطعة من مواد راتنجية وجدت في قدر صغير
من عهد الملكة (نقراطيس) وقطعة اخرى وجدت فوق جثة رجل مجهول الاسم
من ذوي المقامات العالية فظهر له بعد البحث ان القطعة الاولى من النخيل المسمى
(Chian Terpentine) والثانية من الجاوي المسمى (Benzoin)

وحيث كان قدماء المصريين يكتثرون من استعمال الصمغ والمصطكي في احوال
معيشتهم فلا يبعد دخوله في عقاقير التحنيط. قال فلورنس وكان عند المصريين

نوع صمغ من الفصيلة الصنوبرية Pinus Cidrus أو P. Pica أو P. Halepensis يدخل في التحنيط لكن لم يعلم نوعه بالضبط إلى الآن

الملح من المحتمل ان الملح كان يستعاض به أحياناً في التحنيط بدل النطرون .
أذ وجد الليوت سميت في جثة فرعون مفتاح طبقة من ملح الطعام كما وجد على جثة (نس خفسو) مقدار منه بنسبة ١٥٤ ٪ وذلك غير ما وجد فيها من النطرون .
واعلم ان استعمال النطرون أخذ يقل في المصور المتأخرة شيئاً فشيئاً حتى استبدل بالملح بنسب متعادلة

اما دخول الملح الجاف في التحنيط فقد استعاض بمحلوله كما ظهر ذلك في جثث محنطة قبل العصر المسيحي بقليل واستنتج من تحليل انواع الملح الداخلة في التحنيط على اختلاف بقاعها النخب الآتي بيانها :

ملح من نجع الدبر	٩٦٤٨ ٪	كلوريد الصوديوم
ملح من مقبرة بالنوية	٩٣٤٣ ٪	» »
ملح من العصر القبطي	٩٧٤٤ ٪	» »

فيتضح من هذا البيان ان لا وجود لكاربونات وبيكاربونات الصوديوم وان النطرون لا وجود له في تحنيط الجثث الذي اخذت منها عينات هذا الملح

القواكه والازهار لحص لو كاس جثة قبطية من القرن الخامس بعد الميلاد وجدها في نجع الدبر وهي محنطة بعزج الملح من نوع من الفاكهة يشبه عنب الدب وانه وجد هذا النوع مستعملاً ايضاً في موميات عثر عليها في بلاد النوبة وذكر الاستاذ (اليوت سميت) ان الازهار والخضراوات كانت توضع بعض الاحيان اما داخل الجثة او فوقها وكثيراً ما وجد البصل داخل الموميات الصمغ والشب والجير اتضح من التحاليل الكيميائية ان هذه المواد الثلاثة

كانت تدخل في التحنيط وأول من عثر على الجير الطيب (جراتيل) وعثر للطبيب (ماس) في جثة محنطة على كمية عظيمة من كاربونات الكالسيوم وذكر (جراتيل) أنه عثر على نفس المادة ايضاً وذكرت الآنسة (مري Murry) انها فحصت جثتين

لاخين وجدت احداهما محنطة بملح الطعام والاخرى بالشب . وهي أول من اكتشف وجود الشب في التحنيط (١)

القطران لم يتمرض (هيرودوت) ولا (ديودور) لذكر القطران في التحنيط لكن استبان من الأدلة الثابتة ان القطران والقار كانا من مواد التحنيط . وان استعملها كثير في العصر الروماني وان رؤوس جثث ذلك العصر كانت مغطاة بطيات اللقائف المغمورة في سائل النطرون (٢)

الشمع . كان يستعمل لسد فتحة الئم والانف وفتحة الغاصرة بعد اتمام التحنيط وبفحص أنواعه ظهر انه من شمع العمل الكثير الوجود في ديار مصر

[1] The Tomb of Two Brothers p 51 by Miss Murray.

[2] A Contribution to the Study of Mummification in Egypt, Ell. Smith Cairo, 1906 p 5 Mem. près-à l'Institut. Egypte Tom V Fax I.



فهرست الكتاب

٦	تاريخ الطب المصري القديم
١٤	التشريح عند قدماء المصريين
٢٠	تشخيص الامراض
٣٠	طرق العلاج عند المصريين القدماء
٤٧	الوصفات الطبية القديمة
٥١	امراض المصريين القدماء
٥٧	قرطاس هيرست الطبي وصفه
٦	» » » ترجمته
٨٥	قرطاس برلين الطبي وصفه
٨٩	» » » ترجمته
١٠٨	قرطاس لندرة الطبي
١١٥	قرطاس ايرس الطبي وصفه
١٢٨	» » » ترجمته
٢٢١	قرطاس ادوين سميث الطبي
٢٢٧	قرطاس زويميا الطبي
٢٣٣	القرطاس اليوناني الطبي
٢٣٤	قرطاس متحف الليد
٢٣٤	جدول لكافة الامراض المصرية وعلاجها
٢٧٩	التحنيط عند قدماء المصريين

تقريظ

اطلعت على هذا السفر الجليل ، الشامل لترجمة القراطيس الطبية باحسن تنسيق وتحليل ، ففيه جميع ما ظهر من الطب عند القدماء ، وما عثر عليه الى الآن في الاطلال ومكاتب اولئك الحكماء ، فلا تخشى ان نفتخر بما أودعوه لنا من هذه المباحث العلمية وما ابانوه لنا من دررهم اللؤلئية ، لاسيما وانهم رتبوا الامراض في القراطيس حسب اعضاء الانسان وتماقبيها ، وكرروا عند الحاجة التذكير التي رأوا نفعها لكل داء بعد وضع مسمياتها ، وكنت ابشر تصحيح الترجمة لتوقيعها على الاصل ، حتى تكون سهلة الفهم لمن اراد المقابلة والمراجعة والفصل ، ولا ينكر ما حواه هذا الكتاب من الفوائد التي تشهد لاؤلئك النابتة بعلمو المهيم ، وما فيه من الحجج الدامغة على براعتهم وثبوت القدم ورفيع الشيم ، كيف لا وقد المعوا بمد البحث الى علم التشريح والتشخيص والجراحة وتقدير العقاقير ، ونهبوا بما لهم من الفراسة على كيفية تناول الادوية والحقن والوضعيات باسهل تعبير ، وقد شفع المؤلف كتابه هذا برسم بعض الجثث المخططة والاسلحة الطبية ، ليراهم مواطنوه في هذه النهضة المصرية ، نسأله تعالى ان يوفق غيره الى بث المعارف ، وان يرشد الشيبية الى نشر فوائد القدماء لتقف اهل البلاد على التالذ منها والطارق في ظل مليكننا الانغم فؤادملك مصر الشيم الاعظم جعل الله ايامه بنور العلوم يانة وبلاد بالمر والرافاية متممة ناجمة امين



امين شرف بالتحف المصري وعضو مجلس
المعارف المصري واستاذ علم الآثار

• الطب المصري القديم
 • مصر في العصور القديمة
 • تاريخ الفن المصري القديم
 • تاريخ توت عنخ آمون
 • رتبته تاريخ عالم الفراعنة
 • الأثر الجليل لقدماء وادي النيل
 • الموارد والصناعات عند قدماء المصريين

MADBOULI BOOKSHOP

مكتبة مطبولي

6 Talat Harb SQ. Tel. : 756421

٦ ميدان طلعت حرب - القاهرة - ت: ٧٥٦٤٢١